



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

المجلد الثاني

٢٠١٧-٢٠١٤

٥ / م ٣٧

مشروع
البرنامج والميزانية



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

المجلد الثاني

٢٠١٧-٢٠١٤

٥ / م ٣٧

مشروع
البرنامج والميزانية

نشر في عام ٢٠١٣
منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة
7, Place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP
نضد وطبع في ورش اليونسكو
صورة الغلاف: ©Shutterstock/Hun Thomas
© اليونسكو ٢٠١٣
طبع في فرنسا

جدول المحتويات

ملاحظة: يتألف مشروع الوثيقة ٣٧م/٥ من مجلدين (المجلد الأول: مشروعات القرارات والمجلد الثاني: مشروع البرنامج والميزانية) بالإضافة إلى وثيقتين مستقلتين هما: (أ) المذكرة التقنية والملاحق و(ب) خطة تنفيذ الوثيقة ٣٧م/٥ على أساس الوضع المتوقع للتدفق النقدي في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥.

الصفحة	الفقرة
i	مقدمة المديرية العامة
vii	ملخص موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب القطاعات/الوحدات
١	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
٧	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
٨	باء - السياسة العامة والإدارة
٨	الفصل ١ - الإدارة العامة
٨	الفصل ٢ - المكتب التنفيذي للمديرية العامة
٨	الفصل ٣ - الإشراف الداخلي
١٠	الفصل ٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية
١١	الفصل ٥ - مكتب الأخلاقيات
١٢	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
١٥	الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
١٥	ألف: البرامج
٢١	البرنامج الرئيسي الأول: تسخير التعليم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة
٧١	البرنامج الرئيسي الثاني: تسخير العلوم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة
١١١	البرنامج الرئيسي الثالث: تعزيز الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات من خلال العلوم الاجتماعية والإنسانية
١٣٣	البرنامج الرئيسي الرابع: بناء السلام والتنمية المستدامة من خلال التراث والإبداع
١٥٣	البرنامج الرئيسي الخامس: استدامة السلام والتنمية من خلال حرية التعبير والانتفاع بالمعلومات
١٦٩	معهد اليونسكو للإحصاء (UIS)
١٧٩	إدارة المكاتب الميدانية
١٨٣	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية

١٨٥	٠٨٦١٨-٠٨٠٠١	باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج
١٨٨	٠٨٦١٥-٠٨١٠١	الفصل ١: تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
١٩١	٠٨٢٢٣-٠٨٢٠١	الفصل ٢: تنسيق ورصد الأنشطة لصالح تنفيذ أولوية المساواة بين الجنسين
١٩٧	٠٨٣٠٦-٠٨٣٠١	الفصل ٣: استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث
١٩٨	٠٨٤٠٦-٠٨٤٠١	الفصل ٤: التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية
٢٠٢٢	٠٨٥٠٣-٠٨٥٠١	الفصل ٥: إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٢٠٣	٨٦١٨-٨٦٠١	الفصل ٦: العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
٢٠٩	٠٩٢٠١-٠٩٠٠١	الباب الثاني - جيم: برنامج المساهمة والمنح الدراسية
٢١٠	٠٩١٠٣-٠٩١٠١	الفصل ١ - برنامج المساهمة
٢١٠	٠٩٢٠١	الفصل ٢ - برنامج المنح الدراسية
٢١١		الباب الثالث - الخدمات الداخلية
٢١٤	١٠٠٠٢-١٠٠٠١	ألف - إدارة الموارد البشرية
٢١٧	١١٠٠٥-١١٠٠١	باء- الإدارة المالية
٢٢٠	١٢٠١٩-١٢٠٠١	جيم - إدارة خدمات الدعم
٢٢٣		الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي
٢٢٥		الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف

مقدمة المدير العام

يتعين

على اليونسكو أن تضطلع بدور فريد في ترسيخ أسس السلام الدائم والتنمية المستدامة. ويُمثل النهوض بالتعاون في مجالات التربية والعلوم والثقافة والاتصال والمعلومات قضايا استراتيجية في عصر تواجه فيه المجتمعات في شتى أنحاء العالم ضغوطاً متزايدة تدفع نحو التغيير ويواجه فيه المجتمع الدولي تحديات جديدة.

وتمثل الوثيقتان ٤/م/٣٧ و ٥/م/٣٧ فرصة سانحة تُتيح للدول الأعضاء وضع رؤية استراتيجية مشتركة تسترشد بها المنظمة في فترة الأعوام الثمانية القادمة وفي القرن الذي نحن فيه. وهذه فرصتنا لتحديد دور اليونسكو بمزيد من الدقة وتعزيز أثر المنظمة وأدائها، كما أنها فرصة سانحة لكي نرسم مساراً جديداً لليونسكو في حلتها الجديدة.

وانطلاقاً من تفويضنا الإنساني وخبرتنا العريقة، يجب علينا أن نرسم هذا المسار معاً بحيث تتجلى فيه الاهتمامات المشتركة لجميع الدول الأعضاء. ولهذا السبب، ارتكزت هذه العملية على التشاور والتداول، وفقاً لما طلبه المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين.

لقد أجرى المجلس التنفيذي في دورته التسعين بعد المائة مناقشات مفصلة بشأن الاقتراحات الأولية الخاصة بمشروع الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٤/م/٣٧) ومشروع البرنامج والميزانية (٥/م/٣٧) (الوثيقة ١٩٠/م/٣٧ ت/١٩ الجزء الأول)، وذلك خلال دورة المجلس واجتماع الفريق التحضيري الخاص التابع للمجلس. وبناء على ذلك، اعتمد المجلس التنفيذي قراراً قائماً على توافق الآراء يحتوي على مجموعة من التوجهات والمبادئ لإعداد مشروع الوثيقة ٤/م/٣٧ ومشروع الوثيقة ٥/م/٣٧ (القرار ١٩٠/م/٣٧ ت/١٩).

وطُلب في هذا القرار أيضاً مراعاة المناقشات التي أُجريت في المجلس التنفيذي وفي اجتماعات الفريق التحضيري الخاص والتشاور مع الدول الأعضاء خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين والقيام في الوقت ذاته بإعداد اقتراحات خاصة بالوثيقتين ٤/م/٣٧ و ٥/م/٣٧.

واعتمد المجلس التنفيذي أيضاً القرار ١٩٠/م/٣٧ ت/١٩ (ثانياً) الذي دعاني في الفقرة ٨ منه «إلى تقديم خطة تنفيذية للوثيقة ٥/م/٣٧ تحدد أولويات الإنفاق للمنظمة بالاستناد إلى وضع التدفق النقدي المتوقع لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥». وحدد هذان القراران إطاراً واضحاً لاستكمال الصيغة المقترحة لمشروع الوثيقتين ٤/م/٣٧ و ٥/م/٣٧.

وتلبية لطلب المجلس التنفيذي، نظمت مسارين من اجتماعات التشاور الواسعة النطاق مع الدول الأعضاء. وتم التركيز في هذه المشاورات على دور اليونسكو الممكن في المجالات البرنامجية الرئيسية الشاملة لعدة قطاعات خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠٢١، ألا وهي: «تمكين الشباب من أجل إحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة»؛ «وتحقيق الاندماج الاجتماعي والتحويلات الاجتماعية والتجديد الاجتماعي»؛ «وتسخير العلوم والتكنولوجيات لإقامة مجتمعات المعرفة»؛ «والمياه العذبة».

واجتمعت كذلك بالمجموعات الإقليمية كافة، بما فيها التجمعات السياسية. وعقدت إجمالاً أكثر من عشر مشاورات من هذا النوع. وأود أن أُنوه أيضاً بالاجتماع الإعلامي الذي عقده المجلس التنفيذي في ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، والذي مثل حدثاً هاماً آخر في هذه العملية.

وتمثل مقترضيات إصلاح اليونسكو منطلقات لمشروع الوثيقتين ٤/م/٣٧ و ٥/م/٣٧. ويجب أن يتماشى هذا الإصلاح مع متابعة تنفيذ توصيات التقييم الخارجي المستقل لليونسكو، وأن يركز الاهتمام على التوجهات الرئيسية الأربعة المتفق عليها لتحقيق التغيير (الفقرة ٤ من القرار ١٩٠/م/٣٧ ت/١٩):

- زيادة تركيز أنشطة اليونسكو؛
- جعل اليونسكو أقرب إلى الميدان؛
- تعزيز المشاركة في أنشطة الأمم المتحدة؛
- تطوير شراكات اليونسكو وتعزيزها.

ويقوم مشروع الوثيقتين ٤/م/٣٧ و ٥/م/٣٧ المقترحتان على استعراض جذري شامل لجميع البرامج الراهنة ولأساليب تنفيذها وعلى تقييم النتائج المحرزة. وتم المضي قدماً في هذه المهمة استناداً إلى عمليات المراجعة والتقييم المتوافرة، وإلى القرارات السابقة للهيئتين الرئاسيتين، وإلى غير ذلك من الأدلة لتحديد ما إذا كانت البرامج القائمة لا تزال ملائمة وضرورية، وتحديد ما إذا كان ينبغي إدراجها في مشروع الوثيقتين.

وتم أيضاً تقييم البرامج الدولية الحكومية والدولية القائمة لتحديد ما إذا كان هناك تكرار للجهود بينها وبين ما تنفذه الأمانة حالياً من أنشطة البرنامج، وتحديد ما إذا كان التمويل الذي أُتيح في الماضي لأنشطة هذه الهيئات متناسباً مع النتائج المنشودة، وما إذا كانت التكاليف الإدارية لعمليات البرامج الدولية الحكومية والدولية قابلة للتقليص في المستقبل.

وانطلاقاً من ذلك، وتلبية لطلب المجلس التنفيذي (القرار ١٩٠ م/ت/١٩)، توخيت الاعتماد على «أهمية برامج اليونسكو الرئيسية الخمسة أو مجالات اختصاصها الخمسة» من أجل إعداد «اقتراحات واضحة لبنى ابتكارية وشاملة وفعالة وتنفيذ البرنامج فضلاً عن تعزيز الجمع بين التخصصات».

ويجب علينا في هذه المرحلة الحرجة أن نعزز المنظمة لكي يتسنى لها تعظيم أثرها والارتقاء بالتركيز في أدائها. ولا يجوز إضعاف قدرات اليونسكو ومواطن قوتها المعهودة. وتم الاسترشاد بهذا المبدأ في عمليات التغيير البرنامجية والهيكلية التي أقرتها. وإن ما أرمي إليه من كل ذلك هو أن أبقى وافية لأهداف اليونسكو وأن أُتيح في الوقت ذاته وضع هيكل تنظيمي أكثر قدرة على الصمود أمام الصعوبات، وأكثر مرونة، وأكثر ملاءمة للغرض المنشود.

وإنني عازمة على ضمان تمكّن اليونسكو من تحقيق طموحاتها كاملة.

ولقد استرشدت بسبعة أهداف لدى إعداد مشروعَي الوثيقتين، وهي التالية:

١- ضمان تمييز أفضل بين دور اليونسكو ووظائفها والتركيز على هذا الدور وتلك الوظائف على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني؛

٢- توضيح المزايا النسبية لليونسكو وإسهاماتها في تسريع وتيرة إنجاز الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية المزمع تحقيقها بحلول عام ٢٠١٥، وفي إعداد أهداف دولية مجدية لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥. ويجب أن تتضمن الأهداف الإنمائية للألفية ومجموعة الأهداف التي ستحل محلها من بين الأهداف المتفق عليها دولياً نتائج قابلة للقياس ومرتبطة بجدول زمني، مع الاعتراف في الوقت ذاته بالأهداف «اللينة» والصعبة القياس، وهي أهداف بالغة الأهمية لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة؛

٣- تسليط الضوء على المزايا النسبية لليونسكو في إصلاح منظومة الأمم المتحدة التي تتوجه أكثر فأكثر نحو التعاون وتوحيد الأداء، ولا سيما على الصعيد القطري. وتتوجه اليونسكو في عملها نحو إنشاء الظروف الملائمة لإنجاح تعاون الأمم المتحدة على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي من خلال الآليات المختصة والمشاركة بين الوكالات، وذلك بعدة وسائل منها تولي مواقع قيادية في مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق وفي أهم هيئاته الفرعية وكذلك في الأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة. وعلى صعيد الموضوعات، تضطلع اليونسكو بمهام قيادية و/أو تنسيقية في عدد من المبادرات على صعيد منظومة الأمم المتحدة، ومنها المبادرات الجديدة الثلاث للأمن العام للأمم المتحدة-مبادرة «التعليم أولاً» العالمية و«المجلس الاستشاري العلمي» و«الاتفاق الخاص بالمحيطات» - التي ستحدد ملامح ومضمون جدول الأعمال الإنمائي العالمي لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥، ولكنها تظل في الوقت ذاته ملتزمة كل الالتزام، في ميدان التعليم، بحركة التعليم للجميع؛

٤- إدراج استراتيجيات وجيزة مع تركيز مواضيعي واضح ونواتج وأهداف منشودة قابلة للتحقيق فيما يخص الأولويتين العامتين، أي الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا والأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين، مع مراعاة نتائج عمليات التقييم بغية ضمان تحقيق الفعالية وإحداث أثر ملموس؛

٥- تعميم أنشطة محددة تتعلق بالشباب وبأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية وأشد الفئات الاجتماعية تهميشاً؛

٦- الإسهام في بناء مجتمعات المعرفة، وذلك بعدة وسائل منها الاعتماد على تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وعلى الإنترنت؛

٧- تطبيق نهج قائم على التنمية والسلام وحقوق الإنسان لتزويد مشروع الوثيقة ٣٧ م/٤ ككل بتوجه استراتيجي متماسك.

وإنني مصممة على أن تكون الأنشطة الجامعة للتخصصات المبدأ الذي يُسترشد به في الأنشطة المبينة في كل أقسام مشروعَي الوثيقتين م/٤ و م/٥. ويشمل ذلك تشديداً جديداً على توضيح النواتج والنتائج المنشودة. ويقترن كل هدف من الأهداف الاستراتيجية في مشروع الوثيقة ٣٧ م/٤ بمجموعة من النواتج المنشودة، كما أن الأهداف الاستراتيجية تتجلى في الوثيقة م/٥ في مجالات تركيز مواضيعية ترتبط بنتائج منشودة واضحة في نهاية فترة الأعوام الأربعة.

ويتصدر قائمة التغييرات التي أقرتها إنشاء «مركز للتحويلات الاجتماعية والحوار بين الثقافات»، في إطار عمل المنظمة في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية.

وسيجمع المركز الجديد للمرة الأولى-وبطريقة قائمة على الشمول وتعدد التخصصات - كل البرامج والأنشطة الرئيسية المرتبطة بعمل اليونسكو الرامي إلى دعم الدول الأعضاء في رسم سياسات ابتكارية لمواكبة التحويلات الاجتماعية واستبقائها، بما في ذلك برنامج إدارة التحويلات الاجتماعية (موست).

وهدي هو توطيد الروابط وأوجه التآزر الهامة في كل أنشطة اليونسكو بغية زيادة التركيز والاتساق والأثر. وسيتغلب المركز الجديد على ظاهرة تجزئة الجهود السائدة حالياً، وسيتيح لليونسكو استعادة دورها القيادي في بيئة سريعة التحول، مع توفير دعم أساسي للدول الأعضاء.

وتم تصميم تعديلات تجديدية أخرى في مشروع الوثيقتين ٣٧/م/٤ و ٣٧/م/٥ بغية تعزيز التركيز البرنامجي والترابط بين جميع البرامج وإبراز صورة المنظمة.

وتشمل هذه التعديلات ما يلي:

تضمن البرنامج الرئيسي الأول الأنشطة المتعلقة باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والموارد التعليمية والمفتوحة، وتضمن البرنامج الرئيسي الثاني الأنشطة المرتبطة باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في العلوم وفي الانتفاع الحر بالمعلومات العلمية.

أقترح أيضاً نقل برنامج ذاكرة العالم وأنشطة التراث الوثائقي إلى البرنامج الرئيسي الرابع، بحيث يشكلان من الآن فصاعداً جزءاً أساسياً من برنامج الثقافة في اليونسكو.

وترمي كل هذه الاقتراحات إلى الحد من التجزئة والتغلب على التوقع في عملنا.

وإنني مصممة على المضي قدماً في الحد من الثقل النسبي للإدارة مقارنة بالبرامج في شتى أقسام المنظمة، والمضي قدماً كذلك في زيادة الكفاءة الفعالية والقيمة مقابل المال.

ولبلوغ هذه الغاية، إنني أقترح إعادة هيكلة القطاعين التاليين وتقليص حجميهما تقليصاً بالغاً: قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور وقطاع إدارة خدمات الدعم. كما أقترح إغلاق مكتب التنسيق الميداني وتعزيز تنسيق الأنشطة الميدانية من خلال إسناد مهامه المختلفة إلى قطاع إدارة خدمات الدعم ومكتب الإدارة المالية ومكتب إدارة الموارد البشرية وإدارة أفريقيا ومكتب المدير العام ومكتب التخطيط الاستراتيجي. وإنني أقترح أيضاً نقل مسؤولية الأنشطة الخاصة بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث إلى مكتب المدير العام.

وتخطط المنظمة أيضاً لاستخدام الموظفين الميدانيين على نحو مشترك في برنامج العلوم الطبيعية وبرنامج العلوم الاجتماعية والإنسانية، لكي تكون أكثر مرونة في توفير الخدمات ولكي تُعزز أثر الأنشطة على الصعيد القطري.

ويتسم كل من هذه التغيرات بأهمية حاسمة لبناء اليونسكو بحيث تصبح منظمة أقوى. ويبين كل تغيير تصميمي على مواصلة النهج القائم على التقدم خطوة بخطوة في إصلاح المنظمة إصلاحاً عميقاً من حيث البرنامج والهيكل التنظيمي، استناداً إلى منجزاتنا، بغية تمكين اليونسكو من أن تصبح منظمة تتسم بمزيد من التركيز والكفاءة. ويشمل ذلك أيضاً التزامي بجعل اليونسكو أقرب إلى الميدان لكي تتمكن من أداء مهامها على نحو أفضل على الصعيدين القطري والإقليمي.

ويُبين مشروع الوثيقة م/٤ كيف ستُعزز كل أولوية استراتيجية أدوار اليونسكو القيادية العالمية وكيف ستؤدي اليونسكو مهامها على نحو فعال من خلال التعاون مع منظومة الأمم المتحدة على الصعيد العالمي والإقليمي والقطري.

كما أن مشروع الوثيقة يسلط الضوء على إقامة الشراكات الاستراتيجية وتدعيمها مع مجموعة كبيرة من شركاء اليونسكو، من المجتمع المدني والمؤسسات الخاصة إلى القطاع الخاص، استناداً إلى الاستراتيجية الشاملة الخاصة بالشراكات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته التسعين بعد المائة، ويبيّن كيف سيسهم ذلك في تحقيق النواتج المنشودة: في الوثيقة م/٤ والنتائج المنشودة في الوثيقة م/٥.

ويرد في ختام مشروع الوثيقة م/٤ فصل مستقل عن الإدارة يضم مبادئ وأهدافاً واسعة النطاق للإدارة والميزنة القائمتين على النتائج، والمساءلة على النتائج، والحضور الميداني، والشفافية، وتحقيق الفعالية من حيث التكاليف. وقد أعد مشروع الوثيقتين م/٤ وم/٥ انطلاقاً من الامتثال لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج، التي طبقتها اليونسكو في الماضي. وينتقل مشروع الوثيقة ٣٧/م/٥ للمرة الأولى إلى تطبيق مبادئ الميزنة القائمة على النتائج فيما يخص النتائج المنشودة الواردة في كل محور من محاور العمل المتعلقة بكل برنامج من البرامج الرئيسية.

كما أن مشروع الوثيقة ٣٧/م/٥ يتضمن جميع المبادرات الجارية التي ترمي إلى زيادة الفعالية من حيث التكاليف في المنظمة. وستواصل كل وحدة من وحدات الأمانة بذل جميع الجهود اللازمة لتقليص التكاليف الإدارية على جميع المستويات، بغية تعزيز الأنشطة، ولا سيما في الميدان، ولبناء إدارة أقل ثقلاً وأقل تعقيداً.

وأقترح كذلك تصوراً لتوسيع وتحديث أهداف خارطة الطريق الحالية، التي تنفذ في الوقت الراهن حتى نهاية فترة الوثيقة ٣٦/م/٥. وتلبية لطلب المجلس التنفيذي، هناك ضميمة لمشروع الوثيقة ٣٧/م/٥ تعرض فيها خطة لتنفيذ أولويات الإنفاق بحسب كل برنامج رئيسي.

وطبقاً لقرار اعتمده المؤتمر العام، إنني اقترح أن يبدأ تطبيق بنود الانقضاء الموقوت، القائمة على دورة مدتها أربعة أعوام، مع بدء تنفيذ الوثيقة ٣٧/م/٥، تماشياً مع المدة الجديدة التي حُددت للجزء الخاص بالبرنامج. ويجدر التذكير بأن قرار المؤتمر العام قد نص على إنهاء جميع البرامج بعد انقضاء فترة أربعة أعوام، ما لم يُقرر المؤتمر العام صراحةً تمديد فترة هذه البرامج-إقراراً بضرورة تنفيذ بعض البرامج المحددة خلال فترة أطول-أو إنهاءها قبل انقضاء مدتها بعامين.

ويجب علينا أن نُطلع العالم على جميع الجهود التي نبذلها لكي تبرز صورة المنظمة ويذيع صيتها. وإنني عازمة على المضي قدماً في وضع استراتيجية اتصال فعالة من أجل تدعيم الترويج وتوسيع نطاق انتشار اليونسكو لدى الأعداد الكبيرة من الأطراف المعنية والشركاء وأنصار المنظمة.

ويجب أن يكون تركيز الجهود دعامتنا الأساسية في كل هذه المساعي.

ويتعين علينا أن نعزز أعمالنا في جميع مجالات اختصاصنا، مسترشدين بضرورة تركيز الجهود. فسوف نتوخى تركيز الجهود بمزيد من الدقة، وسنسعى إلى تحقيق مزيد من الجدوى، ومزيد من الابتكار. وأياً كانت الأولويات الاستراتيجية أو مجالات التركيز المواضيعية التي نخترها، فإنها سوف تندرج في مجالات اختصاص اليونسكو الرئيسية الخمسة.

ومع أن الفترة المحددة للبرامج تشمل الأعوام الأربعة ٢٠١٤-٢٠١٧، فإن تخصيص الميزانية للبرامج يشمل فترة العامين ٢٠١٤-٢٠١٥، وفقاً لما نص عليه قرار المؤتمر العام القاضي بالإبقاء على دورة العامين لتخصيص الميزانية، واستناداً إلى الحد الأقصى للميزانية البالغ ٦٥٣ مليون دولار أمريكي، الذي قرره المجلس التنفيذي في دورته التسعين بعد المائة.

ولدى تخصيص الميزانية لكل بند من بنود الاعتمادات، وضعت المبدأ الذي يفيد بأن جميع الجهود التي بذلتها المنظمة حتى الآن في تقليص التكاليف، إبان فترة العامين الحالية التي تشهد ضائقة مالية، ينبغي أن تواصل خلال فترة العامين المقبلة استناداً إلى الحد الأقصى للميزانية القائم على النمو الاسمي الصفري والبالغ ٦٥٣ مليون دولار أمريكي؛ وهذا ما يفرض على المنظمة أن تستوعب نحو ٥٠ مليون دولار أمريكي في إطار التكاليف وغيرها من الزيادات النظامية التي تغطي عادة في النهج القائمة على النمو الحقيقي الصفري.

وبذلك تم إبقاء مخصصات الميزانية لمعظم المجالات المتعلقة بالبرنامج والإدارة في حدها الأدنى، الذي ينجم عن الوضع المالي الراهن الحرج، وهو حد أدنى بكثير من حد ميزانية الوثيقة ٣٦/م/٥ المعتمدة. وأفضى هذا النهج إلى توفير أموال إضافية ستستخدم في تعزيز مجالات البرنامج.

ولا بد لي من الإشارة إلى أن هناك بنوداً محددة في التكاليف ستشهد زيادة كبيرة لا مفر منها تخرج عن سيطرة اليونسكو. ويشمل ذلك المساهمة في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة (ولا سيما في العنصر الخاص بالأمن). وتطلب للمرة الأولى تخصيص اعتماد للتأمين الصحي في فترة ما بعد الخدمة بنسبة تساوي ١٪ من إجمالي تكاليف الموظفين. وهذه التكاليف الإضافية الواقعة في المجالات غير البرنامجية تم استيعابها في إطار الحد الأقصى للميزانية. ومع ذلك، تمكنت من زيادة ميزانيات البرامج الرئيسية كافة بحيث حصلت على ميزانيات أعلى مما كان مخصصاً لها في الوثيقة ٣٦/م/٥ المعتمدة.

وهذا يعني أيضاً أن حجم الميزانية المخصص للإدارة، في إطار الباب الثالث "الخدمات الداخلية"، ضمن الميزانية الإجمالية قد انخفض عما كان عليه في الوثيقة ٣٦/م/٥ المعتمدة، وبلغ الانخفاض نسبة ١٨٪ إلى ١٦٪ تقريباً، أي أنه انخفض من ١٢٠ مليون دولار أمريكي في الوثيقة ٣٦/م/٥ المعتمدة إلى ١٠٥ مليون دولار أمريكي في مشروع الوثيقة ٣٧/م/٥ الحالي.

وفي إطار سعينا إلى رسم طريق للمستقبل، يجب أن يبقى تفويض اليونسكو للإنساني البوصلة التي نهتدي بها.

وإن التغييرات الجارية حالياً في شتى أنحاء العالم تقتضي من الجميع تجديد الالتزام بالمبادئ التي تسترشد بها هذه المنظمة. ويمثل التعاون في يومنا هذا وأكثر من أي وقت مضى شرطاً لا بد منه لتحقيق السلام الدائم والتنمية المستدامة. ولا يمكن إرساء أسسهما على ترتيبات سياسية واقتصادية فحسب، بل يجب بناؤهما في عقول البشر، نساءً رجالاً. وإننا نعيش في عصر جديد تكثر فيه القيود، وتشمل موارد كوكبنا وثرواتنا المادية. وفي هذا السياق، يجب علينا أن نبلغ مدى أبعد بكثير في استغلال الطاقة الفريدة والمتجددة التي تتسم بأقصى درجات القوة، ألا وهي الابتكار. فيجب على اليونسكو تعزيز عملها لتحرير كامل طاقات الإبداع البشري بوصفه مصدراً للصمود في وجه الصعوبات في عصر دائم التغيير، وبوصفه منبعاً للإبداع والنمو. ويُعد التعاون في مجالات التربية والعلوم والثقافة والاتصال والمعلومات أمراً عاجلاً في هذا السياق أكثر مما كان عليه في أي وقت مضى.

ويجب أن تكون حقوق الإنسان وكرامة كل امرأة ورجل نقطة انطلاقنا ومقياس نجاحنا. ويستدعي عصرنا الحالي اعتماد نزعة إنسانية جديدة تجمع بين التنمية البشرية وصون كوكب الأرض وتتيح انتفاعاً متساوياً للجميع بمزايا التعليم والثقافة والاتصال والمعلومات. ويجب أن تقوم هذه النزعة الإنسانية الجديدة على تطلعات متجددة نصبو من خلالها إلى تحقيق المساواة والاحترام والتسامح والتفاهم، ولا سيما بين الشعوب ذات الثقافات المختلفة. ويجب أن تسعى إلى إقامة مجتمعات جامعة، يُحركها اهتمام عميق بتحقيق العدالة الاجتماعية وبصون التنوع.

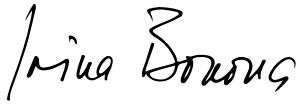
ويقتضي ذلك وضع رؤية استراتيجية، إذ إننا بحاجة إلى يونسكو متجددة النشاط ومجدية وصامدة أمام الصعوبات.

ويتعين علينا أن ننظر إلى ما وراء الصعوبات القصيرة الأجل بحيث نستشرف آفاق المستقبل على المدى البعيد، من أجل وضع توجّه استراتيجي لليونسكو في عصر يشهد فيه العالم تغيرات معقدة وسريعة.

ولا بد لنا من تحسين عملنا على جميع الجبهات من أجل إرساء أسس السلام الدائم والتنمية المستدامة استناداً إلى حقوق الإنسان والكرامة والعدالة.

كما يجب علينا أن نواصل مسيرة الإصلاح من أجل تمكين اليونسكو من أن تصبح منظمة أكثر تركيزاً وفعالية وأفضل أداء.

هذه هي التزاماتي، وهذه هي المبادئ التي تم الاسترشاد بها في مشروعَي الوثيقتين ٤/م/٣٧ و٥/م/٣٧.



باريس، شباط/فبراير ٢٠١٣
إيرينا بوكوفا

ملخص موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب القطاعات/الوحدات

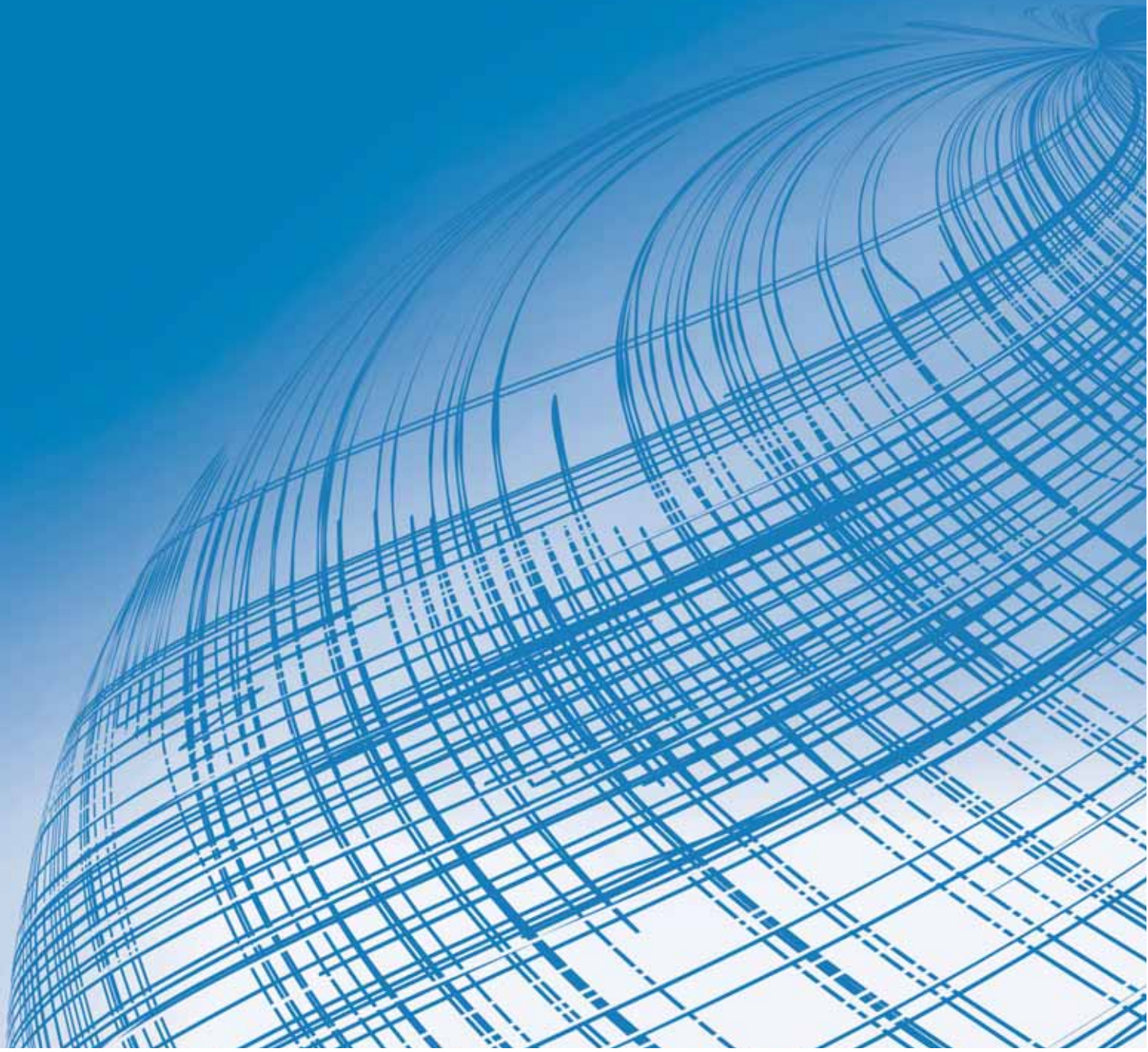
الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٢٧م/٥ المقترحة	الميزانية العادية		
		ميزانية الموظفين	الميزانية التشغيلية	
دولار	دولار			
-	١٠٨٣٤٠٠٠	٢٢٢٣٠٠٠	٨٦١١٠٠٠	الباب الأول - السياسة العامة والإدارة
٢٦٤٥٣٠٠	٢١١٦٤٠٠٠	١٩٥١٦٥٠٠	١٦٤٧٥٠٠	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
-	١٣٧٥٩٠٠٠	-	١٣٧٥٩٠٠٠	باء - الإدارة
٢٦٤٥٣٠٠	٤٥٧٥٧٠٠٠	٢١٧٣٩٥٠٠	٢٤٠١٧٥٠٠	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
				المجموع، الباب الأول
				الباب الثاني - البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج
				ألف - البرامج
٦٣٢٠١٥٠٠	١١٨٥٢٨٠٠٠	٦٧٩٨٦٦٠٠	٥٠٥٤١٤٠٠	تسخير التعليم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة
٢١٠٦٨٩٨٠٠	٦٢٧٣٨٠٠٠	٤٣٥٠٩٠٠٠	١٩٢٢٩٠٠٠	تسخير العلوم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة
٣٠٩٥٢٠٠	١٢٠٢٨٠٠٠	٨١٧١٠٠٠	٣٨٥٧٠٠٠	(بما فيه لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC))
٣٨٣٦٣٩٠٠	٣٣١٩٧٠٠٠	٢١٩٤٥٦٠٠	١١٢٥١٤٠٠	تعزيز الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات من خلال العلوم الاجتماعية والإنسانية
-	١٤٢٨٤٠٠٠	٩٦٠٣٠٠٠	٤٧٨١٠٠٠	(بما فيه المركز المعنى بالتحويلات الاجتماعية والحوار بين الثقافات)
٤٥٢١٢٧٠٠	٥٥٥١١٠٠٠	٣٩٤٦٥٠٠٠	١٦٠٤٦٠٠٠	بناء السلام وتحقيق التنمية المستدامة من خلال التراث والإبداع
١٤٦٩٩١٠٠	١٤٣٨٦٠٠٠	١٠٠٨٩٠٠٠	٤٢٩٧٠٠٠	(بما فيه مركز اليونسكو للتراث العالمي (WHC))
١٨٤٩٢٣٠٠	٣٠٤٢٨٠٠٠	١٨٥٧٨٠٠٠	١١٨٥٠٠٠٠	ضمان استدامة السلام والتنمية المستدامة من خلال حرية التعبير والانتفاع بالمعارف
-	٩٢٠٠٠٠٠	-	٩٢٠٠٠٠٠	معهد اليونسكو للإحصاء
١٦٥٤٠٠	٨٩٩٥٣٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠	٢٣٩٥٣٠٠٠	إدارة المكاتب الميدانية
-	٥٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية
٣٧٦١٣٥٦٠٠	٤٠٤٥٥٥٠٠٠	٢٦١٤٨٤٢٠٠	١٤٣٠٧٠٨٠٠	المجموع، الباب الثاني - ألف
				باء - الخدمات المتعلقة بالبرنامج
-	٨٣٣٩٠٠٠	٥١٩٧٠٠٠	٣١٤٢٠٠٠	١ - تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
١٢٦٣٠٠	٢٢١٧٠٠٠	١٦٤٠٠٠٠	٥٧٧٠٠٠	٢ - تنسيق ورصد الأنشطة من أجل المساواة بين الجنسين (GE)
٢٠١٦٠٠	١٩١٤٠٠٠	٩٩٤١٠٠٠	٩١٩٩٠٠٠	٣ - استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث
٦١٠٧٩٠٠	٧٩١٦٠٠٠	٦٣٩٢٠٠٠	١٥٢٤٠٠٠	٤ - التخطيط الاستراتيجي ورصد البرامج وإعداد الميزانية
٢٢٩٥٩٠٠	٥٠٤٨٠٠٠	٤٦٧٩٠٠٠	٣٦٩٠٠٠	٥ - إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٧١٦٤٠٠	٢٤٥٧٩٠٠٠	٢٢١٩٩٠٠٠	٢٣٨٠٠٠٠	٦ - العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)
٧١٦٤٠٠	٢١٢١٢٠٠٠	١٨٨٣٢٠٠٠	٢٣٨٠٠٠٠	البنية المقترحة بعد إعادة الهيكلة
-	٣٣٦٧٠٠٠	٣٣٦٧٠٠٠	-	الموارد المقدرة لإعادة توزيع الموظفين
٩٤٤٨١٠٠	٥٠٠١٣٠٠٠	٤١١٠١١٠٠	٨٩١١٩٠٠	المجموع، الباب الثاني - باء
-	١٨٨٠٥٠٠٠	١٩١٧٠٠٠	١٦٨٨٨٠٠٠	جيم - برنامج المساهمة والمنح الدراسية (ومنه)
-	١٨٤٩١٠٠٠	١٦٠٣٠٠٠	١٦٨٨٨٠٠٠	البنية المقترحة بعد إعادة الهيكلة
-	٣١٤٠٠٠٠	٣١٤٠٠٠٠	-	الموارد المقدرة لإعادة توزيع الموظفين
٣٨٥٥٣٧٠٠	٤٧٣٣٧٣٠٠٠	٣٠٤٥٠٢٣٠٠	١٦٨٨٧٠٧٠٠	المجموع، الباب الثاني
				الباب الثالث - الخدمات الداخلية
٥٣٦٧٠٠	٣٢٠٢٣٠٠٠	١٣٩٣٥٠٠٠	١٨٠٨٨٠٠٠	ألف - إدارة الموارد البشرية (HRM)
٣٧٧٣٨٠٠	١٤٨٥٥٠٠٠	١٣٧١٧٠٠٠	١١٣٨٠٠٠	باء - الإدارة المالية (BFM)
٩٨٦٧٥٠٠	٥٨٥٧٧٠٠٠	٥٠١٩٩٠٠٠	٨٣٧٨٠٠٠	جيم - إدارة خدمات الدعم (MSS)
١٤١٧٨٠٠٠	١٠٥٤٥٥٠٠٠	٧٧٨٥١٠٠٠	٢٧٦٠٤٠٠٠	المجموع، الباب الثالث
٤٠٢٣٩٧٠٠٠	٦٢٤٥٨٥٠٠٠	٤٠٤٠٩٢٨٠٠	٢٢٠٤٩٢٢٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الثالث
-	١٣٠٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	-	احتياطي إعادة تصنيف الوظائف/الترقيات على أساس الجدارة
-	٤٠٤١٠٠٠	٤٠٤١٠٠٠	-	احتياطي الخصوم الطويلة الأجل المتعلقة بالتأمين الصحي في فترة ما بعد الخدمة
-	١٤٠٧٤٠٠٠	-	١٤٠٧٤٠٠٠	الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي
-	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠	-	الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف
٤٠٢٣٩٧٠٠٠	٦٥٣٠٠٠٠٠٠	٤١٨٤٣٣٨٠٠	٢٣٤٥٦٦٢٠٠	المجموع، الأبواب من الأول إلى الخامس

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

للاطلاع على شرح تفصيلي للتعدلات البنوية لأسلوب عرض الميزانية، والتحويلات لأغراض المقارنة اللتين أجريتا في إطار الوثيقة ٢٧م/٥، يُرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٢٧م/٥) المدرجة في «المذكرة التقنية والملاحق».

القسم الأول

مشروع البرنامج والميزانية



الباب الأول-السياسة العامة والإدارة

الباب الأول-١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية							
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	٥/م٣٧ /الزيادة/ (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم) والزيادات (النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
-	٨٦١١٠٠٠	(٣٠٩٠١٠٠)	-	٧١٤٦٠٠	١٠٩٨٦٥٠٠	٢٤١٠٠٠	١٠٧٤٥٥٠٠	ألف - الهيئتان الرئاسيتان
-	٢٢٢٣٠٠٠	(٤٠٢١٠٠)	١٣١٣٠٠	١٤٣٤٠٠	٢٣٥٠٤٠٠	(١٣٩٧٠٠)	٢٤٩٠١٠٠	الميزانية التشغيلية
-	١٠٨٣٤٠٠٠	(٣٤٩٢٢٠٠)	١٣١٣٠٠	٨٥٨٠٠٠	١٣٣٣٦٩٠٠	١٠١٣٠٠	١٣٢٣٥٦٠٠	ميزانية الموظفين
								المجموع، الباب الأول - ألف
								باء - الإدارة
								الفصل ١ الإدارة العامة
-	٢٤٥٠٠٠	(٢١٧٤٠٠)	-	٢٨٢٠٠	٤٣٤٢٠٠	٥٤٢٠٠	٣٨٠٠٠٠	الميزانية التشغيلية
-	٢٦٦٩٠٠٠	(٢٢٨١٠٠)	١٤٤٩٠٠	١٥٢٠٠٠	٢٦٠٠٢٠٠	-	٢٦٠٠٢٠٠	ميزانية الموظفين
								الفصل ٢ مكتب المديرية العامة
٦١٠٠٠	٤٧٩٠٠٠	(٢٤١٥٠٠)	-	٤٤٠٠٠	٦٧٦٥٠٠	٢٨٩٠٠٠	٣٨٧٥٠٠	الميزانية التشغيلية
١٧٦٩٥٠٠	٦٦٥٦٠٠٠	(٤٩٤١٠٠)	٣٥٧٥٠٠	٤١٤٢٠٠	٦٣٧٨٤٠٠	١٧١٠٠	٦٣٦١٣٠٠	ميزانية الموظفين
								الفصل ٣ مرفق الإشراف الداخلي
-	٥٧٤٠٠٠	(٣٤٨٥٠٠)	-	٥٦٣٠٠	٨٦٦٢٠٠	١٤٤٤٠٠	٧٢١٨٠٠	الميزانية التشغيلية
٨١٤٨٠٠	٥٤٠٢٠٠٠	(٤٤٦١٠٠)	٢٩٢٤٠٠	٣٧٠٦٠٠	٥١٨٥١٠٠	-	٥١٨٥١٠٠	ميزانية الموظفين
								الفصل ٤ مكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية
-	٢٧٤٥٠٠	٧٥٤٠٠	-	١٢٢٠٠	١٨٦٩٠٠	٨٤٠٠٠	١٠٢٩٠٠	الميزانية التشغيلية
-	٤١٢٣٥٠٠	(١٥٧٠٠٠)	٢١٤٠٠٠	٢٥٢٧٠٠	٣٨١٣٨٠٠	-	٣٨١٣٨٠٠	ميزانية الموظفين
								الفصل ٥ مكتب الأخلاقيات
-	٧٥٠٠٠	(٥٥٠٠٠)	-	٧٩٠٠	١٢٢١٠٠	١٨٠٠٠	١٠٤١٠٠	الميزانية التشغيلية
-	٦٦٦٠٠٠	-	٣٣٣٠٠	٣٨٩٠٠	٥٩٣٨٠٠	(١٣٩٧٠٠)	٧٣٣٥٠٠	ميزانية الموظفين
٣٦٤٥٣٠٠	٣١١٦٤٠٠٠	(٢١١٣٣٠٠)	١٠٤٢١٠٠	١٣٧٧٠٠٠	٢٠٨٥٧٢٠٠	٤٦٧٠٠٠	٢٠٣٩٠٢٠٠	المجموع، الباب الأول - باء
-	١٣٧٥٩٠٠٠	٩٥٤٣٠٠	-	٧٦٧٢٠٠	١٢٠٣٧٥٠٠	-	١٢٠٣٧٥٠٠	جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة (الميزانية التشغيلية)
٦١٠٠٠	٢٤٠١٧٥٠٠	(٢٩٢٢٨٠٠)	-	١٦٣٠٤٠٠	٢٥٣٠٩٩٠٠	٨٣٠٦٠٠	٢٤٤٧٩٣٠٠	المجموع، الميزانية التشغيلية
٢٥٨٤٣٠٠	٣١٧٣٩٥٠٠	(١٧٧٢٧٤٠٠)	١١٧٣٤٠٠	١٣٧١٨٠٠	٢٠٩٢١٧٠٠	(٢٦٢٣٠٠)	٢١١٨٤٠٠٠	المجموع، ميزانية الموظفين
٣٦٤٥٣٠٠	٤٥٥٧٧٠٠٠	(٤٦٥٠٢٠٠)	١١٧٣٤٠٠	٣٠٠٢٢٠٠	٤٦٣٣١٦٠٠	٥٦٨٣٠٠	٤٥٦٦٣٣٠٠	المجموع، الباب الأول

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في «المذكرة التقنية والملاحق».

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع ٥/م/٣٧ المقترحة	ميزانية الموظفين	
دولار	دولار	دولار	دولار
			ألف - الهيئتان الرئاسيتان
-	٢ ٢٢٣ ٠٠٠	٢ ٢٢٣ ٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-			ثانياً - التكاليف الأخرى:
			المؤتمر العام
	٤٠٠ ٠٠٠		أجور المراجعة الخارجية للحسابات
	١٠٠ ٠٠٠		أسفار المشاركين (المندوبين)
	٢ ٨٠٠ ٠٠٠		خدمات الترجمة الفورية والتحريرية والوثائق
	٣٠١ ٠٠٠		التكاليف الأخرى المتعلقة بعمل المؤتمر العام
-	٣ ٦٠١ ٠٠٠	-	المجموع الفرعي، المؤتمر العام
			المجلس التنفيذي
	١ ٤٥٠ ٠٠٠		بدل السفر والإقامة لأعضاء المجلس
	٢ ٨٥٠ ٠٠٠		خدمات الترجمة الفورية والتحريرية والوثائق
	٧١٠ ٠٠٠		التكاليف الأخرى المتعلقة بعمل المجلس
-	٥ ٠١٠ ٠٠٠	-	المجموع الفرعي، المجلس التنفيذي
-	١٠ ٨٣٤ ٠٠٠	٢ ٢٢٣ ٠٠٠	المجموع الباب الأول - ألف
			باء - الإدارة
			الفصل ١ - الإدارة العامة
	٢ ٦٦٩ ٠٠٠	٢ ٦٦٩ ٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-			ثانياً - التكاليف الأخرى:
	٥ ٠٠٠		الموظفون المؤقتون
	١٢ ٠٠٠		ساعات العمل الإضافية
	٤٤ ٠٠٠		أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٢٣ ٠٠٠		الخدمات التعاقدية
	١٢٩ ٠٠٠		مصرفات التشغيل العامة
	١٦ ٠٠٠		اللوازم والمواد
	١٦ ٠٠٠		الأثاث والمعدات
	٢ ٩١٤ ٠٠٠	٢ ٦٦٩ ٠٠٠	المجموع، الفصل ١
			الفصل ٢ - مكتب المديرية العامة
١ ٧٦٩ ٥٠٠	٦ ٦٥٦ ٠٠٠	٦ ٦٥٦ ٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
٦١ ٠٠٠			ثانياً - التكاليف الأخرى:
	١٧ ٠٠٠		الموظفون المؤقتون
	٣ ٠٠٠		ساعات العمل الإضافية
	٣٣ ٠٠٠		أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٢٣ ٠٠٠		الخدمات التعاقدية
	٣٧٤ ٠٠٠		مصرفات التشغيل العامة
	١٧ ٠٠٠		اللوازم والمواد
	١٢ ٠٠٠		الأثاث والمعدات
١ ٨٣٠ ٥٠٠	٧ ١٣٥ ٠٠٠	٦ ٦٥٦ ٠٠٠	المجموع، الفصل ٢
			الفصل ٣ - الإشراف الداخلي
٨٠٠ ٨١٤	٥ ٤٠٢ ٠٠٠	٥ ٤٠٢ ٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
			ثانياً - التكاليف الأخرى:
	٢٠ ٠٠٠		الموظفون المؤقتون
	٣٠ ٠٠٠		أسفار المشاركين (المندوبين)
	١٤٠ ٠٠٠		أسفار الموظفين في مهام رسمية
	١٦٣ ٠٠٠		الخدمات التعاقدية
	١٩١ ٧٠٠		مصرفات التشغيل العامة
	١٢ ٠٠٠		اللوازم والمواد
	١٧ ٣٠٠		الأثاث والمعدات
٨٠٠ ٨١٤	٥ ٩٧٦ ٠٠٠	٥ ٤٠٢ ٠٠٠	المجموع، الفصل ٣

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع ٣٧ م/٥ المقترحة	ميزانية الموظفين	
دولار	دولار	دولار	دولار
	٤ ١٢٣ ٥٠٠	٤ ١٢٣ ٥٠٠	الفصل ٤ - المعايير الدولية والشؤون القانونية
-			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
	٢١ ٠٠٠		ثانياً - التكاليف الأخرى:
	٢١ ٠٠٠	٢١ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
	٨ ٠٠٠	٨ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	١٦٦ ٠٠٠	١٦٦ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
	٨ ٥٠٠	٨ ٥٠٠	اللوازم والمواد
			الأثاث والمعدات
	٤ ٣٩٨ ٠٠٠	٤ ١٢٣ ٥٠٠	المجموع، الفصل ٤
			الفصل ٥ - مكتب الأخلاقيات
-	٦٦٦ ٠٠٠	٦٦٦ ٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-			ثانياً - التكاليف الأخرى:
	٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
	٧ ٥٠٠	٧ ٥٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
	٢٦ ٠٠٠	٢٦ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
	٥٠٠	٥٠٠	اللوازم والمواد
	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	الأثاث والمعدات
-	٧٤١ ٠٠٠	٦٦٦ ٠٠٠	المجموع، الفصل ٥
٢ ٦٤٥ ٣٠٠	٢١ ١٦٤ ٠٠٠	١٩ ٥١٦ ٥٠٠	المجموع الباب الأول - باء
			جيم - الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة
	٦٨٠ ٠٠٠		١ - لجنة الخدمة المدنية الدولية
		٦٨٠ ٠٠٠	٢ - برنامج «الأمم المتحدة مهتمة» وبرنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين
	١٠١ ٠٠٠	١٠١ ٠٠٠	- برنامج «الأمم المتحدة مهتمة»
	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	- برنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين
			٣ - اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة
	١٦٠ ٠٠٠	١٦٠ ٠٠٠	- شبكة إدارة الموارد البشرية
	٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	- شبكة المالية والميزانية
	٧٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	- أنشطة التنسيق المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ - ترتيبات تقاسم التكاليف لنظام المنسقين القيمين
	٤٤ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠	٥ - اللجنة البرنامجية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة
	٤٥٠ ٠٠٠	٤٥٠ ٠٠٠	٦ - وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة
	٢ ٣٨٩ ٠٠٠	٢ ٣٨٩ ٠٠٠	٧ - المساهمة النظامية في إدارة السلامة والأمن
	٨ ٣٠٠ ٠٠٠	٨ ٣٠٠ ٠٠٠	٨ - المتطلبات الأمنية الخاصة بالموظفين في الميدان
	٢٣٠ ٠٠٠	٢٣٠ ٠٠٠	٩ - المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية
	٢٤٠ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	١٠ - بوليصة التأمين ضد الأفعال الكيدية
-	١٣ ٧٥٩ ٠٠٠	-	المجموع، الباب الأول - جيم
٢ ٦٤٥ ٣٠٠	٤٥ ٧٥٧ ٠٠٠	٢١ ٧٣٩ ٥٠٠	المجموع، الباب الأول

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الباب الأول- ألف: الهيئتان الرئاسيتان

إن تقديرات الميزانية المعروضة هنا لا تراعي تأثير القرارات التي قد تتخذها الدول الأعضاء في المستقبل بشأن الحوكمة والتي تستتبعها مجمل إجراءات الإصلاح وعمليات متابعة التقييم الخارجي المستقل وغير ذلك من المبادرات الجارية، ولاسيما فيما يتعلق بالبنى والإجراءات، وبالتالي بمدة و/أو وتيرة اجتماعات الهيئتين الرئاسيتين. بيد أنها تضع في الحسبان التأثير المتوقع على جداول أعمال الهيئتين الرئاسيتين نتيجة لاعتماد الدورة الجديدة للبرمجة على أساس أربع سنوات، والانخفاض المحتمل أن ينجم عن ذلك في مدد بعض الدورات. وسوف تعبر الميزانية النهائية التي سترد في الوثيقة ٣٧م/٥ المعتمدة، عن أي قرارات من هذا النوع قد تتخذها الهيئتان الرئاسيتان في سياق عملية اعتماد الاقتراحات الحالية.

٠٠١٠١ **المؤتمر العام:** تحدد المادة الرابعة-باء من الميثاق التأسيسي مهام المؤتمر العام. ويرسم المؤتمر العام خطوط سياسة المنظمة والنهج العام الذي تسلكه، ويبت في البرامج التي يعرضها عليه المجلس التنفيذي، ويعتمد الوثائق التقنية في مجالات اختصاص اليونسكو لكي تُعرض على الدول الأعضاء، ويتلقى ويدرس التقارير التي تقدمها الدول الأعضاء بشأن هذه الوثائق. كما أنه ينتخب أعضاء المجلس التنفيذي وأعضاء عدد من الهيئات الأخرى الدولية والدولية الحكومية، وينتخب المدير العام/المديرة العامة. ويبين النظام الداخلي للمؤتمر العام أساليب سير عمله وبنية التنظيمية.

٠٠١٠٢ ويجتمع المؤتمر العام في دورة عادية كل سنتين. وستُعقد الدورة الثامنة والثلاثون في تشرين الأول/أكتوبر-تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، والدورة التاسعة والثلاثون في تشرين الأول/أكتوبر-تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧. ولن يتجاوز مجموع مدتي هاتين الدورتين ٢٨ يوم عمل (١٣ يوم عمل في عام ٢٠١٥، و١٥ يوم عمل في عام ٢٠١٧، مع مراعاة التغيرات التي تطرأ في طول جدول أعمال كل دورة نتيجة لاعتماد الدورة الجديدة للبرمجة على أساس أربع سنوات). وستُنظم أعمال كل دورة بالاستناد إلى الاقتراحات التي يقدمها المجلس التنفيذي على أساس القرارات التي يكون قد اعتمدها المؤتمر العام. وستشتمل الدورة الثامنة والثلاثون، في تشرين الأول/أكتوبر-تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧، على احتفال خاص رفيع المستوى يقام بمناسبة الذكرى السنوية السبعين لتأسيس اليونسكو.

٠٠١٠٣ وفي حين يُخصص جل الميزانية لتغطية التكاليف التنظيمية التي تترتب على انعقاد المؤتمر العام (وتتعلق أساساً بتوفير الوثائق وخدمات الترجمة الفورية)، فإن اعتمادات هذه الميزانية تشمل أيضاً ما يلي: (١) تسديد الأجور المستحقة للمراجع الخارجي للحسابات المسؤول أمام المؤتمر العام عن مراجعة حسابات المنظمة؛ (٢) المساعدة التي تقدمها المنظمة إلى بعض الفئات المحددة من الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين لتغطية تكاليف السفر الرسمي لعضو واحد من أعضاء وفودها لحضور دورات المؤتمر العام، وذلك لتأمين المشاركة الكاملة في أعماله. وبعد أن ظل مقدار هذه الميزانية ثابتاً لفترة طويلة، فقد جرت زيادته من ٨٠ ٠٠٠ دولار إلى ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

٠٠١٠٤ **المجلس التنفيذي:** تنبثق مهام المجلس التنفيذي ومسؤولياته أساساً من الميثاق التأسيسي ومن القواعد أو التوجيهات التي يحددها المؤتمر العام. وهو يتولى، من جهة، دراسة برنامج عمل المنظمة وتقديرات الميزانية المناظرة التي تعرضها عليه المديرية العامة، ثم يحيل ذلك إلى المؤتمر العام مشفوعاً بتوصياته؛ وهو مسؤول، من جهة أخرى، عن تنفيذ البرنامج الذي يعتمده المؤتمر العام، مع مراعاة الظروف التي تستجد في الفترة الفاصلة بين دورتين عاديتين للمؤتمر العام.

٠٠١٠٥ وخلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، سيجتمع ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي البالغ عددها ٥٨ دولة في ما لا يقل عن ثماني مرات وما لا يزيد على عشر مرات، بما في ذلك دورتان تستغرق كل دورة منهما يوماً واحداً بعد اختتام الدورتين الثامنة والثلاثين والتاسعة والثلاثين للمؤتمر العام، ولن يتجاوز مجموع عدد أيام هذه الدورات ١٢٠ يوماً (٥٥ يوماً في ٢٠١٤-٢٠١٥، و٦٣ يوماً في ٢٠١٦-٢٠١٧، مع مراعاة التغيرات التي تطرأ في طول جدول أعمال كل دورة نتيجة لاعتماد الدورة الجديدة للبرمجة على أساس أربع سنوات). وسيتم الإبقاء على الاجتماعات الإعلامية التي تُعقد بين ممثلي الدول الأعضاء في المجلس (أو من ينوب عنهم) المقيمين في باريس وبين المديرية العامة.

النتيجة المنشودة ١: زيادة ترشيد عمل الهيئتين الرئاسيتين وتحسين فعالية تكاليفه

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> ▪ ضبط المصروفات ▪ مواصلة التقدم في خفض استهلاك الورق ▪ الاستمرار في تغيير أساليب العمل بهدف زيادة الفعالية ▪ تقديم المشورة على صعيد الأمانة فيما يتعلق بجوانب الحوكمة في سير عمل الهيئات الدولية الحكومية الأخرى التابعة لليونسكو

النتيجة المنشودة ٢: الارتقاء بالخدمات المقدمة إلى الدول الأعضاء إلى الأداء الأمثل

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> ▪ الحصول على تمويل ثنائي من الدول الأعضاء بغية إجراء تحسينات في قاعة اجتماعات الجلسات العامة للهيئتين الرئاسيتين ▪ تقليص حجم الوثائق حيثما أمكن، بما في ذلك تحقيق تقليص بنسبة إضافية قدرها ١٠٪ فيما يخص وثائق المجلس التنفيذي ▪ إحراز المزيد من التقدم في تحسين فعالية الأنشطة التنظيمية عن طريق إحكام تنظيم جداول الأعمال وتخطيط استثمار الوقت

الباب الأول – باء – السياسة العامة والإدارة

الفصل ١ – الإدارة العامة

يشمل هذا الفصل أساساً وظيفتي المديرية العامة ونائب المديرية العامة والتكاليف المترتبة على تسيير شؤونهما. ٠٠٢٠١

الفصل ٢ – المكتب التنفيذي للمديرية العامة

يوفر المكتب التنفيذي للمديرية العامة ونائب المديرية العامة دعماً شاملاً في تنفيذ المهام المسندة إليهما. ويتواصل المكتب على نحو وثيق مع قطاعات المنظمة ومرافقها الإدارية ومعاهدها ومكاتب الاتصال التابعة لها، وكذلك مع عدد من الكيانات الخارجية من أجل ضمان السلاسة في تدفق المعلومات والفعالية في التواصل واتخاذ القرارات والاضطلاع بالمتابعة. ٠٠٣٠١

الفصل ٣ – الإشراف الداخلي

يوفر مرفق الإشراف الداخلي آلية موحدة للإشراف تُعنى بعمليات المراجعة الداخلية، والتقييم، والتحقيق، وغير ذلك من أنشطة الدعم الإداري الرامية إلى تحسين عمل المنظمة. والمرفق مكلف بالتأكد من أن البرامج والخطط تُنفذ بكفاءة وفعالية، وأن المعلومات الإدارية الاستراتيجية موثوق بها وتُقدّم في الوقت المناسب، وأن الأساليب والإجراءات والمساءلة تُحسّن باستمرار من أجل الارتقاء بنوعية أنشطة اليونسكو وتأثيرها. ٠٠٤٠١

٠٠٤٠٢

وينبع النهج الاستراتيجي لمرفق الإشراف الداخلي من تطبيق نموذج لتحديد الأولويات يقوم على تقدير المخاطر، ويشتمل على تغطية منهجية للبرنامج. كما أن برنامج العمل سيشتمل على تركيز استراتيجي من خلال توجيه الاهتمام إلى الجوانب الرئيسية لمبادرات الإصلاح الجارية في شتى أقسام المنظمة، ومنها ضمان الفعالية في تشغيل الشبكة اللامركزية الجديدة للوحدات الميدانية ومتابعة التقييم الخارجي المستقل لليونسكو.

٠٠٤٠٣

وفي إطار آلية الإشراف الموحدة، تتمثل الأهداف الوظيفية فيما يلي:

■ **تتيح المراجعة الداخلية** توفير ضمانات وتعزز عمليات إدارة المخاطر والمراقبة والترشيد والمساءلة في تحقيق أهداف اليونسكو. وتهدف عمليات المراجعة إلى تقييم أنشطة مختارة ترتبط بالمقر والمكاتب الميدانية ونظم تكنولوجيا المعلومات وتسفر عن توصيات ترمي إلى تحسين الإدارة والمراقبة الإدارية وتنفيذ البرامج في المنظمة.

■ **ويرمي التقييم إلى الارتقاء** برسم السياسات، كما يحسّن كفاءة البرامج وفعاليتها، ويعزز التعلّم على الصعيد التنظيمي، ويقوي المساءلة فيما يخص تحقيق النتائج. وترمي عمليات التقييم إلى قياس جدوى البرامج والمشروعات والأنشطة، وتقييم كفاءتها وفعاليتها وتأثيرها واستدامتها.

■ **وتعزز التحقيقات** المساءلة على نطاق اليونسكو من خلال تقييم الادعاءات المتعلقة بإساءة السلوك والمخالفات (مثل الغش والهدر والتجاوزات وإساءة استخدام السلطة).

٠٠٤٠٤

إضافةً إلى ذلك، يقدّم مرفق الإشراف الداخلي خدمات استشارية إلى الإدارة العليا عند الطلب، بدءاً بالمشورة المتعلقة بالشؤون التنظيمية وانتهاءً بالتوجيهات التنفيذية. وسعيًا إلى تحقيق النتائج المنشودة، سيواصل المرفق إدارة عمليات ضمان الجودة وتحسينها بحيث تتواءم مع أفضل الممارسات، كما سيرصد تنفيذ توصياته ويدعمه ويقدم التقارير بشأنه. وتخضع أنشطة مرفق الإشراف الداخلي لاستعراض تجريه اللجنة الاستشارية المعنية بالإشراف التي تسدي المشورة إلى المديرية العامة لمساعدتها على الاضطلاع بمسؤولية الإشراف المسندة إليها، وتقدم تقريراً في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي مرة كل عام.

٠٠٤٠٥

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ١: تعزيز آليات اليونسكو الخاصة بإدارة المخاطر والمراقبة والامتثال وضمان القيمة مقابل المال

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الحالات المجدية الناجمة عن منتجات مرفق الإشراف الداخلي وخدماته (عمليات المراجعة، وتقديم التوصيات، وإسداء المشورة، على سبيل المثال) 	<ul style="list-style-type: none"> ست حالات مجدية على الأقل في كل عام
<ul style="list-style-type: none"> مستوى الضمان الذي يقدمه مرفق الإشراف الداخلي بشأن نشاط اليونسكو الخاص بإدارة المخاطر ومراقبتها 	<ul style="list-style-type: none"> ضمان معقول بشأن تصميم وتنفيذ عمليات إدارة المخاطر ومراقبتها

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز ثقافة التقييم والإدارة القائمة على النتائج لدى اليونسكو من خلال أنشطة تقييمية وخدمات استشارية محددة الهدف دعماً لتحسين التعلم على صعيد المنظمة، والارتقاء بالبرنامج وتطبيق المساءلة فيه

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> قيام أصحاب القرار في اليونسكو على باستخدام نتائج عمليات التقييم بوصفها أساساً يُستند إليه لدى وضع السياسات والبرامج 	<ul style="list-style-type: none"> تضمن الوثائق الخاصة بخطط العمل والسياسات والبرامج إشارات إلى التحسينات التي تم إدخالها
<ul style="list-style-type: none"> تطبيق موظفي البرنامج ما يقدمه مرفق الإشراف الداخلي من مواد إرشادية ومساعدة تقنية في عمليات التقييم التي تجريها لأنشطتها الخارجة عن الميزانية 	<ul style="list-style-type: none"> رصد زيادة النسبة المئوية لموارد اليونسكو الخارجة عن الميزانية من أجل تقديم الدعم حسب الطلب فيما يخص الجوانب النوعية والتقنية

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز المساءلة والتقييد باللوائح والنظم في اليونسكو

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> نسبة الشكاوى التي تم تقديم إشعار بتسلمها والقضايا التي أثرت في غضون عشرة أيام عمل 	<ul style="list-style-type: none"> الإشعار بتسلم نسبة ١٠٠٪ من الشكاوى في غضون عشرة أيام عمل
<ul style="list-style-type: none"> نسبة التحقيقات التي استُكملت في إطار زمني فعال 	<ul style="list-style-type: none"> استكمال ما لا يقل عن ٩٠٪ من التحقيقات في أقل من ستة أشهر اعتباراً من تاريخ تسلم الادعاء

الفصل ٤ – المعايير الدولية والشؤون القانونية

٠٠٥٠١ إن مكتب المعايير الدولية والشؤون القانونية (IA) مرفق داخلي يخضع للسلطة المباشرة للمديرة العامة ويضطلع بالمسؤوليات التالية:

- (١) إسداء المشورة القانونية إلى المؤتمر العام والمجلس التنفيذي ومختلف الاجتماعات التي تعقدها اليونسكو، وكذلك إلى جميع الهيئات الدولية الحكومية التي ينشئها المؤتمر العام والمجلس التنفيذي والهيئات المنشأة من أجل تنفيذ الاتفاقيات؛
- (٢) توفير المشورة القانونية في المسائل التي تُطرح بشأن المنظمة وميثاقها التأسيسي، ونصوصها الأساسية ونظمتها، وامتيازاتها وحصاناتها؛ وإسداء المشورة بشأن إبرام الاتفاقات مع الدول الأعضاء أو مع منظمات أخرى وتطبيقها، وكذلك بشأن العقود التي تكون المنظمة طرفاً فيها؛
- (٣) تمثيل المنظمة أمام المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية وأمام المحاكم الدولية الأخرى أو أمام المجالس المعنية بتسوية النزاعات؛
- (٤) الإسهام في صياغة الوثائق التقنية الدولية وتطبيقها وممارسة مهام جهة إيداع نيابة عن المديرة العامة فيما يخص المعاهدات الدولية؛
- (٥) توفير خدمات الأمانة للجنة المجلس التنفيذي المختصة بالاتفاقيات والتوصيات، ولجنة فحص وثائق الاعتماد واللجنة القانونية التابعتين للمؤتمر العام.

وسيوصل المكتب حماية مصالح المنظمة والتركيز في جهوده على المحورين الرئيسيين التاليين:

- (١) الحرص على التقيد بلوائح المنظمة ونظمها وإجراءاتها؛
- (٢) مواصلة تحسين سلامة أنشطة المنظمة من الناحية القانونية.

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ١: ضمان امتثال إدارة المنظمة وتنفيذ برنامجها للقواعد واللوائح

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> ■ إسداء مشورة قانونية جيدة إلى المنظمة وإلى هيئتها الرئاسيتين ■ حماية حقوق المنظمة على نحو فعال ■ مراجعة وتحسين القواعد الداخلية لليونسكو فيما يتعلق بأنشطة المنظمة وشؤونها المالية وممتلكاتها، حرصاً على حماية مصالحها على نحو أفضل ■ تقديم مشورة قانونية حصيفة فيما يخص إنشاء وتشغيل الهيئات الدولية الحكومية المكلفة بتطبيق الاتفاقيات، وكذلك الهيئات المنشأة حديثاً ■ تنسيق عملية رصد تطبيق الوثائق التقنية للمنظمة

الفصل ٥ - مكتب الأخلاقيات

يهدف مكتب الأخلاقيات إلى توفير بيئة عمل أخلاقية في المنظمة. ويؤدي المكتب دوراً مهماً يتمثل في تقديم خدمات استشارية وقائية، فهو يوفر التوجيه ويسدي مشورة سرية إلى جميع موظفي اليونسكو وإلى المنظمة بشأن الشواغل المتعلقة بالأخلاقيات، من أجل إبراز قيم المنظمة ومبادئها ومعايير السلوك التي تتبناها. ويتولى المكتب أيضاً تلقي الشكاوى المتعلقة بالسلوك غير الأخلاقي ويقدم المساعدة إلى موظفي اليونسكو في الحفاظ على معايير مهنية وأخلاقية عالية، ويضطلع أيضاً بمهمة تقديم المعلومات والإرشادات.

ويتولى مكتب الأخلاقيات مسؤولية توفير مجموعة كاملة من «التدابير الخاصة بالأخلاقيات» تتضمن سياسات (سياسة حماية المبلغين عن المخالفات، وبرنامج الإفصاح عن الوضع المالي) ومبادرات تدريبية موجهة إلى جميع موظفي اليونسكو. فضلاً عن ذلك، يطبق المكتب سياسة تقوم على عدم التسامح إطلاقاً مع المخالفين، ويقوم مرفق الإشراف الداخلي بالتحقيق على نحو منهجي في الحالات التي يُشتبه فيها بارتكاب مخالفات. ويُعد مكتب الأخلاقيات مستقلاً عن جميع قطاعات البرنامج، وعن مرافق الخدمات المتعلقة بالبرنامج والمرافق الداخلية، ويخضع للسلطة المباشرة للمديرة العامة.

ويتألف مكتب الأخلاقيات من العناصر الرئيسية التالية:

- قناة للإفصاح الطوعي: تتيح هذه القناة لموظفي اليونسكو والجهات المعنية الخارجية والجمهور العام التبليغ بصورة سرية عن المخالفات أو حالات سوء التصرف المشتبه في وقوعها؛
- تطبيق «سياسة حماية المبلغين عن المخالفات»: يهدف ذلك إلى توفير حماية معززة من الانتقام لمن يبلغ عن إساءة السلوك أو يتعاون مع القائمين على عمليات مراجعة الحسابات أو إجراء التحقيقات؛
- إسداء المشورة وتقديم الإرشادات: يسدي المكتب مشورة سرية إلى جميع الموظفين ويتلقى الشكاوى بشأن القضايا المتعلقة بالأخلاقيات بغية توفير بيئة عمل أخلاقية؛
- رسم السياسات: يطبق المكتب النظم المتعلقة بالمضايقات والتبليغ عن السلوك غير الأخلاقي وتضارب المصالح (الاضطلاع بأنشطة خارجية؛ وتلقي هدايا أو أجر معين؛ واستخدام المعلومات السرية؛ واستخدام ممتلكات اليونسكو وأصولها، بما في ذلك الإفصاح عن الوضع المالي)؛

- التوعية والاتصال: يضطلع المكتب بمهمة تعزيز القيم الأخلاقية ومعايير السلوك وزيادة الوعي بها على نطاق اليونسكو؛ ويوفر وحدة التدريب الإلزامية المتعلقة بالأخلاقيات لجميع الموظفين (بصرف النظر عن وضعهم التعاقدية)، وذلك في المقر والميدان (بما يشمل معاهد الفئة ١)؛ ويوفر وحدة تدريب بشأن مكافحة المضايقات. وستختتم الدورة الأولى المتعلقة بالأخلاقيات في أواخر عام ٢٠١٣، مع العلم بأن عدد الذين خضعوا فعلاً لهذا التدريب بلغ ٢٩٠٠ موظف.

النتائج المنشودة

٠٠٦٠٤

النتيجة المنشودة ١: إقامة بيئة عمل في المنظمة تراعي الأخلاقيات

مؤشرات الأداء

- يسدي مكتب الأخلاقيات مشورة سرية إلى جميع موظفي اليونسكو بشأن القضايا العامة والخاصة المتعلقة بالأخلاقيات
- يتولى مكتب الأخلاقيات النظر في الادعاءات المتعلقة بالخلل المسلكي وإساءة التصرف لدى موظفي اليونسكو، مع مراعاة سرية المعلومات، في إطار متابعة الشكاوى النظامية وغير النظامية
- يقوم الموظفون الذين يستوفون الشروط المطلوبة بالتصريح عن مصالحهم من خلال خطاب أول يقدم إلى مكتب الأخلاقيات في موعد أقصاه ١٥ آذار/مارس ٢٠١٤ فيما يخص الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

الباب الأول-جيم: الإسهام في الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة

تسهم اليونسكو في تكاليف تشغيل منظومة الأمم المتحدة طبقاً لاتفاقيات تحدد الترتيبات الخاصة بالتمويل والميزانية. وتُعد اعتمادات الميزانية البالغة ١٣ ٧٥٩ ٠٠٠ دولار أمريكي والمدرجة في الباب الأول-جيم من الميزانية اعتمادات تقديرية. أما مساهمات اليونسكو الفعلية المختلفة، فلن تُعرف إلا بعد أن تعتمد مختلف الهيئات المعنية ميزانياتها وتطلب تسديد ما يستحق على وكالات منظومة الأمم المتحدة المشاركة. وتتولى قطاعات مختلفة في الأمانة مسؤولية عدد من عناصر الأجهزة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة، التي تتوزع ميزانياتها المؤقتة على النحو التالي:

٠٠٧٠١

تحت مسؤولية إدارة الموارد البشرية:

- لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC): ٦٨٠ ٠٠٠ دولار
- برنامج الأمم المتحدة للرعاية (UN CARES)، وبرنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين:
 - برنامج الأمم المتحدة للرعاية: ١٠١ ٠٠٠ دولار
 - برنامج الازدواج الوظيفي وتنقل الموظفين: ٢٠ ٠٠٠ دولار
- شبكة إدارة الموارد البشرية، التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ١٦٠ ٠٠٠ دولار
- المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية: ٢٣٠ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مكتب إدارة خدمات الدعم:

- المساهمة النظامية في إدارة السلامة والأمن: ٢ ٣٨٩ ٠٠٠ دولار
- المتطلبات الأمنية الخاصة بالموظفين في الميدان: ٨ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار
- بوليصة التأمين ضد الأفعال الكيدية: ٢٤٠ ٠٠٠ دولار
- أنشطة التنسيق المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتي تضطلع بها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ٧٠ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مكتب إدارة الشؤون المالية:

- شبكة الميزانية والمالية، التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ٧٥ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مكتب التخطيط الاستراتيجي:

- اللجنة البرنامجية الرفيعة المستوى لمنظومة الأمم المتحدة: ٤٤ ٠٠٠ دولار
- ترتيبات تقاسم التكاليف لنظام المنسقين المقيمين ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار

تحت مسؤولية مرفق الإشراف الداخلي:

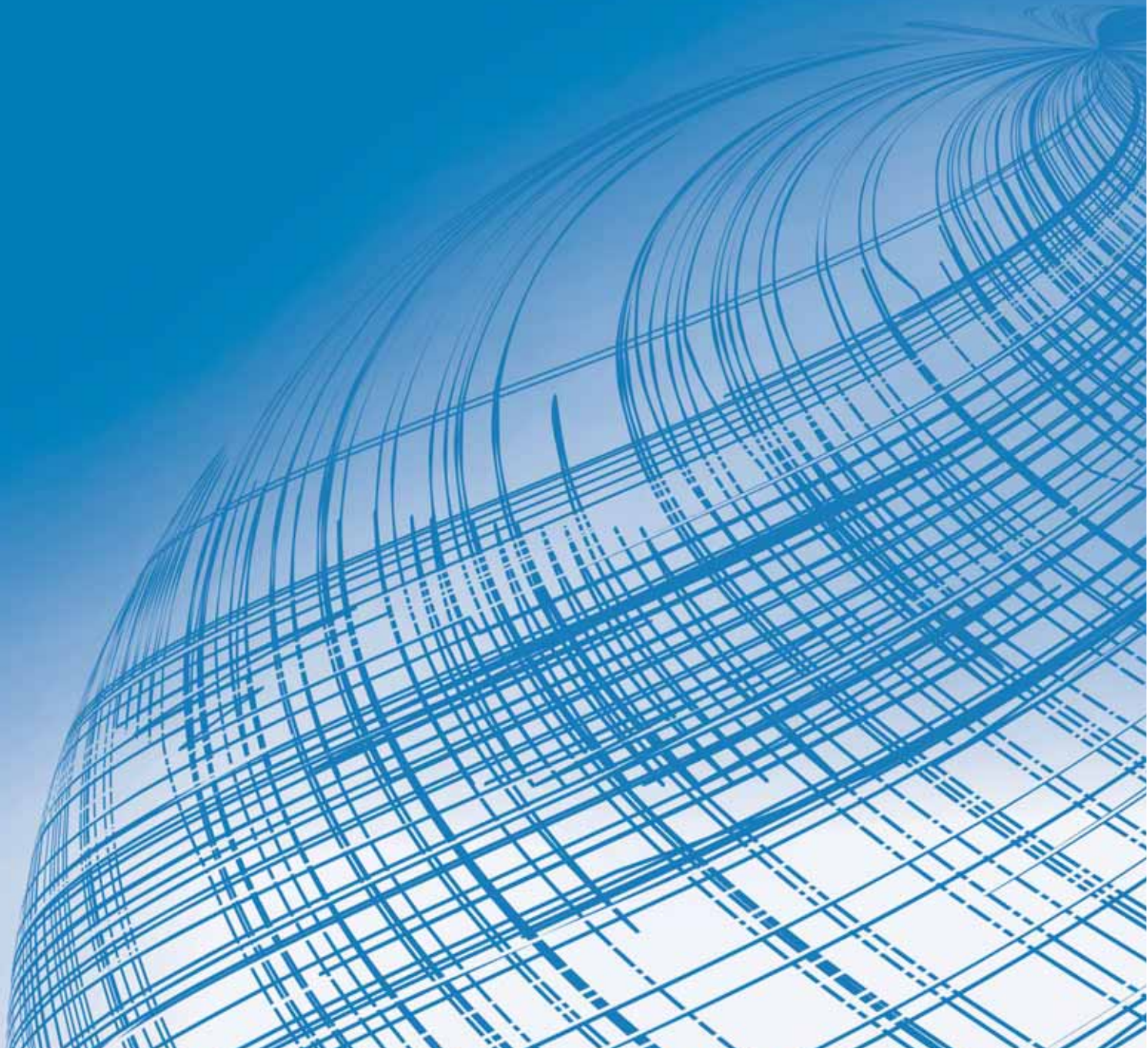
- وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة: ٤٥٠ ٠٠٠ دولار

الباب الثاني – البرامج والخدمات المتعلقة بالبرامج

الباب الثاني-ألف: البرامج

البرنامج الرئيسي الأول

تسخير التعليم لإحلال السلام
وتحقيق التنمية المستدامة



البرنامج الرئيسي الأول

المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية					٥/م٣٦ المعتمدة	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٧ الزيادة/(النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية
	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار						
٥٠٥٤١٠٠٠	(٤٦٦٥٨٠٠)	-	٢٦٦٤٧٠٠	٥٢٥٤٢٥٠٠	٦٠٦٥٠٠	٥١٩٣٦٠٠٠	الميزانية التشغيلية				
٦٧٩٨٧٠٠٠	(٢٤٩٥٦٠٠)	٣٥٢٤١٠٠	٤٠٦٦٦٠٠	٦٢٨٩١٥٠٠	(٥٩٣٨٠٠)	٦٣٤٨٥٣٠٠	ميزانية الموظفين				
١١٨٥٢٨٠٠٠	(٧١٦١٤٠٠)	٣٥٢٤١٠٠	٦٧٣١٣٠٠	١١٥٤٣٤٠٠٠	١٢٧٠٠	١١٥٤٢١٣٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول				

للإطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملحق».

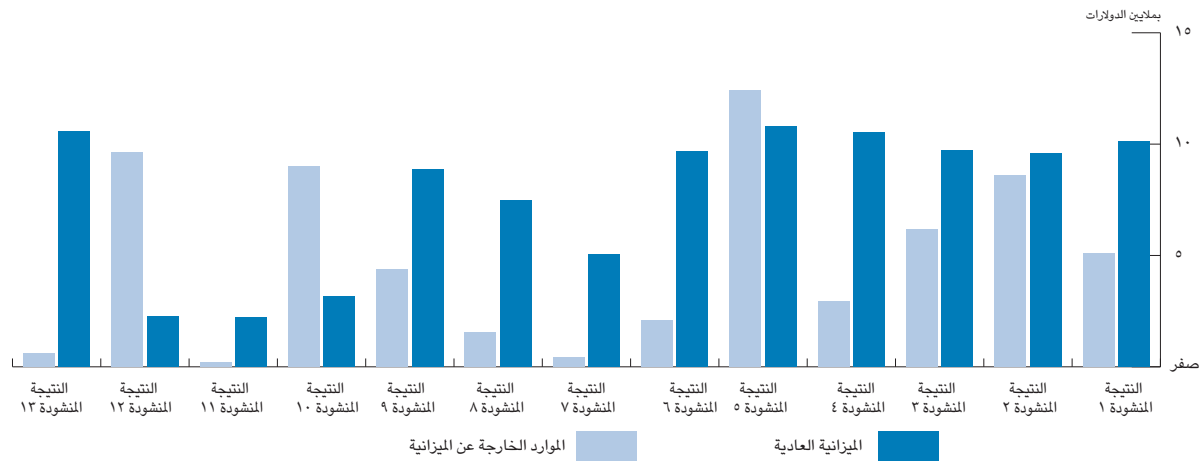
الموارد الخارجية عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية			محاور العمل/ النتائج المنشودة
		الإدارة	دعم البرنامج	البرنامج	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٣٧٨٢٢٩٠٠	٦٥٤٤٢٠٠٠	٢٦٣١٠٠٠	٢١٤٦٠٠٠	٦٠٦٦٥٠٠٠	تطوير نظم التعليم لتعزيز فرص التعلم الجيد مدى الحياة لصالح الجميع
٥١١٣٣٠٠	١٠١١٤٠٠٠	٤٤٤٠٠٠	٣٦٧٠٠٠	٩٣٠٣٠٠٠	تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات والخطط وتنفيذها ضمن إطار للتعلم مدى الحياة
٨٦٢٠٦٠٠	٩٥٨٢٠٠٠	٣٠٩٠٠٠	٢٣٨٠٠٠	٩٠٣٥٠٠٠	تعزيز القدرات الوطنية على النهوض ببرامج محو الأمية ذات النوعية الجيدة التي تُعتبر مفيدة لتنمية القدرات والتي تراعي قضايا الجنسين
٦١٧٢٠٠٠	٩٧٠١٠٠٠	٣٢٢٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	٩١٢٩٠٠٠	تعزيز قدرات الدول الأعضاء على رسم سياسات ترمي إلى تحويل التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وعلى تنفيذ هذه السياسات
٢٩٥٨٠٠٠	١٠٥٢٠٠٠٠	٤٠٦٠٠٠	٢٢٨٠٠٠	٩٧٨٦٠٠٠	إعداد الدول الأعضاء لسياسات قائمة على الشواهد في التعليم العالمي من أجل معالجة قضايا الإنصاف والجودة والتوسع والحراك
١٢٤٣٢٣٠٠	١٠٨١٠٠٠٠	٤٣٨٠٠٠	٣٥٨٠٠٠	١٠٠١٤٠٠٠	تدعيم القدرات الوطنية على إعداد السياسات والاستراتيجيات الخاصة بالمعلمين وعلى تنفيذها من أجل النهوض بجودة التعليم وتعزيز المساواة بين الجنسين
٢١٠١٢٠٠	٩٦٨٣٠٠٠	٤٤٣٠٠٠	٣٦٩٠٠٠	٨٨٧١٠٠٠	تدعيم قدرات الدول الأعضاء على تعزيز عمليات ونتائج التعلم القائم على الكفاءات وعلى رصد هذه العمليات والنتائج وتقييمها
٤٢٥٥٠٠	٥٠٣٢٠٠٠	٢٦٩٠٠٠	٢٣٦٠٠٠	٤٥٢٧٠٠٠	تدعيم القدرات الوطنية على رسم وتنفيذ سياسات تشجع استخدام التكنولوجيا في مجال التعليم، ولا سيما في أنشطة التدريب والتطوير المهني الموجهة إلى المعلمين
١٤٩٥٢٤٠٠	١٩٥٠٩٠٠٠	٩٨٣٠٠٠	٨٥٦٠٠٠	١٧٦٧٠٠٠٠	تمكين الدارسين من أن يكونوا مواطنين عالميين مبدعين ومسؤولين
١٥٦٦٦٠٠	٧٤٨٦٠٠٠	٤١٣٠٠٠	٣٦٨٠٠٠	٦٧٠٥٠٠٠	اضطلاع الدول الأعضاء بإدراج عناصر خاصة بالتعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان في السياسات والممارسات التعليمية
٤٤٠٠٦٠٠	٨٨٥٠٠٠٠	٣٦٣٠٠٠	٢٩٩٠٠٠	٨١٨٨٠٠٠	تعزيز قدرات الدول الأعضاء على إدراج التعليم من أجل التنمية المستدامة في أنشطة التعليم والتعلم، وتعزيز مكانة التعليم من أجل التنمية المستدامة في السياسات الدولية
٨٩٨٥٢٠٠	٣١٧٣٠٠٠	٢٠٧٠٠٠	١٨٩٠٠٠	٢٧٧٧٠٠٠	اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد بشأن الصحة وفيروس الإيدز وتربية جنسية شاملة للإسهام في تعزيز أنماط العيش الصحية والمساواة بين الجنسين
١٠٤٢٦٢٠٠	١٥٠٧٧٠٠٠	٨٧٧٠٠٠	٧٨٧٠٠٠	١٣٤١٣٠٠٠	رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم
١٩٤٢٠٠	٢٢٣٠٠٠٠	١٨٨٠٠٠	١٧٩٠٠٠	١٨٦٣٠٠٠	إعداد جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات التعليمية العالمية المقبلة استناداً إلى البحوث والدراسات الاستشرافية التي تجريها اليونسكو
٩٦٢٦٧٠٠	٢٢٦٧٠٠٠	١١٢٠٠٠	٩٧٠٠٠	٢٠٥٨٠٠٠	رصد عملية إيفاء الحق في التعليم والتقدم المحرز في تحقيق الأهداف التعليمية الدولية، وارتكاز الحوار بشأن السياسات العامة على الشواهد المتوافرة
٦٠٥٣٠٠	١٠٥٨٠٠٠٠	٥٧٧٠٠٠	٥١١٠٠٠	٩٤٩٢٠٠٠	الحفاظ على الالتزام السياسي بالتعليم في جداول الأعمال العالمية والإقليمية والوطنية للتنمية، وتعزيز أساليب جديدة للتعاون
٦٣٢٠١٥٠٠	١٠٠٠٢٨٠٠٠	٤٤٩١٠٠٠	٣٧٨٩٠٠٠	٩١٧٤٨٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الأول بدون المعاهد

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

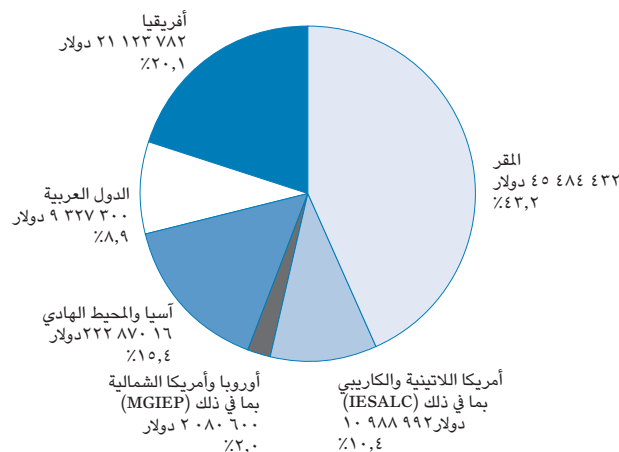
المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية			محاور العمل/ النتائج المنشودة
	الإدارة	دعم البرنامج	البرنامج	
دولار	دولار	دولار	دولار	
٥ ٠٠٠ ٠٠٠		-	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	معاهد اليونسكو للتربية ^(١)
٥ ٣٠٠ ٠٠٠		-	٥ ٣٠٠ ٠٠٠	معهد التربية الدولية لليونسكو (IBE)
٢ ٠٠٠ ٠٠٠		-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (IIEP)
١ ٠٠٠ ٠٠٠		-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة (UIL)
٢ ٥٠٠ ٠٠٠		-	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	معهد اليونسكو لتكنولوجيا المعلومات في مجال التربية (IITE)
٢ ٢٠٠ ٠٠٠		-	٢ ٢٠٠ ٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA)
٥٠٠ ٠٠٠		-	٥٠٠ ٠٠٠	معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (IESALC)
١٨ ٥٠٠ ٠٠٠		-	١٨ ٥٠٠ ٠٠٠	معهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة (MGIEP)
١١٨ ٥٢٨ ٠٠٠	٤ ٤٩١ ٠٠٠	٣ ٧٨٩ ٠٠٠	١١٠ ٢٤٨ ٠٠٠	المجموع، معاهد اليونسكو للتربية
				المجموع، البرنامج الرئيسي الأول

(١) تمثل المبالغ المخصصة لمعاهد التربية اعتمادات مالية من الميزانية العادية، ويجوز استعمالها لاحقاً لتمويل أنشطة و/أو لسد تكاليف الموظفين. ويمكن أن يتلقى المعهد مباشرة أموالاً خارجة عن الميزانية لا يرد ذكرها في هذا الجدول.

مجموع موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب النتائج (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



توزيع موارد البرنامج العادي بحسب المناطق والمقر^(٢) (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



(٢) نظراً إلى أن مخصصات هذه المعاهد IBE و IIEP و UIL و IITE موزعة على نطاق عالمي وأن توزيعها بحسب المناطق ليس متوافراً حتى الآن، فإن هذه المخصصات لم تُدرج في الشكل أعلاه.

أرقام إرشادية عن إسهام القطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من إجمالي ميزانية الأنشطة	أرقام إرشادية عن الموارد	
%	دولار	
٢٣,٦	١١ ٩٣٥ ٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
١١,٣	٥ ٧٢٤ ٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الأول

تسخير التعليم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة

٠١٠٠١

ستكون الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ فترة بالغة الأهمية فيما يخص تطوير التعليم في شتى أنحاء العالم وكذلك فيما يخص الدور الذي تؤديه اليونسكو على الصعيد العالمي من أجل النهوض بالتعليم. وستمثل المعالم البارزة لهذه الفترة في الحاجة إلى تعبئة المجتمع الدولي لتسريع وتيرة التقدم نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع قبل الموعد المحدد لهذا الغرض وهو عام ٢٠١٥؛ وإلى تقييم التقدم المحرز على جميع المستويات واستعراض ما تم اعتماده من سياسات بعد المنتدى العالمي للتربية الذي عُقد في داكار خلال عام ٢٠٠٠؛ وإلى الاعتراف بالتحديات والاحتياجات الجديدة في مجال التعليم بغية إرساء الأسس اللازمة لإعداد جدول أعمال عالمي جديد للتعليم بعد عام ٢٠١٥؛ وإلى استهلال جدول الأعمال الجديد هذا بناءً على مجموعة من الالتزامات المحددة. وبالنظر إلى أوجه التعارض القائمة بين مختلف الأولويات الإنمائية، فإن إحدى المسؤوليات المهمة لليونسكو في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ ستتمثل في الحفاظ على المكانة العالية للتعليم في جدول الأعمال العالمي للتنمية في مرحلة ما بعد عام ٢٠١٥. فالتعليم هو حق أساسي من حقوق الإنسان وشرط مسبق لتحقيق الأهداف الإنمائية الأخرى مثل الحد من الفقر وتحسين الصحة، وهو يسهم بالتالي إسهاماً مباشراً في تحقيق هدفَي اليونسكو الشاملين المتمثلين في المساعدة على إحلال السلام وعلى تحقيق التنمية المستدامة.

٠١٠٠٢

وسيركز البرنامج الرئيسي الأول في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ على ثلاثة أهداف استراتيجية حددت للإسهام في إرساء السلام وفي تحقيق التنمية المستدامة. فأولاً، ستسعى اليونسكو إلى تطوير نظم التعليم لتعزيز فرص التعلم الجيد مدى الحياة لصالح الجميع. وثانياً، ستمكّن المنظمة الدارسين من ممارسة المواطنة العالمية الابتكارية والمبدعة والمسؤولة. وأخيراً، ستسهم اليونسكو في رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم. وسوف تعمل المنظمة على تحقيق هذه الأهداف الاستراتيجية الثلاثة عن طريق الاضطلاع بأنشطة برنامجية في المجالات المواضيعية الأحد عشر المبينة في الجدول أدناه:

البرنامج الرئيسي الأول - تسخير التعليم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة			
الأهداف الاستراتيجية في الوثيقة ٣٧/م/٤ ومحاور العمل المطابقة لها في الوثيقة ٣٧/م/٥	الهدف الاستراتيجي ١/ محور العمل ١	الهدف الاستراتيجي ٢/ محور العمل ٢	الهدف الاستراتيجي ٣/ محور العمل ٣
تطوير نظم التعليم لتعزيز فرص التعلم الجيد مدى الحياة لصالح الجميع	تمكين الدارسين من أن يكونوا مواطنين عالميين مبدعين ومسؤولين	رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم	
المجالات المواضيعية للنتائج المنشودة	١- تعزيز رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله ٢- دعم القطاعات الفرعية ذات الأولوية: (أ) محو الأمية (ب) التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني (ج) التعليم العالي ٣- تحسين التطوير المهني للمعلمين ٤- تحسين عمليات التعلم ورصد نتائج التعلم ٥- زيادة فرص التعلم عن طريق استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم	٦- النهوض بالتعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان ٧- تدعيم أسس التعليم من أجل التنمية المستدامة ٨- تعزيز الصحة من خلال التعليم	٩- توجيه النقاش العالمي والاضطلاع بأنشطة استشارية وبحثية ١٠- رصد التدابير المتخذة لتطوير التعليم على الصعيد العالمي وإنفاذ الحق في التعليم ١١- تعزيز الشراكات وأنشطة التنسيق في مجال التعليم

وسوف تحظى مسألة تعزيز إسهام التعليم في تحقيق التنمية المستدامة والسلام والمواطنة العالمية بقدر أكبر من التركيز مقارنةً بما كان الوضع عليه في فترات العامين الماضية. وستستفيد اليونسكو من خبراتها الجامعة للتخصصات لدعم الدول الأعضاء في تجديد نظمها التعليمية من أجل الاستجابة على نحو أفضل لتحديات القرن الحادي والعشرين. وستعتمد اليونسكو على برنامج التربية الخاص بها لتعزيز التعليم والتعلم اللذين يوفران المهارات والكفاءات اللازمة للقرن الحادي والعشرين، واللذين يزيدان الدارسين بالمواقف وأنماط السلوك السليمة وبالقيم التي تتيح تحقيق السلام والاندماج الاجتماعي والتنمية المستدامة، ومنها الديمقراطية والتسامح واحترام التنوع الثقافي وحقوق الإنسان والمواطنة العالمية.

وستتمحور الأنشطة المزمع الاضطلاع بها في إطار البرنامج الرئيسي الأول خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ حول المبادئ التالية:

- التشجيع على اعتماد نهج قائم على الحقوق في مجال التعليم؛
- تعزيز الإنصاف والاندماج الاجتماعي في التعليم ومن خلاله؛
- تحسين جودة التعليم والتعلم؛
- تعزيز نهج تعليمي شامل يغطي جميع المستويات والمسارات التعليمية وجميع أساليب توفير التعليم

وسوف تستمر اليونسكو في تنفيذ البرنامج الرئيسي الأول استناداً إلى إطار تعاوني يجمع بين وحدات المقر والمكاتب الميدانية والمعاهد المعنية بالتعليم من الفئة ١. وسيتم تخصيص جزء كبير من اعتمادات هذا البرنامج على أساس اللامركزية. وستتمثل مسؤوليات وحدات المقر، في كل مجال من المجالات المواضيعية المذكورة أعلاه، في تنفيذ أنشطة لتحديد قواعد ومعايير عالمية ورصدها؛ والعمل كمختبر للأفكار؛ وتعزيز التعاون الدولي وتبادل المعارف؛ وتوفير توجيهات استراتيجية عامة فضلاً عن دعم برنامجي للمكاتب الميدانية. وستقوم المكاتب الإقليمية المعنية بالتربية بتوفير دعم مباشر للمكاتب الميدانية القائمة في مناطقها، وستعتمد كذلك إلى تنفيذ أنشطة إقليمية وإلى تيسير التبادل والتعاون على الصعيد الإقليمي. وستنفذ المكاتب الوطنية أنشطة في مجال تنمية القدرات وستوفر المساعدة التقنية المباشرة والمشورة بشأن السياسات على الصعيد القطري. أما المعاهد المعنية بالتعليم من الفئة ١، فستواصل أنشطتها المتعلقة بتبادل المعارف وإنتاجها، وبتنمية القدرات وإسداء المشورة بشأن السياسات في مجالات اختصاصها^(١). وتجدر الإشارة إلى أن البرنامج الرئيسي الأول سيستفيد أيضاً من قدرات المراكز من الفئة ٢ حسب الاقتضاء.

ومثلما كان الوضع عليه في فترات العامين الماضية، فإن البرنامج الرئيسي الأول سيسهم في الأنشطة المرتبطة بأولويّتي اليونسكو العامتين والشاملتين المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين.

محور العمل ١: تطوير نظم التعليم لتعزيز فرص التعلم الجيد مدى الحياة لصالح الجميع

ترمي أنشطة محور العمل ١ في البرنامج الرئيسي الأول إلى دعم الدول الأعضاء في تطوير نظمها التعليمية وفي تدعيم هذه النظم من أجل توفير فرص التعلم الجيد مدى الحياة لجميع الدارسين، وفي جميع المستويات والبيئات التعليمية. وستطبق نهج قائمة على الحقوق لتنفيذ أنشطة البرنامج الرئيسي الأول الرامية إلى معالجة أوجه التفاوت الاجتماعي والاقتصادي وحالات اللامساواة. وستولى عناية خاصة لمسألتي ضمان المساواة بين الجنسين والوصول إلى الفئات المحرومة بغية تعزيز التحولات الاجتماعية الإيجابية والاستيعاب. وفي الفترة الممتدة من الآن حتى عام ٢٠١٥، سيتم التركيز على تسريع الجهود المبذولة لتحقيق أهداف التعليم للجميع.

(١) ترد تفاصيل عن أنشطة المعاهد من الفئة ٢ في مجال التعليم في نهاية هذا الفصل، باستثناء معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي ومعهد المهاتما غاندي للتربية من أجل السلام والتنمية المستدامة اللذين ستقدم عنهما معلومات في مرحلة لاحقة.

إطار: التعلّم مدى الحياة لصالح الجميع

شرعت اليونسكو في تحديد مفهوم التعلّم مدى الحياة وفي تعزيزه منذ السبعينات من خلال تقرير فور، واستكملت هذا العمل فيما بعد من خلال تقرير ديلور. وأتت التطورات التي حدثت في الأعوام الأخيرة لتسلط الضوء من جديد على جدوى التعلّم مدى الحياة. وتشمل هذه التطورات تنامي حركة العولمة، والتغيرات السريعة التي يشهدها العالم، وظهور التكنولوجيات الجديدة، والازدياد المتسارع للمعلومات فضلاً عن طبيعتها المتغيرة، والتغيرات الديموغرافية، والتحويلات الاجتماعية، وتغير المناخ، والحاجة إلى تحسين كفاءات القوى العاملة على نحو مستمر لتلبية احتياجات سوق العمل. وبغية مواجهة هذه التغيرات، لا بد من ضمان استمرار عملية التعلّم مدى الحياة ومن تمكين الدارسين من أن يتعلموا كي يعرفوا، وأن يتعلموا كي يكونوا، وأن يتعلموا كي يعملوا، وأن يتعلموا كي يعيشوا معاً. وثمة اعتراف متزايد بأن «التعلّم مدى الحياة يمثل في آن فلسفة التعليم في القرن الحادي والعشرين وإطاره المفاهيمي ومبدهه التنظيمي»، مما يجعل مفهوم «التعلّم لتعزيز القدرات» مفهوماً ذا أهمية مركزية في هذا الصدد.

ومع ذلك، فإن معظم نظم التعليم الراهنة غير قادرة على توفير فرص التعلّم الجيد مدى الحياة لصالح الجميع. وبغية معالجة هذه المسألة، يجب إجراء إصلاح تعليمي شامل على صعيد القطاع بأكمله يشمل جميع القطاعات الفرعية وجميع المستويات التعليمية في نظام التعليم لضمان توفير فرص التعلّم في البيئات التعليمية كافة على اختلاف أساليب توفير التعليم المعتمدة فيها (الأساليب النظامية وغير النظامية وغير الرسمية)، وذلك لصالح جميع الأشخاص بصرف النظر عن العمر (صغار الأطفال والأطفال والمراهقون والكبار، إنثاءً وذكوراً)، مما يتيح تلبية مجموعة واسعة من احتياجات التعلّم. ولهذا الغرض، يجب الاعتراف بمختلف مسارات التعلّم، وهو أمر يقضي بتطبيق أطر لإقرار نتائج التعلّم غير النظامي وغير الرسمي ولاعتماد الشهادات الخاصة بهذين النوعين من التعلّم. ويجب أيضاً تحويل عمليات التدريس والتعلّم، بما في ذلك الانتقال من التدريس القائم على نقل المعارف إلى التعلّم من أجل تنمية القدرات الذاتية وتحقيق التلاحم والاندماج الاجتماعيين واستكشاف الأمور على نطاق واسع. ولا بد من دعم هذه الجهود بتوافق واسع للآراء على الصعيد الاجتماعي وبأدوات تشريعية وآلية تتيح التنسيق بين مختلف القطاعات والجهات المعنية.

وسوف تركز اليونسكو في إطار محور العمل ١ على خمسة مجالات مواضيعية. وستساعد المنظمة الدول الأعضاء على تدعيم أنشطة رسم السياسات والتخطيط الفعالة على صعيد القطاع بأكمله، وستسهم بذلك في تأمين أطر للتعلّم مدى الحياة توفر فرصاً بديلة ومرنة للانتفاع بالتعلّم النظامي والتعلّم غير النظامي والتعلّم غير الرسمي. وستستمر اليونسكو في اعتماد نهج شامل في ميداني التعليم والتعلّم كي يتسنى تطوير نظم التعليم وتنمية قدرات الدارسين بطريقة متوازنة، وذلك إقراراً بأهمية جميع المستويات التعليمية وأساليب توفير التعليم، وبالترابط القائم فيما بينها. وبالنظر إلى الموارد المحدودة المتوافرة في الوقت الراهن، ستقوم المنظمة في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٤ بإعطاء الأولوية لثلاثة قطاعات فرعية هي محو الأمية، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، والتعليم العالي. والغرض من ذلك هو تلبية الطلبات المتزايدة التي تقدمها الدول الأعضاء للحصول على الدعم في هذه المجالات التي تُعد من ركائز المجتمعات المنصفة القائمة على مبدأ التعلّم مدى الحياة، وهي مجالات تتمتع فيها اليونسكو بميزة نسبية.

وتفيد البيانات المتوافرة بأن التقدم الكبير الذي أُحرز في زيادة الانتفاع بالتعليم الأساسي لم يقترن بتحسّن ملحوظ في جودة التعليم وجدواه. فالكثير من الأطفال يتركون المدارس من دون اكتساب المهارات الأساسية للقراءة والكتابة ومن دون الحصول على ما يلزمهم من معارف ومهارات كي يعيشوا حياة منتجة. وستواصل اليونسكو بالتالي عملها الرامي إلى معالجة النقص الحاد في المعلمين المؤهلين بوصفه استراتيجية رئيسية لتحسين جودة التعليم. وستعتمد المنظمة في الوقت عينه إلى التركيز بدرجة أكبر على تحسين عمليات التعلّم وعمليات تقييم نتائج التعلّم في مختلف مستويات التعليم، مما يضمن توافر المزيد من الشواهد بشأن طرائق التعلّم والآثار المترتبة عليها فيما يخص الأساليب التربوية والمناهج الدراسية. وبما أن العدد المتزايد للمعلومات والمعارف المتاحة من خلال التكنولوجيا يحدث تحولات في النظم التعليمية ويزيد فرص التعلّم، فإن اليونسكو ستشجع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم لزيادة الانتفاع بالمعارف وتيسير نشرها وتمكين الدارسين من التعلّم على نحو أكثر فعالية.

٠١٠٠٨

٠١٠٠٩

١- تعزيز رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله

٠١٠١٠

تبقى السياسات والخطط السليمة من العوامل الأساسية في تحقيق أهداف تطوير التعليم وفي ضمان فرص التعلّم مدى الحياة. ويقترن التعاون الإنمائي الدولي بعدد من التحديات والاتجاهات المستجدة التي تقضي بتعزيز الطابع الاستراتيجي للنهج المتبع في تخطيط التربية وإدارتها. ويواجه قطاع التعليم في الكثير من البلدان آثار الأزمة المالية الراهنة التي فرضت عدداً من الإصلاحات الجذرية في مجال إدارة التعليم وتنظيم شؤونه. وتكمن أهمية الاتجاهات المستجدة في قطاع التعليم، بما في ذلك تطبيق مبدأ اللامركزية، وإقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص، وسعي المؤسسات التعليمية إلى التمتع بالاستقلالية، في أنها تحدث تغييراً في الظروف التي يجري فيها تنظيم عملية تطوير التعليم وتخطيطها. وتتطلع الحكومات، في ظل القيود المالية التي تواجهها في الوقت الراهن، إلى اكتساب المعلومات بشأن السياسات والإصلاحات الفعالة. وفي وقت أصبحت فيه أوجه التفاوت المتزايدة مشكلة اجتماعية كبيرة، باتت الأنشطة الرامية إلى سد الفجوات المتعددة في الانتفاع بالتعليم الجيد تستلزم رؤية طويلة الأجل والتزامات راسخة. وما زالت عملية رسم السياسات والتخطيط في مجال التعليم تكتسي أهمية كبيرة في التصدي لهذه التحديات.

٠١٠١١

وثمة حاجة إلى اليونسكو في وقتنا الحالي، أكثر من أي وقت مضى، لدعم أنشطة تطوير السياسات التعليمية، والتحليلات القطرية والإقليمية والعالمية المتعلقة بالسياسات، وعمليات التخطيط الاستراتيجي الوطنية، في ضوء الأهداف الإنمائية الدولية. وبالتالي، سيركز البرنامج الرئيسي الأول في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ تركيزاً متزايداً على السياسات التعليمية والتخطيط الاستراتيجي لضمان التكيف مع بيئة تتغير باستمرار. وستشمل طرائق التنفيذ العملية المزمع اتّباعها في هذا الصدد تنمية القدرات، وتقديم المساعدة التقنية، والقيام بأعمال تقنية، مع إيلاء قدر أكبر من العناية لعمليتي إسداء المشورة بشأن السياسات وبناء المعارف. وسوف تركز المنظمة على ضمان تنفيذ أنشطة التخطيط بطريقة تتيح تعزيز الإنصاف في نظم التعليم، وذلك من خلال تدابير عدة منها تخصيص الموارد والأنشطة على نحو أفضل، ووضع آليات مناسبة لأغراض الرصد. وخلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، سيركز برنامج اليونسكو في هذا الميدان على المجالات التالية:

(أ) **السياسات والإصلاحات:** يزداد الطلب على عمليات الاستعراض وعلى المعارف والمعلومات المتعلقة بالسياسات. وبات استعراض السياسات يُعتبر عملية استراتيجية لتعزيز الحوار وتبادل الآراء والتعلّم بين الأقران بشأن تحديات التعليم وطرائق الاستجابة لها. وتوفر عمليات استعراض السياسات فرصة لإثراء الإصلاحات التعليمية الوطنية بالدروس المستخلصة من المعارف المتاحة على الصعيد الدولي. وستسهم هذه الدينامية إسهاماً متزايداً في النقاش الدولي المتعلق بالسياسات التعليمية بفضل ما تقدمه من إمكانيات لتبادل المعارف والخبرات بين البلدان. وسوف تتخذ اليونسكو المزيد من التدابير لتعزيز هذه العملية وستدعم بذلك الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لإجراء الإصلاحات اللازمة. وسيؤدي معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة دوراً رئيسياً في دعم الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء لتطوير السياسات الوطنية الخاصة بالتعلّم مدى الحياة.

(ب) **إدارة المعارف والمعلومات:** لا بد من توافر بيانات ومعلومات عالية الجودة لإعداد سياسات وخطط سليمة. وتكتسي عملية تطوير نظام المعلومات الخاص بإدارة شؤون التعليم أهمية رئيسية لا فقط لأنها تتيح رسم السياسات والتخطيط استناداً إلى الشواهد، بل أيضاً لأنها تتيح دعم أنشطة تنفيذ الإصلاحات والبرامج التعليمية بوسائل عدة تشمل بوجه خاص عمليات الرصد والتقييم المنتظمة. ومن الضروري أيضاً أن يتوافر نظام متين للرصد والتقييم لأن ذلك يضمن المساءلة على النتائج المحققة ويكفل استخدام الموارد المحدودة على نحو فعال. وسعيّاً إلى سد الفجوات في المعلومات اللازمة لاتخاذ القرارات على جميع المستويات، وعن طريق استخدام أحدث التكنولوجيات والنهوج المتوافرة، ستركز اليونسكو تركيزاً خاصاً على توثيق الاتجاهات الجديدة والأساليب الابتكارية المرتبطة باستخدام التكنولوجيات لتعزيز عمليات الرصد والتقييم، وستعمل المنظمة في الوقت عينه على تدعيم القدرات الوطنية في مجال إنشاء وتنفيذ نظام للرصد والتقييم على صعيد القطاع بأكمله، بما في ذلك نظام المعلومات الخاص بإدارة شؤون التعليم.

(ج) **التخطيط على صعيد القطاع بأكمله:** توفر أنشطة تخطيط التربية إطاراً وعملياً متينين ومستدين إلى الشواهد لتوجيه التدابير المتعلقة بتحديد الأولويات واتخاذ القرارات بشأن الميزانيات. ويقضي التخطيط العصري الناجح بإجراء عمليات تشاورية واسعة النطاق تشارك فيها جميع الأطراف المعنية لضمان تولّي الجهات الوطنية لزام الأمور، وتأمين الاتساق داخل القطاعات وفيما بينها، وضمان الانسجام مع التنمية

الاجتماعية والاقتصادية والتخطيط الطويل الأجل على الصعيد القطري. وستستمر اليونسكو في دعم أنشطة التخطيط التي تتم على صعيد القطاع بأكمله، مع التركيز بوجه خاص على البلدان التي تواجه تحديات كبيرة في تحقيق الأهداف التعليمية والإنمائية والتي تفتقر إلى القدرات المؤسسية اللازمة. أما معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية، فسيمضي قدماً في تنويع أنشطة تنمية القدرات التي يضطلع بها وفي تعزيز مرونة هذه الأنشطة بغية تلبية الاحتياجات المتزايدة في عدة مجالات، ولا سيما فيما يتعلق باللامركزية وبمبادئ الحكم الديمقراطي. وسيولى المزيد من العناية لتوثيق النهج والنماذج والأدوات الخاصة بالتخطيط ولنشرها من أجل تعزيز السياسات الفعالة في مجال التعلم مدى الحياة.

(د) **إعداد السياسات والخطط التعليمية في حالات الطوارئ وفي البيئات التي تتسم بأوضاع هشة:** تُعتبر النزاعات والكوارث الطبيعية من أعظم التحديات التي تعوق تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً. فأكثر من ٤٠٪ من الأطفال غير الملحقين بالمدارس يعيشون في بلدان متأثرة بنزاعات مسلحة. ويزداد عدد الطلاب التي تتلقاها اليونسكو لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ وللإسهام في إعادة بناء النظم التعليمية في أعقاب الكوارث الطبيعية أو النزاعات المسلحة. وتوفر عملية إعادة البناء فرصاً لإجراء إصلاحات جذرية. ولذا، تعتمد اليونسكو تعبئة مجموعة واسعة من الخبرات والنهج المشتركة بين القطاعات على نطاق النظام لدعم عمليات الإصلاح والسياسات التي من شأنها أن تجعل نظم التعليم أكثر شمولاً وإنصافاً وأكثر فعالية في ضمان استدامة التنمية. وسيرتبط الدعم الذي ستوفره اليونسكو بعدة مسائل منها الوقاية من المخاطر والأزمات، والإغاثة لأغراض الإنعاش والتنمية، والمشاركة في الآليات القائمة لتنسيق المعونة الدولية وفي عمليات «توحيد الأداء» وعمليات الإصلاح الإنساني. وسوف تستمر المنظمة في تقديم الدعم المالي والتقني إلى إدارة التربية التابعة لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) من أجل تدعيم الأنشطة التي تضطلع بها هذه الإدارة لتوفير التعليم للاجئين الفلسطينيين.

النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم السياسات والخطط وتنفيذها ضمن إطار للتعلم مدى الحياة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي استعرضت فيها السياسات التعليمية كي تشمل منظور التعلم مدى الحياة 	- ٢٠ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي تمت فيها مراجعة الخطط المعتمدة على صعيد القطاع بأكمله عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي تم فيها إنشاء أو تدعيم نظام للرصد والتقييم على صعيد القطاع بأكمله وتشغيله 	- ثماني دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المتأثرة بالنزاعات والتي تحصل على الدعم في حالات الطوارئ أو لأغراض إعادة البناء 	- ٢٠ دولة عضواً

٢- دعم القطاعات الفرعية ذات الأولوية

سوف يستمر البرنامج الرئيسي الأول في تعزيز اتباع نهج شامل في مجال التعليم (التعليم النظامي والتعليم غير النظامي والتعليم غير الرسمي)، وذلك بدءاً بالرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة وانتهاءً بالتعليم العالي، بما في ذلك محو الأمية وتنمية المهارات. وسعيًا إلى تحقيق أثر أكبر باستخدام موارد مالية وبشرية محدودة، ستركز اليونسكو في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ على ثلاثة قطاعات فرعية ذات أولوية تتمثل في محو الأمية، والتعليم

٠١٠١٢

والتدريب في المجال التقني والمهني، والتعليم العالي، وهي قطاعات يوليها عدد كبير من الدول الأعضاء اهتماماً كبيراً وتُعتبر مهمة جداً بالنسبة إلى التعلّم مدى الحياة وتتمتع فيها اليونسكو بميزة نسبية. وستكون احتياجات الشباب في صميم هذه الأنشطة. وفي حين ستعطي المنظمة الأولوية للقطاعات الفرعية الثلاثة المذكورة، فإنها ستعالج أيضاً عدة مسائل تتعلق بمجالات تعليمية أخرى منها الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة والانتقال إلى التعليم الثانوي، وذلك من خلال أنشطتها في مجال رسم السياسات والتخطيط على صعيد القطاع بأكمله، وتقييم التعلّم، وقضايا المعلمين، على سبيل المثال.

النهوض بأنشطة محو الأمية

٠١٠١٣

ازدادت معدلات محو أمية الأطفال والشباب^(٢) والكبار^(٣) على نحو مستمر خلال العقدين الماضيين، شأنها في ذلك شأن قدرات راسمي السياسات وخبراء التخطيط والمديرين والمؤسسات التابعين للدول الأعضاء فيما يخص تصميم السياسات والاستراتيجيات والبرامج والخطط الفعالة الخاصة بمحو الأمية وتطويرها. ومع ذلك، لم تكن وتيرة التقدم سريعة بما يكفي لتواكب النمو السكاني والارتفاع الهائل في أعداد الأطفال والمراهقين الذين يتسربون من المدارس ويعجزون عن اكتساب مهارات الكتابة والقراءة حتى في أثناء وجودهم في المدرسة. ولذا، تبقى محو أمية الشباب والكبار إحدى أكبر العقبات التي تعترض تحقيق أهداف التعليم للجميع والتي تعرقل التنمية الاجتماعية والاقتصادية في عدد من البلدان. وإقراراً بأن اكتساب مهارات القراءة والكتابة هو حق من حقوق الإنسان وركيزة عملية التعلّم مدى الحياة، ستواصل اليونسكو الجهود التي بذلتها في فترات العامين الماضية من خلال عدة مبادرات وبرامج^(٤) وسوف تستمر في دعم الدول الأعضاء لمساعدتها على محو أمية الشباب والكبار. وفي الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، ستقوم اليونسكو، ولا سيما معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة، بتوفير الدعم من خلال مجموعتين متكاملتين من الأنشطة تتمثلان فيما يلي:

(أ) **النهوض بالبرامج الفعالة في مجال محو أمية الشباب والكبار:** سيُخصص الجزء الأكبر من الأنشطة التي ستُنفذ في هذا الصدد لأحد وأربعين بلداً تشهد تديناً في معدلات محو الأمية، مع التركيز على البلدان الأفريقية وعلى النساء. فالبلدان المذكورة تضم ٨٥٪ من سكان العالم غير القادرين على القراءة أو الكتابة والبالغ عددهم ٧٧٥ مليون نسمة، مع الإشارة إلى أن النساء تمثل ثلثي هؤلاء الأشخاص. وخلال اجتماع المائدة المستديرة الدولي الرفيع المستوى الذي عُقد في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ في مقر اليونسكو بباريس، أكدت هذه البلدان من جديد التزامها بتعميم تعليم القراءة والكتابة وتعهدت في هذا الإطار بتكثيف جهودها لتحقيق ما حددته من أهداف في مجال محو الأمية بحلول عام ٢٠١٥ وبوضع رؤية لجدول أعمال محو الأمية لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥. وسوف توفر اليونسكو الدعم للدول الأعضاء لمساعدتها في هذه المساعي. واستناداً إلى نتائج عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية للفترة ٢٠٠٣-٢٠١٢ ومبادرة اليونسكو بشأن محو الأمية لتعزيز القدرات، ستدعم المنظمة هذه البلدان الأحد والأربعين عن طريق استهلال مبادرة ابتكارية متعددة الأطراف تغطي الكفاءات اللازمة لممارسة المواطنة الفعالة في القرن الحادي والعشرين وترتكز على آليات تنفيذ في غاية الحداثة تركز تركيزاً أكبر على تكنولوجيات المعلومات والاتصالات. ويقضي هذا العمل بالربط بين التعلّم النظامي والتعلّم غير النظامي والتعلّم غير الرسمي.

(ب) **تزويد الأطفال غير الملحقين بالمدارس بما يحتاجون إليه من فرص لاكتساب مهارات أساسية جيدة ومستدامة للقراءة والكتابة:** يوجد في العالم ١٢٢ مليون شاب وشابة^(٥) غير قادرين على القراءة أو الكتابة. ويعيش ٨٥٪ من هؤلاء الأشخاص^(٦) في البلدان «ذات الأولوية» التي ستلتقى دعماً محدد الغرض من اليونسكو حتى عام ٢٠١٥. وإضافةً إلى ذلك، فإن ٦١ مليون طفل ممن بلغوا سن التعليم الابتدائي ما زالوا غير ملحقين بالمدارس ويُرجّح أن يفتقروا إلى المهارات الأساسية للقراءة والكتابة عند

(٢) ارتفع معدل محو الأمية من ٨٣,٤٪ في عام ١٩٩٠ إلى ٨٧,١٪ في عام ٢٠١٠ - المصدر: معهد اليونسكو للإحصاء، ٢٠١٠.

(٣) ارتفع معدل محو الأمية من ٧٥,٧٪ في عام ١٩٩٠ إلى ٨٤,١٪ في عام ٢٠١٠ - المصدر: معهد اليونسكو للإحصاء، ٢٠١٠.

(٤) تشمل هذه المبادرات والبرامج عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية؛ ومبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات؛ وبرنامج بناء القدرات في مجال التعليم للجميع؛ والجوائز الدولية لمحو الأمية؛ والمؤتمر الدولي لتعليم الكبار؛ وإطار أبوجا للعمل والتعاون.

(٥) بيانات معهد اليونسكو للإحصاء لعام ٢٠١٠؛ صدرت في عام ٢٠١٢.

(٦) المصدر عينه.

بلوغهم سن الرشد. ولذا، تعتمز اليونسكو التشارك مع وكالات أخرى لدعم الدول الأعضاء في توفير فرص بديلة للتعلّم الأساسي من خلال عدة وسائل تشمل المسارات غير النظامية وبرامج تعليمية محددة الغرض.

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات الوطنية على النهوض ببرامج محو الأمية ذات النوعية الجيدة التي تُعتبر مفيدة لتنمية القدرات والتي تراعي قضايا الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها لتنفيذ برامج محو الأمية المراعية لقضايا الجنسين والنهوض بها 	- ٢٥ بلداً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي أعدت برامج ذات نوعية جيدة لمحو أمية الأطفال غير الملحقين بالمدارس 	- عشرة بلدان

التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني: تيسير انتقال الشباب من التعليم إلى عالم العمل

تُعتبر العولمة وأوجه التقدم التكنولوجي والضغط الديموغرافية ومظاهر التفاوت الاجتماعي والسعي إلى تحقيق التنمية المستدامة من العوامل التي تولّد طلباً متزايداً على سياسات وبرامج التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني التي تتيح تلبية احتياجات سوق العمل، وتيسير انتقال الشباب من التعليم إلى عالم العمل، وتعزيز الحد من الفقر والاندماج الاجتماعي والمساواة بين الجنسين. ويقضي ذلك بتحويل التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني على نحو شامل بالاستناد إلى الشواهد والخبرات المرتبطة بالسياسات، وذلك مع التركيز على التعلّم مدى الحياة عن طريق ضمان الترابط الأفقي والعمودي داخل النظام التعليمي وبين التعليم وعالم العمل.

٠١٠١٤

وتجمع استراتيجية اليونسكو بشأن التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني بين عدة مسائل هي الخبرات المرتبطة بالسياسات، والرصد والتقييم، والبحوث، والحوار الدولي والشراكات. وستمضي المنظمة قدماً في تعزيز هذا النهج المتكامل استناداً إلى استنتاجات استعراض منتصف المدة الخاص باستراتيجية التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وإلى التوصيات المنبثقة عن المؤتمر الدولي الثالث بشأن التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، والمعروفة باسم «توافق الآراء في شنغهاي»، وكذلك استناداً إلى نتائج التقرير العالمي لرصد التعليم للعام ٢٠١٢. وسيغطي عمل اليونسكو في هذا الصدد مجالات واسعة النطاق تتمثل فيما يلي:

٠١٠١٥

(أ) **دعم عملية تحويل التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني لتعزيز أثرها في مجال التنمية:** تعتمز اليونسكو تكثيف ما تضطلع به من أنشطة لإسداء المشورة بشأن السياسات في المراحل الأولى للمشروعات، مع إيلاء عناية خاصة لمسألة تعزيز القدرات على معالجة البطالة في صفوف الشباب ولتحقيق أهداف التعلّم عن طريق زيادة الانتفاع بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني وتعزيز الإنصاف والجدوى والجودة في هذين النوعين من التعليم والتدريب. وستغطي أنشطة الدعم المرتبطة ببناء القدرات وتنميتها مجموعة من المسائل تتمثل في التخطيط الاستراتيجي، والإدارة والتمويل، والانتقال من المدرسة إلى عالم العمل، والشراكات بين القطاعين العام والخاص، وتدريب المعلمين، والإرشاد الوظيفي، والمؤهلات، وإعداد المناهج الدراسية وتعميم مراعاة قضايا الجنسين. وعلى الصعيد القطري، ستعمل اليونسكو على تيسير الحوار بشأن السياسات، وتعزيز التنسيق الفعال فيما بين الوزارات، وتشجيع مشاركة أرباب العمل والموظفين والمجتمع المدني، ولا سيما الشباب والقطاع الخاص، في عمليات رسم السياسات واتخاذ القرارات.

(ب) **تعزيز تبادل المعارف والتعلّم بين الأقران:** ستساعد اليونسكو الدول الأعضاء عن طريق تزويدها بأحدث الشواهد المتوافرة في الميدان، وعن طريق دعم العمليات المتعلقة بالسياسات وبالتعلّم بين الأقران التي تستند إلى السياسات الناجحة والواعدة في ميدان التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني. وستتم الاستعانة بشبكة مركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني وبالكراسي الجامعية لليونسكو من أجل جمع ونشر الشواهد بشأن مختلف النهج المرتبطة بالسياسات التي تتيح تحويل التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني وتوسيع نطاقهما. وستدعم اليونسكو أيضاً الحوار

بشأن السياسات والعمليات الإصلاحية على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي.

(ج) **استعراض الأدوات التقنية ووضع الأطر اللازمة للاعتراف بالمؤهلات:** ستمضي اليونسكو قدماً في الاضطلاع بوظيفتها التقنية من أجل تحقيق ما يلي: (١) استعراض توصية عام ٢٠٠١ الخاصة بالتعليم التقني والمهني بعد الحصول على موافقة الهيئتين الرئاسيتين؛ (٢) التعمق في تحليل مفاهيم تنمية المهارات لعالم العمل وتطبيق نهج تضمن تحقيق نتائج ملموسة في مجال التنمية المستدامة؛ (٣) تعزيز عملية توحيد الإحصاءات المتعلقة بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني وتحسين قدرات الدول الأعضاء على وضع المؤشرات لعملية اتخاذ القرارات، وذلك بدعم من معهد اليونسكو للإحصاء؛ (٤) توفير الظروف المؤاتية لإقامة حوار إقليمي وعالمي بشأن الاعتراف بمؤهلات التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني وبشأن ضمان الجودة في هذين النوعين من التعليم والتدريب.

(د) **توطيد التعاون الدولي من أجل تطوير التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني:** سوف تستفيد اليونسكو من قدرتها على الجمع بين الأطراف المعنية وستعمل على حفز التعاون الدولي من أجل تدعيم الشراكات الاستراتيجية المرتبطة بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني. وسيتم الاضطلاع بمجموعة من الأنشطة لمتابعة تنفيذ قرارات المؤتمر الدولي الثالث بشأن التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وستستمر اليونسكو في تيسير عملية إقامة وتنسيق الشراكات الاستراتيجية من خلال عدة هيئات تشمل فريق العمل المشترك بين الوكالات والمعني بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وكذلك من خلال عمليات مجموعة الدول العشرين. وستسهم شبكة مركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني إسهاماً كبيراً في هذه الجهود.

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز قدرات الدول الأعضاء على رسم سياسات ترمي إلى تحويل التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وعلى تنفيذ هذه السياسات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد البلدان التي طورت نظمها لدعم انتقال الشباب من المدرسة إلى عالم العمل ولبناء المهارات اللازمة للعمل والحياة	- ٢٠ دولة عضواً
▪ عدد الأدوات ومجموعات المبادئ التوجيهية التي أعدتها اليونسكو للنهوض بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني على الصعيد الدولي ولرصد التطورات المسجلة في هذين النوعين من التعليم والتدريب	- أداة واحدة وثلاث مجموعات من المبادئ التوجيهية
▪ عدد المراكز التابعة لمركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني التي تشارك في البرامج وتسهم في وضع منتجات خاصة بالمعارف	- ٥٠ مركزاً تابعاً لمركز اليونسكو الدولي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني

التعليم العالي

٠١٠١٦
إن التحولات التكنولوجية الاستثنائية التي حصلت في العقد الماضي أثرت في عالمنا بطرائق ما كان أحد ليتصورها قبل عشرات من السنوات. وبالنظر إلى التغيرات السريعة التي يشهدها العالم، بات من الضروري اكتساب مهارات جديدة باستمرار من أجل الدخول إلى سوق العمل أو البقاء فيه. ونتيجة لارتفاع معدلات إتمام التعليم الثانوي، والحاجة إلى مهارات مفيدة وإلى فرص تتيح التعلم مدى الحياة، سُجّلت زيادة كبيرة في الطلب على مختلف أشكال التعليم العالي. وبما أن التنقل فيما بين البلدان بات أسهل بالنسبة إلى جميع الأشخاص، ولا سيما بالنسبة إلى الطلبة، فإن الطلب على النظم التي تكفل ضمان الجودة واعتماد المؤهلات يزداد شيئاً فشيئاً. وأصبح التعليم عن بُعد من الحلول البديلة التي تحظى باهتمام متزايد. وبات الطلب على التعليم العالي يتجاوز قدرة القطاع العام على توفير هذا التعليم وعلى تمويله. وشجعت حكومات كثيرة على تطوير مؤسسات

التعليم الخاصة لتلبية الطلب على التعليم العالي وللتخفيف من الأعباء المالية التي تثقل كاهلها. ونتج عن ظهور مؤسسات تعليمية جديدة وأساليب جديدة لتوفير التعليم تحديات كبيرة على صعيد السياسات، ترتبط بمسائل الجودة والتمويل والإنصاف.

٠١٠١٧

وسوف تدعم اليونسكو الدول الأعضاء في التصدي لهذه التحديات عن طريق تزويدها بمشورة مستنيرة بشأن المسائل المتعلقة بالسياسات وبشأن الآليات التربوية المبتكرة والمتقدمة تكنولوجياً والتي تعزز الجودة والإنصاف في التعليم العالي. وستعتمد اليونسكو على مجموعة متنوعة من الأنشطة لتشجيع التعاون والحوار بين الدول الأعضاء وتيسيرهما. وستوفر المنظمة مساعدة محددة الغرض للبلدان النامية في جميع المناطق، ولا سيما في أفريقيا. وفيما يخص منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي، سيؤدي معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي دوراً نشطاً في هذا الصدد. وستستمر اليونسكو، من خلال برنامج توأمة الجامعات والكراسي الجامعية التابعة لها، في تدعيم أنشطة التعاون وإقامة الشبكات وفي تعبئة الخبرات الجامعية التي من شأنها أن تساعد على تنفيذ برنامج اليونسكو في المجالات ذات الأولوية. وسيتم أيضاً دعم التعاون بشأن التعليم العالي فيما بين بلدان الجنوب، وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب.

٠١٠١٨

وإلى جانب ذلك، فإن البرنامج الذي ستخصصه اليونسكو لدعم التعليم العالي في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٤ سيعطي الأولوية لثلاثة مجالات ستسهم إسهاماً مباشراً في تحقيق هدف مساعدة الدول الأعضاء على ضمان جودة نظمها الخاصة بالتعليم العالي. وتتمثل المجالات الثلاثة المذكورة فيما يلي:

(أ) **إضفاء الطابع الدولي على التعليم العالي:** ستوفر اليونسكو الدعم التقني المتعلق بالمسائل التنظيمية عن طريق تنفيذ الوثائق التقنية الخاصة بالاعتراف بمؤهلات التعليم العالي وعن طريق رصد تطبيق هذه الوثائق على نحو مستمر ومن خلال دعم الدول الأعضاء في تحسين آليات ضمان الجودة. وسوف تنظر المنظمة في إمكانية إعداد اتفاقية عالمية بشأن الاعتراف بالدرجات العلمية الخاصة بالتعليم العالي^(٧) وستستمر في رصد تطبيق الاتفاقيات الإقليمية القائمة. كما تعترف اليونسكو بتيسير تقاسم الخبرات بشأن تبادل الهيئات المعنية بالتدريس والبحوث على الصعيد الدولي وبشأن تأثير هذا الأمر على رسم السياسات وتنفيذها.

(ب) **التكنولوجيا وتوفير التعليم العالي:** ستقوم اليونسكو بتحليل الاتجاهات المتعلقة بالتعلم عن بُعد والآليات التي تتيح إعداد برامج فعالة خاصة بالتعليم العالي وتوفيرها على الإنترنت، وستعتمد أيضاً إلى تحديد الممارسات الجيدة في عدة مجالات، وبخاصة في مجال إعداد الموارد التعليمية المفتوحة وتكييفها واستخدامها. وسوف تقدم المنظمة المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء، وبخاصة إلى البلدان النامية، لمساعدتها في تنويع البرامج الجيدة في التعليم العالي.

(ج) **دعم عملية رسم السياسات:** سعياً إلى توجيه الجهود المبذولة للتوصل إلى حلول خاصة بالسياسات تتيح التصدي للتحديات التي تواجهها نظم التعليم العالي في الوقت الراهن، ستعمل اليونسكو على تيسير عملية تنمية المعارف وتبادلها واكتسابها فيما يخص قضايا الإنصاف والجودة وتنويع البرامج والإدارة والتمويل في التعليم العالي. وستقوم اليونسكو أيضاً بإسداء المشورة إلى الدول الأعضاء لمساعدتها على رسم سياسات محددة الغرض وعلى تنفيذ هذه السياسات لمعالجة القضايا المذكورة. وسوف تواصل المنظمة جهودها الرامية إلى تيسير الحوار العالمي والإقليمي بشأن جدوى مختلف نظم تصنيف الجامعات.

(٧) سيتم تعديل هذه الجملة استناداً إلى القرارات التي سيتخذها المؤتمر العام في دورته السابعة والثلاثين.

النتيجة المنشودة ٤: إعداد الدول الأعضاء لسياسات قائمة على الشواهد في التعليم العالي من أجل معالجة قضايا الإنصاف والجودة والتوسع والحراك

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي اعتمدت وثائق اليونسكو التقنية الخاصة بالتعليم العالي، وعدد البلدان التي حصلت على الدعم لتطبيق هذه الوثائق 	<ul style="list-style-type: none"> اعتماد ١٥ بلداً جديداً للوثائق التقنية الخاصة بالتعليم العالي دعم خمسة بلدان في تنفيذ هذه الوثائق التقنية
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤتمرات الدولية والإقليمية التي تم تنظيمها بدعم من اليونسكو بشأن القضايا الرئيسية المتعلقة بسياسات التعليم العالي، بما في ذلك أساليب التدريس والتعلم المعتمدة على التكنولوجيا 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم ثلاثة مؤتمرات دولية أو إقليمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي حصلت على الدعم والتي شرعت في إصلاح التعليم العالي 	<ul style="list-style-type: none"> دعم ثمانية بلدان

٣- تحسين جودة التعليم عن طريق تعزيز التطوير المهني للمعلمين

من المعروف أن مسائل الانتفاع بالتعليم وتحقيق الإنصاف فيه وضمان جودة الخدمات والبرامج التعليمية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتمتع المعلمين بالمهارات والكفاءات المناسبة. وتشير البيانات المتوافرة إلى أن عدداً من البلدان ما زال يواجه نقصاً حاداً في المعلمين المؤهلين وأن الكثير من المعلمين يعانون من تدهور مكانة مهنتهم وانخفاض مرتباتهم وسوء ظروف عملهم، ويؤدون مهامهم في بيئات تملؤها أوجه الحرمان والمخاطر. ويُعد النقص في المعلمين إحدى أكبر العقبات التي تعوق تحقيق أهداف التعليم للجميع.

٠١٠١٩

وبغية مساعدة الدول الأعضاء على التصدي لهذه التحديات الكبيرة المرتبطة بالمعلمين، أعدت اليونسكو استراتيجية ومبادرة محددين ترميان إلى معالجة الضرورة الملحة المتمثلة في ضمان جودة المهارات والكفاءات التي يتمتع بها المعلمون في البلدان ذات الأولوية، وبخاصة بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. وستركز الاستراتيجية والمبادرة المذكورتان على بناء قدرات المؤسسات المعنية بإعداد المعلمين وبتدريبهم. وفي هذا السياق، سيؤدي معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا دوراً مركزياً في منطقة أفريقيا. وسوف تركز اليونسكو على الأولويات التالية في وثيقة م/٥ الحالية:

٠١٠٢٠

(أ) **تدعيم قدرات المؤسسات المعنية بتدريب المعلمين:** في البلدان التي يقترن فيها النقص في المعلمين بتدني مستوى القدرات المتعلقة بتدريب المعلمين، لا بد من النهوض بمؤسسات تدريب المعلمين والكليات والإدارات المعنية بالتربية في الجامعات من حيث نطاق عملها وجودتها، وذلك بوسائل عدة تشمل بوجه خاص اعتماد أساليب تعلم مختلطة وزيادة استخدام المجموعة المتاحة من الموارد التعليمية المفتوحة لتدريب المعلمين. وسوف تعدّ اليونسكو برنامجاً مخصصاً لتنمية قدرات المؤسسات القائمة المعنية بإعداد المعلمين وبتدريبهم، يركز تركيزاً خاصاً على استخدام الحلول المدعومة بالتكنولوجيا مثل التعلم المفتوح والتعلم عن بُعد.

(ب) **تحسين عملية رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتعزيز التدابير المتخذة لتنفيذ هذه السياسات وتقييمها على الصعيد القطري:** ستوفر اليونسكو، عند الطلب، الدعم التقني اللازم لأغراض تحليل الاحتياجات ورسم السياسات والتخطيط الاستراتيجي بغية اجتذاب المرشحين المؤهلين لمزاولة مهنة التدريس، وتوزيع المعلمين على المناطق وإدارة شؤونهم على نحو فعال. وسوف تقدّم اليونسكو ما يلزم من مساعدة تقنية للمضي قدماً في تدعيم قدرات البلدان على تقييم احتياجاتها من حيث المعلمين وعلى رسم سياسات قائمة على الشواهد تتعلق بتوظيف المعلمين وتدريبهم وتوزيعهم على المناطق وإدارة شؤونهم وضمان تطويرهم المهني والتقييم التقويمي الخاص بهم، وذلك باستخدام أساليب

متعددة من أجل تحسين الممارسات. وستولى عناية خاصة للممارسات الجيدة المرتبطة بالاستراتيجيات الرامية إلى اجتذاب المعلمين كي يعملوا في المدارس القائمة في المناطق الريفية والناثية والمحرومة وإلى استبقائهم في هذه المدارس.

(ج) **تدعيم القدرات فيما يتعلق بإدارة المدارس والإشراف عليها:** في حين يُنظر إلى مديري المدارس على أنهم مسؤولون يتولون تنظيم شؤون وحدات مختصة بتوفير التعليم، يمكن لخبرات مديري المدارس الحاصلين على التدريب المناسب أن تعود بفائدة كبيرة على عملية التدريس، ذلك لأن من شأن هؤلاء المديرين أن يعملوا بوصفهم قادة تربويين وأن يقدموا الإرشادات إلى المعلمين بشأن الممارسات التي ينبغي اتباعها وأن يوفرُوا الدعم اللازم لهم. وسوف تسهم اليونسكو في تحديد الخصائص التي تجعل عملية إدارة المدارس عاملاً حاسماً في ضمان جودة أنشطة التدريس والتعلم، كما ستدعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى رسم السياسات المناسبة في هذا الصدد وإلى إعداد برامج خاصة بالدعم والتطوير المهنيين لتعزيز عملية إدارة المدارس.

(د) **رصد تطبيق الوثائق المعتمدة وتعزيز المعايير الخاصة بالممارسات المهنية:** تتعاون اليونسكو مع منظمة العمل الدولية منذ زمن طويل لرصد تطبيق ما يتوافر من توصيات دولية بشأن أوضاع المعلمين والظروف المؤاتية لتطوير مهنة التدريس على النحو السليم. وستواصل اليونسكو عملها الرامي إلى الارتقاء بمعايير الجودة في مهنة التدريس على الصعيد العالمي وتعزيز الاعتراف بمكانة هذه المهنة في المجتمع عن طريق تدعيم الآليات المتاحة لرصد تطبيق ما يتوافر من توصيات دولية بالاستناد إلى نهج قائم على الشواهد، وكذلك عن طريق تحليل المتطلبات والتطلعات الجديدة المرتبطة بمهنة التدريس في القرن الحادي والعشرين. وتعتزم اليونسكو تشجيع استخدام أدوات الرصد القائمة لتوجيه الحوار الاجتماعي بشأن مهنة التدريس.

(هـ) **العمل كمرکز لتبادل المعلومات وتوثيق التقدم المحرز في تطوير قدرات المعلمين والارتقاء بمهنة التدريس في شتى أنحاء العالم:** تتمثل إحدى أكثر الوسائل فعاليةً للإسهام في تعزيز مكانة مهنة التدريس في المجتمع وزيادة جاذبية هذه المهنة في توثيق الممارسات الجيدة التي تساعد المعلمين على توفير التعليم الجيد. وستستخدم اليونسكو عدة أساليب لتوفير المعلومات عن مهنة التدريس في شتى أنحاء العالم وعما يرتبط بهذه المهنة من تحديات. وستقوم المنظمة بنشر النتائج التي ستوصل إليها في عدد من المنتديات الوطنية والإقليمية، وفي مؤتمر دولي بارز بشأن التدريس، وعلى الصعيد القطري، وذلك كي تُستخدم هذه المعلومات على النحو الأمثل وكي تحقق الحد الأقصى من التأثير في النقاشات الوطنية المتعلقة بالسياسات الخاصة بالمعلمين وبالتدريس.

النتيجة المنشودة ٥: تدعيم القدرات الوطنية على إعداد السياسات والاستراتيجيات الخاصة بالمعلمين وعلى تنفيذها من أجل النهوض بجودة التعليم وتعزيز المساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي قامت بإعداد سياسات خاصة بالمعلمين و/أو باستعراض السياسات القائمة في هذا المجال، مع إيلاء عناية خاصة لقضايا الجنسين 	- ٢٠ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي أعدت دورات موجهة إلى المعلمين في مجالي التدريب والتطوير المهني المستمر و/أو استعرضت الدورات القائمة في هذا المجال 	- ٢٠ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى التي تم تدعيم قدراتها وباتت تعمل بكامل طاقتها 	- ١٥ مؤسسة

٠١٠٢١

في وقت أصبحت فيه مجتمعات العالم مرتكزة على المعرفة، يُتوقع من الدارسين أن يكتسبوا معارف مفيدة ومهارات وكفاءات أساسية ومواقف وقيماً سليمة من شأنها أن تعود بالفائدة عليهم وعلى المجتمع. وفي حين أن أعداد الدارسين الذين حصلوا على الفرص اللازمة للتعلّم قد ازدادت على الصعيد العالمي، فإن الكثير من هؤلاء الأشخاص ما زالوا يفتقرون إلى المعارف والمهارات المطلوبة. وتشير التقديرات الواردة في التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع لعام ٢٠١٢ إلى أن عدد الأشخاص الذين لا يجيدون لا القراءة ولا الكتابة ولا الحساب حتى بعد قضاء أربع سنوات على الأقل في المدرسة يبلغ ٢٥٠ مليون شخص وأن ٧٧٥ مليون شخص من الراشدين، ٦٤٪ منهم من النساء، يفتقرون إلى المهارات الأساسية للقراءة والكتابة. وأدت الشواغل المتزايدة بشأن جودة التعليم إلى ازدياد الاهتمام بمسائل التعلّم، ولا سيما في إطار رصد وتقييم عمليات ونتائج التعلّم بغية تحسين جودة التعليم بوجه عام.

٠١٠٢٢

وسعيّاً إلى الاستجابة لهذه الأوضاع المستجدة، تعتزم اليونسكو تعزيز دورها الريادي فيما يخص السياسات والأنشطة التقنية الرامية إلى الإسهام في «تحسين التعلّم» عن طريق تدعيم عملها في ثلاثة مجالات مترابطة تُعتبر ذات أهمية بالغة في تحقيق هدف تحسين التعلّم وتتمثل فيما يلي: المناهج الدراسية (وضع رؤى ومعايير محددة)، والأساليب التربوية (عمليات التدريس)، والتقييم (قياس نتائج التعلّم). وسيتم التركيز بوجه خاص على ضمان الاتساق وأوجه التآزر بين المجالات الثلاثة المذكورة، وترويج رؤية شاملة للتعليم، وتسهيل الضوء على أهمية استمرار عملية التعلّم في مختلف مستويات التعليم مدى الحياة. وستُعد أنشطة اليونسكو في هذا الصدد على المستويات الثلاثة التالية:

(أ) **تعريف التعلّم:** ستدعم اليونسكو الدول الأعضاء في تعريف «التعلّم» وستشجع على اعتماد نهج قائمة على تنمية القدرات والكفاءات والمهارات في إطار التعلّم مدى الحياة. وسوف تعزز المنظمة مفهوماً أوسع نطاقاً للمهارات والكفاءات (المهارات المعرفية وغير المعرفية الأساسية) عن طريق إجراء مشاورات واسعة النطاق بشأن السياسات والمسائل التقنية مع مختلف الجهات المعنية بغية تحديد مجموعة من الكفاءات الرئيسية يمكن أن ترتبط بعدة أشكال من التعليم، مثل التعليم الأساسي، والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، والتعليم الثانوي. وإقراراً بأن تمكين الفئات المحرومة من اكتساب الكفاءات الرئيسية اللازمة لها منذ سنوات الحياة الأولى يمكن أن يؤدي دوراً مهماً في تعزيز التنمية الاجتماعية والتنمية الذاتية وفي الحد من أوجه التفاوت الاجتماعي والاقتصادي، ستعتمد اليونسكو على عملها في مجالي الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة ومحو الأمية لتوسيع إطار التعليم عن طريق تعبئة الشركاء الذين يعملون عادةً خارج قطاع التعليم، ولا سيما في قطاعي الصحة والتغذية، وعن طريق التعاون معهم على نحو فعال.

(ب) **إعداد المناهج الدراسية:** ستعمل اليونسكو على تعزيز قدرة الدول الأعضاء على إعداد مناهج دراسية شاملة وجامعة تتيح تحقيق أهداف التعلّم. وسوف تواصل المنظمة عملها في مجال إعداد المناهج الدراسية عن طريق استهلال عمليات لإعادة النظر في أغراض التعليم ومضامينه ونطاقه وعن طريق تدعيم أسس هذه العمليات لإعادة توجيه النظم التعليمية كي تساعد على تيسير التعلّم، ولتعزيز فرص التعلّم الفردي، ولجعل التعلّم أكثر قدرةً على تلبية احتياجات الأفراد والمجتمع. وستقوم اليونسكو من خلال عدة هيئات، ولا سيما مكتب التربية الدولي التابع لها، بتوفير الدعم التقني والمشورة بشأن السياسات للدول الأعضاء بغية مساعدتها على إعداد المناهج الدراسية استناداً إلى نهج قائم على الحقوق يحترم السياقات الثقافية ويستفيد من مزاياها، وذلك مع التركيز بوجه خاص على التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان، والتعليم من أجل التنمية المستدامة.

(ج) **تقييم نتائج التعلّم:** تعتزم اليونسكو التعاون على نحو وثيق مع شركائها من أجل دعم الدول الأعضاء في إعادة تحديد دور عمليات التقييم حرصاً على إقامة روابط فعلية بين عمليات التعلّم ونتائج التعلّم. وسوف تشجع المنظمة على الابتعاد عن عمليات التقييم الضيقة النطاق التي تركز فقط على تقييم المهارات المعرفية والمعارف الأكاديمية التقليدية وستضمن توافر تقييم منصف للجوانب المعرفية وغير المعرفية للتعلّم من خلال إنشاء نظام متكامل يشمل التقييم التقويمي لتحسين التعلّم والتقييم النهائي استناداً إلى مؤشرات قياس التعلّم. وستتيح هذه العملية توفير إيضاحات إضافية بشأن العلاقات المفاهيمية بين جودة التعليم وصياغة نتائج التعلّم وقياسها باستخدام مجموعة شاملة من المعايير والأدوات. وتعتزم اليونسكو في هذا الصدد التعاون مع الشركاء المعنيين للمشاركة في الجهود المبذولة

على الصعيد العالمي^(٨) لتحديد مجموعة الكفاءات الأساسية والأدوات الخاصة بتقييم جودة التعليم. وتعتمد اليونيسكو أيضاً توطيد تعاونها مع الوكالات الشريكة الرئيسية التي تتولى إدارة عمليات تقييم بارزة على الصعيد الدولي^(٩)، وستستمر في الوقت عينه في تعزيز عملها بشأن العمليات النظامية لتقييم التعليم عن طريق الاستفادة من الأنشطة المضطلع بها على الصعيد الإقليمي (مختبر أمريكا اللاتينية لتقييم نوعية التعليم وتجمع أفريقيا الجنوبية والشرقية لمراقبة نوعية التعليم) بغية تنمية القدرات المحلية في مجال تقييم التعليم، وكذلك عن طريق توفير البيانات بشأن نتائج التعلّم لأغراض رسم السياسات.

النتيجة المنشودة ٦: تدعيم قدرات الدول الأعضاء على تعزيز عمليات ونتائج التعلّم القائم على الكفاءات وعلى رصد هذه العمليات والنتائج وتقييمها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي حصلت على الدعم والتي أعدت إطاراً وطنياً لتحديد مجموعة من الكفاءات الأساسية ومن مؤشرات القياس الخاصة بالتعلّم القائم على الكفاءات 	<ul style="list-style-type: none"> - دعم ١٠ دول أعضاء - وضع أو اعتماد مقاييس للتعلّم (ترتبط بسبعة مجالات خاصة بالتعلّم)
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي حصلت على الدعم والتي أعدت منهجاً دراسياً شاملاً وجامعاً لدعم عملية التعلّم القائم على الكفاءات 	<ul style="list-style-type: none"> - ١٠ دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي أعدت أدوات تقييم وطنية جديدة أو التي حسّنت أدوات التقييم الوطنية القائمة لقياس نتائج التعلّم في ضوء الإطار العالمي ومؤشرات القياس الوطنية للتعلّم القائم على الكفاءات 	<ul style="list-style-type: none"> - ١٢ دولة عضواً

٥- زيادة فرص التعلّم الابتكارية بأساليب عدة، ولا سيما عن طريق استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال التعليم

إن اليونيسكو مقتنعة بأن الحلول التكنولوجية التي تركز على مفاهيم تربوية يمكن أن تسهم إسهاماً كبيراً في تحسين جودة التعليم والتعلّم وزيادة الانتفاع بهما؛ وفي الحد من أوجه اللامساواة في مجال التعليم (وذلك لصالح الفئات المحرومة بوجه خاص)؛ وفي التشجيع على إنتاج موارد تعليمية عالية الجودة وعلى تبادل هذا النوع من الموارد وتكييفها. وتحلّ اليونيسكو موقعاً رائداً فيما يخص تعزيز اعتماد حلول تكنولوجية لزيادة الانتفاع بالتعليم وتيسير نشر المعارف وضمان تعلّم الدارسين على نحو أكثر فعالية وزيادة فعالية الخدمات التعليمية المقدمة، وهي ملتزمة بهذا الأمر. وسوف تدعم المنظمة الجهود الرامية إلى إعداد نهج جديدة في مجاليّ التدريس والتعلّم وإلى تنمية قدرات المعلمين على دمج هذه النهج في عملهم. وفي إطار الأنشطة المتعلقة باستخدام التكنولوجيا في مجال التعليم، ستركز اليونيسكو تركيزاً كبيراً على تمكين النساء والشابات، وذلك بوسائل عدة تشمل التعلّم بالأجهزة المحمولة. وتعتمد المنظمة دعم الشراكات المتعددة الأطراف الهادفة إلى تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، وبخاصة الشراكات القائمة مع شركات تكنولوجيا المعلومات. وبغية مساعدة الدول الأعضاء على تسخير الفرص التي تقدمها التكنولوجيا الجديدة في مجال التعليم، ستنحصر أنشطة اليونيسكو، بما في ذلك أنشطة معهد اليونيسكو لتكنولوجيا المعلومات في مجال التربية، حول أربعة مجالات رئيسية تتمثل فيما يلي:

٠١٠٢٣

(٨) مثل فريق العمل الخاص بالمقاييس التعلّم والذي شارك معهد اليونيسكو للإحصاء في إنشائه.

(٩) ولا سيما برنامج التقييم الدولي للطلاب، والدراسة الدولية بشأن الاتجاهات في مجال الرياضيات والعلوم، والدراسة الدولية بشأن التقدم في تعلّم القراءة.

(أ) **الحوار بشأن السياسات وتنمية القدرات:** ستقيم اليونسكو جلسات حوار بشأن السياسات العامة وستضطلع بأنشطة في مجال تنمية القدرات لدعم الدول الأعضاء في رسم سياسات شاملة خاصة بالتكنولوجيا وفي تحليل هذه السياسات من أجل إصلاح نظمها التعليمية. وستقوم المنظمة بتيسير عمليات وضع مؤشرات القياس والتعلم بين الأقران فيما بين الدول الأعضاء، وستسهم في تحديد مؤشرات دولية بشأن السياسات العامة وفي جمع البيانات استناداً إلى هذه المؤشرات.

(ب) **المعايير الخاصة بالمعلمين وأنشطة التطوير المهني في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:** إن تمتع المعلمين بالمهارات والقدرات اللازمة للاستفادة من الإنترنت على أكمل وجه بوصفه مورداً تعليمياً ووسيلةً لتبادل المضامين التعليمية ما زال يشكل تحدياً رئيسياً. وسعيًا إلى معالجة هذا التحدي، تعتزم اليونسكو توفير المساعدة اللازمة للدول الأعضاء الراغبة في رسم سياسات تتيح تدريب المعلمين ودعمهم كي يستخدموا التكنولوجيا على نحو فعال. وستتعاون اليونسكو مع الجهات المعنية الرئيسية، ومنها الشركات المختصة بتكنولوجيا المعلومات، لمواصلة عملية تطوير وتحديث «إطار كفاءة المعلمين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات» الذي يرمي إلى مساعدة الخبراء المعنيين بتخطيط التربية ومعدّي الدورات التدريبية الخاصة بالمعلمين على تمكين المعلمين من استخدام الحلول التكنولوجية على نحو فعال.

(ج) **التعلم بالأجهزة المحمولة:** تقدّم «التكنولوجيات المحمولة» مجموعة واسعة من الفرص في مجال التعليم، ولا سيما في البلدان النامية، لأنه يمكن استخدامها من خلال الأجهزة والشبكات القائمة. وستستمر اليونسكو في تيسير الاستفادة من الإمكانيات التي يوفرها التعلم بالأجهزة المحمولة بالتعاون مع الجهات الرئيسية المعنية بهذا المجال، وذلك عن طريق دراسة الممارسات الرائدة وتعزيز الابتكار في عدة مجالات منها محو الأمية (في صفوف النساء والفتيات بوجه خاص)، وتنمية قدرات المعلمين، وإدارة المدارس، وكذلك عن طريق إعداد التقارير بشأن التطورات المرتبطة بالسياسات.

(د) **الموارد التعليمية المفتوحة:** تمثل اليونسكو إحدى الوكالات الرائدة المعنية بدعم «حركة الموارد التعليمية المفتوحة». وسبق أن تم توفير مجموعة من المبادئ والخطوط التوجيهية بشأن إعداد الموارد التعليمية المفتوحة واستخدامها في مجال التعليم في إطار إعلان باريس بشأن الموارد التعليمية المفتوحة (٢٠١٢). وستقوم اليونسكو بتعزيز أنشطة الترويج التي تضطلع بها؛ وبتوثيق السياسات والممارسات المؤسسية الناجحة ونشرها؛ وبتيسير التعاون الدولي في مجال الموارد التعليمية المفتوحة. وسوف تتعاون اليونسكو مع الدول الأعضاء التي تطلب منها المساعدة لبناء بيئة تتيح دعم عملية رسم السياسات الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة.

النتيجة المنشودة ٧: تدعيم القدرات الوطنية على رسم وتنفيذ سياسات تشجع استخدام التكنولوجيا في مجال التعليم، ولا سيما في أنشطة التدريب والتطوير المهني الموجهة إلى المعلمين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي استعرضت سياساتها التعليمية لدمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في نظم التعليم 	- ٢٠ دولةً عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي وضعت معايير جديدة خاصة بالمعلمين لضمان استخدام التكنولوجيا بالطريقة المناسبة في مجال التعليم و/أو استعرضت المعايير القائمة في هذا المجال، وذلك بأساليب عدة تشمل التكيف المحلي لإطار كفاءة المعلمين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات 	- ٢٠ دولةً عضواً

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قدمت اليونسكو الدعم إليها والتي أعدت سياسات وطنية أو مؤسسية جديدة بشأن الموارد التعليمية المفتوحة و/أو استعرضت السياسات القائمة في هذا المجال 	- ٢٠ دولة عضواً

محور العمل ٢: تمكين الدارسين من أن يكونوا مواطنين عالميين مبدعين ومسؤولين

تعتبر اليونسكو أن الهدف الأساسي للتعليم هو بناء حصون السلام في عقول الرجال والنساء. وستقوم المنظمة من خلال أنشطة محور العمل ٢ بمساعدة الدول الأعضاء على إعداد استجابات تربوية تتيح التصدي للتحديات المعاصرة على نحو فعال وعلى تزويد الدارسين بالقيم والمواقف وأنماط السلوك التي تعزز المواطنة العالمية المسؤولة. وستركز اليونسكو على الدور الذي يؤديه التعليم في تنمية قدرات الدارسين على بناء مستقبل أفضل لأنفسهم وللمجتمعات التي ينتمون إليها، وذلك من خلال الإبداع والابتكار والالتزام بالسلام وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة. وسوف تركز أنشطة اليونسكو في هذا الصدد على ثلاثة مجالات مواضيعية هي التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان؛ والتعليم من أجل التنمية المستدامة؛ والتربية الصحية.

٠١٠٢٤

إطار: تعزيز المواطنة العالمية من خلال التعليم

بالنظر إلى تزايد أوجه الترابط بين مختلف أجزاء العالم، لم يعد بالإمكان اعتبار قضايا اللامساواة والفقر والأمراض وانتهاكات حقوق الإنسان والنزاعات والصعوبات المرتبطة بالتنمية المستدامة على أنها مجرد مشكلات محلية. وتعتبر عملية تعزيز المواطنة العالمية من خلال التعليم عاملاً أساسياً في التصدي لهذه التحديات لأنها تمكّن الأطفال والشباب والكبار من فهم المشكلات الرئيسية التي يواجهها العالم اليوم ومن اتخاذ التدابير اللازمة لمعالجتها، وذلك عن طريق ربط المعارف بالأنشطة العملية على الصعيد المحلي والوطني والعالمي.

ومن الضروري تأمين تعليم يعزز التفاهم الدولي والاحترام ويشجع على الاستجابة بطريقة فعالة لتحديات القرن الحادي والعشرين وللحاجة إلى تعزيز الحريات والتسامح والديمقراطية. ويرتبط التعليم الذي يعزز المواطنة العالمية ارتباطاً جوهرياً بفكرة تمكين جميع الدارسين من الإسهام على نحو استباقي في بناء مجتمعات تتسم بمزيد من العدالة والسلام والاستدامة. ومن شأن هذا التعليم أن يساعد على زيادة الوعي، وبناء المعارف، وتشجيع التفكير والتأمل، وتعزيز القيم العالمية. والمواطنون العالميون هم مواطنون يقدرون التنوع الثقافي ويشعرون بأنهم ينتمون إلى مجتمع إنساني واحد. ويتمتع المواطنون العالميون بما يلزم من قدرات لاتخاذ تدابير فعالة في المجتمعات التي ينتمون إليها وللإسهام في معالجة التحديات العالمية المتمثلة في بناء السلام، واحترام حقوق الإنسان العالمية، وتحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، وتحسين الصحة، وضمان الاحترام المتبادل بين الثقافات والحضارات.

ولا بد للتعليم الذي يعزز المواطنة العالمية من أن يكون تحويلياً وأن يمكّن الدارسين من فهم أسباب الظلم واللامساواة والتفكير فيها واتخاذ التدابير اللازمة لمعالجتها. ويجب أن يتيح هذا النوع من التعليم إنشاء حيز ديمقراطي في المدارس ومد جسور متينة تكفل الانتقال من المدرسة إلى الجماعة المحلية، ثم إلى المجتمع وإلى العالم.

٦- تعزيز التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان

٠١٠٢٥

ما زالت ممارسات التمييز وأعمال العنف وانتهاكات حقوق الإنسان والنزاعات تشكل تحديات كبيرة تعوق بناء السلام وتحقيق التنمية المنصفة والمستدامة. ولا بد من اتباع نهج جديدة وابتكارية لمعالجة هذه التحديات المستمرة التي تترتب عليها آثار مدمرة. ومن شأن التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان أن يؤدي دوراً رئيسياً في الحد من أوجه التحيز، وتشجيع المواقف وأنماط السلوك القائمة على التسامح، وبناء ثقافة تركز على مبادئ السلام واحترام حقوق جميع الناس. وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن الكثير من بلدان العالم وافقت على وثائق تقنية تلزم الجهات المسؤولة عن نظم التعليم بضمّان تعليم مبادئ السلام وحقوق الإنسان في جميع المستويات التعليمية.

٠١٠٢٦

وستقوم اليونسكو في السنوات المقبلة بتعزيز عملها في هذا المجال إلى حد كبير بغية تمكين الأطفال والشباب والكبار من التفكير في بيئتهم بحس نقدي والتأمل في العوامل الكامنة وراء التحيز والتمييز والنزاعات؛ وتسوية الخلافات بطريقة سلمية ومنع العنف؛ واحترام الآخرين وثقافتهم؛ وبناء بيئات تعليمية أكثر شمولاً يعمها السلام؛ واتخاذ التدابير اللازمة لحماية حقوقهم وحقوق الآخرين وتعزيزها (أي تشجيع المواطنة العالمية). وسعيًا إلى تحقيق هذه الأهداف، ستعمل اليونسكو على تعزيز البحوث وأنشطة الترويج والحوار بشأن السياسات العامة وتنمية القدرات لإدراج المزيد من جوانب التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان في السياسات والبرامج التعليمية، وفي ممارسات التدريس ومواد وبيئات التعلّم. وفي الفترة الممتدة من عام ٢٠١٤ إلى عام ٢٠١٧، سيركز عمل اليونسكو في مجال التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان على المسائل التالية:

(أ) **تعميم مراعاة التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان والمواطنة العالمية:** ستعزز اليونسكو الدعم الذي توفره للدول الأعضاء لضمان إدراج التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان والمواطنة العالمية في النظم التعليمية، وبخاصة في المجالات الرئيسية التالية: المناهج الدراسية، وأنشطة إعداد المعلمين، ومواد التدريس، وبيئات التعلّم. وتعتزم اليونسكو تعزيز دورها فيما يخص رصد التعليم من أجل المواطنة العالمية وتقييمه. وستتعاون المنظمة مع العاملين في مجال التعليم ومع الجهات المعنية الأخرى لوضع إطار يتيح رصد وتقييم التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان استناداً إلى الشواهد.

(ب) **رصد التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان:** ستعزز اليونسكو الدور الذي تؤديه فيما يخص رصد التعليم من أجل المواطنة العالمية وتقييمه. وسوف يركز عمل المنظمة في هذا الصدد على توصية عام ١٩٧٤ بشأن التربية من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتربية في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية، وعلى وثائق دولية أخرى. وستتعاون اليونسكو على نحو وثيق مع العاملين في مجال التعليم من أجل وضع أداة وإطار عمليين لرصد وتقييم التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان استناداً إلى الشواهد.

(ج) **الأساليب التربوية المبتكرة (من أجل المواطنة الفعالة):** يجب أن يكتسب الأطفال والشباب في إطار تعليمهم المدرسي ما يلزمهم من قدرات لتحليل بيئتهم بحس نقدي ولاتخاذ قرارات مستنيرة بشأن حياتهم. ويستلزم ذلك اتباع نهج مبتكرة وتحويلية في مجال التربية. وستساعد اليونسكو على تعزيز الأساليب التربوية التشاركية التي تركز على الدارسين والتي تشجع على تنمية المهارات الأساسية (مثل مهارات حل المشكلات والتفكير بحس نقدي والتعاون مع الآخرين والمشاركة في عملية اتخاذ القرارات) والتفكير في العوامل الكامنة وراء أوجه التمييز والاستبعاد واللامساواة التي يعاني منها الأطفال والشباب.

(د) **شبكة اليونسكو للمدارس المنتسبة:** ستستمر اليونسكو في دعم الأنشطة الرامية إلى تنمية المعارف والقيم والمهارات في مجال السلام وحقوق الإنسان وفي مجالات رئيسية أخرى تحظى بالأولوية في اليونسكو وفي الأمم المتحدة. وستقوم بذلك من خلال شبكة اليونسكو للمدارس المنتسبة. وسوف تشجع المنظمة على ربط المعارف بالأنشطة العملية على نطاق هذه الشبكة من أجل تعزيز المواطنة العالمية. وستنفذ المنظمة استراتيجية وخطة عمل جديدتين أعدتا بمناسبة الذكرى السنوية الستين لإنشاء الشبكة في عام ٢٠١٣.

النتيجة المنشودة ٨: اضطلاع الدول الأعضاء بإدراج عناصر خاصة بالتعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان في السياسات والممارسات التعليمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تم دعمها والتي أدرجت التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان (المواطنة العالمية) في سياساتها وبرامجها التعليمية 	<ul style="list-style-type: none"> ٢٠ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> توثيق عمليات التقييم النوعية لنتائج التعلّم في مجال التعليم من أجل المواطنة العالمية 	<ul style="list-style-type: none"> أداة تقييم واحدة لقياس نتائج التعلّم في مجال التعليم من أجل السلام وحقوق الإنسان استخدام هذه الأداة في ١٠ بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد المدارس المنتسبة إلى اليونسكو التي تم دعمها والتي نفذت برامج ومشروعات ذات نوعية جيدة بشأن السلام وحقوق الإنسان وغير ذلك من أولويات اليونسكو والأمم المتحدة 	<ul style="list-style-type: none"> ٢٠٪ من المدارس المنتسبة إلى اليونسكو

٧- تدعيم أسس التعليم من أجل التنمية المستدامة

لا يمكن تحقيق التنمية المستدامة عن طريق الاعتماد على الحلول التكنولوجية أو القواعد التنظيمية السياسية أو الحوافر المالية وحدها. فتحقيق التنمية المستدامة يقضي بإحداث تغيير جوهري في أنماط التفكير والسلوك ويستلزم بالتالي الاستعاضة عن سبل العيش الراهنة بسبل عيش مستدامة. ويُعتبر ضمان التعليم والتعلّم على جميع المستويات وفي جميع البيئات الاجتماعية السبيل الوحيد لتحقيق هذا التغيير الجوهري.

٠١٠٢٧

وتسعى اليونسكو من خلال الأنشطة التي تضطلع بها في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة إلى إعادة توجيه التعليم في شتى أنحاء العالم كي تُتاح لجميع الأشخاص فرصة اكتساب القيم والمواقف والمهارات والمعارف اللازمة للإسهام في تحقيق التنمية المستدامة. ويفترض التعليم من أجل التنمية المستدامة إدراج التحديات الرئيسية المرتبطة بالتنمية المستدامة في جميع مجالات ومستويات التعليم والتعلّم، ويفترض أيضاً اعتماد أساليب تشاركية للتدريس والتعلّم تمكّن الجميع من الاضطلاع بدور نشط في تحقيق التنمية المستدامة. وتندرج أنشطة اليونسكو الخاصة بهذا المجال في إطار عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤) الذي عُيّنَت اليونسكو الوكالة الرائدة له، وكذلك في إطار برنامج المتابعة الخاص بعقد التعليم من أجل التنمية المستدامة. وأعربت الدول الأعضاء في الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (مؤتمر ريو ٢٠٠٥) المعنونة «المستقبل الذي نصبو إليه» عن عزمها «على النهوض بالتعليم من أجل التنمية المستدامة وعلى دمج التنمية المستدامة بفعالية أكبر في مجال التعليم في فترة ما بعد عقد التعليم من أجل التنمية المستدامة». وتقع على عاتق اليونسكو في هذا الصدد مسؤولية كبيرة تتمثل في تدعيم عملها المرتبط بتعزيز التعليم من أجل التنمية المستدامة، ذلك لأن هذا التعليم يسهم في النهوض بجذوى الأنشطة التربوية في عصرنا هذا.

٠١٠٢٨

وفي الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، سيتمحور عمل اليونسكو في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة حول العناصر التالية:

٠١٠٢٩

(أ) متابعة عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة على الصعيد العالمي: سعياً إلى إتمام أنشطة عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة بنجاح وإلى استهلال برنامج المتابعة الخاص بهذا العقد، ستجري اليونسكو عملية التقييم النهائية للعقد المذكور وستقوم باستهلال وقيادة مبادرات رئيسية في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة بغية تدعيم أسس هذا التعليم بعد عام ٢٠١٤. وسيؤدي المؤتمر العالمي للتعليم من أجل التنمية المستدامة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤،

اليابان) الذي ستشارك اليونسكو في تنظيمه مع حكومة اليابان دوراً بالغ الأهمية في هذا الصدد. وانسجماً مع الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة بشأن البرنامج الخاص بمرحلة ما بعد عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة، ستعمل اليونسكو على ضمان إدراج التعليم من أجل التنمية المستدامة في جدول الأعمال العالمي للتنمية المستدامة والتعليم لما بعد عام ٢٠١٥. وستشمل أنشطة متابعة عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة رصد الوضع فيها يخص التعليم من أجل التنمية المستدامة في شتى أنحاء العالم وإعداد التقارير بهذا الشأن.

(ب) **إسداء المشورة بشأن السياسات وتوفير المساعدة التقنية على الصعيد القطري:** ستقوم اليونسكو في إطار البرنامج الخاص بمرحلة ما بعد عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة بمساعدة الدول الأعضاء على إدراج التعليم من أجل التنمية المستدامة في السياسات والخطط والمناهج الدراسية المرتبطة بمختلف أشكال التعليم والتعلم، ولا سيما التعليم غير النظامي والتعلم مدى الحياة، مع التركيز على التحديات الرئيسية المتصلة بالتنمية المستدامة والمتمثلة في تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث والتنوع البيولوجي. ويشمل ذلك إجراء عمليات استعراض للسياسات القائمة، وإسداء المشورة بشأن السياسات، وبناء القدرات، وجمع الممارسات الجيدة المتعلقة بالتعليم من أجل التنمية المستدامة ونشرها. ومن المهم جداً في هذا الصدد تعزيز النهج المؤسسية الشاملة الخاصة بالتعليم من أجل التنمية المستدامة، وهي نهج تقوم على إعادة توجيه المناهج الدراسية لضمان التركيز على التنمية المستدامة، واعتماد أساليب تعلم تشاركية، وبناء بيئات مدرسية مستدامة («خضراء»)، والتواصل مع المجتمعات المحلية.

النتيجة المنشودة ٩: تعزيز قدرات الدول الأعضاء على إدراج التعليم من أجل التنمية المستدامة في أنشطة التعليم والتعلم، وتعزيز مكانة التعليم من أجل التنمية المستدامة في السياسات الدولية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> استهلال برنامج خاص بمرحلة ما بعد عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة 	- برنامج واحد
<ul style="list-style-type: none"> عدد الإشارات إلى التعليم من أجل التنمية المستدامة في الوثائق التوجيهية المعتمدة على الصعيد الدولي 	- ٥
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تم دعمها كي تدرج في مناهجها الدراسية نهجاً شاملاً خاص بالتعليم من أجل التنمية المستدامة يركز على تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث والتنوع البيولوجي 	- ٣٠ دولة عضواً

٨- تعزيز الصحة من خلال التعليم

تشير البحوث والشواهد المتوافرة إلى وجود ارتباط وثيق بين صحة الأطفال والشباب، ومعدل ترددهم على المدرسة، ونموهم المعرفي، وعلاقاتهم مع الآخرين، ورفاهيتهم بوجه عام.

٠١٠٣٠

وتعزز اليونسكو زيادة الدعم الذي توفره للدول الأعضاء لمساعدتها على توفير التربية الصحية، وتأمين بيئات تعلم آمنة ومنصفة تعزز الرفاهية والتعليم الجيد ونتائج التعلم المتينة للجميع، وعلى ضمان أنشطة تثقيفية جيدة بشأن فيروس الإيدز وتربية جنسية شاملة تساعد الدارسين على اتباع أنماط عيش سليمة من الناحية الصحية وتسهم في تحقيق المساواة بين الجنسين.

٠١٠٣١

وستركز أنشطة اليونسكو في مجال التربية الصحية التي تشمل التثقيف بشأن فيروس الإيدز والتربية الجنسية الشاملة على عدد من الشراكات والمبادرات القائمة، بما في ذلك المبادرة العالمية المعنية بالتعليم وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز؛ ومبادرة تركيز الموارد من أجل صحة مدرسية فعالة؛ والشراكة المجددة مع برنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) بشأن التغذية في المدارس؛ وعلى نهج أخرى تشدد على أهمية توافر تصوّر قطاعي شامل للآثار والتحديات المرتبطة بالقضايا الصحية وعلى الحاجة إلى إقامة الروابط بين قطاعي الصحة والتعليم. وستتمثل أولوية اليونسكو في هذا الصدد في دعم التعلم الذي يفضي إلى تحسين الصحة والرفاهية.

٠١٠٣٢

وفي مجال التربية الصحية، ستساعد اليونسكو الدول الأعضاء على معالجة قضايا الصحة ذات الأولوية في إطار المؤسسات التعليمية (من خلال برامج مدرسية خاصة بالصحة) وكذلك في إطار البيئات غير الرسمية وغير النظامية خارج المدارس. وتشمل هذه القضايا مسائل تتعلق بالتثقيف بشأن الطمث، والنقص في مستوى التغذية ووباء بدانة الأطفال المنتشر على الصعيد العالمي، وغير ذلك من الأمور التي تؤثر تأثيراً متزايداً في صحة الأطفال والشباب في جميع المناطق. وتوفر النهج القائمة على المدارس إمكانيات هائلة في هذا الصدد.

٠١٠٣٣

(أ) ما زالت البلدان الأشد تأثراً بوباء فيروس الإيدز تعطي الأولوية للتثقيف بشأن فيروس الإيدز في إطار برامجها الخاصة بالتربية الصحية. وينطبق ذلك بوجه خاص على البلدان الأفريقية حيث ستعزز اليونسكو جهودها وستستمر في الاعتماد على الشراكات وأنشطة التعاون القائمة في إطار أسرة الأمم المتحدة ومع المجتمع المدني، تماشياً مع الأولوية التي تعطيها لأفريقيا. وبالنظر إلى التقدم الكبير المحرز في الأنشطة الرامية إلى مكافحة مرض الإيدز على الصعيد العالمي وفي جدول الأعمال العالمي للتنمية المستدامة لما بعد عام ٢٠١٥، وإقراراً بأن وباء الإيدز لم ينته بعد، فإن اليونسكو ستواصل تعاونها مع الدول الأعضاء وغيرها من الشركاء من أجل تعميم الانتفاع بالبرامج المعنية بمكافحة فيروس الإيدز عن طريق الوقاية والعلاج والرعاية والدعم.

(ب) وثمة اعتراف متزايد بأن التربية الجنسية الشاملة هي وسيلة فعالة لمعالجة مجموعة من القضايا منها حمل المراهقات، والإصابة بالأمراض والفيروسات التي تنتقل بالاتصال الجنسي، بما في ذلك فيروس الإيدز. وتستجيب هذه الأنشطة التعليمية للحاجة التي يعبر عنها الشباب باستمرار فيما يخص الانتفاع بتربية جنسية تؤهلهم ليعيشوا حياة سليمة من الناحية الصحية في مرحلة الرشد، وذلك في إطار تعليم ملائم وجيد يراعي المساواة بين الجنسين. وستقوم اليونسكو بتعزيز الدعم الذي تقدمه إلى الدول الأعضاء لمساعدتها على إعداد برامج جديدة بشأن التربية الجنسية الشاملة والجيدة أو على تعزيز البرامج القائمة في هذا المجال.

النتيجة المنشودة ١٠: اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد بشأن الصحة وفيروس الإيدز وتربية جنسية شاملة للإسهام في تعزيز أنماط العيش الصحية والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي اعتمدت استراتيجية متعددة القطاعات تتيح معالجة موضوع فيروس الإيدز في المدارس (المصدر: GARPR #١٧، ٧/١٠، NCPI a.i ٣، ١) 	<ul style="list-style-type: none"> إقدام ٩٣٪ من البلدان (١٧٠/١٨٢) على إدراج قطاع التعليم في الاستراتيجية المتعددة القطاعات (النسبة الأساسية لعام ٢٠١٠: ٨٩٪ (١٧٢/١٥٣))
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي قامت فيها نسبة لا تقل عن ٥٠٪ من المدارس الوطنية بتوفير تعليم قائم على المهارات فيما يخص فيروس الإيدز والحياة الجنسية خلال العام الدراسي الماضي (المصدر: إطار الرصد والتقييم العالمي لأنشطة التعليم الشاملة الرامية إلى مكافحة فيروس ومرض الإيدز) 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٧٤٪ من البلدان الثمانية والثلاثين التي تضم أعداداً كبيرة من المصابين بفيروس الإيدز^(١٠) وفقاً لتصنيف برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) (٢٨ من أصل ٣٨)
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي أعد قطاع التعليم فيها قواعد ومبادئ توجيهية مخصصة للموظفين والطلبة بشأن السلامة البدنية والوصم والتمييز والتحرش والاعتداء الجنسيين، والتي جرى فيها توزيع القواعد والمبادئ التوجيهية المذكورة على الجهات المعنية في المؤسسات التعليمية (معلومات تم تكييفها استناداً إلى مضمون إطار الرصد والتقييم العالمي لأنشطة التعليم الشاملة الرامية إلى مكافحة فيروس ومرض الإيدز) 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٦٠٪ من البلدان الثمانية والثلاثين التي تضم أعداداً كبيرة من المصابين بفيروس الإيدز وفقاً لتصنيف برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) (٢٣ من أصل ٣٨)

محور العمل ٣: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم

١٠٣٤ في وقت يجري فيه إعداد جدول الأعمال الجديد للتنمية، ستواصل اليونسكو ما تبذله من جهود لتعزيز مكانة التعليم بين الأولويات الإنمائية المتزاخمة ولقيادة النقاش الخاص بالتعليم للجميع وبالهدفين الإنمائيين للألفية المتعلقة بالتعليم بعد عام ٢٠١٥.

١٠٣٥ وترمي الأنشطة التي ستضطلع بها اليونسكو في إطار محور العمل ٣ إلى توجيه النقاش الدولي المتعلق بالقضايا الهامة في مجال التعليم والتحديات المستجدة التي يواجهها هذا القطاع. ويتطلع المجتمع الدولي إلى أن تؤدي اليونسكو دوراً ريادياً في هذا الصدد عن طريق استخلاص الدروس من أجل المستقبل، وتوجيه النقاش بشأن مستقبل التعليم، ورصد التقدم المحرز على الصعيد العالمي في مجال التعليم، وتعبئة الشراكات من أجل التعليم، وتنسيق التعليم على مستوى العالم. وستتولى اليونسكو تنسيق الجهود التي سيبذلها الشركاء المعنيون بالتعليم للجميع لدفع عجلة التقدم «دفعاً كبيراً» أخيرة من أجل تحقيق أهداف التعليم للجميع، وسوف

(١٠) أنغولا وبوتسوانا والبرازيل وبوروندي وكمبوديا والكامرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد والصين وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجيبوتي وإثيوبيا وغانا وغواتيمالا وهايتي والهند وإندونيسيا وإيران وجامايكا وكينيا وليسوتو وملاي ووزمبيق وميانمار وناميبيا ونيجريا والاتحاد الروسي ورواندا وجنوب أفريقيا وجنوب السودان وسوازيلند وتنزانيا وتايلاند وأوغندا وأوكرانيا وزامبيا وزمبابوي

تعمل على تيسير الشراكات وأنشطة التعاون التقني المبنية على التكافؤ بين البلدان النامية والجهات المانحة الجديدة. وتعتزم اليونسكو الإسهام في تغيير الديناميات الراهنة في مجال التنمية عن طريق بناء تحالف واسع من الشراكات الخاصة بالتعليم يركز على مبدأ تبادل المعارف والخبرات بين مختلف الشركاء المعنيين بالتعليم. وبناءً على ذلك، ستولي اليونسكو عناية خاصة للمجالات المواضيعية الثلاثة المحددة في إطار محور العمل ٣.

٩- توجيه النقاش العالمي والاضطلاع بأنشطة استشرافية وبحثية

بالنظر إلى المجموعة الواسعة من البيانات والمعارف والخبرات والقدرات التحليلية المتوافرة على مستوى القطاعات والمعاهد المتخصصة والمكاتب الإقليمية والشبكات الدولية للباحثين والممارسين المهنيين التابعة لليونسكو، يُستعان بالمنظمة منذ زمن طويل لتكون مصدر إلهام فيما يخص النهج التربوية ولتوفر المشورة بشأن رسم السياسات في شتى أنحاء العالم. وتقضي الشواغل الراهنة بشأن تحقيق أهداف التعليم والتنمية حتى عام ٢٠١٥ وما بعده في عالم يتغير باستمرار بتعزيز دور اليونسكو في مجالي البحث والاستشراف.

ومن الضروري أن تعزز اليونسكو قدرتها على العمل كمختبر دولي للأفكار قادر على إعادة التفكير في مفهوم التعليم لمراعاة التغيرات التي يشهدها العالم وكمندبر لإجراء نقاش عالمي بشأن التعليم. وستركز الأنشطة البرنامجية التي تعتمدها اليونسكو الاضطلاع بها في هذا المجال خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ على المسائل التالية: (١) النهج الجامعة للتخصصات التي تكفل معالجة الإشكاليات الراهنة في عالمنا الذي تزداد عناصره تعقيداً وارتباطاً؛ (٢) رؤية شاملة للسياسات التربوية تستند إلى أوجه الترابط بين التعلّم النظامي والتعلّم غير النظامي والتعلّم غير الرسمي مدى الحياة؛ (٣) الحاجة إلى سد الفجوة بين البحوث وعمليات رسم السياسات والممارسات في قطاع التعليم لتعزيز جدوى التعلّم وفعاليتها من أجل تحقيق التنمية الشاملة والمستدامة.

وفي هذا الصدد، تعتمده المنظمة التركيز على ثلاثة مجالات عمل رئيسية تتمثل فيما يلي:

(أ) **تحديد جدول أعمال جديد للتعليم:** ستقوم اليونسكو في الفترة الممتدة من الآن حتى عام ٢٠١٥ بتيسير النقاش الدولي المتعلق بالتعليم وسوف تنظم سلسلة من النقاشات على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي للبحث في جدول أعمال التعليم لما بعد عام ٢٠١٥. وتعتزم المنظمة عقد مؤتمر عالمي في عام ٢٠١٥ لاعتماد جدول أعمال جديد للتعليم سيوفر مجموعة من التوجيهات والإرشادات بشأن التدابير التي ينبغي اتخاذها في السنوات المقبلة. وستعتمد اليونسكو في مرحلة ما بعد عام ٢٠١٥ إلى تيسير الحوار بشأن السياسات العامة وعملية إنتاج المعارف فيما يخص جميع جوانب جدول الأعمال الجديد للتعليم. وإضافةً إلى ذلك، وبدعم مالي من الدول الأعضاء، ستنظم اليونسكو خلال الفترة المذكورة مؤتمراً دولياً للتربية سيشكل منبراً لمناقشة قضية تربوية تهم جميع دول العالم.

(ب) **تعزيز البحث والاستشراف:** ستولي اليونسكو في هذا المجال عدة مسؤوليات تتمثل في تعبئة شبكات البحث الدولية، ورصد الوضع فيما يخص البحوث المتعلقة بالتعليم، وتحليل الاتجاهات الإنمائية المستجدة والآثار المترتبة عليها في مجال التعليم، والإسهام في توجيه السياسات على الصعيد العالمي من خلال حوار قائم على الشواهد يشمل مختلف قضايا التعليم. وسيكون للمجموعة الواسعة من الخبرات والكفاءات المتوافرة في الدول الأعضاء، والتي ترتبط باليونسكو من خلال عدة شبكات مهنية، دور بارز في تنفيذ الأنشطة المذكورة أعلاه، شأنها في ذلك شأن القدرات المتوافرة في المعاهد والمراكز من الفئتين ١ و٢.

(ج) **وضع نماذج جديدة في مجال التعلّم:** استناداً إلى الأنشطة التي استُهلّت في فترات العامين الماضية، وبخاصة الاستعراض النقدي لمطبوعين بارزين لليونسكو («تعلّم لتكون» (١٩٧٢) و«التعلّم: ذلك الكنز المكنون» (١٩٩٦)) يركز على التحولات الاجتماعية التي يشهدها العالم منذ أواسط التسعينات، ستجري المنظمة المزيد من النقاشات والبحوث بشأن طرائق التعلّم في عالم يتغير، وقد تنظر في إمكانية إعداد تقرير عالمي جديد بشأن التعليم والتعلّم في القرن الحادي والعشرين.

النتيجة المنشودة ١١: إعداد جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات التعليمية العالمية المقبلة استناداً إلى البحوث والدراسات الاستشراعية التي تجريها اليونسكو

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تنظيم مؤتمرات إقليمية ودولية بشأن جدول أعمال التعليم لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥ 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم خمسة مؤتمرات إقليمية بشأن التعليم للجميع (٢٠١٤) لتقييم التقدم المحرز منذ عام ٢٠٠٠ ولاعتماد توصيات بشأن جدول أعمال التعليم لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥ تنظيم اجتماع عالمي واحد (٢٠١٧) لاستعراض التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التعليم الجديدة التي اعتمدت في عام ٢٠١٥
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما تم إجراؤه ونشره وتوزيعه من التحليلات المقارنة ودراسات الحالات الوطنية والإقليمية التي تتناول التحديات المستجدة في مجالَي التعليم والتعلم 	<ul style="list-style-type: none"> نشر ما يتراوح بين أربع وثاني دراسات على الإنترنت (دراسة واحدة على الأقل في كل منطقة رئيسية)
<ul style="list-style-type: none"> عدد المنشورات الخاصة بأعمال ندوات البحث الدولية والإقليمية التي نُظمت بصورة مشتركة بين اليونسكو وشركائها في مجال البحوث 	<ul style="list-style-type: none"> نشر ما يتراوح بين أربعة وثمانية منشورات خاصة بأعمال ندوات البحث، على الإنترنت

١٠- رصد التدابير المتخذة لإنفاذ الحق في التعليم ولتطوير التعليم على الصعيد العالمي

٠١٠٣٩ تزداد الحاجة إلى إعداد السياسات وأنشطة الترويج بالاستناد إلى الشواهد، وإلى تدعيم وتحسين الأدوات التي تتيح قياس مدى التزام البلدان بإنفاذ الحق في التعليم ومدى وفائها بمسؤولياتها في هذا الصدد. وبناءً على ذلك، ستواصل اليونسكو دورها المركزي في رصد الامتثال لمختلف الوثائق التقنية الدولية^(١١) التي تعزز جوانب مختلفة للحق في التعليم وفي رصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع الستة وغير ذلك من الأهداف. وحددت المنظمة في هذا الصدد مجالَي عمل رئيسيين للفترة التي تشملها الوثيقة ٣٧/م/٥. ويتمثل هذان المجالان فيما يلي:

(أ) **رصد التدابير المتخذة لتطوير التعليم على الصعيد العالمي:** استناداً إلى الأنشطة الهامة التي يضطلع بها معهد اليونسكو للإحصاء لجمع الإحصاءات التعليمية لأغراض المقارنة، وباستخدام بيانات مفصلة أخرى قابلة للمقارنة بين عدة بلدان ومجموعة من التحليلات بشأن السياسات، ستستمر اليونسكو في إصدار التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع الذي يعرض التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع حتى عام ٢٠١٥. وسيكون للشواهد والتحليلات التي يتم توزيعها من خلال التقرير العالمي المستقل لرصد التعليم للجميع دور رئيسي في ردف النقاش المتعلق بجدول أعمال التعليم لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥. وستتضمن طبعة التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع التي يُرْمَع إصدارها في أواخر عام ٢٠١٣ مجموعة من الشواهد بشأن فوائد تسخير التعليم من أجل تحقيق التنمية. وستبين هذه الطبعة جدوى اعتماد أهداف تعليمية لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥ وسيظهر بوجه خاص الدور الحيوي للمعلمين الجيدين في تحسين الإنصاف في مجال التعلم. أما طبعة التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع التي

(١١) تشمل الوثائق التقنية البارزة ما يلي: الاتفاقية الخاصة بمكافحة التمييز في مجال التعليم (١٩٦٠)، والتوصية المتعلقة بالتربية من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتربية في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية (١٩٧٤)، والتوصية الخاصة بأوضاع المدرسين (١٩٦٦)، والتوصية المتعلقة بأوضاع هيئات التدريس في التعليم العالي (١٩٩٧)، والتوصية الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي ومؤهلاتها (١٩٩٣) والاتفاقيات الإقليمية المتصلة بها، والاتفاقية المتعلقة بالتعليم التقني والمهني (١٩٨٩)، وتوصية عام ٢٠٠١. وتجدر الإشارة إلى أن الأمم المتحدة أعدت عدة وثائق (ولا سيما العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، واتفاقية حقوق الطفل) تتضمن أحكاماً مماثلة للأحكام المنصوص عليها في الاتفاقية الخاصة بمكافحة التمييز في مجال التعليم.

يُتوقع إصدارها في بداية عام ٢٠١٥، فستقدّم استعراضاً عاماً بشأن أهداف التعليم للجميع يغطي الفترة من عام ٢٠٠٠ إلى بداية عام ٢٠١٥. وسيتم الاسترشاد بهذا الاستعراض خلال الاجتماع العالمي للتعليم للجميع المزمع عقده في عام ٢٠١٥. وسوف يُستكمل تقرير عام ٢٠١٥ بسلسلة من عمليات التقييم الوطنية بشأن التعليم للجميع ستجريها الدول الأعضاء بدعم من اليونسكو وشركاء آخرين في الأمم المتحدة، وكذلك بمجموعة من التقارير الإقليمية. وإقراراً بالدور البالغ الأهمية الذي أداه التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع في بناء قاعدة متينة من الشواهد لإعداد أنشطة الترويج ورسم السياسات، ستواصل اليونسكو عملها المرتبط برصد الاتجاهات وأوجه التقدم فيما يخص تحديد الأهداف الإنمائية الدولية المقبلة المتعلقة بالتعليم، وفيما يخص إنفاذ الحق في التعليم بوجه عام. وستتخذ اليونسكو وشركاؤها القرار بشأن الآلية المقبلة في الوقت المناسب.

(ب) **رصد تطبيق الوثائق التقنية:** سعياً إلى مساعدة الدول الأعضاء على تدعيم أسس الحق في التعليم في النظم القانونية الوطنية، ستستمر اليونسكو في إطار وظيفتها التقنية في رصد الامتثال للوثائق التقنية وفي توفير المساعدة التقنية لضمان تطبيق هذه الوثائق ولتحويلها إلى تشريعات وممارسات على الصعيد الوطني. وستركز اليونسكو تركيزاً خاصاً على توفير أساليب ملائمة لتعزيز المعارف المتعلقة بالحق في التعليم على جميع المستويات، وستولي عناية خاصة للدور الذي تؤديه الوثائق التقنية في تعزيز مسألتَي الاستيعاب والتعلم مدى الحياة اللتين تقعان في صميم عمل اليونسكو للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. وستستمر اليونسكو في الاضطلاع بدورها التقني وفي العمل كمنتدى مركزي لتوضيح القضايا الأخلاقية والتقنية والفكرية، وتشجيع التبادل فيما بين التخصصات، وتعزيز التفاهم، ووضع مؤشرات القياس، وتعبئة الرأي العام الدولي. وستواصل المنظمة تعاونها مع مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بالحق في التعليم.

النتيجة المنشودة ١٢: رصد عملية إنفاذ الحق في التعليم والتقدم المحرز في تحقيق الأهداف التعليمية الدولية، وارتكاز الحوار بشأن السياسات العامة على الشواهد المتوافرة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تعد تقارير بشأن تطبيق الوثائق التقنية المتعلقة بالحق في التعليم 	- ٥٠ دولة عضواً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تجرب إطار اليونسكو التحليلي لاستعراض القوانين الوطنية المتعلقة بالتعليم 	- ثماني دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأحداث التي نُظمت لتدشين التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع وعدد المقالات الصحفية التي تناولت التقرير، والأمثلة المتوافرة بشأن تأثير التقرير على السياسات 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم ٤٠ حدثاً لتدشين طبعة التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع لعامي ٢٠١٣-٢٠١٤ وطبعة عام ٢٠١٥ ٦٠٠ مقال صحفي بشأن طبعة التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع لعامي ٢٠١٣-٢٠١٤ وطبعة عام ٢٠١٥

١١- تعزيز الشراكات وأنشطة التنسيق في مجال التعليم

٠١٠٤٠

إن المهمة التي أُسندت إلى اليونسكو في إطار عمل دافكار والمتمثلة في الحفاظ على «دينامية التعاون» بين جميع الشركاء المعنيين بالتعليم للجميع تُعتبر ذات أهمية بالغة في الفترة الراهنة ذلك لأن الشركاء التابعين لحركة التعليم للجميع (١) دخلوا في المرحلة الأخيرة من عملية تسريع وتيرة التقدم نحو تحقيق التعليم للجميع بحلول عام ٢٠١٥؛ (٢) يستعرضون ويدرسون عملية التعليم للجميع والتقدم الذي أُحرز في هذا المجال على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي خلال الفترة ٢٠١٥-٢٠٠٠ بغية توفير المعلومات اللازمة عن هاتين المسألتين في عام ٢٠١٥؛ (٣) يسعون إلى التوصل إلى اتفاق بشأن جدول الأعمال العالمي المقبل للتعليم الذي يُزعم اعتماده في عام ٢٠١٥ وبشأن أساليب تنفيذه.

٠١٠٤١

وستواصل اليونسكو الدور التي تؤديه بوصفها الوكالة الرائدة المعنية بتنسيق برنامج التعليم للجميع حتى عام ٢٠١٥ وما بعده. ويتمثل أحد العوامل الأساسية في تعزيز تطوير التعليم على الصعيد العالمي في مشاركة جميع الجهات المعنية، سواء أكانت من داخل قطاع التعليم أم من خارجه، في مجمل الجهود المبذولة. وسوف تسعى اليونسكو إلى مواصلة تطوير شراكاتها الاستراتيجية مع مجموعة من الجهات الفاعلة وبشأن مبادرات متعددة. وتشمل هذه الجهات وهذه المبادرات المديرين التنفيذيين للوكالات الراعية للتعليم للجميع؛ والشراكة العالمية من أجل التعليم؛ ومبادرة البلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان؛ وشبكات المجتمع المدني، بما في ذلك المشاورة الجماعية للمنظمات غير الحكومية بشأن التعليم للجميع؛ والبرلمانيين؛ والأوساط الأكاديمية؛ والقطاع الخاص. وترد فيما يلي مجالات العمل الرئيسية التي ستركز عليها اليونسكو في هذا الصدد، والجدول الزمني المتصلة بها:

(أ) **دعم الجهود الرامية إلى دفع عجلة التقدم «دفعة أخيرة»:** ستستمر اليونسكو خلال عام ٢٠١٤ في توفير ما يلزم من أنشطة التنسيق والدعم لتعزيز الجهود الرامية إلى دفع عجلة التقدم «دفعة كبيرة أخيرة» من أجل تحقيق أهداف التعليم للجميع، ولتيسير عملية الاستعراض المتعلقة بالتقدم المحرز نحو تحقيق التعليم للجميع بحلول عام ٢٠١٥ والتي استُهلّت في فترة العامين الماضية، ولتيسير المشاورات المتعلقة بجدول أعمال التعليم لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥. وستنفذ هذه الأنشطة على الصعيد الإقليمي من خلال الهيئات الإقليمية المعنية بتنسيق التعليم للجميع (منتدى التعليم للجميع في الدول العربية، ومشروع التربية الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي (بريلاك)، وفريق العمل المواضيعي المعني بالتعليم للجميع في آسيا والمحيط الهادي، وفرق التنسيق المعني بالتعليم للجميع في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى)، وعلى الصعيد العالمي، من خلال اللجنة التوجيهية للتعليم للجميع، والاجتماع العالمي السنوي للتعليم للجميع، والمنتدى الرفيع المستوى المعني بالتعليم للجميع. وستتخذ التدابير اللازمة لاستكمال عمليات الاستعراض الوطنية المتعلقة بالتعليم للجميع ولتنظيم مؤتمرات إقليمية بشأن التعليم للجميع بغية تقييم المنجزات المحققة في مجال التعليم للجميع واستعراض التحديات المستمرة التي ستحدد ملامح جدول الأعمال العالمي لما بعد عام ٢٠١٥. وإلى جانب ذلك، سوف تتعاون اليونسكو مع شركائها لتنظيم الاجتماع العالمي للتعليم للجميع لعام ٢٠١٤ وعدد من المؤتمرات الإقليمية بشأن التعليم للجميع تمهيداً للمؤتمر العالمي المزمع عقده في عام ٢٠١٥ في جمهورية كوريا. وتجدر الإشارة إلى أن الأعمال التحضيرية المرتبطة بالمؤتمر العالمي المذكور ستكون محط تركيز في إطار أنشطة اليونسكو.

(ب) **المبادرة العالمية بشأن «التعليم أولاً»:** ستضطلع اليونسكو بمهام أمانة المبادرة العالمية بشأن «التعليم أولاً» التي استهلها الأمين العام للأمم المتحدة. وهذه المبادرة هي حملة ترويج عالمية لخمس سنوات يتمثل هدفها في تعبئة المزيد من الدعم للجهود المبذولة لتحقيق التعليم للجميع وفي المساعدة على وضع رؤية طموحة للتعليم في جدول الأعمال الخاص بمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥. وستقوم اليونسكو في إطار مهام الأمانة التي أُسندت إليها بدعم اللجنة التوجيهية الرفيعة المستوى لمبادرة «التعليم أولاً» لوضع رؤية استراتيجية للمبادرة ولقياس التقدم المحرز في تحقيق هذه الرؤية. وستكون المديرية العامة لليونسكو الأمانة التنفيذية لهذه اللجنة التوجيهية التي ستتولى اتخاذ القرارات بشأن المبادرة. وستقوم اليونسكو أيضاً بتيسير إعداد خطط العمل السنوية والرسائل الرئيسية للمبادرة، وتنسيق مشاركة أبرز البلدان التزاماً بالتعليم، وبدعم أنشطة الاتصال والترويج الخاصة بالمبادرة. وستتمثل إحدى المسؤوليات الرئيسية لليونسكو في هذا الصدد في التأكد من أن مبادرة «التعليم أولاً» تقدّم قيمة مضافة إلى الآليات والعمليات القائمة في مجال التعليم للجميع، وتجنب أي أوجه ازدواج فيما بين المبادرة والآليات والعمليات المذكورة.

(ج) تعزيز أساليب جديدة للتعاون وجدول أعمال عالمي جديد للتعليم: إن دور الاقتصادات الناشئة في أنشطة التعاون الدولي المتعلقة بالتعليم أصبح أكثر وضوحاً للعيان في السنوات الأخيرة، كما أن الشراكات المتكافئة وأنشطة التعاون فيما بين بلدان الجنوب تزداد انتشاراً، وعمليات نقل التكنولوجيا والمعارف باتت تغطي على عمليات «نقل الأموال» التقليدية. وسوف تعزز اليونسكو هذه الأساليب الجديدة للتعاون وستستفيد من قدرتها على الجمع بين الأطراف المعنية لتعبئة جميع الشركاء في بلدان الشمال وبلدان الجنوب على حد سواء من أجل إنشاء منبر مشترك للعمل في مرحلة ما بعد عام ٢٠١٥ وتعزيز جدول أعمال دولي للتعليم ملائم للجميع، ويرتبط ارتباطاً وثيقاً بجدول الأعمال العام للتنمية الذي تعتمده الأمم المتحدة اعتماده في عام ٢٠١٥.

النتيجة المنشودة ١٣: الحفاظ على الالتزام السياسي بالتعليم في جداول الأعمال العالمية والإقليمية والوطنية للتنمية، وتعزيز أساليب جديدة للتعاون

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ ازدياد الدعم الذي يحظى به التعليم للجميع لدى الجهات المعنية بالتعليم، ولا سيما الحكومات والمنظمات الدولية والإقليمية، والمجتمع المدني والقطاع الخاص 	<ul style="list-style-type: none"> - اضطلاع ١٥ بلداً على الأقل، قبل عام ٢٠١٥، بإعداد استراتيجيات لدفع عجلة التقدم دفعة كبيرة نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع - إجراء عمليات استعراض بشأن التقدم المحرز نحو تحقيق التعليم للجميع بحلول عام ٢٠١٥ في ١٠٠ دولة عضو على الأقل - مشاركة منظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص في جميع عمليات الاستعراض الوطنية والإقليمية المتعلقة بالتقدم المحرز نحو تحقيق التعليم للجميع بحلول عام ٢٠١٥
<ul style="list-style-type: none"> ■ تنظيم المؤتمر العالمي للتعليم للجميع في عام ٢٠١٥ 	<ul style="list-style-type: none"> - تمثيل وزاري لما لا يقل عن نصف عدد الدول الأعضاء المشاركة - مشاركة ثلاثة رؤساء دول على الأقل - اعتماد جدول الأعمال العالمي المقبل للتعليم - إعداد خطة عمل لأغراض المتابعة - وضع آلية لرصد تنفيذ جدول الأعمال الجديد للتعليم
<ul style="list-style-type: none"> ■ إيلاء اهتمام كبير لقضايا التعليم في جداول الأعمال السياسية المعتمدة على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني (في إطار مجموعة الدول الثماني، ومجموعة الدول العشرين، والجمعية العامة للأمم المتحدة، والاتحاد الأفريقي، والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (أليكسو)، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا (آسيان)، والاتحاد الأوروبي، والمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو)، ومنظمة الدول الأيبيرية الأمريكية للتربية والعلم والثقافة، على سبيل المثال) 	<ul style="list-style-type: none"> - انضمام ٢٠ رئيس دولة إلى قائمة «أبرز الجهات التزاماً بالتعليم» - تركيز خمسة اجتماعات إقليمية رفيعة المستوى واجتماعين عالميين، كل سنة، على قضايا التعليم

الأولويتان العامتان

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

إن أفريقيا هي قارة الفرص. وقد حققت بلدان أفريقية عديدة تقدماً كبيراً نحو تحقيق التعليم للجميع في منذ عام ٢٠٠٠، وهو ما يدل عليه انخفاض عدد الأطفال غير الملحقين بالمدارس بمقدار ١٢ مليون نسمة في الفترة بين عامي ١٩٩٩ و٢٠١٢، وحدث تحسّن في التكافؤ بين الجنسين في التعليم الابتدائي (من نسبة ٠,٨٧ في عام ١٩٩٩ إلى نسبة ٠,٩٥ في عام ٢٠١٠). ومع ذلك، فإن منطقة أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى لا تزال تشكل المنطقة التي تضم نصف مجموع عدد الأطفال غير الملحقين بالمدارس، وتعاني من تأخر في عدة مجالات تعليمية هامة تعيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية. وبغية الإسهام في معالجة هذه الصعوبات، سيمنح البرنامج الرئيسي الأولوية لأفريقيا سواء على صعيد المخصصات المالية أو على صعيد العمل البرنامجي. وسوف تواصل اليونسكو دعم خطة عمل العقد الثاني للتعليم في أفريقيا (٢٠٠٦ - ٢٠١٥). وخلال الفترة حتى عام ٢٠١٥، ستستمر اليونسكو في توفير الدعم الذي تقدمه بصورة مركزية الهدف لصالح عدد محدود من البلدان ذات الأولوية والتي تعد أكثر البلدان تأخراً في العمل نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع في الأجل المحدد لها، علماً بأن أكثر من ثلثي هذه البلدان تقع في أفريقيا. كما سيتواصل تدعيم معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا، وسوف يستمر المعهد في الاضطلاع بدور رئيسي في تنفيذ برنامج اليونسكو في مجال التعليم في أفريقيا، وخصوصاً في تعزيز القدرات الوطنية من أجل إعداد معلمين جيدين واستبقائهم في التعليم وإدارة شؤونهم.

أما على مستوى العمل البرنامجي، فسوف تعطي الأهمية بوجه خاص لتحسين الانتفاع بالتعليم في أفريقيا وتعزيز التكافؤ فيه وتحسين نوعيته وجدواه. وتماشياً مع الأولوية العامة للمنظمة والمتمثلة في المساواة بين الجنسين، سيجري تنفيذ البرامج مع التركيز بقوة على قضايا الجنسين. وسوف تدعم اليونسكو النظم التعليمية في أفريقيا وفق نهج شامل وكلي، وسوف يشمل العمل في إطار البرنامج الرئيسي الأول جميع المجالات المواضيعية المحددة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، وبغية الإسراع بعجلة التقدم والاستجابة للاحتياجات العاجلة للدول الأفريقية الأعضاء ولشواغلها ذات الأولوية، سيهدد الدعم الذي ستقدمه اليونسكو على المجالات المواضيعية التالية:

- **رسم السياسات والتخطيط على الصعيد القطاعي:** سوف تدعم اليونسكو الدول الأعضاء في تنفيذ إصلاحات بشأن إدارة التعليم وحوكمتها، بما في ذلك في مجالات مثل تحقيق اللامركزية، وإقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص، وتنمية استقلالية المؤسسات التعليمية. وسوف تعزز المنظمة القدرات الوطنية على تصميم وتنفيذ سياسات وخطط تشمل القطاع بأسره، بما في ذلك إعداد نظم للمعلومات الخاصة بإدارة شؤون التعليم؛
- **محو الأمية:** وفقاً لأحدث التقديرات، يبلغ عدد الأميين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى ١٦٩ مليون نسمة من الكبار، تشكل النساء نسبة ٦٢٪ منهم، و٤٥ مليون نسمة من الشباب تشكل الفتيات نسبة ٥٨٪ منهم. وسوف تقدم اليونسكو الدعم بصورة محددة الهدف من أجل توسيع نطاق برامج محو الأمية في أفريقيا. وستستفيد المنظمة من العمل المنجز في إطار عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية وفي إطار برنامج اليونسكو المعنون 'مبادرة محو الأمية لتعزيز القدرات' من أجل تصميم مبادرة جديدة لمحو الأمية ستستند إلى مضامين مبتكرة في مجال محو الأمية تشمل كفاءات تيسر ممارسة المواطنة الفعالة في القرن الحادي والعشرين، مع قيم ومعارف خاصة بالسكان الأصليين تتعلق بالتراث الأفريقي، وتستخدم فيها اللغة الأصلية وسيلة للتدريس، بالإضافة إلى أحدث آليات لتوفير التعليم تتضمن الاعتماد المعزز على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- **تنمية المهارات من أجل عالم العمل:** في سياق تسخير الفرص التي يتيحها التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني لصالح دمج الأعداد السريعة التزايد من الشباب في عالم العمل، ستولي اليونسكو عناية خاصة للاهتمام باحتياجات التعلم لدى الشباب الأفارقة في إطار برنامجها المعني بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني؛
- **توسيع نطاق الانتفاع بالتعليم العالي وضمّان جودته:** اعترافاً بأهمية التعليم العالي في بناء نظام تعليمي وطني متوازن وكلي وبأنه لن يمكن تحقيق التعليم للجميع بدون وجود رصيد من الخبرات وقدرات وطنية على إجراء البحوث، ستستجيب اليونسكو للطلبات المتزايدة للدول الأفريقية الأعضاء لتوفير المساعدة التقنية وتنمية القدرات

في مجال التعليم العالي. وسيشكل تحسين نوعية التعليم العالي ومؤسساته وتنوع أساليب توفيره مجالات رئيسية للعمل في هذا الصدد. وستضطلع اليونسكو باستعراض واستيفاء اتفاقيتها الإقليمية بشأن التعليم العالي في أفريقيا (اتفاقية أروشا) بغية التصدي على نحو أفضل لتحدي العولمة في مجال التعليم العالي؛

- **تنفيذ برنامج طبيعي** في إطار استراتيجية البرنامج الرئيسي الأول الخاصة بالأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا، مع زيادة التركيز على تنمية القدرات المهنية للمعلمين في أفريقيا بغية مواجهة التحديات المتعلقة بالنقص في أعداد المعلمين وبنوعية تدريب المعلمين، وذلك كوسيلة لتحسين نوعية التعليم إجمالاً في أفريقيا. ويرد وصف هذا البرنامج الطبيعي بمزيد من التفصيل فيما أدناه.
- وسوف يسهم البرنامج الرئيسي الأول، من خلال التعاون بين القطاعات. في تنفيذ البرنامج الطبيعي ١ المعني بتعزيز ثقافة السلام واللاعنف، ولاسيما في تحقيق النتيجة المنشودة الخاصة بإدراج التعليم من أجل السلام والمواطنة والديمقراطية وحقوق الإنسان في النظم التعليمية وذلك كجزء من البرنامج المعني، ضمن إطار البرنامج الرئيسي الأول، بالتعليم من أجل مواطنة عالمية. وسوف يدعم البرنامج الرئيسي الأول النشاط الطبيعي ٤ الخاص بالعلوم، وخصوصاً في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة، كما سيدعم النشاط الطبيعي ٣ المتعلق بإنتاج المعارف، وسيسهم في تحقيق النتيجة المنشودة الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة.

النشاط الطبيعي ٢: تعزيز النظم التعليمية من أجل تحقيق التنمية المستدامة في أفريقيا: تحسين التكافؤ والنوعية والجدوى

الهدف:

- تحسين نوعية التعليم وجدواه

الأنشطة الرئيسية:

- تقديم المساعدة التقنية وتعزيز القدرات الوطنية من أجل تحسين رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها وتقييم احتياجات التدريس، مع التركيز بوجه خاص على السياسات المعنية باجتذاب العاملين إلى مزاولة التعليم في المناطق الريفية والمحرومة واستبقائهم فيه
- تنمية قدرات المؤسسات الوطنية لتدريب المعلمين بغية تقديم تدريب جيد باستخدام استراتيجيات خليطة تتضمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
- دعم تنمية قدرات مديري المدارس من أجل تكوين مهارات القيادة التربوية الفعالة وتحقيق نتائج جيدة في التعلم
- دعم إعداد أطر مؤهلات وطنية وإقليمية للعاملين في التعليم

النتائج المنشودة:

النتيجة المنشودة ١: امتلاك الدول الأعضاء لتشخيص مستوفى لأوضاع قطاع التعليم مع قدرات قطاعية على إعداد وتنفيذ ورصد استراتيجيات وخطط تعليمية، مع إيلاء عناية خاصة للمعلمين على كل المستويات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد العمليات التي تدعمها اليونسكو لتشخيص وتحليل أوضاع قطاع التعليم الوطني ▪ عدد السياسات والخطط القطاعية القائمة على الشواهد والتي يتم إعدادها أو تنفيذها مع دعم من اليونسكو 	<ul style="list-style-type: none"> - اضطلاع ٢٠ دولة عضواً بإنجاز ونشر التقارير الخاصة بتشخيص أوضاع قطاع التعليم فيها - امتلاك ٢٠ دولة عضواً لوثائق خاصة بالسياسات والخطط التعليمية

النتيجة المنشودة ٢: إعداد أطر للمؤهلات الوطنية والإقليمية للعاملين في التعليم وتطبيقها على نحو فعال

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يتم دعمها في تنمية أطر للمؤهلات الوطنية والإقليمية الخاصة بالعاملين في التعليم (المعلمون، أساتذة دور المعلمين، مديرو المدارس) فيها 	<ul style="list-style-type: none"> وجود أطر للمؤهلات الوطنية والإقليمية في كل منطقة دون إقليمية، وفي ما يتراوح بين ١٠ بلدان و١٥ بلداً

النتيجة المنشودة ٣: تأمين الاتساق التام لبرامج إعداد المعلمين وتطورهم المهني مع إصلاحات التعليم والمناهج الدراسية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تطبق برامج شاملة للتطوير المهني لقدرات معلمين تتسم بالاتساق التام مع إصلاحات المناهج الدراسية وخطط التقدم الوظيفي 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ١٥ دولة عضواً باستعراض أوضاع المعلمين فيها واللوائح التنظيمية لظروفهم

النتائج المنشودة من أنشطة البرنامج الرئيسي الأول التي ستركز على المجالات المواضيعية المذكورة أعلاه:

نتيجة منشودة: تعزيز القدرات الوطنية على إعداد وتنفيذ سياسات وخطط ضمن إطار التعلّم مدى الحياة في أفريقيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تحظى بدعم من اليونسكو ويجري فيها استعراض السياسات التعليمية من أجل تضمينها منظوراً خاصاً بالتعلم مدى الحياة 	<ul style="list-style-type: none"> ما بين ١٢ و ١٥ دولة عضواً من أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تحظى بدعم من اليونسكو ويجري فيها استعراض الخطط الخاصة بالقطاع بأسره عدد البلدان التي تحظى بدعم من اليونسكو ويقام فيها نظام ملائم لرصد وتقييم القطاع بأسره أو يتم فيها تعزيز مثل هذا النظام ويجري العمل به 	<ul style="list-style-type: none"> ٤ دول أفريقية أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المتأثرة بنزاعات وتحظى بدعم عاجل أو بدعم لإعادة البناء 	<ul style="list-style-type: none"> ١٥ دولة عضواً من أفريقيا

نتيجة منشودة: تعزيز القدرات الوطنية الخاصة بتوسيع نطاق برامج لمحو الأمية جيدة ومجدية للتنمية وتراعي قضايا الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تحظى بدعم من اليونسكو وتنفذ خطط عمل خاصة بتوسيع نطاق البرامج تراعي قضايا الجنسين 	- ١٥ دولة عضواً من أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تحظى بدعم من اليونسكو وتصمم برامج جيدة لمحو الأمية لصالح الأطفال غير الملحقين بالمدارس 	- ما بين ٥ و ٨ دول أفريقية أعضاء

نتيجة منشودة: اضطلاع الدول الأعضاء بإعداد وتنفيذ سياسات تستهدف تحقيق التحول في مجال التعليم التقني والمهني في أفريقيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يجرى فيها تغيير النظم باتجاه دعم عمليات الانتقال في حياة الشباب وبناء مهاراتهم من أجل العمل والحياة 	- ١٠ دول أفريقية أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد مراكز اليونسكو المعنية بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني التي تشارك في البرامج وتسهم في إنتاج المواد المعرفية 	- ١٥ مركزاً من مراكز اليونسكو المعنية بالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني في أفريقيا

نتيجة منشودة: اضطلاع الدول الأعضاء بإعداد سياسات للتعليم العالي تقوم على الشواهد بغية مواجهة تحديات التكافؤ والجودة وتوسيع نطاق البرامج والحراك

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تنضم إلى الوثائق التقنية لليونسكو بشأن التعليم العالي وتتلقى الدعم في تطبيقها 	- انضمام ٨ دول أعضاء أفريقية جديدة إلى هذه الصكوك - انتفاع ٣ دول أفريقية أعضاء بدعم في تطبيق هذه الصكوك القانونية
<ul style="list-style-type: none"> المؤتمرات الإقليمية التي يتم تنظيمها بدعم من اليونسكو وتتعلق بقضايا سياسات التعليم العالي، بما فيها نماذج التعليم والتعلم القائمة على استخدام التكنولوجيا 	- تنظيم مؤتمر إقليمي واحد في أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تحظى بدعم تقني في إصلاح التعليم العالي 	- دعم ما بين ٤ و ٦ دول أفريقية أعضاء

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

يُدرج تعزيز المساواة بين الجنسين في صميم اهتمامات البرنامج الرئيسي الأول ويرتبط ارتباطاً جوهرياً بالجهود التي تبذل في إطاره من أجل تعزيز الحق في التعليم للجميع. وعلى الرغم من أهمية التقدم المحرز في هذا الشأن، لا تزال أوجه التفاوت في مجال التعليم تمثل تحدياً كبيراً أمام تحقيق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية. ويتجسد انعدام المساواة بين الجنسين بأشكال وأنواع ودرجات مختلفة تؤثر في الفتيات والصبيان، والنساء والرجال على حد سواء، وقد أدى تطور الاتجاهات في مجال التفاوت بين الجنسين إلى زيادة تعقيد عملية رصد التقدم في هذا المجال. بيد أن هناك أيضاً اتجاهات واضحة لا تزال مستمرة في غير صالح الفتيات والنساء، تحرم الملايين منهن من الانتفاع بفرص متكافئة للتعليم والتقدم في الحياة. فإن عدد الفتيات غير الملتحقات بالتعليم يفوق عدد الصبيان غير الملتحقين به، وخصوصاً في مرحلة التعليم ما بعد الابتدائي، وتشكل النساء ثلثي عدد الكبار الذين لا يمتلكون المهارات الأساسية للقرائية ويبلغ مجموعهم ٧٧٥ مليون نسمة، وهي نسبة لم تتغير على مدى العقدين الماضيين. وقد أدى بطء التقدم في محو أمية النساء على وجه الخصوص إلى استمرار توارث الأمية والفقر في صفوفهن من جيل إلى جيل، مما يعرض أجيالاً جديدة من الفتيات، وكذلك من الصبيان، لمخاطر فقدان إمكانية الانتفاع بفرص التعليم.

إن التفاوت في انتفاع الفتيات والنساء بالتعليم وفي الأداء التعليمي يشكّلان في آن معاً سبباً ونتيجةً لعوامل عديدة، بضمنها التمييز المزمّن والمنهجي الذي يمارس في إطار النظام التعليمي. كما أن الإفراط في التشديد على اعتبار التكافؤ بين الجنسين مقياساً لمدى التقدم قد أضر بالاستراتيجيات وأفضى إلى نتائج غير مرضية على صعيد تيسير عمالة الفتيات والنساء عن طريق التعليم. فلا تستطيع الإحصاءات أن تكشف عن واقع طبقات العراقيين المتراكمة التي تواجهها الفتيات والنساء ليس فقط في مجال الانتفاع بالتعليم وإنما أيضاً في مواصلته؛ كما أنها لا تعبر بما يكفي عن نوعية عمليات التعلم ونوعية البيئة بالنسبة إلى الفتيات والصبيان. فقد أفضى الفشل في تأمين منظور جنساني في تحليل الوضع إلى إغفال مراعاة قضايا الجنسين وقيام سياسات غير فعالة لا تسهم إلا قليلاً في إصلاح أوجه التفاوت بين الجنسين. فينبغي للسياسات والاستراتيجيات الخاصة بالتعليم أن تتجاوز الأرقام والنهوج التقليدية الخاصة بتوسيع نطاق الانتفاع بالتعليم وأن تتوجه نحو نهج كلي على نحو أشمل يعنى أيضاً بمعالجة أوجه التفاوت القائمة على صعيد المجتمع بشكل أعم والتي تؤثر في توافر الفرص التعليمية للفتيات والنساء.

وعليه، فسوف تعمل اليونسكو على تعزيز المساواة بين الجنسين من خلال النظام التعليمي وعملية التعلم، أو بعبارة أخرى، تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال المشاركة في التعليم (الانتفاع به)، وذلك في إطار النشاط التعليمي (المضامين وظروف وممارسات التدريس والتعلم)، وكذلك من خلال التعليم (نتائج التحصيل الدراسي، وفرص الحياة والعمل). وسيتم الاستمرار في السعي إلى تحقيق المساواة بين الجنسين باستخدام نهج ذي شقين يتمثل أحدهما في تعميم الاهتمام بقضايا الجنسين في جميع مجالات عمل البرنامج الرئيسي الأول، ويتمثل الشق الآخر في اعتماد برمجة تراعي قضايا الجنسين في مجالات برنامجية محددة، وذلك من أجل استحداث بيئات تيسر قيام سياسات وبرامج تعليمية تعزز مراعاة قضايا الجنسين والاستجابة لهذه القضايا على جميع المستويات وبكل الأشكال.

ونظراً لضخامة أوجه التفاوت بين الجنسين في مجال محو أمية الكبار وفي مرحلة التعليم بعد الابتدائي (من حيث الانتفاع بالتعليم، ونتائج التحصيل الدراسي)، ستولى عناية خاصة للإسراع بعجلة التقدم في هذين المجالين من خلال استراتيجية ثلاثية الجوانب تتمثل في ما يلي: (١) توسيع نطاق برامج محو الأمية التي تراعي قضايا الجنسين؛ (٢) توسيع نطاق الانتفاع بفرص التعلم المرنة، ولاسيما لصالح النساء والمراهقات، وتيسير توافر هذه الفرص، وذلك باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في محو الأمية والتدريب على المهارات؛ (٣) تشجيع تنوع الخيارات التعليمية المتاحة للفتيات والنساء، وخصوصاً في مستوى التعليم بعد الابتدائي، بغية إعدادهن للدخول إلى عالم العمل لممارسة مهن تدرج بشكل متزايد خارج نطاق المجالات التقليدية وتكون مربحة بقدر أكبر. وسوف يتم دعم هذه الاستراتيجية بجهود لمساندة الدول الأعضاء في إعداد سياسات تراعي قضايا الجنسين وتعنى بمحو الأمية، وبالتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما يكفل تعميم الاهتمام بقضايا الجنسين في عمليات الترويج وعمليات تخطيط البرامج ورصدها وتقييمها. ومع الاستفادة من المكاسب الهامة التي أحرزت في فترة العامين الماضية، سيستمر إيلاء الاهتمام بشكل خاص لأنشطة الترويج وإقامة الشراكات على الصعيد العالمي بغية تعزيز تعليم الفتيات والنساء، ولاسيما من خلال الشراكة العالمية لليونسكو لتعليم الفتيات والنساء.

النتيجة المنشودة: الاضطلاع في الدول الأعضاء بوضع سياسات وعمليات وممارسات تعليمية وتطبيقها وتقييمها من منظور المساواة بين الجنسين وتعزيز القدرات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يتم دعمها والتي تعزز السياسات والخطط والاستراتيجيات الخاصة بمحو الأمية مع مراعاة قضايا الجنسين 	- ١٠ دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يتم دعمها والتي تعد و/أو تنفذ سياسات وبرامج لمحو الأمية تراعي قضايا الجنسين وتكفل تكافؤ الفرص للانتفاع بخيارات متنوعة للتعلم وتنمية المهارات في صفوف الفتيات والنساء في مرحلة التعليم بعد الابتدائي 	- ١٠ دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي يتم فيها تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتشجيع تعليم الفتيات والنساء وتعزيز قدراتهن 	- ١٠ دول أعضاء

معاهد اليونسكو من الفئة ١ في مجال التربية

مكتب التربية الدولي لليونسكو (IBE)

٠١١٠١ تتمثل مهمة مكتب التربية الدولي لليونسكو في دعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى تعزيز نوعية تعلم الطلاب لا سيما من خلال المبادرات والأنشطة التي تقع ضمن مجالات العمل الرئيسية التالية: (١) تنمية قدرات المؤسسات والأفراد وتقديم الدعم التقني واسداء المشورة؛ (٢) تعزيز الانتفاع بالمعارف المتصلة بالمناهج الدراسية، والتجارب والخبرات؛ (٣) إشراك الأطراف المعنية في الحوار بشأن السياسات القائمة على الأدلة.

٠١١٠٢ ويتمثل الهدف العام للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ في تحسين نوعية تعلم الطلاب من خلال تعزيز ودعم الامتياز في عمليات إعداد المناهج الدراسية ومنتجاتها. وينطوي الهدف العام لمكتب التربية الدولي على عدد من الغايات والمقاصد ترد فيما يلي الرئيسية منها:

- توليد ومشاطرة المعارف بشأن المنتجات والعمليات والاتجاهات والقضايا الناشئة في مجال إعداد المناهج الدراسية؛
- جمع المعارف والمعلومات المتعلقة بالمناهج الدراسية وتحليلها وتلخيصها ونشرها؛
- تنمية القدرات الفردية والمؤسسية وتوفير الدعم التقني والمشورة وغيرها من الخدمات إلى الدول الأعضاء في اليونسكو؛
- تعزيز الحوار بشأن السياسات المستند إلى الأدلة والدعوة إليه من أجل تحسين التعلم؛
- تيسير التعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الجنوب والشمال؛
- إقامة الشراكات مع الكيانات الأكاديمية المعنية بالسياسات لدعم إجراء البحوث الرائدة ذات المنحى العملي وتحليل نتائج البحوث القائمة وتلخيصها ونشرها؛
- تعزيز الحوار بشأن السياسات العالمية بين وزراء التربية والتعليم والجهات الأخرى ذات الصلة في مختلف أنحاء العالم فيما يتعلق بتحسين نوعية التعليم للجميع.

٠١١٠٣ ونظراً لتركيز المكتب على المناهج الدراسية باعتبارها من أهم العناصر التي تكفل للتعليم جودته وطابعه الجامع، فإنه يساهم في تحقيق الأهداف الاستراتيجية للبرنامج الرئيسي الأول ومحاور عمله ومجالاته المواضيعية. وسيكثف المكتب دعمه التقني وتقديم المشورة بشأن السياسات في مجال تطوير المناهج الدراسية بغية تعزيز التعليم من أجل المواطنة وحقوق الإنسان والتنمية المستدامة. وسيساهم المكتب بالأخص في تحقيق النتائج المنشودة التالية:

النتائج المنشودة:

محور العمل ١- النتيجة المنشودة ٦: النهوض بقدرات الدول الأعضاء على تعزيز عمليات ونتائج التعلم القائم على الكفاءة ورصدها وتقييمها

- تعزيز قدرات الأفراد والمؤسسات على تصميم عمليات وضع مناهج من نوعية جيدة وإدارتها وتنفيذها وتقييمها
- دعم المبادرات الرامية إلى ابتكار المناهج وإصلاحها ومراجعتها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المشاركة في أنشطة تنمية القدرات لدعم تغيير المناهج ذات النوعية الجيدة وإدارتها 	- ٣٠
<ul style="list-style-type: none"> النسبة المئوية للحاصلين على شهادة الذين أعلنوا عن تحسن ممارساتهم في مكان العمل 	- ٧٥٪ على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> عدد أدوات التعلم والوحدات التدريبية للابتكار والإصلاح في مجال المناهج التي تم وضعها/ استعراضها واستخدامها ونشرها من أجل دعم تغيير المناهج ذات النوعية الجيدة وإدارتها 	- ١٠
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان، لا سيما التي تعاني من النزاعات، التي تم دعمها في سبيل تنمية مناهج دراسية شاملة وجامعة بهدف تحسين التعلم 	- ١٠
<ul style="list-style-type: none"> الوثائق الخاصة بالسياسات والمناهج الدراسية التي جرت مراجعتها وتم اعتمادها من أجل تحسين التعلم 	- ٥

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١١: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات العالمية في مجال التعليم بالاستناد إلى بحوث اليونسكو ودراساتها الاستشرافية

- إنشاء قاعدة معارف سليمة لتوفير المعلومات اللازمة لرسم السياسات واتخاذ القرارات المستندة إلى الأدلة واعتماد الممارسات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحسين توافر المعلومات بشأن عمليات تطوير المناهج الدراسية ومنتجاتها وزيادة الانتفاع بها 	- زيادة الزيارات للموقع الشبكي وزيادة التحميل منه
<ul style="list-style-type: none"> عدد دراسات الحالة والتحليلات المقارنة والمنشورات بشأن اتجاهات وقضايا المنهاج الدراسي التي تم إعدادها ونشرها 	- ٢٠ على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> نشر مجلة مستقبلات واستخدامها على نطاق واسع 	- ٢٠٠ من الاتحادات و ٥٠٠٠ من المؤسسات الأكاديمية والحكومية في ٦٠ بلداً

معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية (IIEP)

يعتبر التخطيط الفعال والإدارة الكفؤة لنظم التعليم من أهم العوامل التي تضمن الاتساق الاستراتيجي لكافة الموارد المتاحة للوزارات المسؤولة عن التعليم في سبيل توفير فرص تعلّم متكافئة وجيدة تحسّن قدرات الأطفال والشباب بما ينفع السلام والتنمية المستدامة. ويلتزم المعهد الدولي لتخطيط التربية بالعمل جنباً إلى جنب مع الدول الأعضاء لتحقيق غاياتهم وأهدافهم فيما يتعلق بتنمية وتطوير التعليم، وسوف يُسخر لهذا الغرض برامجها في مجال تنمية القدرات التي تشمل توفير المساعدة التقنية والتدريب لتعزيز القدرات المؤسسية والبحوث التطبيقية وأنشطة الترويج للسياسات المناسبة.

٠١٢٠١

وللمعهد اختصاص عالمي إلا أنه يركز بشكل خاص على البلدان التي لا يزال أمامها شوط طويل لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع، ولا سيما الدول الأفريقية. وينفذ المعهد أنشطته من خلال شبكة من الشركاء تضم وزارات التربية والتعليم والمؤسسات والهيئات المعنية بالتعليم على المستوى القطري والشركاء الدوليين المعنيين بالتنمية. ويفضل المعهد التحالفات والشراكات الاستراتيجية التي من شأنها أن تحقق نتائج أفضل للجهات المستفيدة. كما يسير المعهد على مبدأ نقل اختصاصاته وكفاءاته عند العمل مع الشركاء الوطنيين. وينطلق المعهد في هذا من الإيمان بقدرة المؤسسات الوطنية على الاعتماد على ذاتها شريطة أن يتم بناء قدراتها على نحو مستدام وأن تعمل في ظل هياكل مؤاتية.

٠١٢٠٢

وسوف يسهم المعهد خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ في البرنامج الرئيسي الأول عن طريق تركيز عمله في إطار محور العمل ١ على النتيجة المنشودة ١ المتمثلة في تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم وتنفيذ السياسات والخطط في إطار التعلّم مدى الحياة.

٠١٢٠٣

وسوف تستهدي برامج المعهد بالأولويات التالية:

٠١٢٠٤

(أ) تحسين قدرات النظم التعليمية على الصمود في وجه النزاعات والكوارث، وكذلك تطوير إدارتها وعملية مساءلتها أمام الجهات المعنية والمستفيدة؛

(ب) طرح مسألة المساواة بين الجنسين باعتبارها قضية مركزية في التخطيط في إطار سياسات وبرامج أوسع نطاقاً تركز على مسألة الإنصاف؛

(ج) تشجيع التفكير العميق بشأن خيارات السياسات والبرامج الرامية إلى تحسين نتائج التعلّم أثناء إعداد الخطة ورصدها وتنفيذها ومراجعتها.

وسيحرض المعهد في المقام الأول على ضرورة أن تتوفر لدى مخططي ومديري التعليم على المستوى القطري الدراية التقنية، والقدرات التحليلية، والمصادقية في التعامل مع واضعي السياسات بشأن صياغة سياسات فعالة وترجمتها إلى برامج فعلية يتم تنفيذها بكفاءة. وتحقيقاً لهذه الغاية سيقوم المعهد بما يلي:

٠١٢٠٥

(١) تحقيق حد أقصى من التآزر بين مختلف برامجها التدريبية والدعم المباشر الذي يقدمه على الصعيد القطري لوزارات التربية والتعليم. وفي هذا السياق، سيجدد المعهد جهوده الرامية إلى تعزيز قدرات مؤسسات التدريب الوطنية و/أو الإقليمية. وسوف يكمل هذا الأمر استراتيجية المعهد في تنمية القدرات من خلال التطوير التدريجي لمراحل التنفيذ، وبناء خيارات للدول الأعضاء مملوكة محلياً لتدريب كوادرها على التخطيط والإدارة في مجال التعليم.

(٢) تسخير خبراته لإقامة صلات أفضل بين المستويين التقني والسياسي لعملية وضع السياسات في مجالات اختصاصه. ويأتي ذلك من باب التسليم بأهمية وسطوة البعد السياسي للتخطيط التربوي. كما سيسعى المعهد إلى تعزيز النهج التشاركية في مجال التخطيط، بما في ذلك مشاركة الشباب.

(٣) دعم عملية التخطيط ووضع السياسات المستندة إلى الأدلة وذلك من خلال تعزيز الوسائل التعليمية والخدمات المعرفية المقدمة إلى البلدان والشركاء في تنمية التعليم، وذلك عن طريق تحليل الأدلة والبيانات القائمة، والبحوث الميدانية للمعهد وبرامجه الاستشراكية.

وسيسعى المعهد إلى تطوير مناهج إقليمية لتنفيذ برامجه، الأمر الذي سيسمح له بتعزيز تأثيره وتوسيع نطاقه وتعبئة الشراكات وإيجاد أوجه التآزر ومضاعفة الآثار مع الأطراف الفاعلة الأخرى في تنمية التعليم، بما في ذلك الكيانات الأخرى لليونسكو.

النتائج المنشودة:

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم وتنفيذ السياسات والخطط في إطار التعلم مدى الحياة

- يمكن للمخططين والمديرين في البلدان المستفيدة تنظيم عمليات تخطيط، وتولي إعداد الخطط وتنفيذها واستعراضها
- فهم واضعي السياسات وكبار الموظفين المسؤولين عن التعليم قيمة التخطيط الاستراتيجي والاستفادة من مهارات وكفاءات المخططين
- قيام مؤسسات التدريب في مجال التخطيط التربوي ببناء مصداقيتها بالتدريب كمراكز لتوفير التدريب مع الوزارات المسؤولة عن التعليم
- تعتبر المعارف التي يولدها ويعبئها المعهد مرجعاً لجمهوره المستهدف

مؤشرات الأداء

- نسبة المستفيدين الذين أعلنوا عن استخدام المعارف والمهارات المكتسبة عن طريق برامج المعهد لتنمية القدرات في غضون سنة من مباشرة التدريب
- نسبة المشرفين على متدربي المعهد الذين لمسوا تحسناً ملحوظاً في الأداء على المستوى الفردي والجماعي
- إعداد عرض لندوة جديدة لصانعي السياسات وكبار الموظفين لإنهاء الوعي بشأن أهمية التخطيط للنظم التعليمية الناجحة
- إثراء وتعزيز عملية التدريب في غضون سنتين من الشراكة مع المعهد
- زيادة معدلات القيد خلال أربع سنوات من الشراكة مع المعهد
- زيادة عدد الزوار للموقع الشبكي
- زيادة نسبة التحميل من موارد المعهد المفتوحة والمتاحة

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١١: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات العالمية في مجال التعليم بالاستناد إلى بحوث اليونسكو ودراساتها الاستشراكية

مؤشر الأداء

- عدد البحوث/الدراسات الصادرة عن المعهد بشأن القضايا المتعلقة بتخطيط التعليم التي تم نشرها وتوزيعها على نطاق واسع

معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة (UIL)

سيقوم معهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة، باعتباره مركز اليونسكو العالمي للتعلّم مدى الحياة الذي ينصب نشاطه على محو الأمية وتعلّم الكبار وتعليمهم، بإجراء البحوث وبناء القدرات وإقامة الشبكات وإصدار المنشورات في مجال التعلّم مدى الحياة مع التركيز على التعليم المستمر للكبار ومحو الأمية والتعليم الأساسي غير النظامي. ويساعد المعهد الدول الأعضاء في تنمية قدراتها على توفير فرص التعليم مدى الحياة للجميع توفيراً شاملاً، وإيلاء اهتمام خاص بالفئات المحرومة والمهمشة.

٠١٣٠١

وسيتّم خلال السنوات الأربع ٢٠١٤-٢٠١٧ تجميع أنشطة المعهد وتوزيعها على ثلاثة مجالات برنامجية ومجالات تدخل محددة:

٠١٣٠٢

(أ) سياسات واستراتيجيات التعلّم مدى الحياة: ستشمل مجالات التدخل الرئيسية ما يلي: (١) بناء القدرات لتطوير سياسات واستراتيجيات وطنية في مجال التعلّم مدى الحياة؛ (٢) تعزيز البحوث المستندة إلى الأدلة وتقديم مساعدة تقنية لتطوير الهياكل والإجراءات الوطنية في سبيل الاعتراف بنتائج التعليم غير النظامي والتعليم غير الرسمي؛ (٣) توسيع شبكة اليونسكو للمدن المعنية بالتعلّم على الصعيد العالمي.

(ب) محو الأمية والمهارات الأساسية: ستشمل مجالات التدخل الرئيسية ما يلي: (١) إدماج محو الأمية والمهارات الأساسية في السياسات والاستراتيجيات والبرامج الوطنية؛ (٢) إجراء بحوث عملية المنحى وموجهة لخدمة السياسات بهدف تحسين مواءمة ونوعية سياسات وبرامج محو الأمية؛ (٣) تنمية قدرات الجهات المعنية بمحو الأمية من أجل تحسين عملية تصميم البرامج وإدارتها وتقييمها من منظور التعلّم مدى الحياة.

(ج) تعلّم الكبار وتعليمهم: ستشمل مجالات التدخل الرئيسية ما يلي: (١) تنفيذ جدول أعمال المؤتمر الدولي لتعليم الكبار؛ تمكين الدارسين الشباب والراشدين؛ (٣) تعزيز فهم وجدوى عملية تعلّم الكبار وتعليمهم.

وستشتمل أنشطة برنامج المعهد على مجموعة متنوعة من الأساليب مع التركيز بوجه خاص على ما يلي:

٠١٣٠٣

(١) الترويج للتعلّم مدى الحياة بوصفه استجابة للتحديات الراهنة والناشئة، مثل التحولات الديموغرافية، والتطورات الاجتماعية والاقتصادية، وتنمية مجتمعات التعلّم، والتوسع في استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، وحل النزاعات، والمساواة بين الجنسين. ويشمل هذا المجال أيضاً الترويج للوثائق التقنية المتقدمة؛

(٢) إجراء بحوث ذات منحنى عملي وموجهة لخدمة السياسات بشأن قضايا محددة، منها إدارة ونشر المعارف بشأن القضايا ذات الصلة لتيسير عملية صنع القرارات المستنيرة؛

(٣) تنمية قدرات صانعي القرار والعاملين في قطاع التعليم على وضع وتنفيذ سياسات وبرامج قطاعية ومشاركة بين القطاعات شاملة وجامعة في مجال التعلّم مدى الحياة وبضمنها سياسات في مجال محو الأمية وتعليم الكبار؛

(٤) تعزيز شبكات صانعي السياسات والخبراء والممارسين والنهوض بالتعاون الإقليمي والمشارك بين الأقاليم.

٠١٣٠٤

وسيحرض المعهد على إيصال خدماته، لا سيما فيما يتعلق بتنمية القدرات، إلى الدول الأفريقية الأعضاء، بهدف توفير دعم خاص لأهداف ما بعد حركة التعليم للجميع في المنطقة. كما سيواصل المعهد العمل على تنفيذ أنشطته الاستراتيجية وفقاً لمبادئ المساواة بين الجنسين. وبالتالي سيسهم المعهد في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ في البرنامج الرئيسي الأول من خلال الإسهام في تحقيق النتيجة المنشودة ١ من محور العمل ١ المتعلقة برسم وتنفيذ السياسات والخطط في إطار التعلّم مدى الحياة، والنتيجة المنشودة ٢ من نفس المحور والمتعلقة بمحو الأمية؛ والنتيجة المنشودة ١١ من محور العمل ٣ والمتعلقة بالبحوث والاستشراف والنتيجة ١٢ من نفس المحور والمتعلقة برصد إنفاذ الحق في التعليم.

النتائج المنشودة:

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ١: تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق برسم وتنفيذ السياسات والخطط في إطار التعلّم مدى الحياة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي تقوم السلطات الوطنية فيها بوضع سياسات استيعابية ومراعية لقضايا الجنسين في مجال التعلّم مدى الحياة و/أو تعزيز وتوسيع فرص التعليم الجيد مدى الحياة للجميع 	<ul style="list-style-type: none"> ٤٠ دولة عضوا تشارك في تطوير أو مراجعة السياسات الوطنية الخاصة بالتعلّم مدى الحياة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي وضعت ونفذت سياسات وطنية تسمح بالاعتراف بشهادات التعلّم واعتمادها والمصادقة عليها، وتتسق مع الآليات والأطر الوطنية للاعتراف بالمؤهلات 	<ul style="list-style-type: none"> ٤٠ دولة عضواً تقدم عناصر أو أدلة بشأن تطوير أطر وطنية للاعتراف بشهادات التعلّم واعتمادها والمصادقة عليها
<ul style="list-style-type: none"> عدد المدن التي جرت تعبأتها والتي وضعت ونفذت تدابير فعلية بشأن التعلّم مدى الحياة في إطار شبكة اليونسكو للمدن المعنية بالتعلّم على الصعيد العالمي 	<ul style="list-style-type: none"> مدن من ٥٠ دولة عضوا تساهم مساهمة فعالة في الأنشطة الجارية في إطار شبكة اليونسكو للمدن المعنية بالتعلّم على الصعيد العالمي

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات الوطنية لتحسين البرامج الجيدة لمحو الأمية ذات الصلة بالتنمية والتي تستجيب لقضايا الجنسين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي تدمج محو الأمية والمهارات الأساسية في استراتيجيات التنمية الوطنية الداعمة للسلام والتماسك الاجتماعي والتنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> ٤٠ دولة عضواً تقوم بوضع أو مراجعة السياسات الوطنية في مجال محو الأمية
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي تستفيد من أدلة البحوث وبياناتها لتمديد العون لمزيد من الدارسين - ومن اللذين يصعب الوصول إليهم - من خلال توفير فرص تمكينية عالية الجودة لتعلّم مهارات القراءة والمهارات الأساسية بفضل نهج مبتكرة وشاملة مدمجة في السياسات ذات الصلة 	<ul style="list-style-type: none"> ٤٠ دولة عضوا تشارك في بحوث ذات توجه عملي في مجال محو الأمية والمهارات الأساسية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي تقوم بـ: (أ) تحسين تصميم البرامج وإدارتها وتقييمها؛ و/أو (ب) إدماج محو الأمية والمهارات الأساسية كأساس للتعلّم مدى الحياة في أطرها وآلياتها الوطنية الخاصة بالاعتراف بشهادات التعلّم واعتمادها والمصادقة عليها؛ و/أو(ج) استخدام الاستراتيجيات والأدوات ذات الصلة لفسح المجال أمام الدارس للانتفاع بالتعليم الأساسي ومهاراته وإتمامه، ولا سيما لصالح الشباب والكبار من الفئات المهمشة والمحرومة 	<ul style="list-style-type: none"> ٤٠ دولة عضواً تشارك في تنمية القدرات في مجال تصميم البرامج الخاصة بمحو الأمية والمهارات الأساسية وإدارتها وتقييمها

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١١: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات العالمية في مجال التعليم بالاستناد إلى بحوث اليونسكو ودراساتها الاستشرافية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحسن في توافر وإتاحة المعلومات الخاصة بعمليات التنمية ومنتجاتها المتعلقة بالتعلّم مدى الحياة مع التركيز على التعليم المستمر للكبار ومحو الأمية والتعليم الأساسي غير النظامي 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الزيارات للموقع الشبكي والتحميل منه بنسبة ١٠٠٪
<ul style="list-style-type: none"> إصدار موجزات عن السياسات وتنظيم حلقات تدارس بحثية وإنشاء شراكات بين شبكات البحوث ومعهد اليونسكو للتعلّم مدى الحياة 	<ul style="list-style-type: none"> ١٦
<ul style="list-style-type: none"> عدد دراسات الحالات والتحليلات المقارنة والمنشورات التي تم إنتاجها ونشرها عن الاتجاهات والقضايا المتعلقة بالتعلّم مدى الحياة مع تركيز على التعليم المستمر للكبار ومحو الأمية والتعليم الأساسي غير النظامي 	<ul style="list-style-type: none"> ٢٠
<ul style="list-style-type: none"> توزيع واستخدام المجلة الدولية للتعليم على نطاق واسع 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة الإحالات إلى المجلة، والمجلة الأكثر مبيعاً لأكثر من ٧٥٠٠ مؤسسة ومنظمة

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١٢: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات العالمية في مجال التعليم بالاستناد إلى بحوث اليونسكو ودراساتها الاستشرافية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي تستخدم استراتيجيات وآليات رصد على الصعيد الإقليمي والوطني في مجال تعلّم وتعليم الكبار 	<ul style="list-style-type: none"> ١١٠ دول أعضاء متلقية للدعم تمضي قدماً في تنفيذ عملية متابعة المؤتمر الدولي لتعليم الكبار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي تنفذ سياسات فعالة ومراعية لقضايا الجنسين في مجال تعلّم الكبار وتعليمهم وتكفل توفير المهارات للشباب والكبار 	<ul style="list-style-type: none"> - ٣٠ دولة عضواً تشارك في تصميم أو تنفيذ البرامج التي توفر المهارات للشباب والكبار
<ul style="list-style-type: none"> ■ استخدام وثيقة اليونسكو التقنية المعنونة: «التوصية الخاصة بتنمية تعليم الكبار» لمراجعة السياسات الوطنية 	<ul style="list-style-type: none"> - ٢٠ دولة عضواً تشارك مشاركة فعالة في مراجعة توصية اليونسكو

معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (IITE)

يقوم معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية، باعتباره المركز المتخصص لموارد اليونسكو فيما يخص استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم والجهة التي تقدم المساعدة والخبرة التقنية في هذا المجال بالعمل في إطار وضعه القانوني واختصاصاته على توسيع فرص التعلم المبتكرة، ولا سيما من خلال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، وذلك عن طريق تعزيز القدرات الوطنية فيما يتعلق بتشجيع استخدام الأدوات الإلكترونية من أجل إتاحة المزيد من فرص الانتفاع بالتعليم والتعلم مدى الحياة، وتيسير الحوار بشأن السياسات والشروع في وضع استراتيجيات وطنية لتطبيق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم.

٠١٤٠١

وتماشياً مع أولويات اليونسكو والأهداف الاستراتيجية للبرنامج للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١، كما ورد في الاستراتيجية المتوسطة الأجل (٣٧م/٤)، سيواصل المعهد دعمه للدول الأعضاء فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، ولا سيما في وضع السياسات المبنية على الأدلة وتنفيذها وتدريب المعلمين وزيادة فرص الانتفاع بالتعليم للجميع وتعزيز التعلم الابتكاري عن طريق تكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

٠١٤٠٢

وسوف يسهم المعهد خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ بشكل رئيسي في النتيجة المنشودة ٧ من محور العمل ١ المتعلقة بتوسيع فرص التعلم من خلال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم. وسوف يركز المعهد جهوده على أسلوبيين رئيسيين من أساليب التدخل هما:

٠١٤٠٣

(أ) تقديم مساعدة تقنية للدول الأعضاء فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم، وتشجيع البحوث المرتبطة بالسياسات والترويج والحوار بشأن استخدام هذه التكنولوجيات في مجال التعليم، وإدماجها في النظم التربوية؛

(ب) تنمية قدرات الدول الأعضاء في مجال استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال في التعليم ودعم التطوير المهني للمعلمين في تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وبواسطتها، وإدماج هذه التكنولوجيات في النهج التربوية.

٠١٤٠٤

وسيركز المعهد أنشطته في المجالات التالية: (١) الترويج لسياسات جيدة وابتكارية في مجال استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم؛ (٢) تمكين المعلمين عن طريق تنمية المهارات في مجال وسائل الإعلام والمعلومات وكفاءات المعلمين في مضمار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ (٣) تيسير التعلم الفعال من خلال دمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في النهج التربوية؛ (٤) إقامة الشبكات وبناء الشراكات.

النتائج المنشودة:

محور العمل ١- النتيجة المنشودة ٧: تعزيز القدرات الوطنية على وضع وتنفيذ سياسات التكنولوجيا في مجال التعليم، وخاصة فيما يتعلق بتدريب المعلمين والتطوير المهني

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد البحوث المستندة إلى الأدلة التي أجريت في البلدان التي تستخدم تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في التعليم	- أربع مجموعات من البحوث المستندة إلى الأدلة
▪ عدد البلدان المستفيدة من إساءة المشورة بشأن السياسات فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم	- ١٠ بلدان

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تقدم إليها اليونسكو الدعم في وضع و/أو مراجعة معايير أهلية المعلمين لاستخدام التكنولوجيا في التعليم استخداماً سليماً، مما يستوجب بالتالي تكييف إطار كفاءات المعلمين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتطبيقه محلياً 	- ١٥ بلداً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي حظيت بدعم اليونسكو لاستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في وضع و/أو مراجعة السياسات الوطنية أو المؤسسية فيما يتعلق بالموارد التعليمية المفتوحة 	- خمسة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد أفضل الممارسات في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم التي تم تحقيقها ونشرها 	- خمس دراسات حالات
<ul style="list-style-type: none"> عدد أعضاء شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو اللذين تلقوا دعماً لوضع وتنفيذ برامج ومشاريع ذات نوعية جيدة بشأن التعلم في المستقبل 	- ١٠٠ مدرسة منتسبة لليونسكو من ٤٠ عضواً

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١١: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات العالمية في مجال التعليم بالاستناد إلى بحوث اليونسكو ودراساتها الاستشرافية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد التحليلات المقارنة وحالات الدراسات بشأن التحديات الناشئة حيال التعليم التي أجريت على المستويين الوطني والإقليمي وتم إصدارها وتوزيعها 	- ٥ دراسات إقليمية

معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (IICBA)

- ٠١٥٠١ ستسهم أنشطة المعهد تحديداً في تحقيق النتيجة المنشودة ٥ في إطار محور العمل ١ من خلال ما يلي: (أ) المساعدة في رسم السياسات الخاصة بالمعلمين؛ (ب) بناء قدرات مؤسسات تدريب المعلمين؛ (ج) إدارة المدارس والإشراف عليها؛ (د) ترويج وإدماج القضايا المستعرضة مثل مراعاة قضايا الجنسين واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم وضمان الجودة.
- ٠١٥٠٢ تتماشى الأنشطة المقترحة لفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ مع استراتيجية اليونسكو المتوسطة الأجل (٢٠١٤-٢٠٢١) والخطة الاستراتيجية لمعهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (٢٠١١-٢٠١٥). وسيواصل المعهد تقديم الدعم إلى الدول الأفريقية الأعضاء كي تحقق أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالتعليم وأهداف تنمية التعليم لما بعد عام ٢٠١٥، بما يتسق مع خطة عمل الاتحاد الأفريقي للعقد الثاني من التعليم من أجل أفريقيا (٢٠٠٦-٢٠١٥) وفي إطار استراتيجية الخاصة بالمعلمين ومبادرة اليونسكو لتدريب المعلمين.
- ٠١٥٠٣ وسيواصل المعهد دعم البلدان الأفريقية في أوضاع ما بعد النزاعات والكوارث، مركزاً جهوده على الإسهام في تجنب تكرار النزاعات وفي ضمان الانتعاش وإعادة البناء.
- ٠١٥٠٤ وفي مجال السياسة الخاصة بالمعلمين، سيساعد المعهد في تعزيز قدرات الدول الأعضاء على رسم وتنفيذ السياسات؛ وتحليل المنهج الدراسي المستخدم لإعداد المعلمين ووضع أطر محددة للمؤهلات؛ والقضاء على أوجه التفاوت بين الجنسين لدى رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها؛ وتدريب مدربي المعلمين على جميع المستويات في إطار إعداد المعلمين بأسلوب مبتكر.
- ٠١٥٠٥ وسينصب تركيز بناء قدرات مؤسسات إعداد المعلمين على الإدارة وضمان الجودة ووضع قواعد ومعايير إعداد المعلمين مع استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتصميم التكنولوجيات في إطار استراتيجيات التعليم، وتطوير التكنولوجيات ومفاهيم التعلّم المفتوح والتعلّم عن بعد وبرامج التدريب المتاحة على الإنترنت والتي تسمح بالحصول على شهادات في مجال إعداد المعلمين.
- ٠١٥٠٦ كما سيعمل المعهد على تعزيز إدارة المدارس وعملية الإشراف عليها من خلال دعم جهود الدول الأعضاء في وضع سياسات ملائمة في هذا الصدد، وكذلك تقديم دعم على المستوى المهني ووضع برامج لإدارة المدارس والإشراف عليها.
- ٠١٥٠٧ وستستند أنشطة الترويج إلى البحوث في: رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، وتقييم سياسات وبرامج تعليم المعلمين مع مراعاة قضايا الجنسين، وإعداد المعلمين من أجل توفير الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة، وفعالية البرامج البديلة لتدريب المعلمين، وتعليم العلوم والرياضيات والتكنولوجيا. وسينفذ ذلك من خلال إصدار المطبوعات المنتظمة ونشر نتائج البحوث في النشرات الإعلامية وسلسلة من «الكتيبات عن أسس إعداد المعلمين» والتقارير الموجزة عن السياسات العامة والدراسات التقنية وجلسات الحوار بشأن السياسات وحلقات التدارس والمؤتمرات.

النتائج المنشودة:

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٥: تعزيز القدرات الوطنية لوضع وتنفيذ سياسات فيما يخص المعلمين واستراتيجيات لتعزيز نوعية التعليم والمساواة بين الجنسين

مؤشرات الأداء

- عدد الدول الأعضاء التي حظيت بالدعم في وضع و/أو مراجعة سياسات خاصة بالمعلمين، وإيلاء اهتمام كبير بقضايا الجنسين
- عدد الدول الأعضاء التي تلقت دعماً في مجال إعداد المعلمين والتنمية المستمرة للقدرات المهنية من خلال مؤسسات إعداد المعلمين
- عدد الدول الأعضاء التي شجعت استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في علم التربية والتعلم المفتوح والتعلم عن بعد من أجل إعداد المعلمين وتنظيم شؤونهم
- عدد المطبوعات وجلسات الحوار عن قضايا المعلمين من خلال أنشطة الترويج وإقامة الشراكات

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١١: رسم ملامح جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات العالمية في مجال التعليم بالاستناد إلى بحوث اليونسكو ودراساتها الاستشرافية

مؤشرات الأداء

- سلسلة «كتيبات عن أسس إعداد المعلمين»
- عدد التقارير الموجزة عن السياسات العامة والدراسات التقنية

معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي (IESALC)

سيتعاون معهد اليونسكو الدولي للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي مع الدول الأعضاء ومؤسسات التعليم العالي والهيئات غير الحكومية وغيرها من وحدات اليونسكو لتشجيع الإنصاف في الانتفاع بالتعليم العالي وتوسيع نطاقه، وتحسين جودة التعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريبي. وسيركز المعهد اهتمامه البرنامجي على تحسين نوعية التعليم العالي ومدى ملاءمته، مع ضمان مراعاة المساواة والاستيعاب واحترام التنوع.

٠١٦٠١

وسيعمل المعهد، في الفترة الممتدة من ٢٠١٤ إلى ٢٠١٧، بالتعاون الوثيق مع مقر اليونسكو والمكاتب الميدانية من أجل الإسهام في تحقيق الأولويات العامة للبرنامج الرئيسي الأول. وسيركز جهوده على أولويتين رئيسيتين هما: إضفاء الطابع الدولي على التعليم العالي، وتوليد المعارف وإدارتها.

٠١٦٠٢

وسيركز المعهد بوجه خاص على ما يلي:

٠١٦٠٣

(١) توفير منبر إقليمي لتعزيز التعاون فيما بين الجامعات بشأن قضايا التعليم العالي والتعاون الأكاديمي، ولا سيما من خلال تيسير مشاركة الكراسي الجامعية لليونسكو القائمة في منطقة أمريكا اللاتينية والمعنية بالتعليم العالي مشاركة فعالة في هذه المنطقة وإقامة شراكات فكرية فيما بينها، مع تهئية بيئة ملائمة لإنشاء كراس جامعية جديدة تُعنى بموضوعات تتصل بأكثر القضايا إلحاحاً فيما يتعلق بالتعليم العالي في المنطقة؛

(٢) توفير الدعم التقني فيما يتعلق بالمسائل التنظيمية من خلال رصد تنفيذ اتفاقية عام ١٩٧٤ الخاصة بالاعتراف بدراسات التعليم العالي وشهاداته ودرجاته العلمية، وتوجيه رسم خارطة طريق لتحديث هذه الوثيقة التقنية؛

(٣) دراسة التوجهات والآليات الخاصة بالتنفيذ الفعلي لبرامج التعليم العالي الإلكترونية، وتحديد الممارسات الجيدة التي تتضمن الممارسات الخاصة بتطوير الموارد التعليمية المفتوحة وتكييفها واستخدامها.

النتائج المنشودة:

محور العمل ١ - النتيجة المنشودة ٤: إعداد الدول الأعضاء لسياسات قائمة على الشواهد في التعليم العالي من أجل معالجة قضايا الإنصاف والجودة والتوسع والحراك

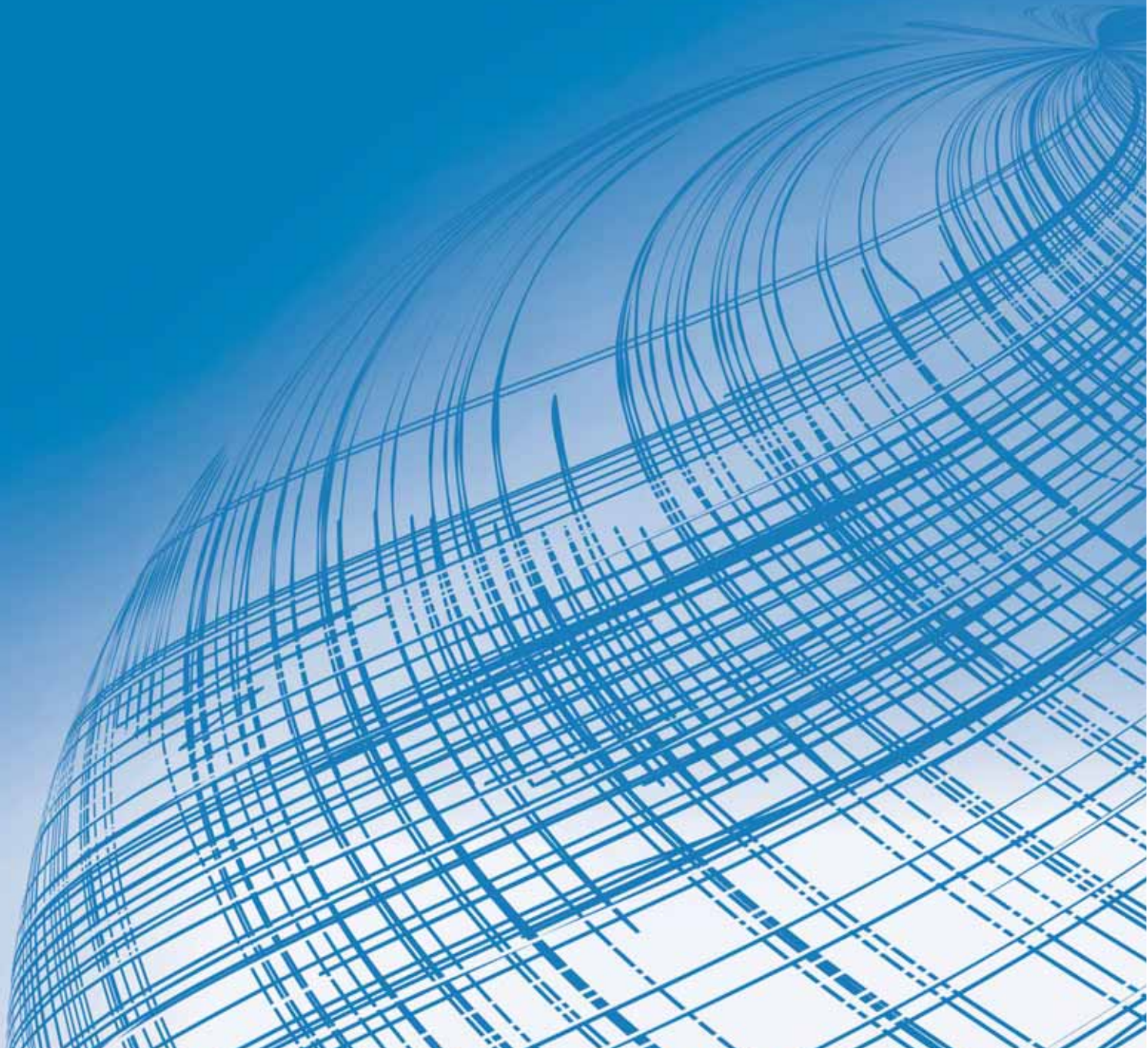
مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none">عدد البلدان في منطقة أمريكا اللاتينية التي تنضم إلى الوثائق التقنية لليونسكو الخاصة بالتعليم العالي والتي تُدعم في إطار تنفيذ هذه الوثائقرسم خارطة طريق لتحديث الوثيقة التقنية الإقليمية	<ul style="list-style-type: none">انضمام ٥-٨ بلدان إلى الاتفاقية الإقليمية و/أو دعمها في إطار تنفيذها
<ul style="list-style-type: none">زيادة التعاون فيما بين الكراسي الجامعية لليونسكو المعنية بالتعليم العالي في المنطقة	<ul style="list-style-type: none">إقامة شبكات بين الكراسي الجامعية لليونسكو
<ul style="list-style-type: none">تحديد الممارسات الجيدة الخاصة بالموارد التعليمية المفتوحة ونشرها في المنطقة	<ul style="list-style-type: none">إصدار أربعة مطبوعات وإطلاق موقع إلكتروني

محور العمل ٣ - النتيجة المنشودة ١١: إعداد جدول الأعمال المقبل للتعليم والسياسات التعليمية العالمية المقبلة استناداً إلى البحوث والدراسات الاستشرافية التي تجريها اليونسكو

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
■ المؤتمرات الإقليمية التي نُظمت بدعم من اليونسكو والتي تناولت أهم المسائل المتعلقة بسياسات التعليم العالي، بما فيها التعليم المستند إلى التكنولوجيا، ونماذج التعلم	- تنظيم مؤتمرات إقليمية

البرنامج الرئيسي الثاني

تسخير العلوم لإحلال السلام
وتحقيق التنمية المستدامة



البرنامج الرئيسي الثاني

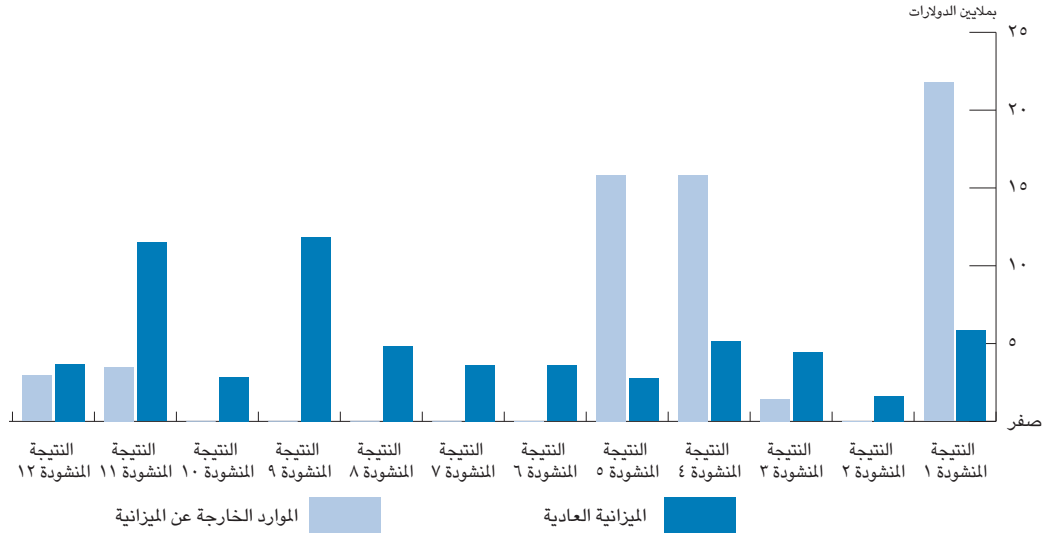
المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية					٥/م٣٦ المتعمدة	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المتعمدة
	٥/م٣٧ الزيادة/ (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المتعمدة بعد التسوية	دولار			
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
١٩ ٢٢٩ ٠٠٠	(٢ ٣٥٦ ٨٠٠)	-	١ ٢٦٢ ٠٠٠	٢٠ ٣٢٢ ٨٠٠	٢ ٢١٨ ٦٠٠	١٨ ١٠٥ ٢٠٠		الميزانية التشغيلية
٤٣ ٥٠٩ ٠٠٠	(٢ ٣٨٩ ٣٠٠)	٢ ٢٩٤ ٩٠٠	٢ ٨٥١ ١٠٠	٤٠ ٧٥٢ ٣٠٠	١١٣ ٠٠٠	٤٠ ٦٣٩ ٣٠٠		ميزانية الموظفين
٦٢ ٧٣٨ ٠٠٠	(٤ ٧٤٦ ١٠٠)	٢ ٢٩٤ ٩٠٠	٤ ١١٣ ١٠٠	٦١ ٠٧٦ ١٠٠	٢ ٣٣١ ٦٠٠	٥٨ ٧٤٤ ٥٠٠		المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملحق».

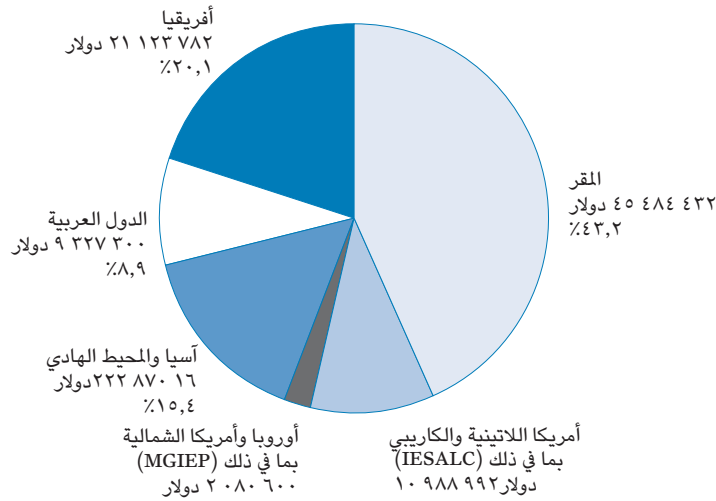
الموارد الخارجية عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية			محاور العمل/ النتائج المنشودة
		الإدارة	دعم البرنامج	البرنامج	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٢٣ ٢١٨ ٤٠٠	١١ ٩٠٥ ٠٠٠	٧٠١ ٠٠٠	١ ٥٩٩ ٠٠٠	٩ ٦٠٥ ٠٠٠	محور العمل ١ تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار والروابط بين العلوم والسياسات
٢١ ٧٨١ ٠٠٠	٥ ٨٤١ ٠٠٠	٣٤٩ ٠٠٠	٩٨٣ ٠٠٠	٤ ٥٠٩ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ١ تدعيم السياسات والحوكمة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي
١٥ ١٠٠	١ ٦٣٩ ٠٠٠	١١٢ ٠٠٠	١٩٣ ٠٠٠	١ ٣٣٤ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٢ تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات والترويج لعلم الاستدامة
١ ٤٢٢ ٣٠٠	٤ ٤٢٥ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	٤٢٣ ٠٠٠	٣ ٧٦٢ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٣ توطيد التشارك بين العلوم والمجتمع بهدف بناء الوعي العام وتعزيز إنصاف الفئات الضعيفة وتحقيق اندماجها، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية والشعوب الأصلية
١٥ ٨٣١ ٣٠٠	٧ ٨٨٤ ٠٠٠	٤٦٧ ٠٠٠	١ ٠٢٢ ٠٠٠	٦ ٣٩٥ ٠٠٠	محور العمل ٢ بناء القدرات المؤسسية في العلوم والهندسة
١٥ ٨١٦ ٢٠٠	٥ ١٢٩ ٠٠٠	٣٣٩ ٠٠٠	٧٠٦ ٠٠٠	٤ ٠٨٤ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٤ تعزيز بناء القدرات فيما يخص البحوث والتعليم في مجال العلوم الطبيعية، بجملة وسائل منها استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات
١٥ ١٠٠	٢ ٧٥٥ ٠٠٠	١٢٨ ٠٠٠	٣١٦ ٠٠٠	٢ ٣١١ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٥ النهوض بالبحوث والتعليم في المجال الهندسي المتعدد التخصصات لأغراض التنمية المستدامة
٣ ٠٩٥ ٢٠٠	١٢ ٠٢٨ ٠٠٠	٦٩٦ ٠٠٠	٦٩٩ ٠٠٠	١٠ ٦٣٣ ٠٠٠	محور العمل ٣ تعزيز المعارف والقدرات من أجل حماية المحيطات والسواحل وإدارتها على نحو مستدام
٨٨٥ ٥٠٠	٣ ٥٨٥ ٠٠٠	٢٢٦ ٠٠٠	٢٢٣ ٠٠٠	٣ ١٢٦ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٦ تدعيم الفهم العلمي لعمليات المحيطات والسواحل وإقبال الدول الأعضاء على استخدامه في تحسين إدارة علاقة الإنسان بالمحيط
١ ١٤٢ ٢٠٠	٣ ٦١٨ ٠٠٠	٢٢٢ ٠٠٠	٢٢٣ ٠٠٠	٣ ١٦٣ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٧ تخفيف المخاطر والآثار المتصلة بالمحيطات، واتخاذ التدابير الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ وتخفيف وطأته، وقيام الدول الأعضاء بوضع وتنفيذ سياسات لضمان صحة النظم الإيكولوجية للمحيطات
١ ٠٦٧ ٥٠٠	٤ ٨٢٥ ٠٠٠	٢٤٨ ٠٠٠	٢٢٣ ٠٠٠	٤ ٣٤٤ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٨ تعزيز القدرات المؤسسية لدى الدول الأعضاء لأغراض حماية موارد المحيطات والسواحل وإدارتها بصورة مستدامة
٣ ٤٧٧ ٥٠٠	١٤ ٦٩٤ ٠٠٠	٦٥٢ ٠٠٠	١ ٤٤٢ ٠٠٠	١٢ ٦٠٠ ٠٠٠	محور العمل ٤ توطيد التعاون العلمي الدولي فيما يتعلق بنظم الأرض والتنوع البيولوجي وتخفيف مخاطر الكوارث
٢ ٩٤٦ ٤٠٠	١١ ٨٤٨ ٠٠٠	٥٢٣ ٠٠٠	١ ١٧٨ ٠٠٠	١٠ ١٤٧ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٩ توسيع نطاق التعاون العالمي في العلوم الإيكولوجية والجيولوجية، واستخدام المواقع التي تحددها اليونسكو كأماكن للتعلّم لأغراض التنمية المستدامة
٥٣١ ١٠٠	٢ ٨٤٦ ٠٠٠	١٢٩ ٠٠٠	٢٦٤ ٠٠٠	٢ ٤٥٣ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ١٠ تحسين تخفيف المخاطر وتعزيز الإنذار المبكر بالأخطار الطبيعية وتقوية التأهب للكوارث والقدرة على الصمود أمامها
١٣ ٢٣٣ ٧٠٠	١٥ ٣١٢ ٠٠٠	١ ٠١٥ ٠٠٠	١ ٦٥٤ ٠٠٠	١٢ ٥٤٣ ٠٠٠	محور العمل ٥ تعزيز أمن المياه العذبة
٦ ٤٣٦ ٧٠٠	١١ ٥٠١ ٠٠٠	٦٩٦ ٠٠٠	١ ١٥٧ ٠٠٠	٩ ٦٤٨ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ١١ تعزيز الاستجابات لتحديات الأمن المائي على الصعيد المحلي والإقليمي والعالمي
٦ ٧٩٧ ٠٠٠	٣ ٧١١ ٠٠٠	٣١٩ ٠٠٠	٤٩٧ ٠٠٠	٢ ٨٩٥ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ١٢ تعزيز المعارف والتكنولوجيا والسياسات والقدرات البشرية والمؤسسية في مجال الأمن المائي من خلال تحسين التعاون الدولي
					معهدا اليونسكو للعلوم
٨٥ ١٨٣ ٢٠٠	-				معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه
٦٦ ٦٥٠ ٥٠٠	١ ٠١٥ ٠٠٠			١ ٠١٥ ٠٠٠	مركز عبدالسلام الدولي للفيزياء النظرية
٢١٠ ٦٨٩ ٨٠٠	٦٢ ٧٣٨ ٠٠٠	٣ ٥٣١ ٠٠٠	٦ ٤١٦ ٠٠٠	٥٢ ٧٩١ ٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثاني

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

مجموع موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب النتائج (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



توزيع موارد البرنامج العادي بحسب المناطق والمقر (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



أرقام إرشادية عن إسهام القطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من إجمالي ميزانية الأنشطة	أرقام إرشادية عن الموارد	
%	دولار	
٢٣,٤	٤٥٠٦٨٧٨	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
١٤,٦	٢٨٠٢٣٦٤	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الثاني

تسخير العلوم لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة

٢٠٠١ خلال فترة الأعوام الأربعة ٢٠١٤-٢٠١٧ (٣٧م/٥)، ومتابعة للأهداف الاستراتيجية المقترحة، سيركز البرنامج الرئيسي الثاني على مجالات الأولوية البرنامجية التالية:

البرنامج الرئيسي الثاني					
الأهداف الاستراتيجية في الوثيقة ٤/م/٣٧	الهدف الاستراتيجي الرابع: تعزيز الروابط بين العلوم والسياسات والمجتمع، والسياسات الأخلاقية والجامعة، من أجل تحقيق التنمية المستدامة		الهدف الاستراتيجي الخامس: توطيد التعاون الدولي في مجال العلوم من أجل إحلال السلام وتحقيق الاستدامة والاندماج الاجتماعي		الأهداف الاستراتيجية في الوثيقة ٥/م/٣٧
محاور العمل في الوثيقة ٥/م/٣٧	محور العمل ١: تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار والروابط بين العلوم والسياسات	محور العمل ٢: بناء القدرات المؤسسية في العلوم والهندسة	محور العمل ٣: تعزيز المعارف والقدرات من أجل حماية المحيطات والسواحل وإدارتها على نحو مستدام	محور العمل ٤: توطيد التعاون العلمي الدولي فيما يتعلق بنظم الأرض والتنوع البيولوجي وتخفيف مخاطر الكوارث	محور العمل ٥: تعزيز أمن المياه العذبة
النتائج المنشودة	النتيجة المنشودة ١: تدعيم السياسات والحوكمة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي	النتيجة المنشودة ٢: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات والترويج لعلم الاستدامة	النتيجة المنشودة ٣: تخفيف المخاطر والآثار المتصلة بالمحيطات، واتخاذ التدابير الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ وتخفيف وطأته، وقيام الدول الأعضاء بوضع وتنفيذ سياسات لضمان صحة النظم الإيكولوجية للمحيطات	النتيجة المنشودة ٤: توسيع نطاق التعاون العالمي في العلوم الإيكولوجية والجيولوجية، واستخدام المواقع التي تحددها اليونسكو كأماكن للتعلّم لأغراض التنمية المستدامة	النتيجة المنشودة ٥: تعزيز الاستجابات لتحديات الأمن المائي على الصعيد المحلي والإقليمي والعالمي
	النتيجة المنشودة ٦: النهوض بالبحوث والتعليم في المجال الهندسي المتعدد التخصصات لأغراض التنمية المستدامة	النتيجة المنشودة ٧: تحسين إدارة علاقة الإنسان بالمحيط	النتيجة المنشودة ٨: تعزيز القدرات المؤسسية لدى الدول الأعضاء لأغراض حماية موارد المحيطات والسواحل وإدارتها بصورة مستدامة	النتيجة المنشودة ٩: تحسين تخفيف المخاطر وتعزيز الإنذار المبكر بالأخطار الطبيعية وتقوية التأهب للكوارث والقدرة على الصمود أمامها	النتيجة المنشودة ١٠: تعزيز المعارف والتكنولوجيا والسياسات والقدرات البشرية والمؤسسية في مجال الأمن المائي من خلال تحسين التعاون الدولي
	النتيجة المنشودة ١١: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات والترويج لعلم الاستدامة	النتيجة المنشودة ١٢: تعزيز المعارف والتكنولوجيا والسياسات والقدرات البشرية والمؤسسية في مجال الأمن المائي من خلال تحسين التعاون الدولي			

الهدف الاستراتيجي الرابع: تعزيز الروابط بين العلوم والسياسات والمجتمع، والسياسات الأخلاقية والجامعة، من أجل تحقيق التنمية المستدامة

محور العمل ١: تعزيز سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار والروابط بين العلوم والسياسات

٢٠٠٢ تجهز المجتمعات نفسها، من خلال رعاية العلوم والتكنولوجيا والابتكارات وتنميتها، بالمعرف والمهارات التي تمكنها من التصدي للتحديات الإنمائية المعقدة في سياق ما يسود عالم اليوم من تغير بيئي غير مسبوق ومن استنزاف للموارد ومن تحول اجتماعي. ولكي نجني فوائد العلوم والتكنولوجيا والابتكارات، فإنه لا بد من دمجها في نسيج المجتمع من خلال تعزيز الروابط بين العلوم والسياسات والمجتمع، مما يؤدي إلى نشوء مجتمعات المعرفة التي توفر لراسمي السياسات وأصحاب القرار، وللمواطنين كذلك، قدرة وسلطة اختيار المستقبل الذي نريده لكوكبنا ولساكنيه. ويتعين على الحكومات أن تستثمر في مجتمعات ممكنة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكارات من خلال سياسات علمية وطنية ونظم متينة للحوكمة في مجال العلوم، بما يشمل سياسات تعنى بالطاقة المتجددة. كما يتعين على الحكومات أن تستثمر في تشجيع الشراكات لأغراض العلوم والتكنولوجيا والابتكارات وفي تثقيف المواطنين وتوعيتهم فيما يتعلق باستخدام قوة العلم والبحوث المستندة إلى الأدلة للأخذ بخيارات حكيمة سياسية ومهنية وشخصية في سياق ثقافة للبحث.

٢٠٠٣ ولا بد لمجتمعات اليوم المترابطة من أن تعثر على طرق جديدة تواجه بها تحديات التنمية المستدامة بصورة شاملة متعددة التخصصات تستفيد من كامل نطاق المعارف والتخصصات العلمية للعثور على حلول للتحديات المعقدة المتعددة الوجوه، بما في ذلك التحديات العالمية من قبيل تغير المناخ. وفي هذا السياق ستروج اليونسكو للميدان الناشئ المتمثل في علم الاستدامة، معترفة في الوقت نفسه بالدور المحوري الذي تؤديه المعارف التي تراكمت عبر الأجيال لدى الشعوب الأصلية. كما ستتخذ التدابير لإشراك المرأة والشباب والمجموعات الضعيفة والمهمشة، ولا سيما الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً.

* * *

٢٠٠٤ يتطلب بلوغ التنمية المستدامة إعادة توجيه كبرى لسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكارات بحيث يمكنها أن تساند السياسات الإنمائية التي توازن بين الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية. كمل يتطلب إقامة روابط أوثق بين الأوساط الأكاديمية والصناعة ونظماً تشاركية أقوى للحوكمة في هذا المجال تروج ثقافة العلم والابتكار. ولذا فإن اليونسكو ستواصل أداء دور حاسم في تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء فيها في مجال وضع نهج جديدة لصياغة سياسات العلوم من خلال تقديم المساعدة التقنية لإصلاح نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكارات لدى هذه الدول وكذلك من خلال مساعدتها على وضع الاستراتيجيات والأدوات وخطط العمل في هذا المجال على الصعيدين الوطني والإقليمي، بما يشمل تلك المتعلقة بتعزيز القدرات في العلوم الأساسية، ومن ذلك العلوم البيولوجية وترويج الطاقة المتجددة، وما إلى ذلك. وستعمل اليونسكو كهيئة تقنينية، إذ ستساعد على وضع المبادئ التوجيهية لصوغ سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكارات واستعراضها وإصلاحها، بما في ذلك سياسات وبرامج الرصد والتقييم. كما ستواصل المنظمة التدريب الخاص بسياسات العلوم والذي تقدمه إلى الأطراف المعنية بهدف ترويج عملية تحسين الحوكمة ولزيادة شمول نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكارات. وستواصل اليونسكو توسيعها لنطاق تقدير العلوم والتكنولوجيا والابتكارات بحيث يراعي السياقات القطرية الخاصة، بما في ذلك البعد الاجتماعي، والمعارف الناشئة حول العلاقة بين التنمية وتفعيل البرنامج العالمي لتقييم العلوم والتكنولوجيا والابتكار (STIGAP). علاوة على ذلك، ستقوم اليونسكو خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ بمواصلة تطوير مرصد اليونسكو العالمي المعني بوثائق سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (GO-SPIN)، وهو نظام المعلومات الشبكي الخاص بسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكارات وممارساتها الفضلى، وهو البرنامج الذي كانت المنظمة قد وضعت له لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، ليصبح برنامجاً ومرصداً عالمياً يدعم برنامج التقييم. وسيواصل تقرير اليونسكو للعلوم لعام ٢٠١٥ رصد حالة نظام دعم العلوم والتكنولوجيا والابتكارات في مختلف أنحاء العالم وتحليل الاتجاهات الناشئة.

النتيجة المنشودة ١: تدعيم السياسات والحوكمة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم بما يشمل مرصد اليونسكو العالمي المعني بوثائق سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (GO-SPIN) البرنامج العالمي لتقييم العلوم والتكنولوجيا والابتكار (STIGAP) ▪ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي صممت أدوات سياسات جديدة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار، بما في ذلك الرؤية المستقبلية للعلوم والتكنولوجيا ▪ الرصد على الصعيد العالمي للسياسات والنظم والاتجاهات الناشئة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> - إدراج ما لا يقل عن عشرة معالم قطرية في مرصد اليونسكو العالمي المعني بوثائق سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (GO-SPIN) وإنشاء وتشغيل شبكتين إقليميتين لتقييم العلوم والتكنولوجيا والابتكار في البرنامج العالمي لتقييم العلوم والتكنولوجيا والابتكار (STIGAP)؛ إتاحة مرصد اليونسكو العالمي المعني بوثائق سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (GO-SPIN) على الإنترنت لما لا يقل عن عشرين بلداً - ثلاثة بلدان أفريقية وثلاثة بلدان جزرية في المحيط الهادي/البحر الكاريبي - إصدار تقرير اليونسكو السادس للعلوم في عام ٢٠١٥
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي وضعت أو أعادت توجيه سياساتها وبرامجها ذات الصلة في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ١٥ دولة عضواً في ثلاث مناطق، على أن يكون عشر منها على الأقل في أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي أنشأت مجتمعات للعلوم وحاضنات لتكنولوجيا الأعمال 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ثماني دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد برامج وشبكات سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، التي تم إنشاؤها في الأكاديميات والجامعات في البلدان النامية 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء ما لا يقل عن أربع شبكات لسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار في أكاديميات العلوم في أفريقيا - تنفيذ عمليتي تبادل/تعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجال سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي وضعت أدوات وسياسات في مجال الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن خمس دول أعضاء
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي تطبق مؤشرات النظم الوطنية للابتكار في مجالات العلوم البيولوجية المتعددة التخصصات 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن خمسة بلدان نامية على أن يكون بينها ثلاثة في أفريقيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد آليات ومبادرات التعاون الدولي والإقليمي المتلقية للدعم والتي دخلت حيز التشغيل في مجال سياسات وحوكمة العلوم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم المنتدى العالمي للعلوم (٢٠١٥ و ٢٠١٧)، والمنتدى العالمي للابتكار (٢٠١٤)، ومنتدى البرلمانين لسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (٢٠١٥ و ٢٠١٧) - إنشاء الدول الأعضاء لما لا يقل عن ثلاثة برامج للتعاون فيما بين بلدان الجنوب بخصوص سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار - تنظيم اثنين على الأقل من المنتديات الإقليمية الرفيعة المستوى لتعزيز نظم العلوم على الصعيدين الوطني والإقليمي
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي قامت بتعزيز الوعي العام فيما يتعلق بالدور الأساسي للعلوم والهندسة في تحقيق التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام ما لا يقل عن عشر دول أعضاء بإنشاء مراكز/متاحف علمية متعددة الوظائف وبتحسين هيكل الحوكمة لديها - منح جوائز اليونسكو والمركز الدولي للفيزياء النظرية وفقاً للنظام الأساسي لهذه الجوائز - احتفال الدول الأعضاء السنوي والحملة السنوية للتوعية باليوم العالمي للعلوم من أجل السلام والتنمية

ومع تحول المجتمعات السريع، وتزايد التحديات الاقتصادية والبيئية والاجتماعية المعقدة والمتفاوتة في ضخامتها والمتراصة، وزيادة استخدام الإنترنت وتكنولوجيات الاتصال بالأجهزة المحمولة، تتضاعف أهمية تعزيز الروابط بين العلوم ورأسمي السياسات. ويتعين أن يفهم راسمو السياسات وأصحاب القرار كيف يمكن للعلوم أن تسهم في عملية سليمة لرسم السياسات واتخاذ القرارات، كما يتعين على العلماء أن يفهموا القضايا والتحديات المجتمعية والبيئية التي يجب على أصحاب القرار ورأسمي السياسات التصدي لها. ومن الضروري أن تتوافر نظم فعالة لتقديم المشورة العلمية للحكومات والبرلمانات، فضلاً عن توافر جملة واسعة من التقديرات العلمية ليسترشد بها راسمو السياسات وأصحاب القرار ولسد الثغرة بين العلوم والسياسات.

٠٢٠٠٥

وسعيًا إلى التصدي للتحديات المعقدة المترابطة التي تواجهها التنمية المستدامة، يتعين على القادة السياسيين وأصحاب القرار أن يأخذوا بنهج جديدة من قبيل «علم الاستدامة» التي تستخدم رؤية متعددة التخصصات لوضع حلول شاملة مستدامة تستفيد من كامل نطاق العلوم الاجتماعية والطبيعية، فضلاً عن معارف الشعوب الأصلية، وميادينها التطبيقية بما فيها الهندسة، للتصدي لتحديات التنمية المستدامة التي لا يمكن حلها باستخدام نهج تخصصي أو قطاعي منفصل. وستأخذ اليونسكو بصورة كاملة بمفهوم علم الاستدامة في تصميم برامجها وتنفيذها.

٠٢٠٠٦

وسيشمل العمل المتعلق بالروابط بين العلوم والسياسات مشاركة اليونسكو ومساهماتها في المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES)، وهو "منبر التنوع البيولوجي"، وخصوصاً فيما يتعلق بوظيفة "توليد المعارف" في المنبر والعنصر ذي الصلة في برنامج عمله. وسيشمل ذلك، في جملة أمور، تقديم المساعدة في الموازنة بين طلبات الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية من جهة والمعارف المتاحة، من جهة أخرى، بما فيها معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية ذات الصلة؛ وتنسيق الحوارات المنتظمة بين المنبر وأوساط البحث والرصد العلميين؛ والترويج للتعاون بين المنبر وعمليات التقييم المتعددة القياسات (وتحديدًا عمليات التقييم الوطنية ودون الوطنية) التي تجري في سياق مواقع التراث العالمي ومعازل المحيط الحيوي التابعة لليونسكو؛ ورعاية الشراكات الاستراتيجية بين المنبر وأوساط مقدمي البيانات. وعلاوة على ذلك، فإن اليونسكو تعتبر شريكاً كاملاً في تنفيذ "أرض المستقبل" - المبادرة الجديدة في مجال البحوث الدولية، ومدتها عشر سنوات، التي ستطور المعارف الخاصة بالاستجابة الفعالة للمخاطر والفرص المتعلقة بالتغير البيئي العالمي، وبدعم التحول إلى الاستدامة العالمية خلال العقود

٠٢٠٠٧

المقبلة. وستحشد مبادرة "أرض المستقبل" آلاف العلماء إلى جانب تعزيزها للشراكات مع راسمي السياسات وغيرهم من الأطراف المعنية بهدف تقديم خيارات الاستدامة والحلول الخاصة بها.

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات والترويج لعلم الاستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد التقديرات والتقارير العلمية المنفذة بقيادة اليونسكو، والتقارير التي تعتبر اليونسكو مساهماً رئيسياً فيها، والتي توفر قاعدة معارف علمية تسد الثغرة بين العلوم والسياسات 	<ul style="list-style-type: none"> إصدار تقرير تقييمات المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES)، وتقارير التنمية المائية في العالم والتقارير العالمي عن علوم المحيطات (فيما يتعلق بالنتيجتين المنشودتين ٨ و ١٢) إجراء تقييم دون عالمي واحد على الأقل في معازل المحيط الحيوي
<ul style="list-style-type: none"> دخول تحالف العلوم والتكنولوجيا من أجل الاستدامة العالمية - مبادرة «أرض المستقبل» - حيز التشغيل 	<ul style="list-style-type: none"> ١٩١٤: اعتماد الخطة العلمية، والإطار النظري، وموضوعات البحوث الرئيسية، وتعيين موظفي أمانة «أرض المستقبل» ودخولها حيز التشغيل الكامل ٢٠١٥: اعتماد خطة عمل "أرض المستقبل" ٢٠١٦-٢٠١٧: تنفيذ موضوعات البحوث التجريبية الخاصة بمبادرة "أرض المستقبل"، وخصوصاً فيما يتعلق بالبحوث الخاصة بالمياه والتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي والمحيطات
<ul style="list-style-type: none"> قبول مفهوم علم الاستدامة لدى الدول الأعضاء وتعزيزه في منظومة الأمم المتحدة وفي جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام ٢٠١٥. 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن عشر من الدول الأعضاء بتعميم جدول أعمال علم الاستدامة على سياساتها وبرامجها الوطنية

إن عمليات التغيير البيئي والاجتماعي الثقافي على الصعيد العالمي آخذة في تحويل صورة الأرض المحلية والبحار وهي تطرح تحديات على المجتمعات المحلية فيما يخص إعادة تقييم وإعادة تحديد علاقاتها بالوسط البيولوجي- الفيزيائي. ويعتبر فهم الجمهور على نطاق واسع للعلوم ومشاركته فيها، ولا سيما من خلال تبسيط العلوم، ركيزتين أساسيتين لتعزيز قدرات المجتمعات على التكيف لمواجهة التغيير. وكثيراً ما تعتبر الفئة المهمشة والفئة المعزولة، بما يشمل الدول الجزرية الصغيرة النامية والشعوب الأصلية، فئتين سريعتي التأثر والتعرض للخطر، مع أن ديناميات الضعف والقدرة على الصمود معقدة ويصعب التيقن منها. وبالنسبة إلى الفئتين المذكورتين، ستنظم في عام ٢٠١٤ مناسبتان رفيعتا المستوى - هما المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية والمؤتمر العالمي للجمعية العامة للأمم المتحدة المعني بالشعوب الأصلية - من شأنهما أن يعيدا تشكيل الأولويات الدولية التي تؤثر في جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام ٢٠١٥.

واستناداً إلى هذه النتائج، ستشدد الأعمال الموجهة في الدول الجزرية الصغيرة النامية على بناء القدرة على الصمود في وجه التغيير العالمي، والتعاون ونقل التكنولوجيا فيما بين الدول الجزرية الصغيرة النامية، ووضع السياسات الملائمة في ميدان العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وسيتحقق ذلك بالاستناد إلى المعارف والخبرات والممارسات المتاحة من جميع شرائح مجتمعات هذه الدول، بما في ذلك المرأة والشباب، كما سيجري تدعيمه من خلال تعبئة شبكات العلوم العالمية ومن خلال تنمية القدرات بصورة موجهة وتوفير المشورة الخاصة بالسياسات. وهناك تدخلات محددة ستشمل تنظيم مبادرات للخبراء على الصعيدين الإقليمي والأقليمي مع التركيز على وضع سياسات العلوم؛ والتدريب وتنمية القدرات المتعلقة بآثار التغيير العالمي؛ وإقامة شبكات وقواعد بيانات عالمية للمعارف المستندة إلى الدول الجزرية الصغيرة النامية مهمتها دعم تقاسم الخبرات المحلية.

٠٢٠٠٨

٠٢٠٠٩

وسيستفيد العمل مع الشعوب الأصلية من الاعتراف بالدور المركزي للمعارف المحلية ومعارف الشعوب الأصلية في تحقيق الاستدامة، الأمر الذي تشهد عليه الطلبات المتزايدة المنبثقة عن عمليات عالمية من قبيل الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ (IPCC) والمنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES) و"أرض المستقبل". وإضافة إلى بناء الحوار والتأزر بين حاملي معارف الشعوب الأصلية والعلماء، ستبذل جهود خاصة لاستكشاف فرص الإنتاج المشترك لمعارف جديدة تعزز التكيف في مواجهة عمليات التغير العالمية. ولن تكفي هذه الأنشطة بالتدليل على مساهمة المعارف المحلية ومعارف الشعوب الأصلية في بناء مجتمعات شاملة ومنصفة ومستدامة، بل ستدعم أيضاً حيوية ودينامية هويات الشعوب الأصلية ورؤاها للعالم من خلال تعزيز تناقل اللغات والمعارف المحلية بين الأجيال، والاعتراف بالدور المحوري للمرأة. ولتحقيق ذلك، ستقام الشراكات كذلك مع الوزارات المعنية والأطراف المعنية المحلية.

وستواصل اليونسكو جهودها لتوسيع الترابط بين العلوم وعامة الجمهور، بما في ذلك من خلال دورها القيادي في حملات التوعية التي تضطلع بها باسم الأمم المتحدة للاحتفال بالسنة الدولية لعلم البلورات في عام ٢٠١٤ والسنة الدولية للضوء في عام ٢٠١٥.

النتيجة المنشودة ٣: توطيد التشارك بين العلوم والمجتمع بهدف بناء الوعي العام وتعزيز إنصاف المجموعات الضعيفة وتحقيق اندماجها، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية والشعوب الأصلية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المناطق الجزرية الصغيرة النامية التي تعتمد أطراً للسياسات وتستضيف المناسبات، وعدد الدول الأعضاء الجزرية الصغيرة النامية التي تشارك في قواعد بيانات التغير البيئي العالمي. 	<ul style="list-style-type: none"> اعتماد صكوك وأطر سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وسبل العيش المستدامة، واستخدامها في منطقتين على الأقل من المناطق الجزرية الصغيرة النامية، مع الاهتمام بالشباب على وجه الخصوص عقد ما لا يقل عن ثلاث مناسبات إقليمية/أقاليمية و١٠ مناسبات وطنية لتنمية القدرات والتثقيف في مجال تغير المناخ في الدول الجزرية الصغيرة النامية، بمشاركة المرأة بنسبة ٥٠٪ في المائة على الأقل إسهام ما لا يقل عن ٢٥ دولة عضو من جميع المناطق الجزرية الصغيرة النامية إسهاماً فاعلاً في قواعد البيانات العالمية للتغير البيئي المتاحة على الإنترنت، والانتفاع بها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد التقديرات العلمية وشبكات التكيف التي تأخذ بالمعارف المحلية ومعارف الشعوب الأصلية وتعزز نقلها إلى الآخرين 	<ul style="list-style-type: none"> - عرض المعارف المحلية ومعارف الشعوب الأصلية بصورة بارزة في التقديرات العلمية العالمية، بما في ذلك تقرير الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ (IPCC) والمنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES) و"أرض المستقبل" - إنشاء ما لا يقل عن ثلاث شبكات إقليمية استجابة للتغيرات العالمية، بما فيها تغير المناخ (في القارة القطبية الشمالية وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى والحدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادي وفي المحيط الهندي) - القيام بمبادرات تعزز تناقل المعارف واللغات المحلية والأصلية في خمسة بلدان على الأقل مع التركيز على أمريكا اللاتينية والدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادي وفي المحيط الهندي
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الدول الأعضاء التي تتلقى المساعدة والتي تروج للتوعية بالدور الرئيسي للعلم والهندسة في تحقيق التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام عشر دول أعضاء على الأقل ممن يتلقى المساعدة بإنشاء مراكز/متاحف علمية متعددة الوظائف وتحسين هياكل الحوكمة فيها - منح الجوائز الراسخة التابعة لليونسكو والمركز الدولي للفيزياء النظرية، وفقاً للنظام الأساسي لهذه الجوائز - نشر ما لا يقل عن أربع أعداد سنوياً من "عالم العلوم" - الاحتفال السنوي الذي تجريه الدول الأعضاء أو يجري فيها، والحملة السنوية للتوعية باليوم العالمي للعلوم من أجل السلام والتنمية
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الدول الجزرية الصغيرة النامية التي يتم الترويج فيها للعلوم الأساسية وعدد سنوات الدولية المنفذة 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ برامج تروج للعلوم الأساسية والتواصل الشبكي في ما لا يقل عن ستة من أقل البلدان نمواً، مع التشديد على الدول الجزرية الصغيرة النامية - تنفيذ السنة الدولية لعلم البلورات عام ٢٠١٤ وأعمال المتابعة، بما في ذلك إنتاج معرض متنقل لعلم البلورات يستضيفه ١٨ بلداً على الأقل في عام ٢٠١٤ ثم ١٢ بلداً بعد ذلك (أربعة بلدان سنوياً) - تنفيذ السنة الدولية للضوء عام ٢٠١٥ في ١٥ بلداً على الأقل

محور العمل ٢: بناء القدرات المؤسسية في العلوم والهندسة

٠٢٠١٢ يتعين على البلدان، لكي تتمكن من أداء دورها الكامل في عالم اليوم الآخذ في العولمة، أن توفر قدرات علمية وتكنولوجية وهندسية تقدم الحلول المستدامة، سواء انطلاقاً من قدراتها الأصلية الخاصة بالبحوث أو باستيراد ذلك من خلال نقل التكنولوجيا، لمعالجة التحديات الإنمائية لديها في مجالات مثل الصحة والزراعة والتعليم والاتصال والتنمية الصناعية. ويحتل عمل اليونسكو في مجال تنمية القدرات موقفاً محورياً في صميم تفويضه الخاص بالعلوم، من التعليم العلمي الجيد على مختلف المستويات الأكاديمية إلى بناء القدرات المؤسسية في مجال البحوث، وإلى الترويج للتعاون والتواصل الشبكي العلمي الدولي والدفع على ذلك، إلى تيسير الحصول على المعلومات العلمية وخصوصاً من خلال الوصول المفتوح إليها. وستواصل المنظمة تطوير عملها في هذا المجال ولا سيما من خلال شبكة معاهدها والمراكز المنتسبة إليها، مع التركيز بخاصة على الاحتياجات والتحديات والفرص في أفريقيا. وعلى وجه الخصوص، أثبت إنشاء المراكز العلمية من الفئة ٢ كمحاور وطنية وإقليمية أن هذه المراكز تشكل وسيلة تتسم بالكفاءة لتعزيز القدرات المؤسسية في العلوم والهندسة لدى الدول الأعضاء، شأنها في ذلك شأن إنشاء كراسي اليونسكو الجامعية التي تيسر الترابط الشبكي العلمي بكفاءة وبصورة تفيده في بناء القدرات، ولا سيما في بلدان الجنوب. ويشكل تعزيز التدريب المتقدم وتنمية فرص جديدة لتدريب العلماء الشباب عنصراً حاسماً آخر في عمل اليونسكو في مجال بناء القدرات في الجنوب، بما لا يشمل العلوم في حد ذاتها فحسب بل يشمل كذلك إدارة المؤسسة العلمية فضلاً عن التمويل.

٠٢٠١٣ وللقدرة في المجالات الهندسية، واستخدام العلوم والتكنولوجيا للتوصل إلى منتجات وخدمات مفيدة، أهمية حاسمة في العثور على حلول لتحديات التنمية المستدامة وخصوصاً في أفريقيا حيث يوجد نقص حاد في المهندسين. وستركز اليونسكو عملها في المجالات الهندسية على دعم إصلاح المناهج الهندسية بحيث تتضمن تحديات التنمية المستدامة وبحيث تجتذب مزيداً من الشباب من الجنسين إلى العمل في المجالات الهندسية.

٠٢٠١٤ وتعزيزاً لعمل اليونسكو في بناء القدرات في العلوم والتكنولوجيا والهندسة، ستقوم المنظمة بزيادة تركيزها على دور تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في تمكين البلدان النامية والمتقدمة، على حد سواء، من زيادة الحصول على فوائد العلوم والتكنولوجيا والهندسة.

* * *

٠٢٠١٥ ستواصل اليونسكو تنفيذ مهامها في مجال بناء القدرة الخاصة بالعلوم من خلال دعم وتعزيز وتوسيع شبكة معاهدها للبحوث والمراكز المنتسبة إليها، وخصوصاً عن طريق المركز الدولي للفيزياء النظرية الذي يرفع البحوث وبناء القدرات للنهوض بالدراسة العلمية في البلدان النامية، بما يشمل العمل من خلال برامج قصيرة الأجل وطويلة الأجل للتعليم والتدريب، وكذلك من خلال أكاديمية العلوم للعالم النامي التي تعزز القدرات العلمية والامتياز في بلدان الجنوب من خلال المنح البحثية والزمانات والجوائز، وما شابه ذلك. وسترعى اليونسكو من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية إقامة مراكز للبحوث والتدريب للامتياز العلمي في العلوم الأساسية، مع تركيز خاص على أفريقيا. وسيشمل ذلك أربعة مراكز من الفئة ٢ على الأقل، في العلوم البيولوجية وكرسيين جامعيين على الأقل لليونسكو في الرياضيات والفيزياء. وسيتم تطوير فرص جديدة لتدريب العلماء الشباب وذلك من خلال البرنامج الدولي للعلوم الأساسية، وخاصة التدريب في إطار برنامج مركز الفئة ٢ للتدريب المتقدم في العلوم الأساسية للبلدان الناطقة بالبرتغالية، ومركزه في لشبونة في البرتغال.

٠٢٠١٦ وسعيًا إلى بناء القدرات العلمية، ستواصل اليونسكو تعزيز ترويجها للتعليم العلمي من خلال وضع دورات علمية عالية الجودة تستند إلى الإنترنت، ومن خلال إتاحة إمكانية وصول الطلاب إلى مجموعات أدوات التجارب العلمية العملية وخصوصاً في البلدان النامية، ومن خلال إقامة الشراكات لأغراض التعليم العلمي مع القطاعين العام والخاص.

٠٢٠١٧ وتؤدي تكنولوجيات المعلومات والاتصالات دوراً متزايد الأهمية في البحوث العلمية، وفي إشراك المواطن في العلوم، وفي التعليم العلمي، وفي إتاحة الانتفاع بالمعلومات والمعارف العلمية، ولا سيما في البلدان النامية. وستسعى اليونسكو إلى تعزيز انتفاع الجميع بالمعلومات والمعارف العلمية. وستكون المنظمة الأولى بين وكالات الأمم المتحدة في الأخذ بسياسة الانتفاع المفتوح، بما في ذلك الانتفاع بالمعلومات العلمية.

كما ستركز اليونسكو على بناء القدرات وتقاسم المعارف والممارسات الفضلى في ميدان الطاقة المتجددة من خلال البرنامج العالمي للتعليم والتدريب في مجال مصادر الطاقة المتجددة (GREET) وفروعه الإقليمية، ولا سيما في سياق الاستجابة للاحتياجات في أفريقيا والترويج للشراكات فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب. وستواصل المنظمة، من خلال المركز الدولي للفيزياء النظرية، متابعتها للبحوث في مجال الطاقة والاستدامة، مع التركيز على مصادر مختلفة للطاقة وأثرها على العالم النامي.

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز بناء القدرات فيما يخص البحوث والتعليم في مجال العلوم الطبيعية، بجملة وسائل منها استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المراكز والشبكات العلمية المتخصصة المنشأة على الصعيدين الإقليمي والوطني والميسرة للتواصل الشبكي والتعاون فيما بين بلدان الجنوب وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء ما لا يقل عن أربعة مراكز متخصصة في البلدان النامية وخصوصاً في أفريقيا، للبحوث والتدريب في حقل العلوم البيولوجية إنشاء ما لا يقل عن ثلاثة كراسي جامعية تابعة لليونسكو في الرياضيات والفيزياء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المستفيدة من فرص التدريب وعدد العلماء الشباب الحاصلين على التدريب في العلوم الأساسية، للمساهمة في تقديم معارف تصلح لتطبيقها على التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن ١٢ دولة من الدول الأعضاء بإدخال مواد لتدريب المعلمين ومنهجيات للتعليم الفعال في العلوم الأساسية (الرياضيات والفيزياء والمعلوماتية البيولوجية والتكنولوجيات النانومترية) لأغراض التنمية المستدامة، مع استهداف الشباب والنساء وبالتركيز على أفريقيا وأقل البلدان نمواً تسجيل ما لا يقل عن ١٦٠ طالباً في برامج الدكتوراه والعلوم والتكنولوجيا والشهادات العالية في المركز الدولي للفيزياء النظرية
<ul style="list-style-type: none"> عدد الجامعات التي تنشئ مكاتب علمية افتراضية ومواد لتدريب المدرسين من خلال الانتفاع المفتوح 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٢٠ جامعة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي حسّنت الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة 	<ul style="list-style-type: none"> توسيع نطاق استخدام الطاقة المتجددة من خلال المناهج وأدوات التدريس فيما لا يقل عن ٥٠٪ من البلدان المشاركة في المدارس الصيفية الإقليمية قيام بلدين على الأقل باعتماد استراتيجيات جدية لاستخدام الطاقة المتجددة وتطبيقها على الاستدامة العالمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحسين الدول الأعضاء لتدريس العلوم وتعلمها من خلال تنمية الموارد الإلكترونية الجيدة واستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما فيها تكنولوجيات الأجهزة المحمولة 	<ul style="list-style-type: none"> - توسيع ونشر المعارف المتعلقة بالعلوم المتعددة التخصصات من خلال ما لا يقل عن ثلاث من وحدات تعليمية - انتفاع الدول الأعضاء عبر الإنترنت بجميع محاضرات برامج شهادات المركز الدولي للفيزياء النظرية على موقع المركز - استخدام المعلمين النشط للدورات المتاحة على الإنترنت لتدريس العلوم في البلدان النامية
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي تتلقى المساعدة والتي أدرجت في مناهجها الوطنية مواد اليونسكو الخاصة بتدريس العلوم 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن أربعة من أقل البلدان نمواً - استخدام التجارب العالمية للعلوم الدقيقة من جانب ما لا يقل عن ٥٠٪ من المدارس المشاركة في حلقات تدريب المدرسين في أفريقيا

وللهندسة أهمية حيوية في تلبية الاحتياجات البشرية الأساسية من قبيل الصحة والزراعة ومياه الشرب والصناعة والبناء والطاقة والنقل وتخفيف وطأة الكوارث والقضاء على الفقر، وكذلك في مواجهة التحديات العالمية مثل تغير المناخ. وهناك قلق متزايد إزاء تراجع عدد الطلاب المسجلين في الدراسات الهندسية، وهو تراجع يضر بالجهود الموجهة نحو تحقيق التنمية المستدامة. وتهدف المنظمة، من خلال مبادراتها الهندسية إلى تشجيع الطلاب على دراسة الهندسة، وخصوصاً تشجيع الشباب من النساء والرجال في البلدان النامية، وإلى تحديث المناهج الهندسية بحيث تشمل العلوم المتعددة التخصصات، وإلى تطبيق الحلول الهندسية بغية تلبية الاحتياجات البشرية، على نحو ما تحدده الأهداف الإنمائية الدولية.

٠٢٠١٩

النتيجة المنشودة ٥: النهوض بالبحوث والتعليم في المجال الهندسي المتعدد التخصصات لأغراض التنمية المستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> النسبة المئوية للجامعات المشاركة في منبر عالمي للهندسة لأغراض جدول أعمال الاستدامة، بما يشمل موضوعات من قبيل التكيف مع تغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث 	<ul style="list-style-type: none"> - استحداث منبر هندسي عالمي واحد على الأقل، وقيام ما لا يقل عن ٥٠٪ من الجامعات المشاركة بتقاسم المعلومات والخبرات والممارسات الفضلى في ميدان إدخال الاستدامة في المناهج الهندسية
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات الكبيرة المتلقية للدعم والتي تدمج النهج الابتكارية المتعددة التخصصات والمتعددة الدول لأغراض مشاريع البحوث الجماعية في المناهج الهندسية 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام ما لا يقل عن ٥٠٪ من المشاركين من البلدان النامية في حلقات العمل الخاصة بالروح القيادية بتطبيق الهندسة المستندة إلى حل المشكلات - قيام ما لا يقل عن شبكتين كبيرتين بتحديد نهج جديدة متعددة الدول إزاء الهندسة الجيدة لصالح الاستدامة، وذلك بالاشتراك مع شركاء صناعيين

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> خطة عمل لتعليم الهندسة في أفريقيا مع شركاء من الوزارات والأوساط الأكاديمية والمهنية 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة قوية من جانب ما لا يقل عن ٥٠٪ من الوزراء والأطراف المعنية المشاركة إجراء تحليل للاحتياجات والأرقام وتأييد الشركاء له
<ul style="list-style-type: none"> عدد التحالفات بين الجمعيات الهندسية الشبابية المتلقية للدعم، بهدف الترويج لروح القيادة لدى المهندسين الشباب لصالح التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> استحداث منظمات جامعة تحقق الارتباط بين أعمال المنظمات المختلفة في خمسة أقاليم
<ul style="list-style-type: none"> نسبة الدول الأعضاء التي تتلقى المساعدة والتي تصدت لتحديات «البيانات الكبرى» في تعليم وبحوث الهندسة 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٥٠٪ من الدول الأعضاء المشاركة
<ul style="list-style-type: none"> عدد مبادرات التوعية الخاصة بالهندسة لصالح التنمية المستدامة، والتي نفذتها الدول الأعضاء التي حظيت بالدعم، من خلال أعمال التوعية ووسائل الإعلام وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات 	<ul style="list-style-type: none"> خمس مبادرات على الأقل

الهدف الاستراتيجي الخامس: توطيد التعاون الدولي في مجال العلوم من أجل إحلال السلام وتحقيق الاستدامة والاندماج الاجتماعي

محور العمل ٣: تعزيز المعارف والقدرات من أجل حماية المحيطات والسواحل وإدارتها على نحو مستدام

تعتبر المحيطات عنصراً أساسياً من عناصر دورة الحياة على كوكب الأرض، فهي تنظم الأحوال الجوية والمناخ وتركز الغازات في الغلاف الجوي وتدور المواد المغذية، وتوفر موارد غذائية لها أهميتها. ويقع الجانب الأعظم من المحيطات - نحو نصف مساحة الكوكب والتراث المشترك للإنسانية جمعاء - خارج نطاق الولاية الوطنية وهو بالتالي بحاجة إلى مزيد من الاهتمام من جانب المجتمع الدولي والأمم المتحدة.

٠٢٠٢٠

وقد سلّمت الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتنمية المستدامة، والمعنونة «المستقبل الذي نريد» بأن «المحيطات والبحار والمناطق الساحلية تشمل مكوناً متكاملاً أساسياً من مكونات النظام الإيكولوجي للأرض ولها أهمية كبرى في استمراريته...» وتضطلع لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات بدور فريد من نوعه معترف به في منظومة الأمم المتحدة يتعلق بعلوم المحيطات وبالقاعدة العلمية لإدارة المحيطات. وتسترشد اللجنة - تماشياً مع رسالتها ومهامها - بالرؤية التالية في أعمالها وأنشطتها: «يمثل الفهم العلمي القوي وعمليات الرصد المنهجية لتغيرات المناخ العالمي والنظم الإيكولوجية للمحيطات أساساً تستند إليه الحكمة العالمية لصحة المحيطات وإدارة المخاطر والفرص الناشئة عن المحيطات، على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني».

٠٢٠٢١

وتطمح لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، على وجه التحديد، إلى مساعدة الدول الأعضاء في تحقيق الأهداف التالية بصورة جماعية:

- النظم الإيكولوجية لصحة المحيطات وخدمات النظم الإيكولوجية المستدامة؛
- وضع نظم فعالة للإنذار المبكر والتأهب لأمواج التسونامي والمخاطر المتعلقة بالمحيطات؛
- زيادة القدرة على الصمود أمام تغير المناخ وتقلبه من خلال خدمات تستند إلى العلوم ومن خلال استراتيجيات التكيف وتخفيف الوطأة؛
- تعزيز معرفة القضايا الناشئة في ميدان علوم المحيطات؛
- تحسين القدرة على الإدارة المستدامة للمحيطات والمناطق الساحلية.

* * *

إن تغير المناخ وتزايد أثر الإنسان على البيئة البحرية يضعنا استدامة خدمات النظم الإيكولوجية للمحيطات موضع الشك. فعدد السكان على السواحل أخذ في التصاعد، الأمر الذي يزيد من الضعف أمام الأخطار الناجمة عن المحيطات، ويبرز أهمية الموارد البحرية لسبل العيش والأمن الغذائي. وينبغي أن يجري على قياسات متعددة تقدير المخاطر المطروحة أمام النظم الإيكولوجية للمحيطات والناجمة عن التغير البيئي العالمي، وهو تقدير يتطلب التنسيق بعناية بين الدراسات المتعددة التخصصات وتوليف النتائج في أشكال يمكن إيصالها إلى أصحاب القرار ورسمي السياسات وتمكينهم من استخدامها. ولذا فإن تحسين قاعدة المعارف العلمية الخاصة بالمحيطات والعمليات الساحلية يعتبر عاملاً أساسياً في إدارة علاقة الإنسان بالمحيط. وقد حققت العلوم البحرية تقدماً كبيراً، غير أن كثيراً من مجالات البحوث النشطة لا تزال بحاجة إلى تنسيق عالمي يمكن من التوصل إلى رؤية شاملة.

وهناك حاجة إلى رصد مستمر للمحيطات خلال فترة ممتدة من الزمن لمعالجة هذه القضايا المجتمعية والعلمية، وذلك عن طريق تحسين قاعدة المعارف وجعل هذا الرصد أساساً لتطبيق تلك المعارف. وينبغي تنسيق الرصد على أساس معايير مشتركة، لأغراض متعددة. وينبغي إدراج تقنيات ومتغيرات الرصد الجديدة عندما تصبح جاهزة، كما ينبغي تعهد القدرات العالمية للقيام بهذا الرصد. وينبغي إدارة البيانات التي يتم جمعها وتقاسمها على الصعيد العالمي. وعلى غرار ذلك، يجب أن توزع التقارير ووثائق البحوث عالمياً.

ويقوم البرنامج العالمي للبحوث المناخية، وهو برنامج مشترك بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمجلس الدولي للعلوم، بتنظيم مشاريع كبيرة للرصد ووضع النماذج في علوم المناخ، وهو يتيح محفلاً دولياً يمكن من مواءمة جهود الآلاف من علماء المناخ لضمان توافر أفضل ما يمكن من المعلومات المناخية.

ويستند تطوير النظام العالمي لرصد المحيطات (GOOS) إلى التحديد المشترك لاحتياجات الرصد لمعالجة القضايا العلمية والمجتمعية، وإلى التنسيق الدولي الحكومي لجهود الرصد الوطنية من الفضاء وموضعياً لتصبح نظاماً عالمياً يستند إلى المعايير والجهد المشترك. ويتيح النظام العالمي المذكور منبراً لهذا التعاون ولبناء القدرات الوطنية. وتعتبر اللجنة التقنية المعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية والمشاركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (JCOMM) هيئة منفذة هامة للنظام العالمي المذكور (GOOS). ويسهم البرنامج العالمي للبحوث المناخية واللجنة التقنية المشتركة في النظام العالمي لرصد المناخ، وهو نظام مشترك بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والمجلس الدولي للعلوم. ويقوم مركز التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية (IODE) التابع للمجلس الدولي للعلوم بتنسيق أنشطة إدارة البيانات والمعلومات من خلال برامج من قبيل بوابة بيانات المحيطات (ODP) التابعة لمركز التبادل، ونظام المعلومات البيولوجية الجغرافية (OBIS)، والمستودع الإلكتروني لوثائق المحيطات، وبوابة معارف المحيطات، وغيرها. وتعتبر البرامج التي يمولها مرفق البيئة العالمية (GEF) /مثل شبكة النظام الإيكولوجي البحري الكبير (LME) وبرنامج تقييم المياه العابرة للحدود (TWAP) منابر ملائمة توفر المعلومات والمؤشرات الكمية فيما يتعلق بالتغير في الجوانب البيئية، فضلاً عن أدوات المقارنة العلمية في الأحجام الملائمة.

النتيجة المنشودة ٦: تدعيم الفهم العلمي لعمليات المحيطات والسواحل وإقبال الدول الأعضاء على استخدامه في تحسين إدارة علاقة الإنسان بالمحيط

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحديد زيادة عدد متطلبات الرصد المستمر لمتغيرات المحيط الأساسية (EOV) وتنفيذ تقديرات مستوى التأهب، بما فيها ما يتعلق بالمتغيرات الكيميائية الأرضية والبيولوجية وبتغيرات النظام البيئي 	<ul style="list-style-type: none"> تحديد متطلبات عشرة متغيرات (EOV) جديدة [خط الأساس: حالياً تحدد متغيرات كيميائية أرضية فيما يتعلق بكاربون المحيطات وليس لتحمض المحيطات ولا تحدد أية متغيرات بيولوجية ولا متغيرات النظام البيئي]
<ul style="list-style-type: none"> الحفاظ على استثمارات الدول الأعضاء ومواصلة تنفيذ مستويات الرصد الموضوعي للمحيطات لأغراض المناخ والأحوال الجوية 	<ul style="list-style-type: none"> مواصلة أو تحسين أهداف التنفيذ فوق نسبة ٦٢٪ [خط الأساس: ٦٢٪ للتنفيذ في عام ٢٠١٢]
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤسسات التي تتقاسم البيانات والمعلومات عن طريق شبكة مراكز البيانات والمكتبات البحرية التابعة لمركز التبادل الدولي للبيانات والمعلومات الأوقيانوغرافية (IODE) عدد سجلات البيانات المتاحة من خلال نظام المعلومات البيولوجية الجغرافية (OBIS) وبوابات بيانات المحيطات (ODP) والمستودع الإلكتروني لوثائق المحيطات، وبوابة معارف المحيطات عدد المنشورات التي تذكر نظام المعلومات البيولوجية الجغرافية (OBIS) 	<ul style="list-style-type: none"> بنهاية عام ٢٠١٧: ١٢٠ من مراكز البيانات تتقاسم البيانات عن طريق مركز التبادل الدولي (IODE) [خط الأساس: ٨٠ مركزاً من مراكز البيانات تتقاسم البيانات عن طريق مركز التبادل الدولي] بنهاية عام ٢٠١٧: زيادة العدد بحيث يصل إلى ١ ٥٠٠ ٠٠٠ سجل [خط الأساس: ٣٥ ٠٠٠ سجل بنهاية ٢٠١٢] [خط الأساس: ٨٠ سجل بنهاية ٢٠١٢]
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات العلمية الدولية التي تركز على عمل النظم الإيكولوجية البحرية، وأثار التغير والتقلب على خدمات النظم الإيكولوجية، والتي تشارك فيها مؤسسات البحوث الوطنية 	<ul style="list-style-type: none"> إنتاج ما لا يقل عن ١٥ تقييماً للنظم الإيكولوجية البحرية التي يمكن المقارنة فيما بينها مشاركة ما لا يقل عن ٢٥ من مؤسسات البحوث البحرية في تنفيذ المشاريع العلمية التابعة لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات

إن رفاه الإنسان المتعلق بالمحيطات يعتمد على تطبيق قاعدة المعارف العلمية من خلال خدمات الإنذار المبكر المستمرة لحماية الأرواح والصحة والممتلكات في المناطق الساحلية وفي عمق البحر، والتثقيف فيما يتعلق بالمخاطر، والتقديرات العلمية التي تسترشد بها سياسة وتدابير البيئة والمناخ.

٠٢٠٢٧

ويتطلب الحد من الخسائر في الأرواح وسبل العيش نتيجة لأمواج التسونامي تقدير مخاطرها وتنفيذ نظم الإنذار المبكر المتعلقة بها وتثقيف المجتمعات المحلية المعرضة للخطر فيما يتعلق بتدابير التأهب. ويتطلب توفير خدمات الإنذار المبكر للجليد البحري والأمواج والعواصف المفاجئة وتكاثر الأعشاب البحرية الضارة تنسيقاً وترويجاً على المستوى الدولي الحكومي للمعايير المشتركة وللممارسات الفضلى. ويستند كثير من هذه الخدمات إلى تطوير النظم التشغيلية الخاصة بتنبؤات المحيطات.

٠٢٠٢٨

ويتطلب ضمان الاسترشاد الكامل في عمليات صنع القرار ودورات السياسات بالمعارف العلمية المتعلقة بالمحيطات استحداث روابط محددة بين العلوم والسياسات. وتجمع التقديرات العلمية أفضل ما هناك من معارف علمية تتعلق بالسياسات للتمكين من اتخاذ قرارات وتدابير مستنيرة. ويُسْتَكْمَل ذلك بأدوات المعلومات

٠٢٠٢٩

الخاصة بدعم القرارات، إلى جانب تجريب أفضل الممارسات الإدارية المتعلقة بالمناخ وبيئة المحيطات، وتقاسمها.

ويعتبر برنامج لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات الخاص بأموح التسونامي، والذي يعمل على تنسيق الاجتماعات الإقليمية وأنشطة تنمية القدرات ودعم المشاريع الوطنية والإقليمية، أحد الأطراف المعنية الأساسية في ميدان الحد من مخاطر التسونامي على الصعيد العالمي.

٠٢٠٣٠

ويجري التنسيق على أساس دولي حكومي للخدمات المتعلقة بالجليد البحري والأمواج وعُرام العواصف، فضلاً عن النظم التشغيلية الخاصة بتنبؤات المحيطات، وذلك عن طريق اللجنة التقنية المشتركة المعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM)، بالتضافر مع وكالات المحيطات وخدمات الأرصاد الجوية في مختلف أنحاء العالم.

٠٢٠٣١

وتم الربط بين زيادات محتوى المحيطات من المغذيات وبين التكاثر الكبير للأعشاب البحرية الضارة، مما يؤدي إلى نقص الأوكسجين أو حتى إلى آثار سامة أو ضارة تقع على موارد مصائد الأسماك والنظم الإيكولوجية وصحة الإنسان أو أنشطته الترفيهية. ويمكن لكثير من مصادر المغذيات أن تنشط تكاثر الأعشاب البحرية الضارة (HAB). وقد ارتفع تصدير الفوسفور إلى المحيطات بمقدار ثلاثة أضعاف بالمقارنة بمستواه في المرحلة قبل الصناعية، كما أن النتروجين قد ارتفع بصورة أشد وخصوصاً خلال السنوات الأربعين الماضية. ويعتبر البرنامج الدولي المعني بتكاثر الأعشاب البحرية الضارة (I-HABP) ومشروع "صادر المغذيات العالمي من مستجمعات المياه ٢، تقييم سيناريو المستخدمين" (News2Use) منبرين ملائمين للرصد ووضع النماذج وإدارة مستوى المغذيات وحالات تكاثر الأعشاب الضارة على المستويين المحلي والإقليمي.

٠٢٠٣٢

النتيجة المنشودة ٧: تخفيف المخاطر والآثار المتصلة بالمحيطات، واتخاذ التدابير الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ وتخفيف وطأته، وقيام الدول الأعضاء بوضع وتنفيذ سياسات لضمان صحة النظم الإيكولوجية للمحيطات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأقاليم المتلقية للدعم والتي نسقت ووحدت نظم الرصد والإنذار الخاصة بالأخطار الساحلية خطط منسقة لتخفيف الوطأة والتكيف في البلدان الأكثر ضعفاً المتأثرة بالأخطار الساحلية 	<ul style="list-style-type: none"> تغطية أربع مناطق (البحر الكاريبي، والمحيط الهندي، وشمال شرق المحيط الأطلسي والبحر الأبيض المتوسط، والمحيط الهادي) تنسيق نظام رصد مستوى البحار فقط بحلول نهاية عام ٢٠١٣. ووصول نظم الإنذار إلى طور التنسيق ودخول حيز التبادل التشغيلي

ونظراً إلى أن المحيطات لا تعرف الحواجز الجغرافية وأن الأنشطة في مياه بلد ما يمكن أن تؤثر في المحيطات عالمياً، فإن قيام جميع البلدان بتنسيق التدابير والأنشطة وتوفير القدرات اللازمة لإدارة المياه الواقعة ضمن ولايتها القانونية يكتسب أهمية أساسية. ومنذ عام ١٩٦٠، تقوم لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات بتنسيق المبادرات العالمية المتعلقة بعلوم المحيطات من خلال جمعيتها وهيئات الإقليمية التابعة لها، وهي تعلن عن هذا الدور من خلال أنشطة التوعية التي تضطلع بها. وسعيًا إلى تنفيذ جدول أعمالها العالمي، قدمت اللجنة مساهمات كبيرة في مؤتمر ريو + ٢٠ وفي وثيقته الختامية المعنونة «المستقبل الذي نريده»، وفي تحالف المحيطات التابع للأمم المتحدة، وشراكة البنك الدولي العالمية المعنية بالمحيطات، كما تخطط لمواصلة تنفيذ جدول أعمالها العالمي بإعداد تقرير علمي عالمي عن المحيطات.

٠٢٠٣٣

وستقوم اللجنة بوضع استراتيجية لتنمية القدرات ستعطي دفعة كبرى لتحسين المؤهلات العلمية المختصة الرسمية في علوم المحيطات لدى مواطني الدول الأعضاء فيها، وذلك بعدة وسائل منها توفير التدريب في أكاديمية مدرسي المحيطات التابعة لها. والهدف من مبادرة تنمية القدرات هذه هو ضمان أن يتوافر لدى الدول الأعضاء علماء ذوو مؤهلات رفيعة في المجال البحري يمكنهم أن يقدموا المشورة إلى حكوماتهم بشأن إدارة المحيطات والسواحل التابعة لها، مع العمل في الوقت نفسه على توسيع نطاق الدراية لدى هذه المجموعة

٠٢٠٣٤

الأساسية بصورة أعم من خلال مبادرات التدريب الوطنية. وسيُرصَد متدربو الأكاديمية طوال سير عملهم الوظيفي وستُجرى المقابلات معهم فيما يخص استخدامهم للدراية التي حصلوا عليها.

وسيوفر التقرير العالمي عن علوم المحيطات - الذي يعد من آليات تقديم التقارير في هذا الشأن - أداة لرسم خرائط القدرات البشرية والمؤسسية لدى الدول الأعضاء، وتقييمها، من حيث البحوث البحرية والرصد وإدارة البيانات/المعلومات، فضلاً عن تقديم رؤية عامة للتطورات والاتجاهات الرئيسية في التكنولوجيا والابتكارات البحرية والتعليم العالي الخاص بالبحار.

النتيجة المنشودة ٨: تعزيز القدرات المؤسسية لدى الدول الأعضاء لأغراض حماية موارد المحيطات والسواحل وإدارتها بصورة مستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تقدم رداً على الاستبيان وتسهم في التقرير العالمي عن علوم المحيطات 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن ٥٠ بلداً بتقديم مساهمات (على شكل بيانات أو رد على الاستبيان) في التقرير الأول إصدار التقرير العالمي الأول عن علوم المحيطات
<ul style="list-style-type: none"> نسبة علماء البحار إلى مجموع العلماء في البلد المعني 	<ul style="list-style-type: none"> خمس في المائة [خط الأساس: البيانات القطرية الموجودة]
<ul style="list-style-type: none"> عدد العلماء الذين يستخدمون الخبرة المكتسبة عن طريق برنامج مدرسي المحيطات في عملهم 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن ٢٥٪ من الخبراء الحاصلين على التدريب من خلال برنامج مدرسي المحيطات بتقديم تقارير عن استخدامهم للدراية المكتسبة في عملهم اليومي
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تستخدم المبادئ التوجيهية الخاصة بإدارة المناطق، وهي خطوط أعدتها اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، والتي تشارك بنشاط في المشاريع والبرامج الإقليمية 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ما لا يقل عن ٢٠ بلداً بالإبلاغ عن كونها ستنفذ المبادئ التوجيهية التي أعدتها اللجنة، ومشاركة ٣٠ بلداً في مشاريع إقليمية

محور العمل ٤: توطيد التعاون العلمي الدولي فيما يتعلق بنظم الأرض والتنوع البيولوجي وتخفيف مخاطر الكوارث

إن سير عمل نظم الأرض معقد ومترابط، سواء من حيث المناخ أو النظم الإيكولوجية والتنوع أو فيما يتعلق بالعمليات الجيولوجية. ولتحقيق التنمية المستدامة، يتعين علينا أن نفهم عمل نظم الأرض المعقدة هذه وتفاعل الإنسان معها وأن ندرك أننا لا نستطيع أن نستفيد من موارد الأرض فحسب بل علينا أيضاً أن نحفظها للأجيال المقبلة. ويعتبر التعاون الدولي لوضع مسارات مشتركة لإدارة موارد الأرض محورياً في ولاية اليونسكو في مجال العلوم، فهو لا يكتفي بالمساهمة في التنمية المستدامة بل كذلك في بناء ثقافة السلام والحوار. وقد استكشف برنامج اليونسكو «الإنسان والمحيط الحيوي» (MAB) علاقة الإنسان بالطبيعة في مناطق إيكولوجية محددة وأنشأ شبكة عالمية فريدة من نوعها تضم أمثلة للتنمية المستدامة في مواقع محددة في الشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي (WNBR). أما البرنامج الدولي لعلوم الأرض فقد قام خلال أكثر من ٤٠ عاماً بالجمع بين علماء الأرض من جميع أقاليم العالم لدراسة الأرض والعمليات الجيولوجية في إطار موضوعات لها أهمية مجتمعية متزايدة، من قبيل الحد من مخاطر الكوارث والاستخدام الرشيد للموارد المعدنية. وتقوم الشبكة العالمية للحدائق الجيولوجية التي تساندها اليونسكو بإنشاء مواقع ذات قيمة جيولوجية بارزة تشكل أساساً للتنمية المستدامة المحلية. كما تؤدي اليونسكو دوراً هاماً في تشكيل جدول الأعمال الدولي في علوم التنوع البيولوجي من خلال مشاركة المنظمة في المنبر الدولي الحكومي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES)

ومساهمتها في اتفاقية التنوع البيولوجي وأرض المستقبل، وذلك استناداً إلى مهامها، واسترشاداً بها، في مجالات العلوم والتعليم والثقافة والاتصال المجمع في مبادرة اليونسكو الخاصة بالتنوع البيولوجي.

٠٢٠٣٧

وتشكل الخسارات المتزايدة الناجمة عن الكوارث الطبيعية، كالزلازل والفيضانات والانهيارات والبراكين وعواصف الرياح والجفاف والتصحّر تحدياً رئيسياً يواجه الدول الأعضاء في المنظمة، ولا سيما البلدان النامية. ويتطلب بناء ثقافة تقوم على المجتمعات القادرة على الصمود وجود مواطنين نشطين ومطلعين وصناع قرار مستنيرين. وستساعد اليونسكو من خلال نهج متعدد التخصصات ومشارك بيت القطاعات، على بناء القدرات وتعهّد الشراكات بحيث يمكن للعلوم والتكنولوجيا أن تخفف من آثار الأخطار وأن تحد من الضعف.

* * *

٠٢٠٣٨

تعتبر الشبكة العالمية لمعازل المحيط الحيوي (WNBR) التابعة لليونسكو شبكة فريدة من نوعها وهي مكرسة للتنمية المستدامة ويجري تنسيقها في إطار برنامج «الإنسان والمحيط الحيوي» (MAB). وتوفّر معازل المحيط الحيوي وشبكاتها أرضية مفيدة للبحوث والدراسات التطبيقية والنشطة الإرشادية لأنها تضم نطاقاً واسعاً من الترتيبات الحكومية وتنوعاً في الأفكار حول العلاقة بين الإنسان والطبيعة وتأثير الإنسان وأثره المتباين. ويمكن للمعازل أن تبين كيف أن رفاه الإنسان لا يكفي بالاعتماد على خدمات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي ورأس المال الطبيعي الذي تأتي منه هذه الخدمات بل كذلك كيف يمكن الحفاظ فعلاً على هذه الخدمات عبر الزمن في سياق السعي العام إلى تحقيق التنمية المستدامة. وستشمل الأنشطة مساهمات من الشبكة العالمية وكذلك من شبكات برنامج «الإنسان والمحيط الحيوي» في جدول أعمال اليونسكو المتعدد التخصصات والمشارك بين القطاعات والمتعلق بالترويج لعلم الاستدامة والتنمية المستدامة، وخصوصاً من خلال عمليات التقييم دون العالمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية من خلال الشراكات الإقليمية والدولية (شبكة التقييم دون العالمية التابعة للمنبر الدولي الحكومي (IPBES))؛ وتقاسم ممارسات التنمية المستدامة المتحققة على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية؛ وتخفيف وطأة تغير المناخ والتكيف معه، وحفظ التنوع البيولوجي من خلال النهج التشاركية، وتوفير رؤى وممارسات بديلة للتنمية تستند إلى الحوار بين المعارف العلمية المحلية والتقليدية والأطراف المعنية؛ وحشد الشراكات والشبكات الجديدة لتيسير التفاعل بين العلم والتكنولوجيا والمجتمعات المحلية والأعمال والسياسات ضمن الأطر التنظيمية؛ والممارسات اليومية الخاصة بالتنمية المستدامة. وستستمر الشبكة العالمية في توسيع نطاقها وتعزيزه، كما سيرتفع عدد المعازل الممتثلة لمعايير إشبيلية. وستوضع استراتيجية جديدة لبرنامج «الإنسان والمحيط الحيوي» للفترة ٢٠١٤-٢٠٢٠ استناداً إلى نتائج خطة عمل مدريد.

٠٢٠٣٩

وستركز مبادرة اليونسكو الخاصة بالتنوع البيولوجي على زيادة القدرة العلمية لدى الدول الأعضاء والمجتمع الدولي لمعالجة أزمة التنوع البيولوجي. وبالنسبة إلى الدول الأعضاء، سيجري استكشاف فرص إنشاء كراسي اليونسكو الجامعية ومراكز الفئة ٢ في البلدان الشديدة التنوع التي تضعف لديها حالياً القدرات العلمية في مجال بيولوجيا الحفظ. وعلى الصعيد الدولي، ستعمل اليونسكو على تعزيز مشاركتها في الفريق المعني بشبكة رصد التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج رصد الأرض (GEO-BON)، وستساهم في تعريف متغيرات النظم الإيكولوجية الأساسية واستخدامها وتقييمها. كما أن الشراكات مع المرفق العالمي لمعلومات التنوع البيولوجي (GBIF) ونظام المعلومات البيولوجية الجغرافية للمحيطات (OBIS) واتفاقية رامسار واتفاقية التنوع البيولوجي، وغير ذلك من الشركاء، ستسهم في العلوم العالمية المعنية بالحفظ. وستعمل المنظمة على متابعة التعاون فيما يتعلق بجدول أعمال بحوث التنوع البيولوجي مع «أرض المستقبل» وشبكة التقديرات دون العالمية، وذلك بهدف الترويج لمواصلة إشراك مواقع اليونسكو في التقديرات المتعددة القياسات للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وفق ما يتوخاه المنبر الدولي الحكومي.

٠٢٠٤٠

وسيستند البرنامج الدولي لعلوم الأرض (IGCP) إلى خبرته الماضية لزيادة التعاون بين بلدان الشمال والجنوب وبخاصة فيما بين بلدان الجنوب بين علماء الأرض في المجالات المواضيعية الرئيسية للمخاطر الجيولوجية، وفيما يخص استخدام الموارد الطبيعية وتغير المناخ. وستوضع عدة مشاريع للبرنامج الدولي أكبر حجماً وأكثر تركيزاً يظطلع فيها علماء البلدان النامية بدور أشد بروزاً. وستواصل اليونسكو تقديم الدعم مع الشركاء الآخرين للشبكة العالمية للحدائق الجيولوجية (GGN)، للقيام بدور قيادي مع المجتمعات المحلية لمساعدتها على بناء شبكة تعاون قوية في علوم الأرض على المستوى الشعبي لأغراض التنمية المستدامة وبناء السلام، ولا سيما في أفريقيا وأمريكا اللاتينية. وستقدم اليونسكو المساعدة من خلال الشبكة الأفريقية لمعاهد علوم الأرض على بناء القدرات في مجال علوم الأرض في أفريقيا بحيث يمكن للدول الأعضاء الأفريقية أن تتخذ قرارات تستند إلى معلومات أمتن عن استخدامها لمواردها الطبيعية.

النتيجة المنشودة ٩: توسيع نطاق التعاون العالمي في العلوم الأيكولوجية والجيولوجية، واستخدام المواقع التي تحددها اليونسكو كأماكن للتعلم لأغراض التنمية المستدامة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ تنمية شبكة اليونسكو العالمية لمعازل المحيط الحيوي 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء ما لا يقل عن ٥٠٪ من معازل المحيط الحيوي الجديدة، على أن يكون ثلاثة منها عابرة للحدود، وخصوصاً في التنمية المستدامة أو أقل البلدان نمواً
<ul style="list-style-type: none"> ■ نسبة معازل المحيط الحيوي المدعومة التي تنفذ توصيات خطة عمل مدريد للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ وتعمل وفقاً لمبادئ استراتيجية إشبيلية 	<ul style="list-style-type: none"> - تحول ما لا يقل عن ٨٠٪ من المعازل السابقة لإشبيلية وتقديم مشاريع اليونسكو الدعم للمعازل المتبقية لتحقيق هذا الهدف
<ul style="list-style-type: none"> ■ نسبة الدول الأعضاء التي وضعت ونفذت خطة عمل دعماً لاستراتيجية برنامج «الإنسان والمحيط الحيوي» (٢٠١٤-٢٠٢١) 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ٥٠٪ من الدول الأعضاء
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد برامج/مشاريع البحوث المنفذة في المعازل التي تروج لعلم الاستدامة والتنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن برنامج/مشروع بحوث واحد في كل إقليم أو شبكة مواضيعية
<ul style="list-style-type: none"> ■ تحسين الدول الأعضاء لحفظ الأنواع واستعادة النظم الأيكولوجية 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء ما لا يقل عن كرسي جامعي واحد لليونسكو أو مركز من الفئة ٢ - الرجوع إلى البيانات والمعلومات اللازمة لمتغيرات النظم الأيكولوجية الأساسية والمؤشرات وأدوات القياس - إضفاء صفة رسمية مضمونة على توفر البيانات (المرفق العالمي لمعلومات التنوع البيولوجي ونظام المعلومات البيولوجية الجغرافية للمحيطات)
<ul style="list-style-type: none"> ■ نسبة العلماء المشتركين بنشاط في التعاون بين الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب من خلال مشاريع البرنامج الدولي لعلوم الأرض، مع التركيز على المجالات المواضيعية الرئيسية للمخاطر الجيولوجية واستخدام الموارد المعدنية وتغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن نصف العلماء من البلدان النامية
<ul style="list-style-type: none"> ■ تنمية شبكة الحدائق الجيولوجية والنهوض بمفهوم هذه الحدائق 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء ما لا يقل عن ٤٠ حديقة جيولوجية عالمية، على أن يكون أربع منها عابرة للبلدان، مع تنمية مستهدفة لحدائق جيولوجية جديدة في أفريقيا وأمريكا اللاتينية
<ul style="list-style-type: none"> ■ تطوير مبادرة علوم الأرض في أفريقيا من خلال الشبكة الأفريقية لمعاهد علوم الأرض ■ عدد الدول الأعضاء التي أدخلت علوم الأرض في مناهجها المدرسية 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ٢٠ معهد جديد متعاون مع شبكة المعاهد - ما لا يقل عن خمسة بلدان

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي حسنت إدارة المواقع التي حددتها اليونسكو والمنتسبة إليها والبيئة من خلال الحصول على بيانات رصد الأرض 	<ul style="list-style-type: none"> م/لا يقل عن ٢٠ من البلدان النامية

٢٠٤١

سيجري الترويج للبحوث وبناء القدرات التقنية لأغراض التأهب للكوارث وتخفيف وطأتها، وذلك تماشياً مع إطار عمل هيوغو ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة الكوارث، ومع إطار الأمم المتحدة للحد من الكوارث والصدوم أمامها. وستعزز اليونسكو الشبكات الإقليمية لتبادل المعارف وإدارتها ولبناء القدرات في مجال التأهب للمخاطر وتخفيف وطأتها. وستقدم المساعدة إلى الدول الأعضاء للقيام بتقدير المخاطر الناجمة عن الأخطار الطبيعية، وذلك من خلال إنشاء نظم للإنذار المبكر وتدريبات على رسم خرائط الأخطار. كما سيقدم الدعم إليها لإنشاء أدوات من قبيل استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث وإجراءات التشغيل الموحدة. وستعزز تدريبات بناء القدرات رأس المال البشري لدى الدول الأعضاء لتمكينها من توقع الأخطار والتعامل معها بالصورة المثلى. وسيضمن البرنامج مكوناً قوياً يتعلق بالاعتبارات الجنسانية وسيسهم هذا المكون في بناء ثقافة القدرة على الصمود في وجه الكوارث. وستقدم اليونسكو، بناء على الطلب مزيداً من التوجيه والتنسيق في المجالات ذات الواجهة العلمية عملاً على تعزيز جهود الوقاية من الكوارث وتخفيف وطأتها من خلال إدماج الدروس المستفادة من دراسات ما بعد الكوارث في جهود تخفيف وطأة الكوارث.

النتيجة المنشودة ١٠: تحسن تخفيف المخاطر وتعزيز الإنذار المبكر بالأخطار الطبيعية وتقوية التأهب للكوارث والقدرة على الصمود أمامها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشبكات المنشأة/المعززة على الأصعدة العالمية والإقليمية والوطنية من خلال دورات تقاسم المعلومات العلمية والتقنية 	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز ما لا يقل عن عشر شبكات
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشراكات الجديدة التي أنشأتها الدول الأعضاء المتلقية للدعم لإبراز أهمية الحد من مخاطر الكوارث 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء ما لا يقل عن أربع شراكات على المستويين العالمي والإقليمي
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم والتي عززت القدرة على الصمود وضاعفت القدرة على الحد من مخاطر الكوارث 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٤٠ بلداً، على أن يكون بينها سبعة في أفريقيا

محور العمل ٥: تعزيز أمن المياه العذبة

٢٠٤٢

يتعرض نحو ٨٠٪ من سكان العالم لتحديات كبيرة تتعلق بتوافر المياه العذبة ونوعيتها والطلب عليها وهم يواجهون الأخطار المتعلقة بهذه المياه. وسيبدأ البرنامج الهيدرولوجي الدولي مرحلته الثامنة (٢٠١٤-٢٠٢١) مع التركيز على التصدي للتحديات المحلية والإقليمية والعالمية التي تواجه الأمن المائي. وستجري أنشطة هذه المرحلة الثامنة على ثلاثة محاور: (أ) حشد التعاون الدولي لتحسين المعارف والابتكار بهدف التصدي لتحديات الأمن المائي؛ (ب) تعزيز الارتباط بين العلوم والسياسات لتحقيق الأمن المائي على جميع المستويات؛ (ج) تنمية القدرات المؤسسية والبشرية فيما يتعلق بالأمن المائي واستدامة المياه. وتدخل موضوعات المرحلة الثامنة حيز التنفيذ من خلال النتيجة المنشودة ١١، وستشدد النتيجة المنشودة ١٢ على دخول المحاور المذكورة حيز التنفيذ. وستدرج الأهمية الكبرى لأمن المياه العذبة في أفريقيا والروابط القوية بين المياه والمساواة بين الجنسين والحد من الفقر في جميع مجالات التنفيذ.

* * *

سيعالج البرنامج الهيدرولوجي الدولي تحديات الأمن المائي في إطار موضوعات مرحلته الثامنة التي تشمل المجالات الحرجة الخاصة بالكوارث المائية، والتغيرات الهيدرولوجية، وموارد المياه الجوفية، وندرة المياه ونوعيتها، والمياه المستوطنة البشرية في المستقبل، والهيدرولوجيا الإيكولوجية، والثقافة المائية. وسيستند تنفيذ المرحلة الثامنة إلى نتائج فريق العمل الذي أنشأه المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي لتحديد استراتيجية تنفيذ ملائمة تستند إلى مدخلات الدول الأعضاء وتحفز مشاركة الدول الأعضاء في البرنامج.

النتيجة المنشودة ١١: تعزيز الاستجابات لتحديات الأمن المائي على الصعيد المحلي والإقليمي والعالمي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤسسات المتلقية للدعم التي وضعت برامج للبحوث والتدريب تختص بإدارة مخاطر الفيضانات والجفاف في سياق الحالات المناخية المتطرفة 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٢٠ مؤسسة في ثلاث مناطق
<ul style="list-style-type: none"> قيام الدول الأعضاء بتحسين حوكمة المياه الجوفية على المستوى المحلي والوطني والعابر للحدود 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء شبكة واحدة لرصد المياه الجوفية استحداث مجموعة واحدة من المبادئ التوجيهية بمشاركة نشطة من جانب الأطراف المعنية لزيادة توافر المياه من خلال تغذية مستودعات المياه الجوفية، وتبادل الخبرات عن طريق ما لا يقل عن ثلاث دراسات حالات دون إقليمية عن مستودعات المياه الجوفية العابرة للحدود
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المستفيدة من الأدوات والنهج الابتكارية التي تعالج مسائل ندرة المياه وجودتها 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٦٠ من الدول الأعضاء في جميع الأقاليم
<ul style="list-style-type: none"> عدد المناطق الحضرية المتلقية للدعم التي وضعت نهجاً ابتكارية متكاملة إزاء إدارة المياه 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٥٠ منطقة حضرية
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي طبقت المبادئ التوجيهية الخاصة بالإدارة المتكاملة لموارد المياه والنظم الإيكولوجية 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن خمس من الدول الأعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي عززت نهج التثقيف المائي على جميع المستويات لأغراض الأمن المائي 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٣٥ من الدول الأعضاء وخصوصاً في أفريقيا إنشاء شبكة واحدة على الأقل للمهنيين العاملين في مجالات المياه ووسائل الإعلام الجماهيري

متابعةً لنتائج السنة الدولية للتعاون المائي ٢٠١٣ ودعمًا لجدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام ٢٠١٥، ستقوم اليونسكو بتعزيز التعاون الدولي والإقليمي في مجال المياه عن طريق تدعيم وتعهيد التحالفات والمبادرات العلمية، وتشجيع تقاسم المعارف والشراكات الفاعلة لأغراض الأمن المائي. وسيتم تحقيق ذلك من خلال وضع إطار شامل جديد لمواصلة تدعيم التعاون بين البرنامج الهيدرولوجي الدولي ومعهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية ومراكز الفئة ٢ المتعلقة بالمياه وكراسي اليونسكو الجامعية وشبكات برنامج اليونسكو لتوأمة الجامعات والكراسي الجامعية، ولتعميم المساهمات المقدمة من الأوساط

العلمية على المحور الاستراتيجي للمعارف والقدرات والسياسات المحسنة في مجال الأمن المائي. وسيجري تعزيز أنشطة اليونسكو الخاصة بوضع المعايير لتقييم موارد المياه العذبة في العالم، وذلك من خلال التقارير السنوية للتنمية المائية في العالم، وهي تقارير رئيسية صادرة عن هيئة الأمم المتحدة للمياه. كما ستُنشأ آلية في سياق البرنامج الهيدرولوجي الدولي هدفها حشد العلماء والمهندسين وغيرهم من حملة المعارف لتحسين الأساس العلمي والمعارف والابتكارات المتعلقة بأمن المياه العذبة ولضمان أهميتها بالنسبة إلى راسمي السياسات والممارسين.

النتيجة المنشودة ١٢: تعزيز المعارف والتكنولوجيا والسياسات والقدرات البشرية والمؤسسية في مجال الأمن المائي من خلال تحسين التعاون الدولي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي عززت حوكمة المياه من خلال تنفيذ آليات التعاون ذات الصلة على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي 	<ul style="list-style-type: none"> القرارات الدولية الحكومية الصادرة عن مجلس البرنامج الهيدرولوجي الدولي (مؤشر القياس: ٨ قرارات في ٢٠١٢) على الأقل ٢٠ من الدول الأعضاء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الطلاب المتخرجين عن طريق مؤسسات أسرة اليونسكو الخاصة بالمياه بدرجة بكالوريوس وماجستير ودكتوراه والذين لديهم المهارات اللازمة للتصدي لتحديات الأمن المائي، وعدد التقنيين المدربين للمساعدة في خدمات المياه والهياكل الأساسية الخاصة بها 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٤ ٠٠٠ طالب وخصوصاً من البلدان النامية
<ul style="list-style-type: none"> عدد التقديرات العالمية المتعلقة بالمياه، مع بيانات تهم راسمي السياسات 	<ul style="list-style-type: none"> قيام البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية بإصدار ما لا يقل عن تقريرين من تقارير التنمية المائية في العالم ودراسات الحالات المقترنة بهما، فيما يتعلق بموضوعات الأمن المائي ما لا يقل عن ٣٠٠ استشهاد بمنشورات علمية وغير علمية صادرة عن البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات أسرة اليونسكو المعنية بالمياه والتي تشارك بنشاط في إطار عالمي شامل يعزز أوجه التآزر بينها في مجال علوم المياه والتعليم والابتكار في هذا المجال 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٣٠ مؤسسة في جميع المناطق
<ul style="list-style-type: none"> عدد الخبراء المساهمين في تحسين تحليل المعلومات العلمية والتقنية وتولييفها لدعم قرارات راسمي السياسات ومحتوى المناهج 	<ul style="list-style-type: none"> ٤٠٠ خبير يستعرضون الكتابات لإنتاج معلومات تهم السياسات

الأولويتان العامتان

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

سيعطي البرنامج الرئيسي الثاني الأولوية لأفريقيا بدعمه إقامة بيئة تمكينية في أفريقيا، والترويج لها، لتوليد معارف علمية والترويج لسياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار ولبناء القدرات على تحقيق التنمية المستدامة، وإنشاء فرص عمل، وخصوصاً للشباب. وسيوجه اهتمام خاص لاحتياجات المرأة وأشد الفئات الاجتماعية ضعفاً، بما في ذلك الشعوب الأصلية، وتسخير قوة تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض تقاسم المعارف ونشرها. ومن المتوقع إدراج المعارف التقليدية في نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار.

ويشكل بناء القدرات الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار الركيزة الأساسية للتصدي للتحديات الإنمائية المتعددة الوجود في أفريقيا. وستواصل اليونسكو، بالتعاون الوثيق مع جميع الكيانات الإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة، تعزيزها للقدرات المؤسسية لسياسات تستند إلى المعارف، وخصوصاً سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، لتنفيذ برامج تقوم على الابتكار لدعم الأطر الاستراتيجية الإقليمية كخطة العمل الأفريقية للعلوم والتكنولوجيا (للفترة ٢٠١٣ - ٢٠٢٣) والمرصد الأفريقي للعلوم والتكنولوجيا والابتكار (AOSTI) وأكاديمية العلوم الأفريقية (AAS) والإطار الاستراتيجي لتنمية القدرات (CSDF) التابع للاتحاد الأفريقي/الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا.

وستشكل الموارد الطبيعية الغنية في أفريقيا أساساً لتنميتها المقبلة. وسيحاول البرنامج الرئيسي الثاني تسخير قوة العلوم لرعاية الاستخدام المستدام المنصف للموارد الطبيعية الغنية في القارة بالتنسيق مع خطة عمل الاتحاد الأفريقي/الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا للبيئة، وغير ذلك من خطط العمل الاستراتيجية القطاعية الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية الأفريقية في مجالات البيئة والتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية والمياه والتعدين والطاقة وإدارة مخاطر الكوارث وعلوم المحيطات. وستعاباً بصورة كاملة لتحقيق هذه الغاية شبكات من قبيل الشبكة الأفريقية للمؤسسات العلمية والتكنولوجية (ANSTI) وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي في أفريقيا (AfriMAB) وشبكات ولجان البرنامج الهيدرولوجي الدولي وكراسي اليونسكو الجامعية وشبكات برنامج اليونسكو لتوأمة الجامعات والكراسي الجامعية (UNITWIN) والمراكز المنسوبة لليونسكو.

وفي إطار المرحلة الثامنة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي المتعلقة بالأمن المائي، والتي ينتظر أن تعالج التحديات المحلية والعالمية ذات الصلة، سيجري تعزيز قدرات الدول الأعضاء الأفريقية لتمكينها من التصدي لتحديات المياه، بما في ذلك ندرة المياه، والوصول إلى المياه، وإدارة مخاطر الفيضانات والجفاف، والتكيف المستدام مع تغير المناخ، وتلوث المياه، والافتقار إلى المهنيين المهرة في مجال المياه. وستجري متابعة نهج الإدارة المتكاملة للموارد المائية والنهوج الإدارية الملائمة الأخرى، والترويج لها، وهي نهوج تم تطويرها من خلال برامج البرنامج الهيدرولوجي الدولي (الهيدرولوجيا الإيكولوجية، وتسخير الهيدرولوجيا لخدمة البيئة والحياة ووضع السياسات (HELP)، ونظم جريان الأنهار استناداً إلى بيانات تجريبية وشبكية دولية (FRIEND)، ومن احتمالات النزاع إلى إمكانيات التعاون (PCCP)، والمشروع الدولي المعني بإدارة موارد طبقات المياه الجوفية المشتركة بين الدول (ISARM)، وغيرها).

وسيولى اهتمام خاص للتعدين الذي تتزايد أهميته كقوة كبرى محركاً للاقتصاد في أفريقيا، وذلك بسبب تهديده للبيئة والمياه والصحة العامة وفقدان الفرص الاقتصادية والإنمائية المتأصلة محلياً. وستعزز القدرات المؤسسية والتقنية في علوم الأرض على الصعيد الإقليمي. وسيروج لإنشاء الحدائق الجيولوجية العالمية، وسيبقى البرنامج الدولي لعلوم الأرض (IGCP) محركاً أساسياً لبناء قدرات البحوث والقدرات العلمية في المنطقة.

وسيجري تعزيز إسهام معازل المحيط الحيوي في التصدي لتحديات التنمية الأفريقية، وذلك من خلال استخدامها كمختبرات للتعلم لأغراض التنمية المستدامة، وسيجري توسيع برنامج الإنسان والمحيط الحيوي ليشمل مختلف أنحاء القارة من خلال تنفيذ برامج البحوث ذات الصلة وبناء القدرات البشرية. ويعتبر تغير المناخ شاغلاً أساسياً في أفريقيا، ولذا سيجري تصميم برامج للبحوث تهدف إلى تحسين قدرة النظم الإيكولوجية على الصمود وإلى الحفاظ على خدمات النظم الإيكولوجية واستعادتها. وسيروج لدعم إدارة النظم الإيكولوجية العابرة للحدود وخصوصاً فيما يتعلق بحل المنازعات حول استخدام الموارد الطبيعية وتقاسم الفوائد.

وهناك برنامجان رئيسيان للأولوية المتمثلة في أفريقيا يرميان إلى تحقيق ما يلي: (١) تسخير العلوم والتكنولوجيا والابتكار والمعارف للتنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة في أفريقيا؛ (٢) تعزيز التعاون العلمي الدولي لأغراض السلام والاستدامة والاندماج الاجتماعي. وسينفذ البرنامجان الطليعيان من خلال مختلف محاور العمل في البرنامج الرئيسي الثاني وسيفترنان، حسب الاقتضاء، بمراد البرامج الرئيسية الأخرى. وسيسهم البرنامج الرئيسي الثاني أيضاً في تحقيق النتيجة المنشودة ٤ في إطار البرنامج الطليعي ١ "تعزيز ثقافة السلام واللاعنف".

البرنامج الطليعي ٣: تسخير العلوم والتكنولوجيا والابتكار والمعارف للتنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة في أفريقيا

برزت في جميع الإعلانات الأفريقية الصادرة مؤخراً بشأن العلوم والتكنولوجيا والابتكار الحاجة إلى وضع وتنفيذ سياسات للعلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيدين الوطني والإقليمي وإلى تنمية القدرات على الحوكمة في هذا المضمار، فضلاً عن الترويج لحوار السياسات والمشاركة الاجتماعية فيما يتعلق بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار (من هذه الإعلانات مثلاً ما صدر في نيروبي عام ٢٠١٢ وعن المؤتمر الأفريقي لوزراء العلوم والتكنولوجيا في برازافيل عام ٢٠١٢). ويهدف هذا البرنامج الطليعي إلى التصدي لتحديات من قبيل الافتقار إلى وثائق وأدوات تتعلق بالسياسات وإلى مؤشرات للحوكمة الجيدة، وكذلك ضعف القدرات على صياغة وتنفيذ سياسات للعلوم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا. ويركز البرنامج بصورة خاصة على مشاركة المرأة والشباب في إنتاج المعارف، وإدارة نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وإقامة ثقافة للابتكار.

ويعتبر مفهوم مجتمعات المعرفة شديد الأهمية لضمان التنمية المستدامة والسلام الوطيد في أفريقيا. وفي هذه الصد، يشدد هذا البرنامج على الحاجة إلى تمكين المجتمعات الأفريقية من خلال الحصول على المعلومات والمعارف مع التأكيد خاصة على الترويج للتنمية والسياسات وهياكل الحوكمة في ميدان الاتصالات، وبناء القدرات للتمكن من النهوض باستخدام العلوم والتكنولوجيا والابتكار في جميع مجالات عمل اليونسكو.

ويهدف هذا البرنامج الطليعي إلى تهيئة الظروف التمكينية والبيئة السياسية لإنتاج المعارف ونشرها، مما سيشكل أساس استخدام العلوم في إدارة الموارد الطبيعية والبيئة في أفريقيا، ومفتاح تنميتها الاجتماعية الاقتصادية. وهو يستند إلى الهدفين الاستراتيجيين الرابع والخامس المقترحين في مشروع الوثيقة ٣٧م/٤ وللذين يرميان إلى دعم الدول الأعضاء والمناطق في تعزيز السلام والتنمية المستدامة من خلال تعزيز العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وارتباط ذلك بالسياسات والمجتمع.

الأهداف:

- تعزيز إطار السياسات لإنتاج المعارف ولنظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛
- زيادة القدرات المؤسسية على إنتاج المعارف ونشرها؛
- تعزيز قدرات المجتمعات الأفريقية على رصد المعارف والعلوم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية، والاستفادة منها وتقييمها بصورة نقدية؛
- تشجيع مشاركة الشباب، وخصوصاً النساء، في العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛
- تدعيم أنشطة العلوم والهندسة من خلال أنشطة الإرشاد.

الأنشطة الرئيسية:

- تقدير السياسات المتعلقة بالمعارف واستعراضها وتطويرها وتنسيقها، بما في ذلك سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار على الصعيدين الوطني والإقليمي؛
- دعم وتعبئة مؤسسات التفكير الأفريقية القائمة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، لأغراض صنع القرار وتنمية العلوم والتكنولوجيا والابتكار؛
- تعزيز مؤسسات التعليم العالي والبحث الأفريقية والنهوض بقدرات البحوث والتطوير والابتكار؛
- تعزيز التعاون بين الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب والتعاون جنوب-شمال-جنوب؛
- تعزيز وصول الجميع إلى المعلومات والمعارف فضلاً عن بناء القدرات في ميدان استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في أفريقيا؛
- ضمان مشاركة المزيد من الشباب وخصوصاً الشابات في تعليم ومهن العلوم والهندسة والرياضيات؛
- تنمية القدرات الأفريقية على حفظ التراث الوثائقي.

النتائج المنشودة:

النتيجة المنشودة ١: وضع سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وبنى الحوكمة والرصد على الصعيدين الوطني والإقليمي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المتلقية للدعم التي قامت بصياغة وتنفيذ سياسات للعلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن عشرة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان الأفريقية المشاركة في مبادرتي البرنامج العالمي لتقييم العلوم والتكنولوجيا والابتكار (STIGAP) ومرصد اليونسكو العالمي المعني بوثائق سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (GO-SPIN) 	<ul style="list-style-type: none"> إدراج ما لا يقل عن عشرة بلدان في مرصد اليونسكو العالمي المعني بوثائق سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار (GO-SPIN)

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز الشبكات المنتسبة إلى اليونسكو وشبكات المؤسسات الأفريقية بحيث يمكنها تقديم الدور القيادي والمبادئ التوجيهية بشأن القضايا الهامة والاستراتيجية في جميع مجالات اختصاص اليونسكو في ميدان العلوم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشبكات المتلقية للدعم المشاركة في حوار السياسات على الصعيد الإقليمي 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة أربع شبكات إقليمية في حوار السياسات
<ul style="list-style-type: none"> عدد إحاطات السياسات التي أعدتها الشبكات الأفريقية المقر المتلقية للدعم بشأن إنتاج المعارف والسياسات المتعلقة بالمعارف لصالح أفريقيا 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد ما لا يقل عن إحاطتي سياسات سنوياً وتوزيعهما في أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان و/أو الكيانات الإقليمية التي تضع وتنفذ سياسات بشأن الطاقة المتجددة 	<ul style="list-style-type: none"> أربعة بلدان و/أو كيانات إقليمية على الأقل

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز القدرات المؤسسية والبشرية لبناء الكفاءات الأساسية في إدارة نظم العلوم والتكنولوجيا والابتكار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات التعليم العالي الأفريقية المتلقية للدعم والتي تأخذ بمناهج وبرامج بحوث جديدة أو محسنة لصالح أفريقيا 	<ul style="list-style-type: none"> مساعدة عشر جامعات أفريقية في وضع مناهج دراسية وبرامج بحوث تتصل بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي حسنت استخدام الطاقة المتجددة وإدارتها 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ثلاث جامعات في أفريقيا بتنقيح أنشطتها الخاصة بالهندسة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء المتلقية للدعم التي حسنت استخدام الطاقة المتجددة وإدارتها 	<ul style="list-style-type: none"> ١٥ دولة على الأقل

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في سياسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وبناء القدرات في البلدان الأفريقية والبلدان النامية الأخرى

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد مؤسسات البحوث الأفريقية المتلقية للدعم والمشاركة في التعاون مع البلدان النامية الأخرى، بما في ذلك المركز الدولي للفيزياء النظرية وأكاديمية العلوم للعالم النامي 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٢٠٪ من مؤسسات العلوم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا لديها برامج قوية للتعاون فيما بين بلدان الجنوب
<ul style="list-style-type: none"> عدد مشاريع البحوث المشتركة الجديدة بين أفريقيا وشركاء من العالم المتقدم 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء ما لا يقل عن عشرة مشاريع بحوث مشتركة جديدة
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأنشطة التدريبية التعاونية الرفيعة المستوى التي نظمت في مجال التكنولوجيا البيولوجية لأغراض التنمية بالتعاون مع مركز الفئة ٢ في نيجيريا 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم ما لا يقل عن ستة أنشطة تدريبية

النتيجة المنشودة ٥: إنشاء مراكز للرياضيات والهندسة معنية بأصحاب المواهب من الشباب الأفارقة مع التشديد على النساء الأخصائيات في العلوم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المراكز أو الكراسي الجامعية للرياضيات والفيزياء التي تم إنشاؤها 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء مركزين وكرسيين جامعيين
<ul style="list-style-type: none"> وضع نموذج رياضي لارتفاع منسوب مياه البحر في خليج غينيا وللمسائل الإقليمية المتعلقة بتغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> وضع نموذج واحد وتشغيله
<ul style="list-style-type: none"> عدد فرص التدريب التي يتم تطويرها للطلاب الأفارقة الموهوبين 	<ul style="list-style-type: none"> وضع أربعة برامج للتدريب
<ul style="list-style-type: none"> تحسين التكافؤ بين الجنسين في برامج التدريب 	<ul style="list-style-type: none"> نسبة النساء بين المتدربين لا تقل عن ٤٥٪
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأنشطة المنظمة مع شركاء مختلفين والتي تضمن مشاركة النساء والشباب 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ أربعة أنشطة على الأقل

النتيجة المنشودة ٦: الترويج لثقافة الابتكار من خلال حشد موارد المعارف

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المتلقية للدعم التي أنشأت حدائق علمية وحاضنات لأعمال التكنولوجيا لتطوير منشآت أعمال صغيرة ومتوسطة تستند إلى المعرفة 	<ul style="list-style-type: none"> أربعة بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات المتلقية للدعم التي أقامت روابط بين المؤسسات الأكاديمية والصناعات، لرعاية أنشطة البحوث والتطوير والابتكار لأغراض الأداء التنافسي 	<ul style="list-style-type: none"> عشر مبادرات

النتيجة المنشودة ٧: تمكين الدول الأعضاء من بناء مجتمعات المعرفة الجامعة وتهيئة الظروف لتحقيق التنمية المستدامة وإحلال السلام من خلال الترويج لتعدد اللغات واستخدامه في المجال السيبرني، وتعميم الانتفاع بالمعلومات وصونها، وتعزيز مهارات تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، والحلول المفتوحة (بإسهام من البرنامج الرئيسي الخامس والبرنامج الرئيسي الأول)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي صاغت أطراً لسياسات تعميم الانتفاع بالمعلومات باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والحلول المفتوحة 	<ul style="list-style-type: none"> - اعتماد ما لا يقل عن خمسة بلدان/ دول لسياسات وطنية للموارد التعليمية المفتوحة - أخذ ما لا يقل عن خمسة مؤسسات على المستوى الوطني بسياسات الانتفاع المفتوح - اعتماد ما لا يقل عن خمس سياسات وطنية تتعلق بالبيانات المفتوحة والسحابة المفتوحة والمصدر المفتوح
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي تنفذ سياسات وطنية لتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف وأحكاماً مدرجة في الوثيقة التقنية المعنونة «توصية بشأن تعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني» 	<ul style="list-style-type: none"> - اعتماد ما لا يقل عن خمس دول أعضاء/ دول لسياسات الحصول على المعلومات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات - قيام ما لا يقل عن عشر دول أعضاء/ دول بتقديم تقارير عن التدابير المتخذة لتنفيذ التوصية المتعلقة بتعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني - قيام ما لا يقل عن خمس دول أعضاء بتنفيذ سياسات وطنية للموارد التعليمية المفتوحة يتم إبرازها في المؤتمر العالمي الثاني للموارد التعليمية المفتوحة - قيام ما لا يقل عن خمس الدول الأعضاء/ دول بتنفيذ سياسات و/أو استراتيجيات تتعلق بالبيانات المفتوحة أو السحابة المفتوحة أو المصدر المفتوح - دراسة ونشر ما لا يقل عن اثنتين من الممارسات الفضلى المتعلقة بالانتفاع المفتوح

مؤشرات القياس	مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> - قيام ما لا يقل عن النصف من أصل العشرين جامعة ومؤسسة لتعليم المدرسين بالتدريب على الموارد التعليمية المفتوحة واستخدامها وتطويرها وتقاسمها في منصة اليونسكو لهذه الموارد - إعداد دورتين للتعلّم الذاتي التوجيه في مجال الانتفاع المفتوح وتدريب ٣٠٠ من مديري الانتفاع المفتوح ومن الطلاب والأطراف المعنية الأخرى في هذا المجال - إعداد معلومات وموارد تدريبية على الانتفاع بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات بصيغة الموارد التعليمية المفتوحة، واختبارها في خمس مؤسسات تعليمية وطنية - اختبار مؤشرات تقييم كفاءة المدرسين في دولتين تجريبتين من الدول الأعضاء/ الدول - إعداد واعتماد أربع من مؤسسات مهنية المعلومات لمجموعات أدوات تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للبرمجيات المجانية المفتوحة المصدر لأغراض صحافة البيانات والبيانات المفتوحة - اعتماد ١٢ مؤسسة تعليمية في الدول الأعضاء النامية لبرنامج عن تقاسم المعلومات من خلال تطوير تطبيق بالأجهزة المحمولة يستهدف المراهقين، مع التركيز بقوة على الفتيات 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء التي وصلت إلى موارد المعارف وطورتها وتقاسمتها من خلال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات المعززة بالنطاق العريض والأجهزة المتنقلة والحلول المفتوحة، مع التشديد بصورة خاصة على المدرسين أو الباحثين أو المختصين بالمعلومات أو العلماء
<ul style="list-style-type: none"> - استحداث ما لا يقل عن اثنتين من أدوات دعم السياسات لأغراض التعلّم المفتوح والتعلّم عن بعد والتعلّم المرن والمتاح على الإنترنت (التعلّم الإلكتروني) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ مبادرات دعم سياسات التعلّم المفتوح والتعلّم عن بعد بالاستفادة من الحلول المفتوحة

النتيجة المنشودة ٨: صون التراث الوثائقي لتعزيز الانتفاع بالمعارف من خلال برنامج «ذاكرة العالم» (بإسهام من البرنامج الرئيسي الرابع)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الوعي بضرورة تنفيذ سياسات لصون التراث الوثائقي والانتفاع به 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ ما لا يقل عن خمس عمليات إدراج في سجل ذاكرة العالم إنشاء لجنتين جديدتين على الأقل من اللجان الوطنية لذاكرة العالم ودخولهما حيز التشغيل قيام مهنيين مدربين بتنفيذ سياسات لصون التراث الوثائقي والانتفاع به
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي تنفذ توصيات إعلان فانكوفر 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ ما لا يقل عن XX من الدول الأعضاء نماذج الممارسات الفضلى في الرقمنة والصون الرقمي إنشاء منتدى للأطراف المعنية المتعددة بشأن معايير الصون الرقمي؛ وتدعيم الشراكات بين القطاعين العام والخاص لأغراض الصون الرقمي في المنطقة الأفريقية
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز مساهمة المكتبات والمحفوظات 	<ul style="list-style-type: none"> توسيع مضمون المكتبة الرقمية العالمية؛ وإنشاء خدمة مكتبية جديدة واحدة على الأقل في المنطقة

البرنامج الطبيعي ٤: تعزيز العلوم لأغراض الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية الأفريقية وللمحد من مخاطر الكوارث في أفريقيا

تتمتع القارة الأفريقية بوفرة الثروات الطبيعية فيها، بما في ذلك المعادن والنفط والمياه العذبة وموارد المحيطات والتنوع البيولوجي الغني ومجموعة واسعة متنوعة من النظم الإيكولوجية وفي بعض المناطق التربة الشديدة الخصوبة. وقد ترتبت على الافتقار إلى تدابير للإدارة المستدامة لرأس المال الطبيعي هذا آثار سلبية في معظم البلدان الأفريقية ويستمر هذا الوضع في حرمان القارة من التقدم الاجتماعي الاقتصادي الذي تستحقه. وخلال السنوات الأخيرة اعترفت الحكومات والعلماء ورأسمو السياسات في أفريقيا بأهمية نقل القارة بعيداً عن الاقتصادات المستندة إلى الموارد وإلى عصر التنمية المستندة إلى المعارف والتي يقودها الابتكار. وقد حدد القادة الأفارقة أن العلوم والتكنولوجيا والابتكار تشكل بعضاً من الأدوات الهامة التي ستحقق التقدم الاقتصادي والتنمية المستدامة، والتي ستقوم في أفريقيا إلى حد كبير على استخدام الموارد الطبيعية.

وإن وضع استراتيجيات وسياسات تمهيدية تسترشد بالعلوم لتعزيز هياكل الحوكمة في معاهد وشبكات ووكالات البحوث والتطوير في قطاعات تتعلق بالتنوع البيولوجي، والنظم الإيكولوجية، والموارد المعدنية لأغراض رفاه الإنسان، وتخفيف وطأة تغير المناخ والتكيف معه، وحماية المحيطات والكتل المائية، والحد من مخاطر الكوارث في الأجلين الطويل والقصير، يمكن أن يسهم في الحد من الفقر بصورة فعالة وفي الترويج للاندماج الاجتماعي. وفي هذا الصدد، تعتبر المعارف المحلية ومعارف الشعوب الأصلية مكوناً هاماً في إقامة نظم للمعارف الشاملة. وقد وضع أحد الأطر الإقليمية الاستراتيجية المتعلقة بالبيئة، وهو خطة العمل الأفريقية المشتركة بين الاتحاد الأفريقي والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا، ستة مجالات برنامجية في إطار المجال الموضوعي للبيئة وتغير المناخ، وهي مجالات يتصل أربعة منها بمهام اليونسكو: المجال البرنامجي ١: مكافحة تدهور الأراضي والجفاف والفيضانات؛ والمجال البرنامجي ٤: حفظ موارد البحار والسواحل والمياه العذبة؛ والمجال البرنامجي ٥: مكافحة تغير المناخ في أفريقيا؛ والمجال البرنامجي ٦:

حفظ الموارد الطبيعية وإدارتها عبر الحدود. ويتعين على اليونسكو، عملاً باتفاق التعاون الموقع مع الاتحاد الأفريقي، أن تواصل تقديم الدعم الملموس لتنفيذ هذه المبادرات والأولويات الأفريقية الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية. ويستند هذا البرنامج الطليعي إلى الهدف الاستراتيجي الخامس المقترح في مشروع الوثيقة ٣٧/م/٤ والرامي إلى تعزيز التعاون العلمي الدولي لأغراض التنمية المستدامة.

الأهداف:

- تعزيز المؤسسات والشبكات العلمية الأفريقية للاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وإدارتها المستدامة؛
- زيادة القدرة على الصمود أمام الكوارث وتعزيز التأهب من خلال استحداث نظم للإنذار المبكر؛
- تحسين حوكمة إدارة البيئة لدى الدول الأعضاء بهدف تحسين الوصول إلى الموارد الطبيعية وتقاسم فوائدها؛
- إقامة بيئة تمكينية لتنمية اقتصادات خضراء وزرقاء والتقدم إلى موقع أعلى على سلسلة قيم تجهيز الموارد الطبيعية.

الأنشطة الرئيسية:

- الارتقاء بالمؤسسات العلمية، في ميادين علوم البيئة والأرض والمحيطات ونظم المناخ، من خلال تعزيز الجامعات ومراكز البحوث وتعبئة التعاون العلمي الدولي؛
- تدريب كتلة حرجة من مديري الموارد الطبيعية ومديري مخاطر الكوارث (من الشباب المؤهلين والعلماء والمهندسين المهرة) انطلاقاً من منظور القابلية للتوظيف؛
- دعم إنشاء أدوات الحد من مخاطر الكوارث؛
- الترويج للمواقع التي تحددها اليونسكو ودعمها للاعتراف بها واستخدامها كمختبرات ومنصات لتعلم التنمية المستدامة على المستويين الوطني والإقليمي.

النتائج المنشودة:

النتيجة المنشودة ١: تلبية احتياجات الدول الأعضاء الأفريقية إلى المعرفة العلمية وتنمية قدراتها في علوم المحيطات ورصد المحيطات وتخفيف أخطار المحيطات وإدارة البيانات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد البلدان التي ردت على الاستبيانات وقدمت مساهمات في التقرير العالمي عن علوم المحيطات الصادر عن لجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ثمانية بلدان
<ul style="list-style-type: none"> ■ نسبة علماء البحار إلى مجموع المهنيين العلميين في البلد المعني 	<ul style="list-style-type: none"> - زيادة بنسبة خمسة في المائة (خط الأساس: البيانات الوطنية الحالية)
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد العلماء الذين يستخدمون الدراية المكتسبة في عملهم عن طريق نظام «مدرّس المحيطات» 	<ul style="list-style-type: none"> - تصريح ما لا يقل عن ٢٥٪ من الخبراء المدربين عن طريق نظام «مدرّس المحيطات» بأنهم يستخدمون الدراية المكتسبة في عملهم اليومي

النتيجة المنشودة ٢: تحسين القدرات في أفريقيا فيما يخص إدارة موارد الأرض، بما فيها المحيطات والمياه والتنوع البيولوجي والموارد المعدنية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان أو الكيانات الإقليمية المتلقية للدعم التي اتخذت خطوات للقيام بوضع السياسات في ميدان البيئة، أو استعراضها، أو وضع وتنفيذ برامج إقليمية أو دون إقليمية 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن عشرة بلدان وأربعة كيانات إقليمية
<ul style="list-style-type: none"> قيام الجامعات ومعاهد البحوث في أفريقيا بإنشاء عدد من الكراسي الجامعية /المراكز/ المعاهد أو مراكز الامتياز تحت رعاية اليونسكو 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء ما لا يقل عن أربعة كراسي جامعية/مراكز/معاهد جديدة، بما في ذلك معهد الفئة ٢ الإقليمي للدراسات العليا في مجال الإدارة المتكاملة، وواحد معني بعلوم المحيطات
<ul style="list-style-type: none"> عدد المؤسسات الأفريقية لعلوم الأرض التي تخرّج حملة شهادات جامعية لديهم دراية في ميدان الجيولوجيا وغيرها من علوم الأرض، بما يشمل الإدارة البيئية لقطاع الموارد المعدنية في أفريقيا 	<ul style="list-style-type: none"> ازدياد عدد المؤسسات الأفريقية المعنية بعلوم الأرض بما لا يقل عن ١٠ مؤسسات [خط الأساس: نحو ١٢٠]

النتيجة المنشودة ٣: توسيع شبكة اليونسكو للمواقع التي يتم تحديدها دولياً بغية تعزيز التنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة، بما يشمل المواقع العابرة للحدود التي تدير بنجاح المياه المشتركة و/أو موارد النظم الإيكولوجية المشتركة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المواقع التي حددتها اليونسكو (معازل المحيط الحيوي وما يمكن تحديده في المستقبل من الحدائق الجيولوجية) والتي اتخذت الخطوات نحو تحقيق التنمية المستدامة ولاسيما من خلال صياغة وتنفيذ أنشطة اقتصادية خضراء وزرقاء 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ١٥ موقعاً
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان الأفريقية التي اتخذت خطوات ترمي إلى إنشاء معازل للمحيط الحيوي عابرة للحدود وتدار بصورة مشتركة 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ١٠ بلدان
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأحواض النهرية العابرة للحدود المشاركة في برنامج المياه من أجل السلام في أفريقيا 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن خمسة أحواض نهريّة عابرة للحدود في أفريقيا

النتيجة المنشودة ٤: تحسين الإدارة الأفريقية للمياه العذبة وجعلها أكثر أمناً مع توجيه اهتمام خاص إلى التحديات المرتبطة بالمياه، بما فيها الجفاف والفيضانات وتصميم البنى الأساسية وإدارتها والتوسع الحضري

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء الأفريقية التي استخدمت الأدوات أو المعايير أو المبادئ التوجيهية الخاصة بالتصدي لتحديات تغير المناخ والمياه والحد من مخاطر الكوارث والتحديات المرتبطة بذلك 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ١٠ بلدان وخصوصاً في الدول الأعضاء الأفريقية ذات الأراضي القاحلة وشبه القاحلة المعرضة للجفاف
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المشاركة في برنامج بناء القدرات المائية 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة ما لا يقل عن ١٥ بلداً

النتيجة المنشودة ٥: تعزيز قدرات الدول الأعضاء الأفريقية فيما يخص تقدير المخاطر وتوفير الإنذار المبكر بالأخطار الطبيعية وإدراج الحد من مخاطر الكوارث في خططها الوطنية، ولا سيما في الخطط والبرامج التعليمية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تغطية السواحل الأفريقية بالنظم المنسقة والموحدة للإنذار المبكر بالأخطار الساحلية 	<ul style="list-style-type: none"> تغطية منطقتين بنظام الإنذار المبكر بأمواج التسونامي: شمال شرق المحيط الأطلسي والمحيط الهندي
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المتلقية للدعم التي تعززت قدرتها على الصمود وزادت قدرتها في مجال الحد من مخاطر الكوارث من خلال توليد/نشر المعارف والتدريب والأدوات والترويج 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن عشر دول أعضاء أفريقية
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان المتلقية للدعم التي أدخلت دراسات الحد من مخاطر الكوارث في مناهجها المدرسية والتي أصبح لديها مدرسون مدربون لتدريس الطلاب في المجالات المتعلقة بهذه المسائل 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن عشرة بلدان يقوم فيها المدرسون والمدارس بإعداد وتخريج جيل جديد من الطلاب المتمتعين بمهارات الحد من مخاطر الكوارث

النتيجة المنشودة ٦: طرح مبادرات مشتركة بين أصحاب المعارف الأصلية والعلمية ترمي إلى الإنتاج المشترك للمعارف لمواجهة تحديات التغير العالمي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
▪ عدد خطط العمل المعتمدة بصورة مشتركة للاستجابة لأهم القضايا المحددة في مجال التغير العالمي	- اعتماد خطتي عمل مشتركتين على الأقل

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

يتمثل الهدف من المساواة بين الجنسين في إعطاء النساء والرجال فرصاً متساوية لتحقيق إمكاناتهم. وهي جزء أساسي من التنمية المستدامة. ولا تزال هناك حاجة إلى زيادة مشاركة النساء في العلوم وخصوصاً في علوم الفيزياء والهندسة حيث ينخفض نصيب المرأة إلى ربع القوى العاملة عالمياً. ومع ذلك لم يتم إجراء ما يكفي من القياس والتحليل للتمكن من اختيار أفضل أدوات السياسات لتحسين وضع المرأة في العلوم. وفي هذا الصدد، هناك دور حاسم يتعين أن تؤديه العلوم الاجتماعية والإنسانية في تعزيز فهم العقبات التي تعترض سبيل إدماج المرأة ومشاركتها المنصفة. وترمي اليونسكو إلى تقييم البيانات بهدف التوصل في نهاية المطاف إلى اختيار أفضل التغييرات في السياسات وتحديد المعايير من خلال إجراءاتها الخاصة والترويج للنساء العالمات كقدوة يحتذى بها. وفيما يتعلق بهذه المسألة الأخيرة، لا تزال شراكة «المرأة في العلوم» بين اليونسكو وشركة لوريال تمثل وسيلة ممتازة للمضي قدماً في هذا الصدد، وكذلك شأن مبادرات أخرى مثل منظمة المرأة في العلوم للعالم النامي، التي تستضيفها أكاديمية العلوم للعالم النامي. وبالتوازي مع ذلك، ستركز اليونسكو على أوجه التفاوت بين الجنسين في التوزيع الاجتماعي للفوائد الناجمة عن العلوم، وخصوصاً على أساس المبادئ التي يجسدها الإعلان العالمي بشأن أخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان.

النتائج المنشودة: الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

تحول النساء العالمات إلى قدوة يحتذى بها وإلى مرشدة للطالبات وللعالقات الشابات

تعزيز شبكة النساء العالمات في مختلف المجالات العلمية والمناطق، وذلك بعدة وسائل منها الكراسي الجامعية المنشأة في إطار برنامج اليونسكو لتوأمة الجامعات والكراسي الجامعية

تحديد البيانات الموزعة بحسب الجنسين وقياسها وتقديرها، وإعداد كشف بوثائق السياسات التي تؤثر في المساواة بين الجنسين في مجال العلوم

تعزيز مشاركة النساء الفعلية في العمليات الرفيعة المستوى التي تشكل جدول أعمال العلوم والسياسات العلمية، وفي تقاسم فوائد العلوم

معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه

المقدمة

٠٢١٠١

يوفر معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه مجموعة من الدورات التدريبية العليا وبرامج تدريبية معدة خصيصاً في مجالات المياه والبيئة والبنى الأساسية؛ كما أنه يجري بحثاً علمياً وتطبيقية؛ وينفذ برنامجاً لبناء القدرات المؤسسية وتنمية الموارد البشرية؛ ويشارك في إعداد السياسات؛ ويقدم خدمات استشارية على الصعيد العالمي، ولا سيما لصالح البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. ويُعد هذا المعهد المركز الوحيد في منظومة الأمم المتحدة الذي يملك سلطة منح شهادات معتمدة، من درجة الماجستير في العلوم ودرجة الدكتوراه. ويموّل المعهد حصراً من مصادر خارجة عن الميزانية. وسيواصل المعهد بناء القدرات على الصعيد العالمي في قطاع المياه وفقاً لثلاثة محاور، مع الاستفادة الكاملة من شراكاته وشبكاته، على النحو التالي:

التعليم

٠٢١٠٢

سيوفر المعهد برامج دراسية للحصول على درجة الماجستير في العلوم ودرجة الدكتوراه. وسيواصل تحسين إمكانية الانتفاع بالتعليم العالي في مجال المياه من خلال زيادة عدد البرامج المشتركة التي يقدمها المعهد بالتعاون مع المؤسسات الشريكة في بلدان الجنوب، وشبكة المواقع المماثلة في بقاع مختلفة من العالم، وزيادة مرونة العروض التعليمية ضمن إطار التعليم عن بعد، وفيما يخص طرائق التمويل، وتبادل الاعتراف بدرجات التحصيل الدراسي للطلاب.

البحوث

٠٢١٠٣

وفي إطار الاستراتيجية المتوسطة الأجل لمعهد التعليم في مجال المياه، تتمثل الموضوعات الرئيسية للبحوث فيما يلي: الأمن المائي، والسلامة البيئية، والتوسع العمراني، وتنظيم وإدارة شؤون المياه، ونظم المعلومات والاتصال. وفي نطاق معالجة هذه الموضوعات، سيتصدر معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه أنشطة البحوث بشأن التكيف مع المناخ، وتنظيم شؤون المياه في المناطق الحضرية، وإدارة شؤون المياه، والقدرة على مواجهة الفيضانات، وتوفير خدمات الإصحاح المراعية للفقراء. وسيزيد المعهد عدد الطلاب المشتركين في برنامج شهادة الدكتوراه، وسيواصل الحرص على المستوى الرفيع للمنشورات التي يصدرها في المجالات الخاضعة لاستعراض الأقران.

تنمية القدرات

٠٢١٠٤

ويقدم معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه مؤسسات قطاع المياه عن طريق مشروعات لتنمية القدرات؛ ويساعد على الشروع في التعليم وإجراء البحوث في مجال المياه في الجامعات المحلية. وسيعزز المعهد مجموعة مشروعاته، وسيكثف تعاونه مع شركاء مختارين في بلدان الجنوب من أجل التشارك في تنمية القدرات مع منظمات في بلدان الجنوب، مع ضمان إيلاء الأولوية للنساء المشاركات.

الشراكات والشبكات

٠٢١٠٥

وسيجري تعزيز قدرات معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه عن طريق إقامة روابط متينة ومباشرة مع البرنامج الهيدرولوجي الدولي وسائر برامج اليونسكو المعنية بالبيئة والتنمية المستدامة. ولتحقيق ذلك، أعد المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي خطة عمل وقام بإقرارها. وسيواصل المعهد كذلك تقديم الدعم إلى الشبكات الإقليمية للمعارف، وسيكثف تعاونه مع منظمات مختارة، وذلك في إطار الشراكة العالمية للتعليم والبحوث في مجال المياه التي ينفذها المعهد. وستقدم هذه الشراكة العالمية دورات تعليمية تجديدية، وستنفذ بحثاً مشتركة، وستعزز أسلوب التعلم الإبداعي والتجديدي. وسيواصل المعهد كذلك تكثيف التعاون مع عدد من مراكز اليونسكو من الفئة ٢. وسيسهّم هذا المعهد في زيادة القدرة على معالجة مشكلات إدارة المياه، على جميع الصعد، معالجة فعالة، وذلك لصالح البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، مع التركيز بوجه خاص على أفريقيا والمساواة بين الجنسين، وسيحدد فرص تلبية احتياجات المهنيين الشباب ذوي الكفاءات العاملين في مجال المياه؛

النتيجة المنشودة ١: تعزيز التنمية المستدامة من خلال برامج التعليم والتدريب في مجال المياه التي تستهدف البلدان النامية في المقام الأول

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المهنيين الذين يتم تدريبهم 	<ul style="list-style-type: none"> تدريب ما يزيد على ٤٠٠ مهني من العاملين في قطاع المياه في البلدان النامية تدريباً في مستوى درجة الماجستير في العلوم، ثلثهم من النساء تدريب ما يزيد على ١٠٠٠ مهني من العاملين في قطاع المياه في البلدان النامية في إطار دورات قصيرة، ثلثهم من النساء
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشراكات التي تقام مع جامعات في بلدان الجنوب 	<ul style="list-style-type: none"> اضطلاع ما يزيد على عشر من الجامعات الشريكة في بلدان الجنوب بتقديم برامج للحصول على درجة الماجستير في العلوم بالاشتراك مع معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات البحثية الخاصة بقطاع المياه، التي تركز على الموضوعات المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية وتستهدف في المقام الأول حل المشكلات في البلدان النامية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدرجات العلمية التي تُمنح في مجال البحوث، وعدد المطبوعات الخاضعة لاستعراض الأقران التي يتم نشرها وتتسم بأهمية خاصة بالنسبة إلى البلدان النامية 	<ul style="list-style-type: none"> تقديم ما لا يقل عن ٣٥٠ أطروحة للحصول على درجة الماجستير في العلوم، يكون ثلثها من إعداد طالبات وتعالج جميعها مسائل المياه ذات الصلة بالتنمية انتهاء الزملاء الباحثين في معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه من إعداد ما لا يقل عن ٣٠ أطروحة للحصول على درجة الدكتوراه، تعالج جميعها مسائل المياه ذات الصلة بالتنمية إصدار ما لا يقل عن ٣٠٠ منشور علمي في مجلات خاضعة لاستعراض الأقران، يكون ما لا يقل عن ١٥٪ منها من تحرير نساء أساتذة

النتيجة المنشودة ٣: زيادة القدرة على دعم المنظمات المحلية المعنية بالمياه

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> قيام معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه بدور حرم جامعي عالمي*، بالتعاون مع معاهد في مناطق مختلفة وشبكة من المعاهد المحلية للمعارف 	<ul style="list-style-type: none"> دعم ما لا يقل عن شبكتين خاصتين بتنمية القدرات على الصعيد الإقليمي إقامة ما لا يقل عن عشرة مشروعات تعليمية بالاشتراك مع الجامعات الشريكة في بلدان الجنوب

* رهنأ بصدور قرار من المجلس التنفيذي في هذا الشأن

مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية

٠٢٢٠١ أنشئ مركز عبد السلام الدولي للفيزياء النظرية في ترييستا في عام ١٩٦٤، وسيحتفل في عام ٢٠١٤ بالعيد السنوي الخمسين لإنشائه من خلال مؤتمر يبرز أعماله بوضوح. وتشترك اليونسكو والوكالة الدولية للطاقة الذرية والحكومة الإيطالية في تشغيل المركز. ويدعمه مساهمات خارجة عن الميزانية تقدمها الحكومة الإيطالية (نحو ٨٨٪ من ميزانية المركز العادية) والوكالة الدولية للطاقة الذرية (١٠٪) واليونسكو من ميزانيتها العادية (١,٥٪). وإضافة إلى ذلك، يتولى المركز عدد من المشروعات الخارجة عن الميزانية التي تمولها جهات أخرى. وتضطلع اليونسكو منذ عام ١٩٩٦ بمسؤولية التنظيم الإداري للمركز، التي كانت تتولاها قبل ذلك الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ويتمتع المركز بقدر كبير من الاستقلالية الفكرية والوظيفية.

٠٢٢٠٢ وتتمثل أهداف المركز في ما يلي: (١) تعزيز نماء الدراسات والبحوث المتقدمة في علوم الفيزياء والرياضيات، دعماً للامتياز في البلدان النامية؛ (٢) استحداث برامج علمية رفيعة المستوى مع مراعاة احتياجات البلدان النامية، وتوفير منتدى دولي لإقامة يتيح الاتصال بين العلماء الوافدين من جميع بلدان العالم؛ (٣) إجراء بحوث تمثل لأعلى مستوى من المعايير الدولية والحفاظ على بيئة مواتية من التحقيق العلمي في داخل مجتمع المركز بأكمله وخارجه.

٠٢٢٠٣ ولقد أسهم المركز في النهوض بمستوى العلوم الأساسية في البلدان النامية، ونظم أنشطة إقليمية في هذه البلدان، ووفر للعلميين فيها ظروفاً ممتازة لإجراء البحوث عن طريق الزيارات الطويلة الأجل لمقره في ترييستا. وبذلك، ساعد المركز هؤلاء العلماء على مواصلة العمل في مجال البحوث، والإسهام بفعالية أكبر في بناء القدرات في مجال العلوم وتحقيق التنمية في بلدانهم الأصلية.

٠٢٢٠٤ ويضع المركز، بعد أن يجري مشاورات داخلية وخارجية، خطة متوسطة الأجل تعتمد على لجنته التوجيهية التي تحظى اليونسكو بالتمثيل فيها. ووفقاً لهذه الخطة، سيواصل المركز النهوض بمستوى العلوم الأساسية في البلدان النامية وفقاً لثلاثة محاور عمل، لكل منها هدف منشود واحد:

٠٢٢٠٥ محور العمل ١ - البحث: سينهض المركز بالقدرات والمعارف في مجال العلوم من خلال الاضطلاع بأنشطة بحثية ملحوظة في مجالي علوم الفيزياء والرياضيات. وسيتم تعزيز أقسام المركز البحثية الحالية (الطاقة العالية، وعلم الكونيات، وفيزياء الجسيمات الفلكية، والمادة المكثفة والفيزياء الإحصائية، والرياضيات، وفيزياء النظم الأرضية)، والتوجه نحو مجالات بحثية جديدة، ولاسيما مجالات الطاقة المتجددة، والبيولوجيا الكمية، والحوسبة العالية الأداء.

٠٢٢٠٦ محور العمل ٢ - التعليم والتدريب: سيواصل المركز تزويد العلماء الشباب في البلدان النامية بتدريب متقدم من خلال برامجه القائمة وهي: شهادة الدراسات العليا، وبرنامج التعليم والتدريب بالتناوب، والمدارس. وسيواصل المركز تنظيم واستقبال مؤتمرات وحلقات عمل موجهة إلى العلماء، وبخاصة الوافدين من البلدان النامية، تتناول مجالي العلوم الأساسية والتطبيقية؛ بدءاً من مواضيعه البحثية الرئيسية إلى الفيزياء الطبية والعلوم الحاسوبية والفيزياء الحيوية، والفيزياء النووية، والتكنولوجيا النانومترية، بما في ذلك المجالات الجامعة للتخصصات. وسيواصل المركز توسيع نطاق أنشطته في مجال التعليم من باستهلال برامج مشتركة للدكتوراه عن طريق اتفاقات تبرم مع المؤسسات والجامعات المتعاونة.

٠٢٢٠٧ محور العمل ٣ - التوعية: يُعرف المركز بتاريخه الطويل في مجال بناء القدرات العلمية في البلدان النامية. فهو يضطلع ببناء القدرات أساساً من خلال مكتب الأنشطة الخارجية، وبرنامج التدريب والبحوث في المختبرات الإيطالية، وبرنامج المنتسبين. وخلال العقود الأخيرة من الزمن، قدم المركز دعماً إلى العديد من الأنشطة في البلدان النامية، بما في ذلك زيارات علمية، وبرامج تدريبية، وشبكات، وإقامة مراكز «منتسبة». وسيكثف المركز جهوده الرامية إلى التوعية من خلال إحياء دور مكتب الأنشطة الخارجية، والنهوض بإنشاء مراكز جديدة شريكة لهذا المركز في بعض البلدان الناشئة المختارة، وبتوسيع نطاق برامجه الخاصة بنشر التعلم عن بعد والعلوم المستندة إلى الإنترنت.

٠٢٢٠٨ وتُستكمل محاور العمل الثلاثة المبينة أعلاه بفضل أنشطة دعم علمية وإدارية.

النتيجة المنشودة ١: توسيع نطاق الخبرة العلمية للمركز لكي يشمل مجالات بحثية جديدة، من خلال تعزيز البحث الجامع بين التخصصات، وتدعيم البرامج في مجالات البحث الجديدة (الطاقة المتجددة، والبيولوجيا الكمية، والحوسبة العالية الأداء)

مؤشر الأداء	مؤشر القياس
▪ نسبة الأنشطة البحثية الجامعة للتخصصات	- ما لا يقل عن عشرة أنشطة
▪ عدد التعيينات الدائمة أو الطويلة الأجل من العلميين في المجالات الجديدة	- ما لا يقل عن تعيينين اثنين
▪ عدد الأنشطة السنوية في مجالات البحث الجديدة	- ما لا يقل عن ستة أنشطة
▪ عدد المطبوعات البحثية التي تصدر في المجلات الخاضعة لاستعراض الأقران	- ما لا يقل عن ٤٠٠ مطبوع

التعليم والتدريب

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز القدرات في مجال العلوم الأساسية ولاسيما في الفيزياء والرياضيات في البلدان النامية من خلال تأهيل العلميين وتدريبهم.

مؤشر الأداء	مؤشر القياس
▪ عدد طلاب الدكتوراه المسجلين في برامج الدكتوراه المشتركة للمركز	- ما لا يقل عن ثماني طلاب في الدكتوراه
▪ عدد الطلاب المسجلين في برنامج التعليم والتدريب بالتناوب وفي الشهادات الجامعية، لدى المركز	- ما لا يقل عن ٣٠ طالباً في برنامج التعليم والتدريب بالتناوب و ٤٠ طالباً في الشهادات الجامعية
▪ عدد الأنشطة التي يدرجها المركز في جدول الزماني الخاص بالمجال العلمي	- ما لا يقل عن ٦٠ نشاطاً

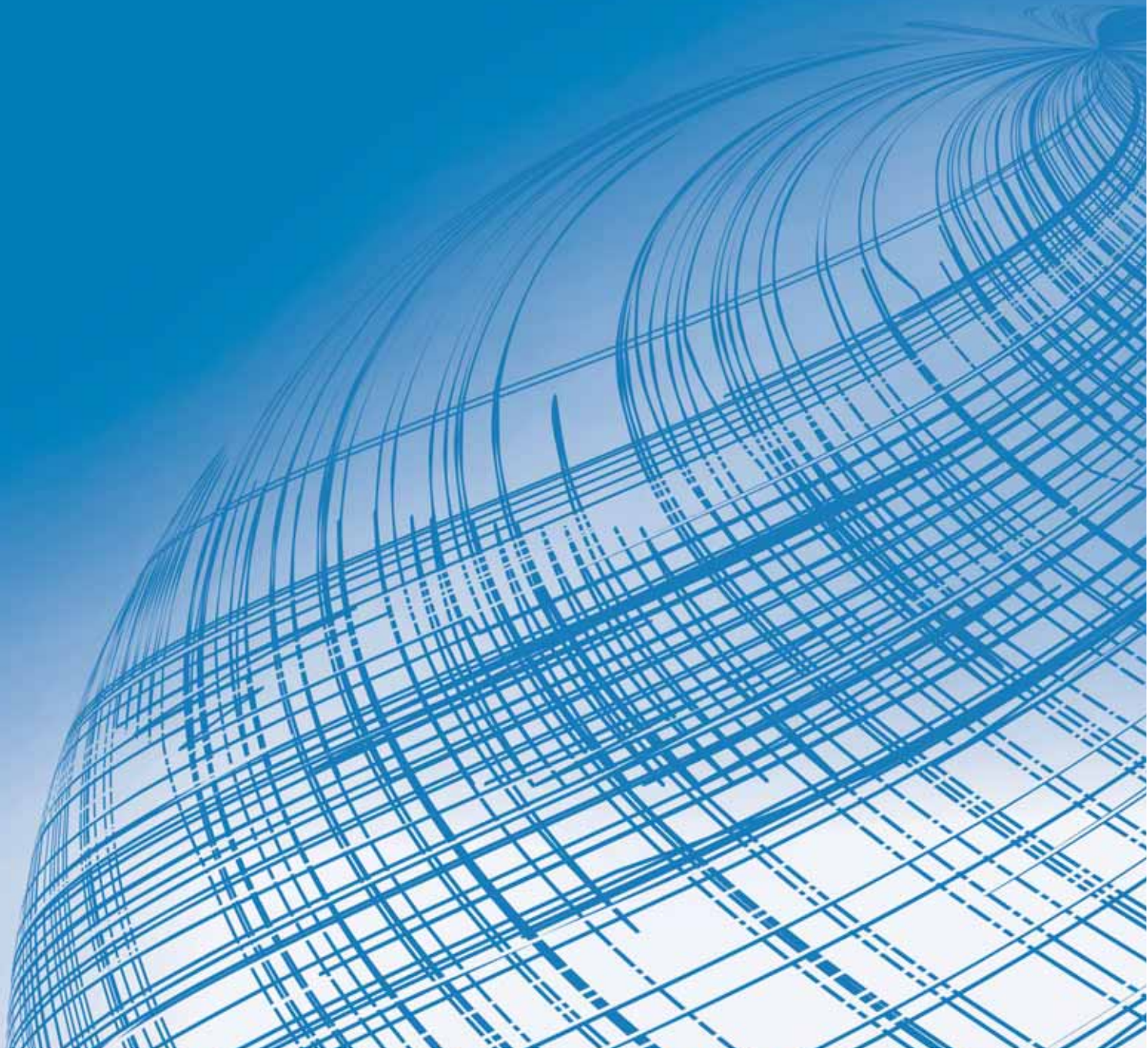
التوعية

النتيجة المنشودة ٣: توسيع نطاق تأثير الأنشطة التي يضطلع بها المركز الدولي للفيزياء النظرية واليونسكو، من خلال تعزيز أنشطة التوعية، وإنشاء مؤسسات إقليمية شريكة للمركز، والقيام بأنشطة إقليمية تمولها المؤسسات المحلية، وتحسين التقنيات التي تعتمد على الإنترنت لتوفير التعليم في مجال العلوم والانتفاع بالمعارف

مؤشر الأداء	مؤشر القياس
▪ عدد الشراكات الإقليمية التي أقامها المركز	- أربع شراكات
▪ عدد الأنشطة الإقليمية التي تمولها المؤسسات المحلية	- عشرة أنشطة
▪ عدد صفوف الشهادات الجامعية المتقدمة التي صُورت بجودة عالية	- أربعة صفوف

البرنامج الرئيسي الثالث

تعزيز الاندماج الاجتماعي
والحوار بين الثقافات من خلال
العلوم الاجتماعية والإنسانية



البرنامج الرئيسي الثالث

المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية					
	٥/م٣٧ الزيادة/(النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة
دولار	دولار		دولار	دولار	دولار	دولار
١١ ٢٥١ ٤٠٠	٥٨٢ ٠٠٠	-	٦٤٨٣٠٠	١٠٠٢١١٠٠	١٣٤٧ ٠٠٠	٨٦٧٤ ١٠٠
٢١ ٩٤٥ ٦٠٠	(٣ ٢١١ ٩٠٠)	١ ٢٥٧ ٩٠٠	١ ٥٩٢ ٩٠٠	٢٢٣ ٠٦٧٠٠	١ ٧٥٠ ١٠٠	٢٠ ٥٥٦ ٦٠٠
٣٣ ١٩٧ ٠٠٠	(٢ ٦٢٩ ٩٠٠)	١ ٢٥٧ ٩٠٠	٢ ٢٤١ ٢٠٠	٣٢٢ ٢٧٨٠٠	٣ ٠٩٧ ١٠٠	٢٩ ٢٣٠ ٧٠٠

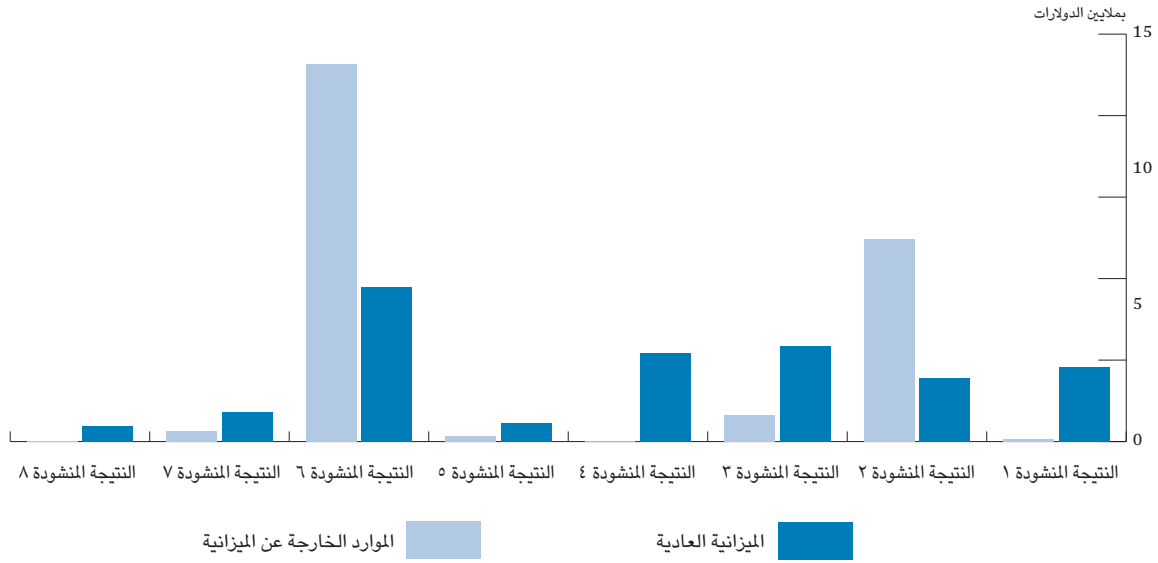
للإطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملاحق».

الموارد الخارجية عن الميزانية ^(٢)	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية			محاور العمل/النتائج المنشودة
		الإدارة	دعم البرنامج	البرنامج	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
١٤ ١٩٣ ١٠٠	١٤ ٣٨٤ ٠٠٠	٧٦١ ٠٠٠	١ ٤٠٧ ٠٠٠	١٢ ٢١٦ ٠٠٠	محور العمل ١ تعبئة البحوث والمعارف ورسم السياسات الموجهة نحو المستقبل من أجل دعم التحولات الاجتماعية والاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات
١٢٨ ٤٠٠	٤ ٦٠٢ ٠٠٠	٢٢١ ٠٠٠	٤٦٥ ٠٠٠	٣ ٩٠٦ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ١ تعزيز بحوث العلوم الاجتماعية والإنسانية الموجهة نحو المستقبل والتي تتناول التحولات الاجتماعية والحوار بين الثقافات، وذلك من خلال مبادرات قائمة على حقوق الإنسان ومراعية لقضايا الجنسين ترمي إلى تدعيم السياسات الوطنية الخاصة بالعلوم الاجتماعية والتعاون العلمي الدولي
١ ٦٣٩ ٥٠٠	٣ ٩١٠ ٠٠٠	٣٤٣ ٠٠٠	٥١٠ ٠٠٠	٣ ٠٥٧ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٢ وضع مبادرات مركزية الهدف في مجالات التربية والثقافة والعلوم والاتصال والمعلومات تدعم نشوء مجتمعات جامعة بقدر أكبر وقيام مزيد من الحوار بين الثقافات
١٢ ٤٢٥ ٢٠٠	٥ ٨٧٢ ٠٠٠	١٨٧ ٠٠٠	٤٣٢ ٠٠٠	٥ ٢٥٣ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٣ تعزيز قدرات راسمي السياسات ومنظمات المجتمع المدني وغيرها من الأطراف المعنية الرئيسية، من أجل تصميم مقترحات ابتكارية لتطوير السياسات العامة لصالح الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات، مع استهداف السكان المحرومين بوجه خاص
٣٢٢ ٥٠٠	٦ ٥٥٣ ٠٠٠	٤٢٨ ٠٠٠	٤٦٤ ٠٠٠	٥ ٦٥١ ٠٠٠	محور العمل ٢ تمكين الدول الأعضاء من إدارة الآثار الأخلاقية والقانونية والمجتمعية للتحديات العلمية والتكنولوجية من أجل التوجه نحو التنمية الاجتماعية الجامعة
-	٥ ٤٣٦ ٠٠٠	٣٥١ ٠٠٠	٤٢٧ ٠٠٠	٤ ٦٥٨ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٤ تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص إدارة التحديات الأخلاقية الناشئة عن العلوم والتكنولوجيا، وتفعيل المبادئ الأخلاقية العالمية، والمشاركة التامة في النقاش العالمي المتعلق بأخلاقيات البيولوجيا
٣٢٢ ٥٠٠	١ ١١٧ ٠٠٠	٨٧ ٠٠٠	٣٧ ٠٠٠	٩٩٣ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٥ توضيح الآثار الأخلاقية والقانونية والاجتماعية لآخر الابتكارات العلمية وللتكنولوجيات الناشئة وتطبيقاتها، وذلك من خلال الحوار الدولي الجامع
٢٣ ٨٤٨ ٣٠٠	١٢ ٢٦٠ ٠٠٠	٦٩٠ ٠٠٠	٩٠٢ ٠٠٠	١٠ ٦٦٨ ٠٠٠	محور العمل ٣ بناء السياسات من خلال عملية تشاركية مع الأطراف المعنية في مجالي الشباب والرياضة؛ ودعم تنمية الشباب والمشاركة المدنية وترويج النهج القائم على حقوق الإنسان في برامج اليونسكو
٢٣ ١٥٠ ٣٠٠	٩ ٤٦٥ ٠٠٠	٥٨٨ ٠٠٠	٧٩٠ ٠٠٠	٨ ٠٨٧ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٦ تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تصميم وتنفيذ سياسات عامة متعددة الجهات المعنية وجامعة خاصة بالشباب، وإشراك الشباب والشباب في بناء المجتمع المحلي وفي عمليات التحول الديمقراطي
٦٤٠ ٠٠٠	١ ٨٣٤ ٠٠٠	٧١ ٠٠٠	٨٣ ٠٠٠	١ ٦٨٠ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٧ اضطلاع الدول الأعضاء بتصميم وتنفيذ سياسات عامة متعددة الأطراف المعنية وجامعة في مجال التربية البدنية والرياضة ومكافحة المنشطات
٥٨ ٠٠٠	٩٦١ ٠٠٠	٢١ ٠٠٠	٢٩ ٠٠٠	٩٠١ ٠٠٠	النتيجة المنشودة ٨ إدراج النهج القائم على حقوق الإنسان بقدر أكبر في أنشطة اليونسكو المدرجة في شتى البرامج الرئيسية وفي جميع مراحل دورة البرنامج
٣٨ ٣٦٩ ٩٠٠	٣٣ ١٩٧ ٠٠٠	١ ٨٨٩ ٠٠٠	٢ ٧٧٣ ٠٠٠	٢٨ ٥٣٥ ٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الثالث

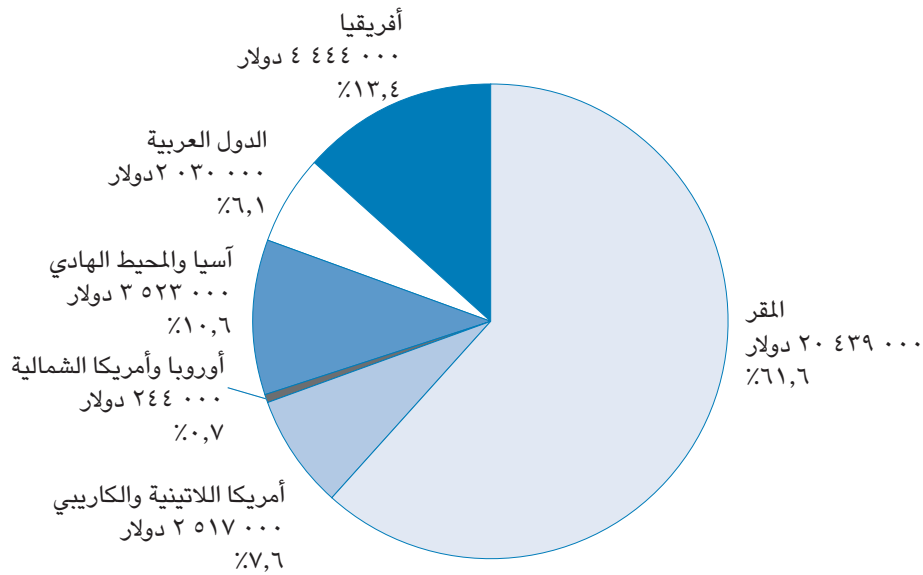
(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمتها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

(٢) ثمة ٣٦,٢ مليون دولار أمريكي من الموارد الخارجة عن الميزانية الوارد ذكرها في إطار ميزانية البرنامج الرئيسي الثالث، تمثل مشروعات ذاتية النفع تنفذ في البرازيل.

مجموع موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب النتائج (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



توزيع موارد البرنامج العادي بحسب المناطق والمقر (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



أرقام إرشادية عن إسهام القطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من إجمالي ميزانية الأنشطة	أرقام إرشادية عن الموارد	
%	دولار	
١٧,١	١ ٩٢٢ ٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
٤٠,٤	٤ ٥٤٤ ٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الثالث:

تعزيز الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات من خلال العلوم الاجتماعية والإنسانية

٠٣٠٠١ سينصب عمل قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية على دعم التنمية الاجتماعية الشاملة، والحوار بين الثقافات والتقارب بينها، باتباع نهج استباقي يشكل الهدف الاستراتيجي السادس ضمن إطار الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١ (مشروع الوثيقة ٣٧/م/٤).

٠٣٠٠٢ وإن تعبئة المعارف من أجل تحقيق التحولات الاجتماعية المؤدية إلى الاندماج الاجتماعي والتعددية الثقافية، باتباع نهج استباقي، ستتيح التصدي بطريقة متماسكة وشاملة ومبتكرة للتحديات المتعددة التي يطرحها تحقيق التنمية المجتمعية والإنصاف والتفاهم في بيئة خاضعة للعولمة ومتسمة بفجوة رقمية تتسع على نحو متزايد.

٠٣٠٠٣ وبغية إقامة أوجه جديدة للتآزر، واستحداث نهج مركز الأنشطة واستشرافي، والنهوض بأداء تنفيذي فعال، يُقترح إنشاء مركز للتحولات الاجتماعية وللحوار بين الثقافات في إطار البرنامج الرئيسي الثالث. وتتمثل رسالة المركز في دعم الدول الأعضاء في وضع سياسات مبتكرة وشاملة لمواكبة التحولات الاجتماعية واستباقها، والتصدي للتحديات الناشئة عن تطوير مجتمعات المعرفة، وحفز التفكير وفهم الديناميات على صعيد العمل، وتيسير الردود الاستباقية التي تتضمن آلية أخلاقية لاتخاذ القرارات، وتشجيع الحوار بين الثقافات. وستواصل اليونسكو الاعتماد على خبرتها الطويلة في مجال الربط بين العلوم ورسم السياسات من خلال برنامج التحولات الاجتماعية الدولي الحكومي، وذلك من أجل توطيد الروابط بين البحوث ورسم السياسات والممارسة والمجتمع.

٠٣٠٠٤ ويمثل البعدان الاجتماعي والأخلاقي للعلوم والتكنولوجيا محوراً أساسياً في مهام اليونسكو، مع الاهتمام على سبيل الأولوية بالفئات الأكثر هشاشة في المجتمع. وفي هذا الصدد، تحدد أخلاقيات البيولوجيا وتعالج المعضلات الأخلاقية التي قد تطرحها أوجه التقدم العلمي وتطبيقاته بشأن سلامة الإنسان وحقوق الأفراد والمجتمعات، سواء فيما يتعلق بالأجيال الحالية أو بالأجيال القادمة. وفي هذا السياق، ستواصل اليونسكو، من خلال تطبيق برنامج أخلاقيات البيولوجيا، توفير بناء القدرات للدول الأعضاء، وتعزيز المعايير الدولية في مجال أخلاقيات البيولوجيا، بما في ذلك وثائق اليونسكو التقنية. وستواصل اليونسكو توفير الدعم اللازم لرسم السياسات الوطنية في هذا المجال، من خلال إنشاء لجان وطنية معنية بأخلاقيات البيولوجيا، ومن خلال التعليم والتدريب المهني والتوعية عن طريق وسائل الإعلام.

٠٣٠٠٥ وسيضطلع البرنامج الرئيسي الثالث أيضاً بدور تنسيقي على صعيد المنظمة من أجل تطبيق الاستراتيجية التنفيذية المتعلقة بالشباب، والملحقة بالوثقتين ٣٧/م/٤ و ٣٧/م/٥ والمدرجة في الوثيقة ١٩١م/ت/١٥. وستقوم اليونسكو في جميع مجالات اختصاصها بتقديم المشورة بشأن السياسات في المراحل التمهيدية من أجل وضع أو مراجعة السياسات العامة المستعرضة والشاملة المتعلقة بالشباب، بمشاركة المرأة والرجل من جيل الشباب على قدم المساواة. وينبغي أن تتفق هذه السياسات مع الأولويات الوطنية وأن تتبّع نهجاً تحليلياً متكاملًا يراعي احتياجات الشباب.

٠٣٠٠٦ وتعتبر الرياضة، بوصفها أداة للتنمية ولبناء المجتمعات المحلية وتحقيق الاندماج الاجتماعي، عاملاً مسرراً لزيادة رأس المال الاجتماعي، لا سيما في صفوف الشباب. كما أن تغيير السلوك من حيث زيادة النشاط البدني واتباع الحمية الغذائية يعد رداً مناسباً على أنماط الحياة الساكنة التي يعيشها الشباب على نحو متزايد. وستسهم اليونسكو في الجهود الدولية المبذولة لمعالجة تعاطي المنشطات في عالم الرياضة من خلال إدارة ورصد الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة.

وسوف يتيح البرنامج الرئيسي الثالث أيضاً اتخاذ زمام المبادرة للتأكد من أن جميع برامج اليونسكو تطبق نهجاً قائماً على حقوق الإنسان. ويترتب على ذلك الاسترشاد بما اعتمد في هذا الشأن من معايير واتفاقيات متعلقة بحقوق الإنسان في مجالات اختصاص اليونسكو، وبجملة من المبادئ مثل المشاركة، والمساواة، وعدم التمييز، والمساءلة، وسيادة القانون.

وإذ يضع البرنامج الرئيسي الثالث في اعتباره الأهداف المشتركة والشاملة وأساليب تطبيقها التي تم إيجازها أعلاه، سوف يقوم بهيكله عمله وفقاً لثلاثة محاور عمل.

البرنامج الرئيسي الثالث: تعزيز الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات			
<p>الهدف الاستراتيجي الرابع: تعزيز الروابط بين العلوم والسياسات والمجتمع، والسياسات الأخلاقية والجامعة، من أجل تحقيق التنمية المستدامة</p> <p>الهدف الاستراتيجي الخامس: توطيد التعاون الدولي في مجال العلوم من أجل إحلال السلام وتحقيق الاستدامة والاندماج الاجتماعي</p> <p>الهدف الاستراتيجي السادس: دعم التنمية الاجتماعية الشاملة وتعزيز الحوار والتقارب بين الثقافات</p>		<p>الهدف الاستراتيجي في الوثيقة ٣٧م/٤</p>	
<p>محور العمل ٣: بناء السياسات من خلال عملية تشاركية مع الأطراف المعنية في مجالي الشباب والرياضة؛ ودعم تنمية الشباب والمشاركة المدنية وترويج النهج القائم على حقوق الإنسان في برامج اليونسكو</p>	<p>محور العمل ٢: تمكين الدول الأعضاء من إدارة الآثار الأخلاقية والقانونية والمجتمعية للتحديات العلمية والتكنولوجية من أجل التوجه نحو التنمية الاجتماعية الجامعة</p>	<p>محور العمل ١: تعبئة البحوث والمعارف ورسم السياسات الموجهة نحو المستقبل من أجل دعم التحولات الاجتماعية والاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات</p>	<p>محاور العمل في الوثيقة ٣٧م/٥</p>
<p>النتيجة المنشودة ٦: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تصميم وتنفيذ سياسات عامة متعددة الجهات المعنية وجامعة خاصة بالشباب، وإشراك الشباب والشباب في بناء المجتمع المحلي وفي عمليات التحول الديمقراطي</p> <p>النتيجة المنشودة ٧: اضطلاع الدول الأعضاء بتصميم وتنفيذ سياسات عامة متعددة الأطراف المعنية وجامعة في مجال التربية البدنية والرياضة ومكافحة المنشطات</p> <p>النتيجة المنشودة ٨: إدراج النهج القائم على حقوق الإنسان بقدر أكبر في أنشطة اليونسكو المدرجة في شتى البرامج الرئيسية وفي جميع مراحل دورة البرنامج</p>	<p>النتيجة المنشودة ٤: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص إدارة التحديات الأخلاقية الناشئة عن العلوم والتكنولوجيا، وتفعيل المبادئ الأخلاقية العالمية، والمشاركة التامة في النقاش العالمي المتعلق بأخلاقيات البيولوجيا</p> <p>النتيجة المنشودة ٥: توضيح الآثار الأخلاقية والقانونية والاجتماعية لأخر المبتكرات العلمية وللتكنولوجيات الناشئة وتطبيقاتها، وذلك من خلال الحوار الدولي الجامع</p>	<p>النتيجة المنشودة ١: تعزيز بحوث العلوم الاجتماعية والإنسانية الموجهة نحو المستقبل والتي تتناول التحولات الاجتماعية والحوار بين الثقافات، وذلك من خلال مبادرات قائمة على حقوق الإنسان ومراعية لقضايا الجنسين ترمي إلى تدعيم السياسات الوطنية الخاصة بالعلوم الاجتماعية والتعاون العلمي الدولي</p> <p>النتيجة المنشودة ٢: وضع مبادرات مركزة الهدف في مجالات التربية والثقافة والعلوم والاتصال والمعلومات تدعم نشوء مجتمعات جامعة بقدر أكبر وقيام مزيد من الحوار بين الثقافات</p> <p>النتيجة المنشودة ٣: تعزيز قدرات رسمي السياسات ومنظمات المجتمع المدني وغيرها من الأطراف المعنية الرئيسية، من أجل تصميم مقترحات ابتكارية لتطوير السياسات العامة لصالح الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات، مع استهداف السكان المحرومين بوجه خاص</p>	<p>النتائج المنشودة</p>

محور العمل ١: تعبئة البحوث والمعارف ورسم السياسات الموجهة نحو المستقبل من أجل دعم التحولات الاجتماعية والاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات.

ويتمثل توفير التصدي الفعال للتحديات الناجمة عن التحول الاجتماعي حاجة ضرورة منذ أمد بعيد والتزاماً يقع على عاتق المجتمع الدولي ويقتضي انتهاج سياسات عامة شاملة وجامعة لكل فئات المجتمع وقائمة على الأدلة. وفي هذا الصدد، يضطلع برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (موست) والمجلس الدولي الحكومي التابع له بدور رئيسي، إذ إن هذا البرنامج يعتبر النهج الاجتماعي الجامع من أولوياته المركزية. وسيجري توجيه آليات برنامج إدارة التحولات الاجتماعية نحو تحفيز الحوث الموجهة إلى رسم السياسات من جهة، وتعميم مسألة إقامة حوار متماسك ومنظم بشأن علاقة البحوث بالسياسات بين مجموعة واسعة من الأطراف الفاعلة والجهات المعنية على الصعيدين الوطني والدولي، من جهة أخرى.

٠٣٠٠٩

ومن خلال تنفيذ وظائف المنظمة الخمس الجامعة للتخصصات، سيقوم المركز الجديد للتحولات الاجتماعية والحوار بين الثقافات بالعمل عبر ثلاثة محاور استراتيجية وهي: (١) توطيد الروابط بين البحوث ورسم السياسات فيما يتعلق بالتحولات الاجتماعية والتعددية الثقافية؛ (٢) قيادة المبادرات التي تركز على التربية والثقافة والعلوم والاتصال والمعلومات وكذلك على الحوار بين الثقافات، والتي تدعم بروز مجتمعات أكثر شمولاً للجميع؛ (٣) تعزيز وظيفة اليونسكو المتمثلة في اعتبار المنظمة مختبراً عالمياً للأفكار وللإستشراف والاستباق، وصياغة مقترحات ابتكارية لتطوير السياسات العامة على المدى البعيد، بوصفها جسراً يربط بين البحوث والسياسات والممارسات.

٠٣٠١٠

ولتحقيق هذه الغاية، سيستفيد المركز من الخبرات على نطاق المنظمة، مما يمكنه بالتالي من التعامل على نحو مستعرض وجامع للتخصصات. وفي الوقت نفسه، سيقدم المركز دعماً من حيث المضمون ومشورة تقنية ومساندة في مجالات اختصاصه. وسيعمل المركز، على نحو مماثل، بوصفه عاملاً محفزاً لتعزيز التعاون مع الشركاء الخارجيين. وسيقوم على وجه الخصوص بتدعيم أوجه التآزر مع منظومة الأمم المتحدة ومع سائر الجهات المعنية الرئيسية على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني، مستفيداً من الشراكات والترتيبات التعاونية القائمة. أما إقامة الشراكات مع مؤسسات البحث الشهيرة، ومراكز التفكير، ومعاهد البحوث الوطنية، والشبكة العالمية لكراسي اليونسكو الجامعية، فتعد مسألة أساسية لبناء القدرات المؤسسية اللازمة. وبوجيز العبارة، يعتبر المركز كذلك بمثابة مرصد للتحولات الاجتماعية والثقافية، ومختبر للأفكار الموجهة نحو المستقبل تسترشد به السياسات، ومنبر للحوار بين الثقافات وللإستراتيجيات القائمة على حقوق الإنسان، ومرجعية ومحفز للتعاون بين القطاعات وبين الوكالات وللتعاون الدولي، فضلاً عن بناء القدرات. كما أن ما يتيحها المركز من إبراز لصورة المنظمة من خلال اعتماده النهج القائم على تركيز الأنشطة سيوفر أداة متماسكة لجمع الأموال من خارج الميزانية، ستنحى توفير تمويل إضافي لتوسيع انتشار أنشطة اليونسكو.

٠٣٠١١

وسيقوم المركز باستضافة برنامج التحولات الاجتماعية وسيوفر له خدمات الأمانة، مما يمكن اليونسكو من التفاعل مع الأوساط المعنية بالعلوم الاجتماعية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي. وسيقيم المركز منتدى دولياً حكومياً تناقش فيه السياسات العامة القائمة على الأدلة والموجهة نحو العمل والرامية إلى تحقيق الاندماج الاجتماعي والتنمية المستدامة، والتأكد من أن العلوم الاجتماعية والإنسانية تضطلع بدورها الكامل في إطار العلوم المستدامة أو العلوم المتكاملة من أجل تحقيق التنمية المستدامة. ولتحقيق ذلك، ستبذل جهود محددة للتأثير في جداول الأعمال الدولية للتنمية المستدامة، ولا سيما من خلال النشر الفعال للمخرجات العلمية ولنتائج العمليات الاستشرافية القائمة على الحوار، وللتعبير عن الفهم العلمي المتعدد التخصصات للاستدامة باعتبارها تحدياً أخلاقياً واجتماعياً وبيئياً شاملاً.

٠٣٠١٢

وسيوصل تنفيذ البرنامج الجديد الذي استهل في إطار برنامج التحولات الاجتماعية خلال فترة العامين ٢٠١٢-٢٠١٣، والذي يعنى بالاندماج الاجتماعي الرامي إلى تنمية القدرات المؤسسية على الصعيد الوطني وعلى مستوى البلديات، لتقييم السياسات الوطنية والأطر التنظيمية ومقارنتها وإصلاحها بغية زيادة شمولها وتحقيق استدامتها على الصعيد الاجتماعي. وستسترشد الأنشطة في هذا الصدد بالنتائج التي توصلت إليها آليات الأمم المتحدة لرصد حقوق الإنسان، ولا سيما نتائج الاستعراض الدوري الشامل، مع السعي إلى إبراز أنماط الاستبعاد وأوجه التفاوت بين الجنسين، فضلاً عن العقبات والأسباب البنيوية التي تعترض سبيل الاندماج الاجتماعي و/أو إلغاء التمييز الذي تتعرض له أكثر الفئات ضعفاً وانتفاعها الشامل بالخدمات الجيدة. وفي هذا السياق،

٠٣٠١٣

ستقوم المنظمة بما يلي: (أ) ترويج وتكييف المنهجيات الخاصة بتقييم مستوى الشمول والاستدامة الاجتماعية للسياسات العامة والأطر التنظيمية؛ (ب) إجراء عمليات تحليل واستعراض منسقة وتشاركية للسياسات الوطنية، وتحديد الممارسات الجيدة والثغرات فيما يخص السياسات، وإعداد الخيارات الخاصة بكل بلد (بما في ذلك تقدير النفقات) فيما يتعلق بإصلاح السياسات؛ (ج) توفير الدعم التقني والمشورة بشأن السياسات للحكومات والمضطلعين بمسؤولية تنفيذ سيناريوهات السياسات، ورسم السياسات الجامعة لكل فئات المجتمع، وعمليات التخطيط التي تقر بالأدوار التي يضطلع بها الأفراد، نساءً ورجالاً، وتراعي هذه الأدوار. وسيجري تعزيز الفلسفة والقدرات اللازمة للتفكير النقدي من خلال إشراك الأوساط الأكاديمية والشبكات الدولية، ومن خلال إتاحة مساحات للمبادلات، بما في ذلك الأحداث المخصصة للاحتفال باليوم العالمي للفلسفة.

وستضم توجهات المركز أيضاً التزاماً متجدداً بالحوار بين الثقافات، وفقاً لأفضل التقاليد التي تنطوي عليها المهام الإنسانية للمنظمة. فقد عُينت اليونسكو من بين وكالات الأمم المتحدة وكالة رائدة لتنفيذ «ثقافة السلام»، التي تم تعريفها على أنها «تشكل من قيم واتجاهات وتصرفات تعبر عن التفاعل والتكافل الاجتماعيين وتستوحيهما على أساس من مبادئ الحرية والعدالة والديمقراطية وجميع حقوق الإنسان والتسامح والتضامن، وتنذ العنف وتسعى إلى منع نشوب المنازعات عن طريق معالجة أسبابها الجذرية وحل المشاكل بالحوار والتفاوض، وتضمن لهذه الأجيال الممارسة الكاملة لجميع الحقوق وسبل المشاركة التامة في عملية التنمية لمجتمعاتها» (قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ١٣/٥٢). وفي إطار تعيين اليونسكو مؤخراً وكالة رائدة للعقد الدولي للتقارب بين الثقافات، ٢٠١٣-٢٠٢٢ (قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٦٧/١٠٤)، ستواصل اليونسكو الاضطلاع بالقيادة العالمية والتنسيق لإبراز الحلقة الحميدة التي تصل الحوار بين الثقافات بالتنوع الثقافي، بوصفها حجر الزاوية في جداول الأعمال السياسية، لضمان حدوث التحولات الاجتماعية السلمية التي تؤدي إلى نشوء مجتمعات منسجمة.

النتائج المنشودة:

النتيجة المنشودة ١: تعزيز بحوث العلوم الاجتماعية والإنسانية الموجهة نحو المستقبل والتي تتناول التحولات الاجتماعية والحوار بين الثقافات، وذلك من خلال مبادرات قائمة على حقوق الإنسان ومراعية لقضايا الجنسين ترمي إلى تدعيم السياسات الوطنية الخاصة بالعلوم الاجتماعية والتعاون العلمي الدولي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحسين التعاون الدولي الجامع للتخصصات في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية من خلال برنامج إدارة التحولات الاجتماعية 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء لجان اتصال في إطار برنامج التحولات الاجتماعية تشمل ٥٠ بلداً على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> برمجة بحوث ابتكارية جامعة للتخصصات على الصعيد الوطني في المجالات المتعلقة بالتحولات الاجتماعية والاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات 	<ul style="list-style-type: none"> إقامة شراكة تضم شبكة وطنية واحدة على الأقل في كل منطقة، من خلال لجان الاتصال التابعة لبرنامج إدارة التحولات الاجتماعية، وذلك لتعزيز مشاركة الجماعات الوطنية المعنية بالبحوث بطريقة متكاملة واستباقية، بغية إشراك ٤ شبكات بحث دولية في الأنشطة التي تنفذ برعاية برنامج إدارة التحولات الاجتماعية وتمويل من برامج البحوث الوطنية والدولية
<ul style="list-style-type: none"> تشجيع الحوار الدولي الجامع بشأن بدائل المستقبل من خلال تعبئة تقنيات الاستشراف، والتفكير الفلسفي النقدي، والإبداع الإنساني، والابتكار الاجتماعي 	<ul style="list-style-type: none"> مبادراتان على الأقل، بما في ذلك الاحتفال باليوم العالمي للفلسفة

النتيجة المنشودة ٢: وضع مبادرات مركزة الهدف في مجالات التربية والثقافة والعلوم والاتصال والمعلومات تدعم نشوء مجتمعات جامعة بقدر أكبر وقيام مزيد من الحوار بين الثقافات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات المتخذة، التي يفضل أن تتناول التحديات المتعلقة بجدول أعمال فترة ما بعد عام ٢٠١٥ 	<ul style="list-style-type: none"> ٣ مبادرات بالتنسيق مع سائر البرامج الرئيسية

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز قدرات راسمي السياسات ومنظمات المجتمع المدني وغيرها من الأطراف المعنية الرئيسية، من أجل تصميم مقترحات ابتكارية لتطوير السياسات العامة لصالح الاندماج الاجتماعي والحوار بين الثقافات، مع استهداف السكان المحرومين بوجه خاص

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تحديد الوثائق المنهجية التي تعتمد على الأدوات المتاحة والممارسات الجيدة من أجل تقييم مستويات الشمول والاستدامة الاجتماعية للسياسات العامة وللأطر التنظيمية التي تعتمد على التوصيات الصادرة عن آليات رصد حقوق الإنسان، بما في ذلك الاستعراض العالمي الدوري، في مجالات اختصاص اليونسكو 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد أحدث الدراسات أو المنشورات الخاصة بالمنهجيات أو تكيفها لقياس الاندماج الاجتماعي للاسترشاد بها لدى رسم السياسات الذي يتم بالتعاون مع الشركاء وبالمساهمة العينية
<ul style="list-style-type: none"> الاضطلاع على المستوى الوطني و/أو على مستوى البلديات بعمليات تقييم تقدم توصيات بشأن السياسات الخاصة بالشمول الاجتماعي، وتجرى بطريقة منسقة وتشاركية، وحصول الخطط العملية لصياغة السياسات أو إصلاحها على موافقة السلطات 	<ul style="list-style-type: none"> إجراء تقييم واستعراض للسياسات الاجتماعية مع تطبيق النهج الاستشراقي، في ١٠ بلدان على الأقل على المستوى الوطني أو على مستوى البلديات، ومع تضمين ذلك دعماً لنتائج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ووثائق اليونسكو للبرمجة القطرية بشأن الاندماج الاجتماعي لضمان شمول تلك السياسات، ويفضل في ذلك العمل مع لجان الاتصال التابعة لبرنامج التحولات الاجتماعية ومع كراسي اليونسكو الجامعية

محور العمل ٢: تمكين الدول الأعضاء من إدارة الآثار الأخلاقية والقانونية والمجتمعية للتحديات العلمية والتكنولوجية من أجل التوجه نحو التنمية الاجتماعية الجامعة

وفيما يتعلق بالأبعاد البيئية والقانونية والاجتماعية للأخلاقيات، سوف تعتمد اليونسكو على مواطن القوة في برامجها الخاصة بأخلاقيات البيولوجيا، وأخلاقيات العلوم، وأخلاقيات النانوتكنولوجيا، وأخلاقيات البيئة، مع التوجه نحو رؤية أكثر تكاملاً وشمولاً تبين على المزيد من الوضوح الأنماط المتسارعة للتقارب العلمي والتكنولوجي. أما رؤية اليونسكو بشأن العلوم فهي موجهة نحو إنفاذ حق كل فرد «في أن يشترك اشتراكاً حراً (...) في التقدم العلمي والاستفادة من نتائجه» (الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، المادة ٢٧، الفقرة ١). والعلوم الأخلاقية هي عنصر أساسي من عناصر الإنتاج العلمي الدقيق، وتعبئة المعارف. بيد أنه ينبغي إعادة تقييم مضامين العلوم الأخلاقية وأثارها المؤسسية المحددة على نحو مستمر استجابة لما تنسم به العلوم من دينامية داخلية، ولعلاقتها التحولية بالمجتمع. وبالتالي ستقوم اليونسكو بترويج المبادئ الأخلاقية التي تحكم العلم

٠٣٠١٥

وتطبيقاته والتفكير فيها، من خلال وثائق تقنية مثل الإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان (عام ٢٠٠٥)، والتوصية بشأن أوضاع المشتغلين بالبحث العلمي (عام ١٩٧٤)؛ كما أنها تدعم السياسات الوطنية بغية إعطائها مضموناً خاصاً بها، من خلال آليات مثل إنشاء لجان وطنية معنية بأخلاقيات البيولوجيا؛ وستسعى إلى ترسيخ هذه اللجان في الممارسة العلمية الروتينية من خلال التعليم والتدريب المهني والتوعية.

٣٠١٦ إن أخلاقيات البيولوجيا أمر بالغ الأهمية فيما يتعلق بضمان التنمية المستدامة من خلال الاستفادة القصوى من الابتكارات العلمية والتكنولوجية، وإرساء الأسس الأخلاقية لبناء الاقتصادات الشاملة القائمة على المعرفة. وتتطلب المجتمعات المحلية كافة، بالإضافة إلى الدول التي تحتضنها، امتلاك بعض القدرات اللازمة للتفكير في الجوانب الأخلاقية، مع مراعاة تنوعها الأخلاقي، وفي التدايمات الإنسانية للعلوم والتكنولوجيا والبيئة والطب، وذلك لضمان وجود توافق في الآراء على الأسس الأخلاقية الجوهرية التي تستند إليها السياسات والتدابير المرتبطة بهذه المسائل. وتضمن أخلاقيات البيولوجيا أن تقتزن العلوم دائماً بالتفكير الأخلاقي المنهجي والمنفتح فيما يتعلق بآثار كل ذلك على البشر وعلى بيئتهم، وأن تنظر المبادرات العلمية في البلد بحرص شديد في المخاطر المحدقة والفوائد المكتسبة، مع المراعاة الواجبة للتعددية في المجتمعات، وتشجيع التقاسم العادل للمنافع المستمدة من التقدم العلمي والتكنولوجي، مع الحرص في الوقت ذاته على دعم الجهات التي تتسم بأوجه ضعف خاصة من بين البلدان والأفراد والمجتمعات المحلية. أما فيما يتعلق بالمستقبل، فتعتبر أخلاقيات البيولوجيا أمراً لا غنى عنه في أي إطار عام للحوكمة وللابتكار في العلوم يتولى مهمة صون معايير حقوق الإنسان المتفق عليها دولياً، فضلاً عن القيم والتقاليد المحلية.

٣٠١٧ وبالتالي ثمة حاجة ماسة إلى تحديد المزيد من المعضلات المتعلقة بأخلاقيات البيولوجيا ومعالجتها على المستوى العالمي، وخاصة فيما يتعلق بكيفية تأثير التقدم العلمي وتطبيقاته في سلامة حقوق الأفراد ورفاهيتهم؛ وكذلك فيما يتعلق بتعزيز المسؤولية في جدول الأعمال الخاص بالبحوث.

٣٠١٨ وانطلاقاً من موقعها الريادي الثابت والمعترف به عالمياً فيما يتعلق بأخلاقيات البيولوجيا خلال السنوات العشرين الماضية، ستقوم اليونسكو بتعزيز أنشطتها في مجال إعداد وصياغة المعايير والمبادئ الخاصة بأخلاقيات البيولوجيا في الوثائق التقنية التي تعتمدها الدول الأعضاء وإضفاء الطابع المؤسسي عليها، مثل الإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان، وفي مجال تعزيز التفكير على الصعيد العالمي الذي تضطلع به اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا، والذي يمثل منتدى دولياً متعدد التخصصات والثقافات للتفكير العميق في أخلاقيات البيولوجيا. وإضافة إلى ذلك، ستواصل اليونسكو، من خلال اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا، واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا، رصد التحديات الناشئة في مجال أخلاقيات البيولوجيا من أجل المضي قدماً، عند الضرورة، في اتخاذ المزيد من التدابير التقنية. وبذلك ستضطلع اليونسكو بوظيفتها الأساسية بوصفها هيئة تقنية ومختبراً للأفكار المبتكرة، وستسهم في وضع جداول الأعمال الدولية.

٣٠١٩ وإن التفكير في أخلاقيات البيولوجيا ووضع الوثائق التقنية في هذا المجال على الصعيد العالمي يهدفان في نهاية المطاف إلى إحداث أثر إيجابي حقيقي لصالح البشر في جميع أنحاء العالم. وتشير الأدلة التي جُمعت على مدى العقود الماضية إلى أن تحقيق التنمية المستدامة في بلد ما ينبغي أن يقتزن بإنشاء بنية أساسية وظيفية خاصة بأخلاقيات البيولوجيا، تعزز العدالة الاجتماعية والمساواة من خلال التعليم، والمناقشات العامة المستنيرة بالمعلومات، ومشاركة المجتمع المدني في مختلف القضايا الأخلاقية التي تواجه المجتمع. وستقوم اليونسكو بمد يد العون إلى الدول الأعضاء، ولا سيما من خلال أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ووثائق اليونسكو للبرمجة القطرية، في تجسيد المعايير الخاصة بأخلاقيات البيولوجيا المقبولة دولياً في الواقع المحلي من خلال برنامج لبناء القدرات متعدد الأبعاد، ولكنه متماسك، يدعم اللجان الوطنية المعنية بأخلاقيات البيولوجيا، ويعزز التعليم العالي الجودة في هذا المجال، ويركز الاهتمام على المجموعات والفئات المستهدفة الرئيسية التي تضطلع بدور حاسم في عملية اتخاذ القرارات الخاصة بأخلاقيات البيولوجيا، مثل الباحثين والعاملين في مجال الرعاية الصحية والصحفيين والقضاة والمشرعين.

٣٠٢٠ وتشمل التدابير التي تتخذها اليونسكو فيما يتعلق بأخلاقيات البيولوجيا أبعداً متداخلة، ابتداءً من المستوى العالمي (من خلال هيئتيها النظاميتين، أي اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا، واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا)، ووصولاً إلى المستوى المحلي، حيث يجري اختبار الإرشادات التقنية في كل حالة جديدة. وإن امتلاك قدر أكبر من أخلاقيات البيولوجيا على المستوى الوطني يتيح الفرصة لأن يكون للبلد صوت أقوى في النقاش بشأن أخلاقيات البيولوجيا على الصعيد العالمي، ويسهم بذلك في إثراء التجارب المتعددة التي يخوضها خارج نطاق النقاش. وستقوم اليونسكو، بناء على هذا التآزر بين التفكير على الصعيد العالمي وبناء

القدرات على الصعيد الوطني، بتعزيز التكامل في مجال أخلاقيات البيولوجيا على المستوى العالمي. ويعتبر الرصد أمراً بالغ الأهمية للحفاظ على جدوى برنامج أخلاقيات البيولوجيا، وإضافة عناصر جديدة ومبتكرة إلى توجهه في المستقبل. وفي هذا السياق، يضمن مرصد الأخلاقيات العالمي أن تراعى على النحو الواجب الجهود المبذولة خلال المرحلة الماضية والعبر المستخلصة منها.

٠٣٠٢١

وإضافة إلى ذلك، وفي ظل عدم التوازن في إنتاج المعارف عبر العالم، ستقوم اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا بتعزيز الحوار بين المناطق وفي داخلها بشأن المخاوف المتعلقة بأخلاقيات البيولوجيا، من أجل الحصول على المساهمات الوطنية والإقليمية التي تتعلق بالقضايا العالمية لأخلاقيات البيولوجيا والتي لولا ذلك لما كانت مريثة على الصعيد الدولي. وسيتم تحقيق ذلك من خلال عقد دورات للجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا في المناطق المختلفة بالتناوب، وجمع الخبراء الإقليميين في هذا المجال خلال تلك الدورات. كما أن اليونسكو ستستخدم ميزتها المقارنة المتمثلة في مهامها وبرامجها المتعددة التخصصات لتعزيز دورها القيادي في مجال أخلاقيات البيولوجيا في إطار منظومة الأمم المتحدة، من خلال توفير خدمات الأمانة للجنة للأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات بشأن أخلاقيات البيولوجيا، والارتقاء بالأثر الذي تحدثه أنشطتها إلى الحد الأقصى، من خلال تعزيز أوجه التآزر والتكامل بين الجهات الفاعلة الرئيسية في مجال أخلاقيات البيولوجيا على الصعيد العالمي.

٠٣٠٢٢

وستدعى اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية إلى تقديم مساهمتها الخاصة في تعزيز الحوار الشامل وتعبئة المعارف على حد سواء. وستقوم، على وجه الخصوص، باستكشاف التحديات الأخلاقية الجديدة والناشئة والمحتمل ظهورها في المستقبل، بما في ذلك التحديات التي تنشأ من إعادة التعريف الأساسي للحدود العلمية المألوفة، على غرار الحدود بين «الحياة» و«المادة»، وكذلك الحدود المتعلقة بالتنظيم الاجتماعي للعلوم. وعند الحاجة إلى الرد على التقارب التكنولوجي، سوف تقوم اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية واللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا بالعمل معاً من خلال عضوية رئيس اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا، بحكم منصبه، في اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية التكنولوجية. وعلى أساس العمل الذي تضطلع به اللجنتان المذكورتان، سوف تقوم اليونسكو بتعزيز التعاون العلمي الدولي للوقوف على التحديات الأخلاقية في مجال التنمية الاجتماعية، التي تغذيها العلوم والتكنولوجيا والابتكار، ولتعزيز الوعي بالمبادئ الأخلاقية الراسخة، ولوضع الأطر الأخلاقية الكفيلة بدعم العلوم من أجل تحقيق الاندماج الاجتماعي والتنمية المستدامة.

٠٣٠٢٣

والعلوم الأخلاقية هي أداة لتحقيق العدالة والاندماج الاجتماعيين. وانطلاقاً من العلوم الاجتماعية والإنسانية، وبالتعاون الوثيق مع العلوم الطبيعية والهندسة، ستركز الجهود على إيجاد بيئة مؤاتية على الصعيدين الدولي والوطني لتعزيز التنمية المستدامة والعدالة الاجتماعية والاندماج الاجتماعي، وعلى وجه الخصوص القضاء على الفقر ببذل جهود في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، وباعتماد سياسات للتنمية الاجتماعية، وذلك من خلال ترويج المبادئ الأخلاقية من أجل ضمان النزاهة العلمية والتخلي بالمسؤولية، وتدعيم القاعدة التي تقوم عليها المعارف الجامعة للتخصصات، وتشجيع وضع النهج المبتكرة وتطبيقها لتوطيد الترابط بين العلوم والسياسات والمجتمع.

٠٣٠٢٤

وينبغي للعلوم الاجتماعية والإنسانية على وجه الخصوص الاضطلاع بدور أساسي في فهم التحديات التي تطرحها التنمية المستدامة والتصدي لها، وهي تحديات لا تتعلق بسير عمل النظم الطبيعية فحسب، بل تتعلق أيضاً بالمؤسسات الإنسانية كذلك، والقيم والمعتقدات وأنماط السلوك.

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص إدارة التحديات الأخلاقية الناشئة عن العلوم والتكنولوجيا، وتفعيل المبادئ الأخلاقية العالمية، والمشاركة التامة في النقاش العالمي المتعلق بأخلاقيات البيولوجيا

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد البلدان التي حظيت بالدعم وأنشأت و/أو عززت قدراتها في مجال أخلاقيات البيولوجيا 	<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم ٢٠ دورة تدريبية لمدرسي الأخلاقيات عن طريق لجان أخلاقيات البيولوجيا القائمة وكراسي اليونسكو المجتمعية المعنية بأخلاقيات البيولوجيا - اعتماد المنهج الدراسي الأساسي على المستوى الجامعي في ٥٠ بلداً من خلال تعبئة الشراكة بين اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا - إعداد دورتين تدريبيتين جديدتين في مجال أخلاقيات البيولوجيا والبدء بتنفيذها لصالح الأطراف المعنية الاستراتيجية (القضاة والبرلمانيون والصحافيون)
<ul style="list-style-type: none"> ■ اضطلاع اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا بعمليات التفكير العالمية في مجال أخلاقيات البيولوجيا 	<ul style="list-style-type: none"> - إدراج تحليلات عالمية في تقارير اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا واللجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا مع تضمينها توجيهات محددة بشأن السياسات المتعلقة بقضايا أخلاقيات البيولوجيا، من خلال ما يلي: - عقد الدورات النظامية للجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا بالتناوب في باريس وداخل المناطق، مع الاعتماد على المساهمات الإقليمية والوطنية والتوقعات الخاصة بعملية التفكير العالمية - عقد الدورات النظامية للجنة الدولية الحكومية لأخلاقيات البيولوجيا والدورات المشتركة بين اللجنتين المذكورتين، من أجل تقديم مشاركات وطنية وإقليمية في عملية التفكير العالمية بشأن قضايا أخلاقيات البيولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد البلدان التي تشملها قواعد البيانات التابعة لمرصد الأخلاقيات العالمي، ولا سيما في قاعدة البيانات التابعة للمرصد المذكور والمعنية بالتشريعات والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالأخلاقيات 	<ul style="list-style-type: none"> - إضافة تحليلات متعلقة بالتشريعات والمبادئ التوجيهية الخاصة بأخلاقيات البيولوجيا في ٥ بلدان على الأقل ضمن كل منطقة إلى قاعدة البيانات التابعة لمرصد الأخلاقيات العالمي والمعنية بالتشريعات والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالأخلاقيات، وذلك عن طريق بعض الشركاء مثل كراسي اليونسكو الجامعية والجامعات التي تعتمد المنهج الدراسي الأساسي، وبمشاركة فاعلة من اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا واللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية التكنولوجية

النتيجة المنشودة ٥: توضيح الآثار الأخلاقية والقانونية والاجتماعية لآخر المبتكرات العلمية وللتكنولوجيات الناشئة وتطبيقاتها، وذلك من خلال الحوار الدولي الجامع

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعمل اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية كمنتدى يتسم بالمصداقية وله تأثير رفيع المستوى يتيح للخبراء على الصعيد الدولي مناقشة المسؤولية العلمية والجوانب الأخلاقية والقانونية والمجتمعية لحوكمة العلوم 	<ul style="list-style-type: none"> - وضع إطار دولي شامل، أخلاقي وقانوني ومجتمعي، للعلوم استناداً إلى الاعتراف بالصيغة المعدلة لاتفاقية عام ١٩٧٤ بشأن أوضاع المشتغلين بالبحث العلمي وتنفيذها على نحو فعال - المشاركة الفاعلة لوكالات الأمم المتحدة المعنية ولجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا، بحكم المنصب، في دورات اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية وفي أنشطة فريق العمل - تعزيز فهم الآثار الأخلاقية والقانونية والمجتمعية الناشئة المترتبة على التقارب بين النانو تكنولوجيا والتكنولوجيا البيولوجية وتكنولوجيا المعلومات وتكنولوجيا العلوم المعرفية (NBIC) وذلك من خلال مشاورات واسعة النطاق وجامعة وقائمة على الحوار بين الأطراف المعنية وإنتاج تقرير يحدد جدول أعمال اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية - دعم أربعة بلدان على الأقل في مختلف المناطق بناء على طلب الدول الأعضاء، فيما يخص تمكين السياسات الوطنية من إدراج المبادئ الأخلاقية الخاصة بحوكمة العلوم والعلاقة بين العلوم والمجتمع في التشريعات والممارسات المؤسسية
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد رؤية أخلاقية للعلوم والتكنولوجيا والابتكار من أجل تحقيق التنمية المستدامة وتوزيعها على نحو فعال ونقلها إلى السياسات في إطار ما يخطط لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥ 	<ul style="list-style-type: none"> - إنتاج وتوزيع مجلد أكاديمي رفيع المستوى وعالي التأثير عن «أخلاقيات التنمية» يتضمن تقريراً موجهاً نحو رسم السياسات، وذلك بالتعاون، عند الاقتضاء، مع برنامج إدارة التحولات الاجتماعية واللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية

محور العمل ٣: بناء السياسات من خلال عملية تشاركية مع الأطراف المعنية في مجالى الشباب والرياضة؛ ودعم تنمية الشباب والمشاركة المدنية وترويج النهج القائم على حقوق الإنسان في برامج اليونسكو

وفي مختلف أنحاء العالم، يمثل الشباب، إنثاءً وذكوراً، محرك التغيير، ويطالبون باحترام الحريات والحقوق الأساسية، وتحسين ظروفهم وظروف مجتمعاتهم، وبحصولهم على فرص التعلم والعمل والمشاركة في اتخاذ القرارات التي تمسهم. وهم يواجهون، في الوقت نفسه، وبسبب الأزمات المستمرة، تحديات صعبة تؤثر في جوانب هامة من حياتهم. وقد حان الوقت، أكثر من أي وقت مضى، لتحسين الاستثمار في البحوث والسياسات والبرامج التي تراعي احتياجات الشباب والشبان وتطلعاتهم المختلفة، بغية تهيئة بيئة مؤاتية لهم، حيث يزدهر الشباب، ويمارسون حقوقهم، ويستعيدون الأمل، ويستعيدون مع الشعور بالانتماء إلى المجتمع، ويبادرون إلى المشاركة في العمل بوصفهم أطرافاً اجتماعية فاعلة ومسؤولة وأفراداً قادرين على الابتكار.

٠٣٠٢٥

وستقوم اليونسكو بتطبيق رؤية شاملة على نطاق المنظمة تعترف فيها بالشباب بوصفهم عوامل للتغيير من أجل إحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة. وسيتمثل الهدف النهائي في ضمان مشاركة الشباب والشبان مشاركة مجدية في السياسات والبرامج التي تمسهم وفي ريادتهم للعمل من أجل تعزيز السلام والتنمية المستدامة في بلدانهم ومجتمعاتهم. وسيتم تصميم الأعمال التي ستضطلع بها اليونسكو بحيث تسهم في الوفاء بالتزامات اليونسكو ضمن جدول الأعمال ذي السنوات الخمس الذي وضعه الأمين العام للأمم المتحدة، ولا سيما ضمن خطة العمل الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن الشباب ٢٠١٣-٢٠١٨، مما يتيح تعزيز مواقع الشباب في جدول الأعمال الخاص بفترة ما بعد عام ٢٠١٥. وستمضي اليونسكو قدماً في تحقيق هذه الأهداف انطلاقاً من مشاركتها في العمليات المندرجة في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وفي إعداد وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية.

٠٣٠٢٦

وستطبق برمجة اليونسكو للأنشطة الخاصة بالشباب مبدأ المساواة بين الجنسين وستعزز هذا المبدأ، سواء على مستوى رسم السياسات أو على مستوى البرمجة، وذلك في جميع الأنشطة التالية المستندة إلى الحقوق: التركيز على «الوصول إلى من يتعدى الوصول إليه»؛ ومشاركة الشباب في إعداد المبادرات القائمة على الأدلة التي تمسهم؛ والحوار بين الأجيال؛ والشراكات بين الشباب والكبار.

٠٣٠٢٧

واستناداً إلى التجارب السابقة والدروس المستخلصة في الفترة القريبة الماضية والمبينة على العمل الذي قامت به اليونسكو بشأن الشباب في جميع مجالات اختصاصها، ستقوم المنظمة في المراحل التمهيديّة بتقديم المشورة من أجل وضع أو استعراض السياسات العامة الجامعة والشاملة لعدة قطاعات فيما يخص الشباب وبمشاركة الشباب والشبان على قدم المساواة، بما يتماشى مع الأولويات الوطنية، ومن خلال نهج تحليلي متكامل يراعي احتياجات الشباب. وعلى المستوى العالمي، ستتيح اليونسكو تبادل الممارسات الجيدة والمعارف بين البلدان والمناطق وستعزز المناقشات المتعلقة بذلك في مجال رسم السياسات. أما على المستوى الوطني، فسيشكل بناء القدرات الخاص بصانعي القرار وموظفي المؤسسات المعنية جزءاً لا يتجزأ من عمل اليونسكو الذي سيتجلى في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ووثائق اليونسكو للبرمجة القطرية. وفي موازاة ذلك، ستقوم اليونسكو بإرشاد الحكومات الوطنية في تطبيق النهج التشاركية، التي تسهم فيها جميع الجهات المعنية، ولا سيما الشباب والشبان. وسيُنصب التركيز بوجه خاص على إنشاء أو تعزيز البنى الوطنية للشباب (مجالس الشباب أو غيرها) لضمان تمثيل مختلف فئات الشباب، بما في ذلك الفئات الضعيفة أو المهمشة، مع التركيز بوجه خاص على الشباب المهمشات والضعيفات.

٠٣٠٢٨

وستقوم اليونسكو، استكمالاً لعملها في مجال السياسة، بتعزيز إسهام الشباب في الأنشطة المدنية والعملية الديمقراطية والأنشطة الاجتماعية الابتكارية، مع التشديد على ثلاثة جوانب محددة من المشاركة، وهي: (١) مشاركة الشباب في صنع القرار وتعزيز الديمقراطية؛ ستدعو اليونسكو إلى تطوير عمليات مشاركة الشباب وإشراك شبكاتهم به وتيسيره، انطلاقاً من المستوى المحلي (المدرسة، والمجتمع المحلي، والبلدية) ووصولاً إلى المستوى العالمي (المنتديات الإقليمية والدولية، وعمليات التشاور بين الشباب، إلخ). مع إيلاء اهتمام خاص للفئات المهمشة. وسوف تستكمل هذه الجهود بمبادرات تتيح للشباب التعبير عن أنفسهم، وفهم حقوقهم ومسؤولياتهم والقيام بدور فاعل في تأكيد العمليات الديمقراطية؛ (٢) اضطلاع الشباب بالقيادة وإدارة الأعمال والابتكار من أجل توفير سبل العيش المستدامة والحد من الفقر: ستقوم اليونسكو بتعبئة الشركاء والشبكات وإسداء المشورة التقنية وتأمين التدريب اللازم لدعم الشباب والشبان في ريادة الأعمال من أجل توفير سبل

٠٣٠٢٩

العيش المستدامة وتنمية المجتمع المحلي؛ (٣) إشراك الشباب في تعزيز التفاهم، ودرء النزاعات، ومحاربة العنف والتمييز، والمشاركة في حل النزاعات وبناء السلام وتوطيده. وستقوم اليونسكو بتطوير الأنشطة الشاملة والتي تراعي قضايا الجنسين، وبإشراك الشباب في الأنشطة الفنية والثقافية والرياضية وفي المبادرات التنظيمية للمشاريع، بوصفها وسيلة لمنع ما يصيبهم من عنف وتمييز. وسيتم دعم الشباب في مشاركتهم في درء النزاعات وإحلال السلام وتوطيده، ولا سيما في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وذلك من خلال التدريب الموجه والمبادلات بين الشباب ومبادرات الحوار. وسيجري إعداد جميع الأنشطة في إطار الحد الأدنى اللازم لإحداث التأثير المطلوب، وستبني هذه الأنشطة على وجه الخصوص في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية.

٠٣٠٣٠

وستعطي الأولوية للبلدان الأفريقية، تماشياً مع عقد الاتحاد الأفريقي بشأن تمكين الشباب وتنميتهم (٢٠٠٩ - ٢٠١٨) واستناداً إلى استراتيجية اليونسكو بشأن الشباب الأفريقي (٢٠٠٩-٢٠١٣). وستستفيد كذلك من عمل برنامج الشباب أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية. وسيجري تفضيل مجموعة من البيئات (البلدان العالية الدخل والمتوسطة الدخل والمنخفضة الدخل؛ والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية) باعتبارها وسيلة لبناء الحد الأدنى اللازم والحد النسبي للأنشطة في إطار برنامج الشباب.

٠٣٠٣١

وبالإضافة إلى أنشطة البرنامج الخاصة بالشباب، سيتولى البرنامج الرئيسي الثالث تنسيق أعمال اليونسكو العامة المتعلقة بالشباب من خلال وضع خطة تنفيذية لبرنامج اليونسكو الخاص بالشباب وتحديثها ورصدها على نطاق واسع، وهي خطة ستشمل جميع الأنشطة التي ستقوم بها اليونسكو، سواء في المقر أو على الصعيد الميداني، وستطبق النهج القائم على حقوق الإنسان. وسيجري تنفيذ الأنشطة البرنامجية المستعرضة التي تتضمن إسهامات متعددة التخصصات، وخاصة ما يتعلق منها بالسياسات، فضلاً عن الترويج على المستوى العالمي وتمثيل اليونسكو لدى الشركاء في منظومة الأمم المتحدة (بما في ذلك التمثيل في الشبكة المشتركة بين الوكالات والمعنية بتنمية الشباب)، والجهات الفاعلة المعنية بالشباب، على الصعيدين الدولي والإقليمي. وترد في ملحق هذه الوثيقة الاستراتيجية التنفيذية بشأن الشباب.

٠٣٠٣٢

وبموجب ميثاق اليونسكو للتربية البدنية والرياضة (١٩٧٨)، وعملاً بالتوصيات التي قدمها المؤتمر الدولي الخامس للوزراء وكبار المسؤولين عن التربية البدنية والرياضة في عام ٢٠١٣ بشأن رسم السياسات، ستقوم اليونسكو بإدارة رسم السياسات على الصعيدين الوطني والدولي بالتنسيق مع هيئات الأمم المتحدة، واللجنة الدولية الحكومية للتربية البدنية والرياضة، ومجلسها الاستشاري الدائم الذي يضم أهم الأطراف المعنية في مجال الرياضة على الصعيد الدولي. كما ستقوم اليونسكو، على وجه الخصوص، بترويج ما تقدمه الرياضة من إسهام في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً والمدرجة في جدول أعمال مرحلة ما بعد عام ٢٠١٥، فضلاً عن تحسين التربية البدنية في المدارس، وبناء الكفاءات والمواقف ونظم القيم الاجتماعية من خلال الرياضة. وفي إطار التصدي لأوجه التفاوت في مستويات المشاركة في التربية البدنية والرياضة، التي تعكس أوجه التفاوت القائمة في التعليم والصحة والثروة المادية، سوف تسهم اليونسكو أيضاً في الجهود الدولية الرامية إلى تعزيز الانتعاش بالتربية البدنية والرياضة لصالح النساء والرجال المهمشين والمعوقين.

٠٣٠٣٣

وتصدياً للأخطار التي تتعرض لها الرياضة والتي تنشأ من التلاعب بالمسابقات الرياضية ومن الممارسات الفاسدة، سوف تسهم اليونسكو في تصميم أطر للحوكمة، ملائمة وقائمة على الحقوق. وسوف تسعى اليونسكو جاهدة إلى الحصول على تصديق دول العالم أجمع على الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (٢٠٠٥) ورصد تنفيذها بغية الحث على رسم سياسات استباقية ومنسقة لمكافحة المنشطات في جميع الدول الأعضاء. وسيجري دعم بناء القدرات على الصعيدين الوطني والإقليمي من خلال التعليم وسن التشريعات والتوعية، وذلك باستخدام صندوق مكافحة المنشطات في مجال الرياضة. وسيتم التركيز بوجه خاص على الاستفادة من الأحداث الدولية الكبرى، بما فيها دورات الألعاب الأولمبية وأولمبياد المعوقين في سوتشي عام ٢٠١٤، وفي ريو دي جانيرو عام ٢٠١٦، وفي بيونج تشانج عام ٢٠١٨، وكذلك ألعاب كأس العالم لكرة القدم التي ستقام في البرازيل عام ٢٠١٤.

٠٣٠٣٤

وستبذل جهود على نطاق المنظمة للمضي قدماً في تعميم مراعاة حقوق الإنسان، بما فيها حقوق المرأة، في جميع برامج المنظمة وأنشطتها. وفي هذا الصدد، سيتم التركيز على تعزيز قاعدة المعارف بشأن الآثار المترتبة على تطبيق النهج القائم على حقوق الإنسان ضمن برامج اليونسكو في مجالات التربية والعلوم والثقافة والاتصال، مع تكييف الأدوات القائمة وموارد المعارف التي تنتجها منظومة الأمم المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك، سيجري الاضطلاع بمهمة تنسيقية لضمان إتاحة الحوار والتفاعل على نطاق المنظمة بأكملها، فضلاً عن تقديم إسهامات متماسكة ومنظمة في العمليات المشتركة بين الوكالات، التي تنفذ في هذا المجال.

النتيجة المنشودة ٦: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص تصميم وتنفيذ سياسات عامة متعددة الجهات المعنية وجامعة خاصة بالشباب، وإشراك الشباب والشباب في بناء المجتمع المحلي وفي عمليات التحول الديمقراطي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد الدول الأعضاء التي تحظى بالدعم والتي تستهل عملية متعددة الأطراف المعنية وجامعة لصياغة و/أو استعراض سياساتها العامة المعنية بالشباب، بمشاركة من الشباب والشباب 	<ul style="list-style-type: none"> - قيام ١٠ بلدان على الأقل (٣ منها على الأقل في أفريقيا) باستهلال عملية متعددة الأطراف المعنية وجامعة لصياغة و/أو استعراض سياساتها العامة المعنية بالشباب استناداً إلى الأدلة - إنشاء أو تعزيز كيانات ذات تمثيل وطني يقودها الشباب من أجل تمكين الشباب من المشاركة في رسم السياسات العامة المعنية بالشباب في ٣ بلدان في أفريقيا وفي بلد واحد من كل منطقة أخرى
<ul style="list-style-type: none"> ■ عدد المشروعات التي يقودها الشباب والتي تدعم التنمية الوطنية وبناء قدرات المجتمع المحلي تمكن الشباب من المشاركة المدنية 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء ٢٠ مشروعاً اجتماعياً ابتكارياً أو قائماً على روح المبادرة بقيادة الشباب، في إطار متابعة اليونسكو للشباب في جميع مجالات اختصاص اليونسكو - إنشاء ٣٠ مشروعاً لبناء قدرات المجتمع المحلي يقودها شباب من الفئات الضعيفة، بمن فيهم الشباب المتأثرين بالعنف في جميع مجالات اختصاص اليونسكو
<ul style="list-style-type: none"> ■ تحسين مشاركة الشباب المنتمين إلى بلدان تمر بمرحلة انتقالية في عمليات التحول الديمقراطي 	<ul style="list-style-type: none"> - زيادة مستوى المشاركة في ما لا يقل عن ٣ بلدان تمر بمرحلة انتقالية (في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية أو وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية، حيثما يكون ذلك منطبقاً)
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعزيز تنسيق أعمال الأمم المتحدة التشاركية المعنية بالشباب داخل اليونسكو والإسهام فيها، ولا سيما من خلال الشبكة المشتركة بين الوكالات المعنية بتنمية الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> - القيام على مستوى المنظمة بإعداد خطة تنفيذ برنامج اليونسكو للشباب، تقديم أنشطة وجدول زمنية وموارد، وتحديث هذه الخطة ورصدها وتقييمها - على الأقل ١٥ من أنشطة الأمم المتحدة ومشروعاتها ومبادراتها التشاركية التي نكر وأدرج فيها إسهام اليونسكو، بما في ذلك ما هو مندرج في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية

النتيجة المنشودة ٧: اضطلاع الدول الأعضاء بتصميم وتنفيذ سياسات عامة متعددة الأطراف المعنية وجامعة في مجال التربية البدنية والرياضة ومكافحة المنشطات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي تراجع الأطر الوطنية للسياسات الخاصة بالرياضة التي تضمن الانتفاع بالرياضة للجميع، والمساواة بين الجنسين، وتحسين أوضاع التربية البدنية في المدارس 	<ul style="list-style-type: none"> ٦ أطر وطنية للسياسات الخاصة بالرياضة و١٠ بلدان يجري فيها تحسين أوضاع التربية البدنية في المدارس، ومنها ٨ بلدان قامت بتحسين انتفاع المعوقين بالرياضة
<ul style="list-style-type: none"> رسم سياسات وطنية لمكافحة المنشطات وفقاً لاتفاقية عام ٢٠٠٥ الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ٢٠ دولة من الدول الأعضاء بالتصديق على الاتفاقية تنفيذ ٩٠ مشروعاً وطنياً وإقليمياً في إطار الصندوق المعني بمكافحة المنشطات في مجال الرياضة
<ul style="list-style-type: none"> إعداد الإطار الدولي للسياسات الرامية إلى معالجة الفساد في الرياضة والتلاعب بالمسابقات الرياضية بحيث يصبح جاهزاً للعمل 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء مركز دولي للمعلومات مخصص للسلطات الوطنية، في إطار متابعة المؤتمر الدولي الخامس للوزراء وكبار المسؤولين عن التربية البدنية والرياضة (مينيس ٥)، وبالتعاون مع اللجنة الدولية الحكومية المعنية بالتربية البدنية والرياضة (سيجيس) تنفيذ برامج بناء القدرات للسلطات والاضطلاع بالترويج لدى الرياضيين ووسائل الإعلام في ٢٠ بلداً

النتيجة المنشودة ٨: إدراج النهج القائم على حقوق الإنسان بقدر أكبر في أنشطة اليونسكو المدرجة في شتى البرامج الرئيسية وفي جميع مراحل دورة البرنامج

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تعميم مراعاة حقوق الإنسان على جميع برامج اليونسكو مع إعطاء الأولوية للبرمجة في أماكن تنفيذ إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي البلدان التي تنفذ فيها وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية 	<ul style="list-style-type: none"> قيام قطاعين أو إدارتين لليونسكو على الأقل بتطبيق النهج القائم على حقوق الإنسان في خطط عملها وفي إعداد وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية زيادة الإشارات إلى مبادئ ومعايير حقوق الإنسان في خطط العمل والتقارير المتعلقة بهذا المجال وفي وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية وفي التوصيات التحليلية للاستعراض العالمي الدوري تكييف وحدات تعتمد النهج القائم على حقوق الإنسان بحيث تصبح قابلة للاستخدام على الإنترنت
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز التنسيق داخل اليونسكو للإسهام في آليات تعميم حقوق الإنسان التابعة لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية 	<ul style="list-style-type: none"> تقديم ٤٢ وثيقة تحليلية للاستعراض العالمي الدوري إلى المفوض السامي لحقوق الإنسان

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

البرنامج الطليعي ١: تعزيز ثقافة السلام واللاعنف

يقوم هذا البرنامج الطليعي على ضرورة التوجه نحو استراتيجية مشتركة لثقافة السلام، مع تركيز الاهتمام على أولوية اليونسكو المتمثلة في أفريقيا. كما أنه يعتمد على العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم (٢٠٠١-٢٠١٠) وعلى برنامج عمل اليونسكو المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات من أجل ثقافة السلام واللاعنف (٢٠١٢-٢٠١٣) ويسعى إلى متابعة العقد والبرنامج المذكورين. ويرمي البرنامج إلى الإسهام في العقد الدولي للتقارب بين الثقافات (٢٠١٣-٢٠٢٢) كما يستهدف الجمع بين العناصر التالية وتنسيقها على نحو أفضل: استراتيجية اليونسكو المتعلقة بأطر عمل الاتحاد الأفريقي ذات الصلة بهذا المجال، بما فيها خطة الاتحاد الأفريقي الاستراتيجية لبناء السلام والأمن والديمقراطية في أفريقيا (٢٠١٤-٢٠١٧)، وميثاق الشباب الأفريقي، وعقد تنمية الشباب وتمكينهم في أفريقيا وخطة عمله (٢٠٠٩-٢٠١٨)، وإطار الاتحاد الأفريقي للسياسات الخاصة بالرياضة في أفريقيا (٢٠٠٨-٢٠١٨)، والميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحوكمة، والعقد الأفريقي للمرأة وخارطة الطريق التابعة له (٢٠١٠-٢٠٢٠)، بل أيضاً الحملة الدولية التي استُهلّت في عام ٢٠١٠ بعنوان «إتاحة إحلل السلام». وسينهض هذا البرنامج الطليعي، حسب الاقتضاء، بآليات التفكير والتبادل (المنتديات الإقليمية ودون الإقليمية) وسيعبئ منظمات المجتمع المدني، بالتعاون مع الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية. كما أنه يتضمن أنشطة تتعلق بالشابات والشباب في أفريقيا، استناداً إلى تجارب استراتيجية اليونسكو الخاصة بالشباب الأفريقي (٢٠٠٩-٢٠١٣) وتماشياً مع استراتيجية اليونسكو التنفيذية بشأن الشباب (٢٠١٤-٢٠٢١).

الأهداف:

- معالجة أسباب النزاعات وزيادة القدرة على تقديم حلول سلمية لها
- تعزيز قيم ثقافة السلام وممارسات السكان الأصليين المتعلقة بها، مع الحرص بوجه خاص على ضمان مشاركة النساء والشباب على أساس يومي

الأنشطة الرئيسية:

- تعزيز السلام واللاعنف من خلال التعليم ووسائل الإعلام، بما في ذلك استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات
- استغلال التراث والإبداع المعاصر بوصفهما أداتين لبناء السلام عن طريق الحوار
- التعاون العلمي والثقافي من أجل إدارة الموارد الطبيعية العابرة للحدود
- تمكين الشابات والشباب وإشراكهم في توطيد الديمقراطية وتنمية المجتمع المحلي ونشر ثقافة السلام.

النتيجة المنشودة ١: إدراج التثقيف في مجال السلام والمواطنة والديمقراطية وحقوق الإنسان في نظم التعليم والتعلم النظامية وغير النظامية وتعزيز التفاهم والتلاحم الاجتماعي. (بإسهام من البرنامج الرئيسي الأول)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تقديم المشورة بشأن السياسات ومراجعة الكتب المدرسية من أجل إدراج المكونات الرئيسية للتثقيف في مجال المواطنة والديمقراطية وحقوق الإنسان وكفاءات التفاعل الثقافي وتعليم القيم في نظم التعليم النظامي وغير النظامي 	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز القدرة على إعداد أدوات ومواد تعليمية تروج احترام التنوع وحقوق الإنسان والديمقراطية، وإنتاج مواد ملائمة تفضي إلى تحقيق التلاحم الاجتماعي والاندماج الاجتماعي والتفاهم والسلام

النتيجة المنشودة ٢: إدراج وتعليم تاريخ أفريقيا العام بدءاً بالتعليم الابتدائي وانتهاءً بالتعليم الجامعي، وإنتاج المعارف المتعلقة بالاتجار بالرقيق الأسود والاسترقاق وبالتفاعل الثقافي، فضلاً عن تحسين إسهام أفريقيا والشتات الأفريقي في المجتمعات الحديثة من خلال التراث والإبداع المعاصر بوصفهما أداتين تحويليتين لتعزيز الحوار والسلام. (بإسهام من البرنامج الرئيسي الرابع)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المواد البحثية والتعليمية التي أنتجت استناداً إلى تاريخ أفريقيا العام والتي تسهم في تعزيز المعارف بشأن التاريخ الأفريقي ومأساة الاتجار بالرقيق الأسود والاسترقاق وبشأن الشتات الأفريقي 	<ul style="list-style-type: none"> إنتاج ٣ مضامين تعليمية على الأقل مع ما يقترن بها من أدوات وإدماجها في نظم التعليم من أجل الإسهام في تحسين المعارف المتعلقة بأفريقيا والشتات الأفريقي وإدماج الأدوات التعليمية المتعلقة بتاريخ أفريقيا العام في ١٠ بلدان على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأدوات الإعلامية والإرشادية والتعليمية التي أعدت ونشرت وتأثيرها على صورة أفريقيا والشتات الأفريقي وإسهام هذه الأدوات في مكافحة الصور النمطية والتمييز 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد وتوزيع ٣ أدوات إعلامية وإرشادية وتعليمية على الأقل بشأن أفريقيا والشتات الأفريقي من أجل الإسهام في تحسين المعارف المتعلقة بأفريقيا والشتات الأفريقي
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأحداث والمبادرات المنفذة في إطار ما ينظم في هذا الشأن من احتفالات دولية بالأيام والسنوات والعقود والمنتديات، وما إلى ذلك، من أجل تعزيز الوعي بشأن الإبداع المعاصر المستوحى من التراث الأفريقي وإسهامه في بناء مجتمعات متعددة الثقافات 	<ul style="list-style-type: none"> استخدام ٥ أحداث على الأقل مما ينظم للاحتفال بالأيام الدولية، ولا سيما في ٢٥ آذار/مارس و٢٣ آب/أغسطس، لأنشطة التوعية والإرشاد في شتى أنحاء العالم وفي إطار العقود مثل العقد الدولي للمنحدرين من أصل أفريقي والعقد الدولي للتقارب بين الثقافات (٢٠١٣-٢٠٢٢)

النتيجة المنشودة ٣: تعبئة عناصر من التراث الثقافي غير المادي لإبراز الممارسات الثقافية في أفريقيا ولدى الشتات الأفريقي التي تيسر المصالحة والتلاحم الاجتماعي والسلام. (بإسهام من البرنامج الرئيسي الرابع)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الممارسات التقليدية الأفريقية لصالح السلام والمصالحة والتلاحم الاجتماعي، التي يتم تحديدها واستخدامها كعناصر بناءة لتعزيز الحوار بين الثقافات والتقارب بينها 	<ul style="list-style-type: none"> تحديد ١٠ عناصر على الأقل من التراث غير المادي الأفريقي أو التابع للشتات الأفريقي وترويجها بوصفها عوامل ميسرة للحوار بين الثقافات والمصالحة وثقافة السلام

النتيجة المنشودة ٤: إنشاء أطر للتعاون العابر للحدود مزودة بأدوات إدارية ملائمة ومتسقة لصالح الأحواض المائية الأفريقية الرئيسية وللاستخدام المستدام للنظم الإيكولوجية المشتركة بين الدول. وسيولى اهتمام خاص لإقامة مبادرات مشتركة بين أصحاب المعارف من بين السكان الأصليين والأخصائيين العلميين من أجل التشارك في إنتاج المعارف بغية التصدي للتحديات التي يطرحها التغير العالمي. (بإسهام من البرنامج الرئيسي الثاني)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الأحواض المائية أو المائية الجيولوجية أو أطر التعاون التي يتم إنشاؤها 	<ul style="list-style-type: none"> الموافقة على ٤ أحواض مائية أو مائية جيولوجية على الأقل بحيث يتاح وضع أطر للتعاون
<ul style="list-style-type: none"> عدد المبادرات العابرة للحدود فيما يخص عازل المحيط الحيوي ومواقع التراث العالمي والحدائق الجيولوجية العالمية، التي يتم دعمها بعملية تشاورية من أجل وضع إطار مناسب للتعاون والإدارة 	<ul style="list-style-type: none"> وصول مبادرتين على الأقل من المبادرات العابرة للحدود إلى مرحلة التشاور
<ul style="list-style-type: none"> عدد حلقات العمل الخاصة بالحوار والرامية إلى بناء القدرات وضمن الاحترام المتبادل والتفاهم بين أصحاب المعارف من بين السكان الأصليين والأخصائيين العلميين، ولا سيما الأخصائيين في تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> عقد ٣ حلقات عمل على الأقل واستخلاص الدروس منها
<ul style="list-style-type: none"> عدد ما يتم إنشاؤه من نظم الرصد القائمة على المجتمع المحلي 	<ul style="list-style-type: none"> تجريب نظامين للرصد على الأقل قائمين على المجتمع المحلي

النتيجة المنشودة ٥: تحوّل إذاعات المجتمع المحلي التي تدعمها اليونسكو إلى منابر للحوار بين الثقافات وبين الأجيال ولتحقيق التلاحم الاجتماعي. ومشاركة وسائل التواصل الاجتماعي وشبكات الهاتف المحمول في توعية الشباب الأفريقي لصالح الحوار والسلام. (بإسهام من البرنامج الرئيسي الخامس)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد إذاعات المجتمع المحلي التي تدعمها اليونسكو والتي تعبأ لتكون منابر مميزة للحوار بين الثقافات وبين الأجيال، استناداً إلى تاريخ أفريقيا العام وإلى إسهام الشتات الأفريقي 	<ul style="list-style-type: none"> النهوض بتعزيز الحوار بين الثقافات والتلاحم الاجتماعي وتقارب الثقافات من خلال إذاعات المجتمع المحلي التي تسهم في بناء السلام وتحقيق التلاحم الاجتماعي اشترك ٥ إذاعات للمجتمع المحلي على الأقل و٣ من وسائل التواصل الاجتماعي في تعزيز ثقافة السلام باستخدام المعارف المتعلقة بتاريخ أفريقيا العام وبالشتات الأفريقي
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشبكات الاجتماعية وشركاء الهاتف المحمول الذين ينظمون أنشطة لتوعية الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> ضمان مشاركة أكثر من ٢٥ شبكة وشريكاً

النتيجة المنشودة ٦: النهوض باستقلال الشابات والشباب في أفريقيا والتزامهم بالمواطنة وبالمشاركة الديمقراطية من خلال سياسات جامعة للشباب وأنشطة يقودها الشباب في مجال ثقافة السلام.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء الأفريقية التي تستهل عمليات صياغة و/أو مراجعة للسياسات الخاصة بالشباب، بمشاركة الشابات والشباب 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ٣ بلدان على الأقل في أفريقيا باستهلال عمليات صياغة و/أو مراجعة للسياسات الخاصة بالشباب، بمشاركة الشابات والشباب وضع بنى تمثيلية وطنية يقودها الشباب في ٣ بلدان أفريقية على الأقل وتتيح مشاركة الشباب في صياغة السياسات العامة المتعلقة بالشباب
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشابات والشباب المدربين الذين ينفذون مشروعاً، ولا سيما ما يخص إنشاء المشاريع الاجتماعية ومشاريع تنمية المجتمع المحلي، بغية تعزيز ثقافة السلام ومشاركة الشباب في أنشطة المواطنة في أفريقيا 	<ul style="list-style-type: none"> قيام ٣٠ شابة وشباب مدربين على الأقل بتنفيذ مشروع يرمي إلى تعزيز ثقافة السلام
<ul style="list-style-type: none"> عدد المشاريع التي يديرها الشابات والشباب في أفريقيا، في إطار متابعة منتدى اليونسكو للشباب، والتي ترمي إلى تعزيز ثقافة السلام 	<ul style="list-style-type: none"> قيام الشابات والشباب بإدارة ١٠ مشروعات على الأقل في أفريقيا، في إطار متابعة منتدى اليونسكو للشباب، بغية تعزيز ثقافة السلام

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الشخصيات، بمن فيهم الشباب، والشبكات والمنظمات التابعة للمجتمع المدني التي تشارك في حملة «إتاحة تحقيق السلام» وفي ترويج الميثاق الأفريقي للشباب 	<ul style="list-style-type: none"> انضمام أكثر من ٥٠ شخصية و ١٠٠ منظمة من المجتمع المدني إلى الحملة المشتركة بين اليونسكو والاتحاد الأفريقي ومشاركتهم في ترويج الميثاق الأفريقي للشباب من خلال رسائل وأنشطة توعية

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

في إطار الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين، ومع مراعاة الواجبة الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً فيما يخص التلاحم الاجتماعي، سيقوم البرنامج الرئيسي الثالث بتعميم اعتبارات المساواة بين الجنسين، والنهوض بتمكين المرأة في جميع أنشطته ومشروعاته.

وستشمل الأنشطة المخصصة للإسهام في تعزيز المساواة بين الجنسين ما يلي:

في إطار محور العمل ١

- ضمان مراعاة بعد المساواة بين الجنسين مراعاة تامة لدى تقييم مدى الشمول في السياسات العامة؛
- تشجيع جمع البيانات وإجراء البحوث بشأن تأثير التحولات الاجتماعية في النساء والرجال من أجل توفير المعلومات اللازمة لرسم السياسات القائمة على الأدلة والمحددة الاستهداف؛
- تعزيز المساواة بين الجنسين في حوكمة العلوم وفي العلاقة بين العلوم والمجتمع وتقديم الدعم اللازم لتمكين السياسات الوطنية من إدماج المبادئ الأخلاقية في التشريعات والممارسات المؤسسية.

في إطار محور العمل ٢

- مواصلة الجهود الرامية إلى تحسين رصد الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين من خلال توزيع البيانات بحسب الجنسين في جميع برامج أخلاقيات البيولوجيا، وتقييم المساواة بين الجنسين في برامج بناء القدرات؛
- مراعاة اعتبارات المساواة بين الجنسين في مجال العلوم لدى تنفيذ أو مراجعة توصية عام ١٩٧٤ بشأن أوضاع المشتغلين بالبحث العلمي.

في إطار محور العمل ٣

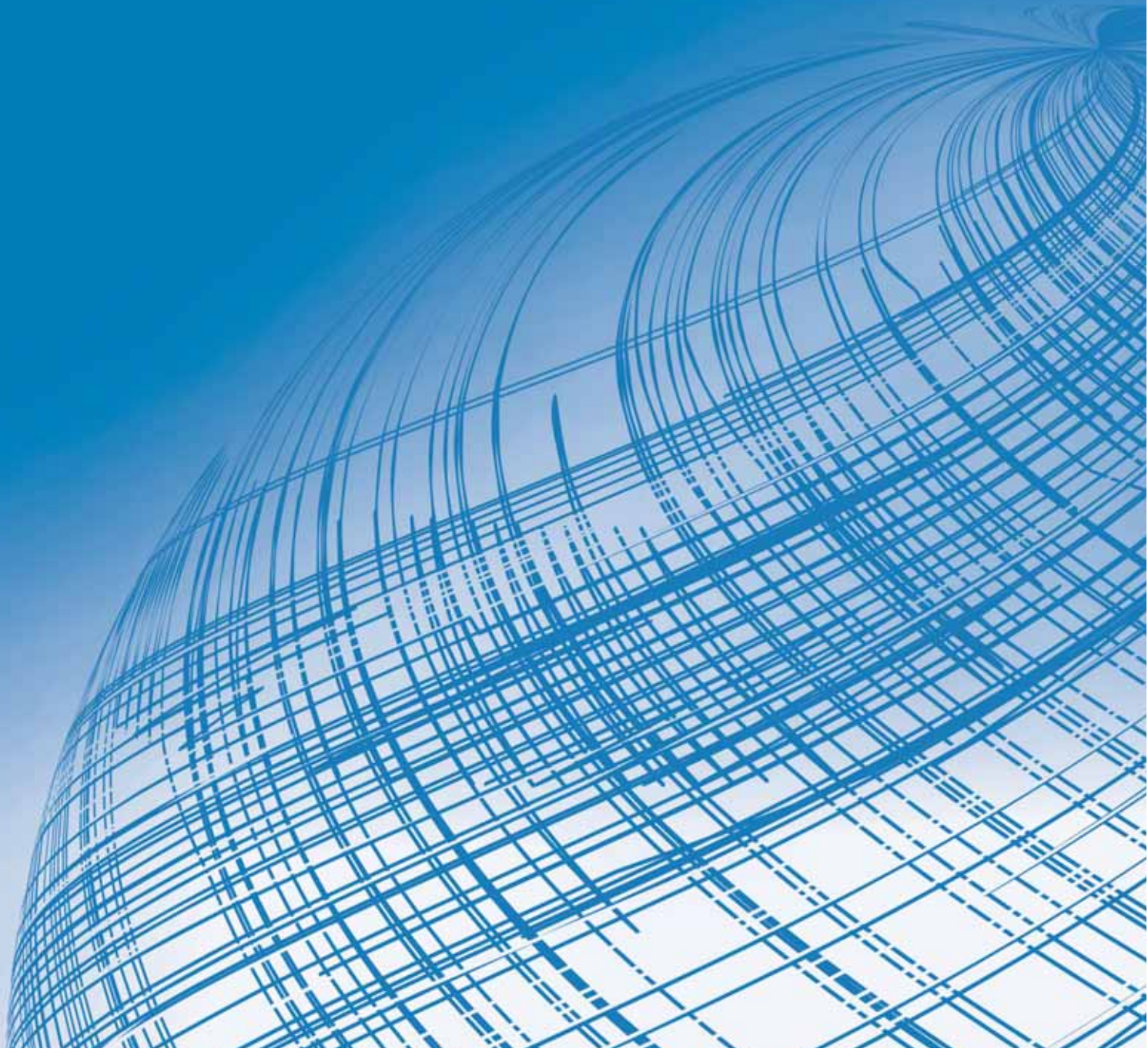
- سيقوم برنامج اليونسكو للشباب بتطبيق وتعزيز النهج المراعية لقضايا الجنسين والمساواة بين الجنسين على مستوى رسم السياسات ووضع البرامج؛
- تقليص تهميش النساء والفتيات ضمن تدابير تنمية الرياضة وزيادة مشاركتهن في وضع وإدارة البرامج والسياسات. وستحظى أنشطة اليونسكو بدعم مرصد المرأة والرياضة والتربية البدنية في أثينا باليونان، الذي سيقوم بجمع المعلومات وتحليلها وتوزيعها في شتى أنحاء العالم؛
- تعزيز المساواة بين الجنسين وحقوق المرأة وتمكينها في جميع الأنشطة المنفذة من أجل ترويج النهج القائم على حقوق الإنسان في جميع برامج اليونسكو.

البرنامج الرئيسي الرابع

بناء السلام

وتحقيق التنمية المستدامة

من خلال التراث والإبداع



البرنامج الرئيسي الرابع

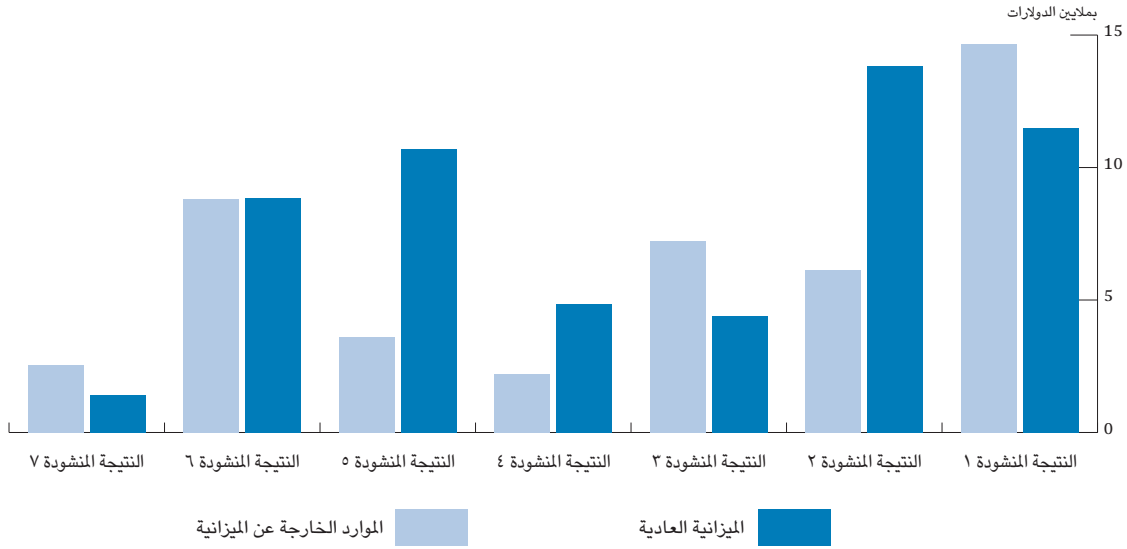
المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية					التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعمدة	
	٥/م٣٧ الزيادة/ (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعمدة بعد التسوية	٥/م٣٧			
دولار	دولار		دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
١٦٠٤٦٠٠٠	(٢٠٠٥٧٠٠)	-	١٠٩٣٨٠٠	١٦٩٥٧٩٠٠	١٢٤٩٥٠٠	١٥٧٠٨٤٠٠		الميزانية التشغيلية
٣٩٤٦٥٠٠٠	(٢٣٥٨٧٠٠)	٢٠٩١٢٠٠	٢٦٧٣٨٠٠	٣٧٠٥٨٧٠٠	٥٥٣٩٠٠	٣٦٥٠٤٨٠٠		ميزانية الموظفين
٥٥٥١١٠٠٠	(٤٣٦٤٤٠٠)	٢٠٩١٢٠٠	٣٧٦٧٦٠٠	٥٤٠١٦٦٠٠	١٨٠٣٤٠٠	٥٢٢١٣٢٠٠		المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع

للإطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملحق».

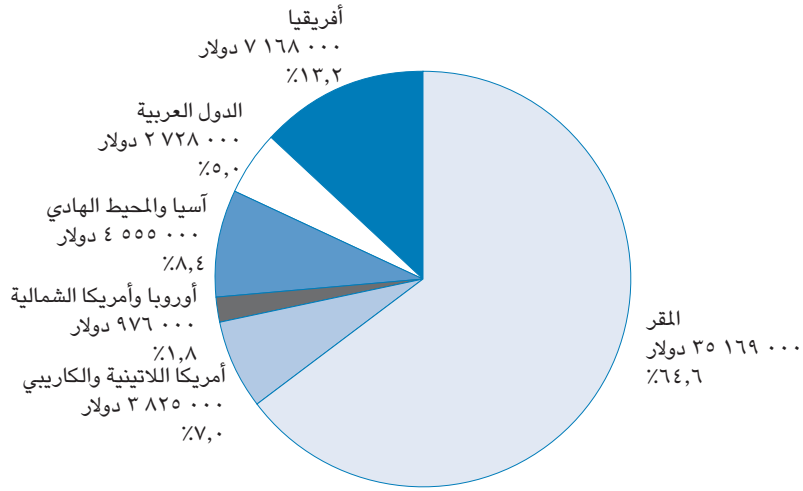
الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية			محاور العمل/ النتائج المنشودة
		الإدارة	دعم البرنامج	البرنامج	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٣٠٢٢٩٢٠٠	٣٤٥٥٤٠٠٠	٢٣٥٥٠٠٠	١٨٨٨٠٠٠	٣٠٣١١٠٠٠	محور العمل ١ حماية التراث والتاريخ وحفظهما وتعزيزهما من أجل الحوار والتنمية
١٤٦٥١١٠٠	١١٤٨٠٠٠٠	٦٥٥٠٠٠	٦٧٨٠٠٠	١٠١٤٧٠٠٠	النتيجة المنشودة ١ تحديد التراث المادي وحمايته ورصده وضمان الاستدامة في إدارته
٦١١٦٥٠٠	١٣٨٣٦٠٠٠	١٣٦٢٠٠٠	٨٣٩٠٠٠	١١٦٣٥٠٠٠	النتيجة المنشودة ٢ تنفيذ الآليات الدولية لاتفاقية عام ١٩٥٤ (وبروتوكولها) واتفاقيات أعوام ١٩٧٠ و ١٩٧٢ و ٢٠٠١ تنفيذاً فعالاً
٧٢٣٩٥٠٠	٤٣٨٢٠٠٠	١٣٥٠٠٠	١١٦٠٠٠	٤١٣١٠٠٠	النتيجة المنشودة ٣ تعزيز التعاون الدولي والإقليمي من خلال تبادل المعارف وعقد الشراكات التنفيذية
٢٢٢٢١٠٠	٤٨٥٦٠٠٠	٢٠٣٠٠٠	٢٥٥٠٠٠	٤٣٩٨٠٠٠	النتيجة المنشودة ٤ تدعيم الانتفاع بالمعارف من خلال حماية التراث الوثائقي وتعزيز التاريخ المشترك والذاكرة المشتركة لتحقيق المصالحة والحوار
١٤٩٨٣٥٠٠	٢٠٩٥٧٠٠٠	١٠٣٤٠٠٠	١٥٠٢٠٠٠	١٨٤٢١٠٠٠	محور العمل ٢ دعم وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي من خلال صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية
٣٦٠٢٦٠٠	١٠٦٩٤٠٠٠	٥٠٧٠٠٠	٧١٢٠٠٠	٩٤٧٥٠٠٠	النتيجة المنشودة ٥ تعزيز القدرات الوطنية على صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية
٨٨١٨٦٠٠	٨٨٥٩٠٠٠	٤٦٠٠٠٠	٦٩٢٠٠٠	٧٧٠٧٠٠٠	النتيجة المنشودة ٦ تنفيذ الآليات الدولية لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ تنفيذاً فعالاً
٢٥٦٢٣٠٠	١٤٠٤٠٠٠	٦٧٠٠٠	٩٨٠٠٠	١٢٣٩٠٠٠	النتيجة المنشودة ٧ تعزيز التعاون الدولي والإقليمي من خلال تبادل المعارف وعقد الشراكات التنفيذية
٤٥٢١٢٧٠٠	٥٥٥١١٠٠٠	٣٣٨٩٠٠٠	٣٣٩٠٠٠٠	٤٨٧٣٢٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الرابع

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

مجموع موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب النتائج (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



توزيع موارد البرنامج العادي بحسب المناطق والمقر (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



أرقام إرشادية عن إسهام القطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من إجمالي ميزانية الأنشطة	أرقام إرشادية عن الموارد	
%	دولار	
١٦,٢	٢٥٩٥١٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
١١,٠	١٧٦١٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الرابع

بناء السلام والتنمية المستدامة من خلال التراث والإبداع

٠٤٠٠١

سوف تتركز الجهود في فترة الأعوام الأربعة الأولى (٥/م/٣٧) من الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٢١-٢٠٢٤ (٤/م/٣٧) على تعزيز الدور المحوري للثقافة والتراث والإبداع كعامل ميسر لتحقيق التنمية المستدامة وإحلال السلام. وسوف يجري ذلك من خلال تنفيذ الهدف الاستراتيجي السابع، «حماية التراث وتعزيزه ونقله»، والهدف الاستراتيجي الثامن، «تشجيع الإبداع وتنوع أشكال التعبير الثقافي»، من خلال محوري عمل اثنين وسبع نتائج منشودة، وذلك لإثبات قدرة الثقافة بوصفها قوة دافعة وميسرة لإحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة من خلال برامج المنظمة الطبيعية والوثائق التقنية.

البرنامج الرئيسي الرابع - بناء السلام والتنمية المستدامة من خلال التراث والإبداع		
الأهداف الاستراتيجية في الوثيقة ٤/م/٣٧	الهدف الاستراتيجي السابع: حماية التراث وتعزيزه ونقله	الهدف الاستراتيجي الثامن: تشجيع الإبداع وتنوع أشكال التعبير الثقافي
محاور العمل في الوثيقة ٥/م/٣٧	محور العمل ١: حماية التراث والتاريخ وحفظهما وتعزيزهما من أجل الحوار والتنمية	محور العمل ٢: دعم وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي من خلال صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية
النتائج المنشودة	<p>النتيجة المنشودة ١: تحديد التراث المادي وحمايته ورصده وضمان الاستدامة في إدارته</p> <p>النتيجة المنشودة ٢: تنفيذ الآليات الدولية لاتفاقية عام ١٩٥٤ (وبروتوكولها) واتفاقيات أعوام ١٩٧٠ و ١٩٧٢ و ٢٠٠١ تنفيذاً فعالاً</p> <p>النتيجة المنشودة ٣: تعزيز التعاون الدولي والإقليمي من خلال تبادل المعارف وعقد الشراكات التنفيذية</p> <p>النتيجة المنشودة ٤: تدعيم الانتفاع بالمعارف من خلال حماية التراث الوثائقي وتعزيز التاريخ المشترك والذاكرة المشتركة لتحقيق المصالحة والحوار</p>	<p>النتيجة المنشودة ٥: تعزيز القدرات الوطنية على صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية</p> <p>النتيجة المنشودة ٦: تنفيذ الآليات الدولية لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ تنفيذاً فعالاً</p> <p>النتيجة المنشودة ٧: تعزيز التعاون الدولي والإقليمي من خلال تبادل المعارف وعقد الشراكات التنفيذية</p>

٠٤٠٠٢

وتقوم الي ونسكو، من خلال وظائفها الأساسية، بوصفها هيئة تقنية وهيئة لبناء القدرات وعملاً يحفز التعاون الدولي، بدعم وتعزيز دورها الريادي على صعيد الثقافة من خلال مواصلة عملها على الصعيد الدولي والإقليمي والقطري ومن خلال الاستمرار في تعميم البعد الثقافي في السياسات والاستراتيجيات الإنمائية الوطنية والدولية. وسوف يجري تنفيذ ذلك في سياق إصلاح الأمم المتحدة وتوحيد الأداء فيها، وتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، والمساهمة في وضع جدول أعمال الأمم المتحدة الإنمائي لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥.

٠٤٠٠٣

وسيولى اهتمام خاص لمواكبة الدول الأعضاء في تنفيذ وثائق اليونسكو التقنية ورصدها بفعالية، وتطبيقها على المستوى الوطني، ودعم بناء القدرات، وتعزيز البيئات الخاصة بالسياسات والقوانين والمؤسسات، وتحسين إدارة المعارف، وترويج أفضل الممارسات، وذلك من خلال جملة وسائل، منها استخدام التكنولوجيات الجديدة على نحو أكثر انتظاماً.

٠٤٠٠٤

وفي إطار محور العمل ١، وهو بعنوان: «حماية التراث والتاريخ وحفظهما وتعزيزهما من أجل الحوار والتنمية»، سوف تظل الإجراءات الرامية إلى حماية التراث وحفظه وتعزيزه أولوية رئيسية من أجل إبراز الدور الرئيسي للتراث في تعزيز التنمية المستدامة والمصالحة والحوار داخل البلدان وفيما بينها. كما سيجري اتخاذ إجراءات محددة لرفع مستوى وعي الشباب بقيم التراث. وستوطد العلاقات مع الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة بهذا المجال، بما فيها اتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية رامسار، فضلاً عن البرامج الدولية الحكومية، مثل اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، وبرنامج الإنسان والمحيط الحيوي، وذلك من أجل تحقيق أقصى قدر من الحكمة والإدارة المستدامة لهذه الاتفاقيات والبرامج التي تمثل ثروات لا بديل لها. وسيتابع تنفيذ المبادرات الطليعية بشأن التفاعل الثقافي والحوار بين الثقافات، ومنها مشروع طريق الرقيق، والاستخدام التربوي لمصنفات اليونسكو الخاصة بالتاريخ العام والتاريخ الإقليمي، وعلى وجه الخصوص تاريخ أفريقيا العام. وسيتم استكشاف الأدوار الاجتماعية والتعليمية للمتاحف بوصفها وسائل لإقامة الحوار بين الثقافات، كما سيجري توطيد روابط المتاحف بجميع الاتفاقيات الثقافية.

٠٤٠٠٥

وسوف يركز محور العمل ٢، وهو بعنوان «دعم وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي من خلال صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية»، على تدعيم البيئات الخاصة بالقوانين والسياسات والمؤسسات التي تروج التراث الحي والإبداع وتدعم تنوع أشكال التعبير الثقافي. وينبغي تحقيق ذلك من خلال صون التراث الثقافي غير المادي ودعم نشوء صناعات ثقافية وإبداعية تتسم بالحيوية، وبخاصة الآليات التي تشجع الإنتاج المحلي للسلع والخدمات الثقافية، وتنمية الأسواق المحلية، والتوصل إلى الوسائل اللازمة لتوزيعها/تبادلها في جميع أنحاء العالم. وسيولى اهتمام خاص لبناء القدرات في المجالات ذات الأولوية، بما في ذلك مجال الشباب.

٠٤٠٠٦

وفي إطار محوري العمل كليهما، يسهم أيضاً استخدام التكنولوجيات الجديدة بطريقة أكثر انتظاماً في تحسين إدارة المعارف وتبادل أفضل الممارسات في مجال الثقافة.

٠٤٠٠٧

وبالنسبة إلى جميع النتائج المنشودة في إطار هذين المحورين، سيوفر المقر خدمات الأمانة للوثائق التقنية المختلفة وسيقود عمليتي وضع السياسات ورصدها، من خلال التعاون التكاملي الوثيق مع جميع المكاتب الميدانية لضمان تنفيذ هذه الوثائق تنفيذاً فعالاً على المستوى القطري وإدراج الأبعاد الثقافية في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وبرامج الأمم المتحدة القطرية المعنية بالموضوع.

٠٤٠٠٨

وعلى الرغم من أن الأنشطة المندرجة في إطار كل محور من محوري العمل قد رُبطت ربطاً واضحاً بتحقيق أحد الهدفين الاستراتيجيين الواردين في الاستراتيجية المتوسطة الأجل، فإنها قد تسهم كذلك في بعض الحالات في تحقيق كلا الهدفين. ويمثل دور التراث العالمي في تعزيز الإبداع أو دور التراث الثقافي غير المادي في منع حدوث الكوارث والتعافي من آثارها خير مثال على ذلك.

٠٤٠٠٩

وفي إطار الجهود الجارية التي تبذلها اليونسكو من أجل تحسين عملية تقديم الخدمات داخل الدول الأعضاء وإليها وتعزيز التنفيذ الفعال والمتكامل لاتفاقياتها الثقافية، ستقوم المنظمة بتقديم مقترحات لإحداث مزيد من التقارب في العمليات، مثل المساعدة المالية والتقنية، وبناء القدرات، وتقديم التقارير الدورية وإدارة المعارف، فيما يتعلق بالاتفاقيات. وسوف تجري أيضاً متابعة الأنشطة التدريبية المشتركة على الصعيدين الوطني والإقليمي، عند الاقتضاء.

الهدف الاستراتيجي السابع: حماية التراث وتعزيزه ونقله

محور العمل ١: حماية التراث والتاريخ وحفظهما وتعزيزهما

من أجل الحوار والتنمية

٠٤٠١٠ في زمن المتغيرات السريعة على الصعيدين الاجتماعي والبيئي، يقوم التراث بتوفير الفرص من خلال الدور الذي يضطلع به في التنمية البشرية، بوصفه مخزناً للمعارف ومحركاً للنمو الاقتصادي، وباعتباره قوة ترمز إلى الاستقرار وتحمل المعاني، من أجل التصدي للتحديات التي يطرحها عالمنا المتزايد تعقيداً.

٠٤٠١١ ولذا فإن اليونسكو ستواصل تعزيز التراث بوصفه عاملاً ميسراً للحوار والتعاون والتفاهم، ولا سيما في حالات الأزمات، وبوصفه عنصراً من العناصر المكونة للمبادرات الأوسع نطاقاً الرامية إلى ترويج النهج الابتكارية والإبداعية في مجالات الثقافة التي تمثل جسراً يؤدي إلى تحقيق التنمية المستدامة. وسيجري تشجيع مشاركة المجتمعات المحلية، والممارسين، والجهات الفاعلة الثقافية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات التي لا تستهدف الربح، والخبراء، ومراكز الخبرات الفنية، في تنفيذ الاتفاقيات، مع مراعاة التركيز بوجه خاص على عنصرى الشباب والنساء في إطار الاهتمام الخاص بأفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية، وأقل البلدان نمواً.

٠٤٠١٢ وسيجري وضع المزيد من برامج بناء القدرات لدعم التنفيذ الفعلي لاتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ١٩٧٢ و ٢٠٠١ وللبروتوكولات الملحق بها على المستوى الوطني. وسيركز هذا النشاط على إعداد أدوات عملية ومواد تدريبية مخصصة لتلك الصكوك، فضلاً عن تعزيز قدرات الممارسين في مجال التراث الثقافي والطبيعي. وسيجري توفير الدعم المستمر للدول الأعضاء من أجل إنشاء الأطر القانونية والمؤسسية المناسبة التي تتيح إدراج التراث الثقافي في السياسات الثقافية وغيرها من السياسات القطاعية ذات الصلة إدراجاً كاملاً، مما يتيح بالتالي دمج هذه السياسات على نحو أفضل في السياسات الإنمائية الوطنية. وستجري تعبئة شبكة اليونسكو الميدانية والشركاء الاستراتيجيين لضمان فعالية هذه الاستراتيجية العامة.

٠٤٠١٣ ويدل تزايد حالات النزاعات والكوارث الطبيعية التي يواجهها التراث الثقافي والطبيعي على الحاجة الماسة إلى ترويج ودعم عمليتي إعداد وتنفيذ استراتيجيات للوقاية من مخاطر الكوارث وإدارتها، بما في ذلك بناء القدرات، تأخذ في الاعتبار جملة أمور، منها المساهمات التي تقدمها المعارف المحلية. وسوف تبذل جهود لتوجيه المساعدة نحو استهداف البلدان التي تمر بمرحلة ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث الطبيعية على وجه التحديد، مع أخذ العوامل الثقافية أيضاً في الحسبان ضمن عمليتي تحقيق المصالحة وإعادة البناء في إطار المبادرات التي تستلها الأمم المتحدة، حسب الاقتضاء. وسيُنصب التركيز بوجه خاص على حماية التراث وحفظه وتنميته المستدامة وتخفيف المخاطر عنه وإدارته في أوقات النزاعات والكوارث.

٠٤٠١٤ وستقام الشراكات مع أهم الجهات المعنية بالاتفاقيات وبروتوكولاتها، ومنها على سبيل المثال لا الحصر إدارة عمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وشعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في الأمم المتحدة، فضلاً عن اللجنة الدولية للصليب الأحمر، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول)، ومنظمة الجمارك العالمية، والمعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص (UNIDROIT)، والمجلس الدولي للمتاحف (ICOM)، والمجلس الدولي للآثار والمواقع (ICOMOS)، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة (IUCN)، والمركز الدولي لدراسة صون الممتلكات الثقافية وترميمها (ICCROM)، والتحالف التعاوني الدولي (ICA)، والاتحاد الدولي لمهندسي المناظر الطبيعية (IFLA)، واللجنة الدولية للدرع الأزرق، والأطراف الفاعلة في أسواق الفن الدولية، والهيئات العسكرية والهيئات المعنية بإنفاذ القانون، والمهنيون العاملون في مجال التراث الثقافي.

٠٤٠١٥ وفي إطار تعزيز الآليات الدولية المتعلقة باتفاقيات أعوام ١٩٥٤ و ١٩٧٠ و ١٩٧٢ و ٢٠٠١، والأدوار التي تضطلع بها بوصفها منطلقات للتعاون الدولي، سيولى اهتمام خاص لتيسير عمليات صنع القرار في الهيئات الرئاسية المعنية ودعمها، وذلك لزيادة عمليات التصديق وضمان الإدارة الفعالة للأموال واستراتيجيات جمع الأموال في كل منها، فضلاً عن تعزيز قائمة الممتلكات الثقافية الخاضعة للحماية المعززة بغية الحصول على المزيد من الممتلكات المدرجة فيها.

وسيولى اعتبار خاص لتنفيذ خطة العمل الاستراتيجية للتراث العالمي الخاصة بالفترة ٢٠١٢-٢٠٢٢، أما اتفاقية عام ١٩٧٠ بشأن التدابير الواجب اتخاذها لحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية الممتلكات الثقافية بطرق غير مشروعة، فستولي اهتماماً خاصاً للآليات التي تم إنشاؤها حديثاً من أجل رصد الاتفاقية. كما سيجري تشجيع الدول الأعضاء في اليونسكو على التصديق على اتفاقية المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص (يونيدروا) بشأن الممتلكات الثقافية المسروقة أو المصدرة بطرق غير مشروعة (١٩٩٥).

وسيجري رفع مستوى الوعي العالمي بشأن أهمية التراث الثقافي وحمايته بالنسبة إلى التنمية المستدامة والتماسك الاجتماعي والحوار والسلام، من خلال إعداد نظام متكامل وشامل لإدارة المعلومات والمعارف، ومن خلال التعاون الاستراتيجي مع الشركاء الخارجيين، بغية تعزيز مشاركتهم وإسهامهم في الصون الطويل الأجل للتراث. أما التدابير الرامية إلى استغلال الإمكانيات الكاملة لمراكز الفئة ٢ وغيرها من الشبكات المتخصصة، وتعزيز التعاون الإقليمي والمواضيعي والمبادرات المشتركة، فسوف تسهم في إنشاء قواعد لامركزية إقليمية ودون إقليمية يجري الارتكاز عليها من أجل تنفيذ أنشطة أكثر فعالية وكفاءة.

وستتابع حماية التراث الوثائقي العالمي من خلال برنامج ذاكرة العالم، وبلاستناد أيضاً إلى التوصيات الصادرة عن الفعاليات الرئيسية، مثل اجتماع الخبراء في وارسو (عام ٢٠١٢)، والمؤتمر الدولي بشأن ذاكرة العالم في العصر الرقمي: الرقمنة والصون (في فانكوفر عام ٢٠١٢). وسوف يتضمن ذلك توعية هادفة واستثمارات في الترويج، فضلاً عن بناء القدرات من خلال إعداد برامج تدريب تثقيفية من أجل النهوض بالبحوث الجامعة للتخصصات وبالرقمنة وممارسات الصون المستدامة. وسيولى اهتمام خاص لتطوير التحالفات الاستراتيجية التعاونية من أجل حمل المسؤولية المشتركة لصون المعارف الإنسانية، من خلال جملة وسائل منها إقامة شبكات وشراكات جديدة. أما تحديث المشورة المقدمة إلى الدول الأعضاء في مجال السياسات، فسيكون جزءاً هاماً من هذا النشاط، إذ ستكون هناك حاجة إلى سياسات لصون المعارف الجديدة وإدارتها في هذا المجال السريع التطور.

وسيبقى تعليم الشباب والأنشطة التطوعية في عداد الأولويات، لأن ذلك يوفر للأطفال والشباب المعارف الأساسية عن حفظ التراث وقيمه، وتطوير التفاهم والشبكات بين الطلاب والمعلمين من البلدان المشاركة، والنهوض بمستوى الوعي لدى المجتمعات المحلية بشأن تراثها. وستقام شراكات جديدة في هذا الصدد. وفي انطلاقة جديدة ستبذل جهود لدعم جميع الاتفاقيات المتعلقة بالتراث بأدوات تكميلية، وذلك من خلال برنامج واحد، وهو برنامج «التراث العالمي بين أيدي الشباب».

وسيتم تعزيز التعاون الدولي من خلال إنشاء منتدى رفيع المستوى بشأن المتاحف. وسيكون هذا المنتدى بمثابة مختبر للأفكار وسيولد نهجاً مبتكرة ومشورة بشأن السياسات من أجل تعزيز الأدوار التي تضطلع بها المتاحف بوصفها وسائل لتيسير الحوار بين الثقافات والتنمية المستدامة، ولا سيما في أفريقيا وفي أقل البلدان نمواً. كما سيجري التركيز على الأدوار التربوية والاجتماعية للمتاحف لتحقيق التلاحم الاجتماعي ومنع نشوب النزاعات، وسيتم توطيد الصلات التي تربطها بالاتفاقيات الثقافية المختلفة في إطار النهج الأوسع نطاقاً التي تعتبر الثقافة جسراً يقود إلى التنمية. وسيجري تعزيز الشراكات القائمة مع المنظمات الوطنية والإقليمية والدولية والمؤسسات المهنية، وسيتم دعم الشراكات المؤسسية الجديدة التي تهدف إلى تعزيز العلاقة بين بلدان الشمال والجنوب، وبين بلدان الشمال والجنوب والجنوب، وفيما بين بلدان الجنوب، من حيث علاقات التعاون بين المتاحف.

وسيجري تعزيز العمل في إطار التفاهم والحوار بين الثقافات وثقافة السلام، من خلال تقديم وجهة نظر تاريخية بشأن التفاعلات الثقافية والتأثيرات المتبادلة بين الشعوب، مع التركيز على القيم المشتركة. وفي الوقت الذي تقدّم فيه المساعدة على اكتساب المهارات المشتركة بين الثقافات واللازمة لضمان الإدارة الجيدة للتعددية الثقافية، سيتم التركيز على القراءات المقارنة وعلى استخدام مصنّفات اليونسكو الخاصة بالتاريخ العام والتاريخ الإقليمي لأغراض تعليمية.

وتماشياً مع أهداف العقد الدولي للمنحدرين من أصل أفريقي، ستواصل اليونسكو بذل الجهود الرامية إلى مكافحة التحيز والتمييز اللذين خلفهما التاريخ، وإلى تشجيع المصالحة، وتعزيز العيش المشترك، من خلال اكتساب معرفة أفضل لتاريخ أفريقيا، وتجارة الرقيق، والرق وأثاره في المجتمعات الحديثة، ومساهمة الأفرقة والشبكات الأفريقي في تقدم البشرية، فضلاً عن القراءات المقارنة لمصنّفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي. وسيتم التركيز على الوصول إلى الشباب بوصفهم عوامل للتغيير من خلال إنشاء شراكات جديدة ووضع نهج مبتكرة تقدمها تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والبلث الإذاعي.

النتيجة المنشودة ١: تحديد التراث المادي وحمايته ورصده وضمان الاستدامة في إدارته

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ استخدام بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أساساً لحماية وإدارة المواقع التي تشملها اتفاقية التراث العالمي لعام ١٩٧٢ وضمان المراعاة التامة للمتطلبات المبينة في المبادئ التوجيهية لتنفيذ الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> - زيادة عدد المواقع التي تستخدم مؤشرات الرصد المتعلقة بالقيمة العالمية الاستثنائية - النسبة المئوية للمواقع التي لديها نظام إداري فعال في وقت الإدراج في القائمة
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد وتنفيذ استراتيجيات إقليمية ودون إقليمية لبناء القدرات بالتعاون مع مراكز الفئة ٢، ولا سيما في منطقة أفريقيا، وباستهداف أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية 	<ul style="list-style-type: none"> - تعزيز قدرات الموظفين المنتمين إلى ٢٠٠ موقع للتراث العالمي وموقع أثري (بما في ذلك المواقع المغمورة بالمياه)، وتعزيز قدرات العسكريين - تحديد عدد أقل من الاحتياجات إلى بناء القدرات في فترات التقارير الدورية - من ١٠ إلى ١٢ حملة توعية وحلقة عمل لبناء القدرات مخصصة لكل منطقة بشأن اتفاقية عام ١٩٧٠ على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي - من دورتين إلى أربع دورات تدريبية لضباط الشرطة والجمارك المعنيين بالتراث على الصعيد الوطني - توزيع مواد وأدوات تدريبية جديدة
<ul style="list-style-type: none"> ■ ضمان المصداقية في ما تعده البلدان من قوائم مؤقتة وقوائم حصر للممتلكات الثقافية المنقولة وللتراث المغمور بالمياه، وإعداد الترشيحات للقوائم الملائمة من خلال مشاركة واسعة النطاق للمجتمع المحلي وبعد إجراء مشاورات على المستوى دون الإقليمي 	<ul style="list-style-type: none"> - عدد الطلبات التي ترد من الدول الأطراف وتفي بالشروط المطلوبة
<ul style="list-style-type: none"> ■ قيام إدارة الممتلكات الثقافية بتسخير طاقات هذه الممتلكات تسخيراً تاماً للمساهمة في الأبعاد ذات الصلة بالتنمية المستدامة، مع تخفيف الآثار السلبية للسياحة والتوسع العمراني 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد أربع دراسات حالات على الأقل في كل منطقة تبين كيف تسهم إدارة ممتلكات التراث الثقافي في التنمية المستدامة وتوفر منافع مباشرة للمجتمعات المحلية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعزيز الحماية والحفظ والصون في المناطق والبلدان ذات الأولوية، بما يشمل الممتلكات المعرضة للخطر، ولا سيما في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث ■ رصد وتقييم التدمير المتعمد للتراث الثقافي والإضرار به 	<ul style="list-style-type: none"> - إتاحة استفادة ١٢ موقعاً على الأقل من مواقع التراث العالمي في المناطق والبلدان ذات الأولوية من مشاريع الحفظ - قيام اللجنة الدولية الحكومية للبروتوكول الثاني بمنح ثمانية مواقع الحماية المعززة واستفادة الدول الأطراف النامية مما تقدمه اللجنة من مساعدة دولية أو منتمية إلى فئة أخرى من فئات المساعدة، وذلك حسب ترتيب الأولويات - اعتماد أو تحديث من ٣٠ إلى ٥٠ تشريعاً وطنياً بشأن حماية الممتلكات الثقافية المنقولة - تقديم تقرير واحد
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعزيز قدرة ممتلكات التراث على الصمود في وجه الكوارث وآثار تغير المناخ 	<ul style="list-style-type: none"> - القيام في ممتلكين من ممتلكات التراث العالمي في كل منطقة بإعداد وتنفيذ عنصر يتعلق بتخفيف مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ واعتبار هذا العنصر جزءاً لا يتجزأ من نظم إدارة هذه الممتلكات - إعداد وتعزيز استراتيجيات وقائية لحالات النزاعات وتغير المناخ ووقوع الكوارث

النتيجة المنشودة ٢: تنفيذ الآليات الدولية لاتفاقية عام ١٩٥٤ (وبروتوكولها) واتفاقيات أعوام ١٩٧٠ و ١٩٧٢ و ٢٠٠١ تنفيذاً فعالاً

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ تقديم دعم فعال إلى الهيئات الرئاسية لاتفاقية عام ١٩٥٤ وبروتوكولها واتفاقيات أعوام ١٩٧٠ و ١٩٧٢ و ٢٠٠١ 	<ul style="list-style-type: none"> - عقد من ٢٨ إلى ٣٠ اجتماعاً نظامياً للاتفاقيات والبروتوكولات يجري تنظيمها بطريقة ملائمة وفعالة من حيث التكاليف وإدراج دعم لمشاركة البلدان النامية في هذه الاجتماعات - اتخاذ قرارات متمشية مع المبادئ التوجيهية لتنفيذ الاتفاقيات وللنظام الداخلي لكل اتفاقية - تعديل إجراءات العمل في الهيئات الرئاسية واعتماد هذه الإجراءات حسب الاقتضاء - عقد دورات توجيهية وإعلامية سنوية لأعضاء اللجنة والهيئة الاستشارية، حسب الاقتضاء

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الدول الأطراف 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ عمليات تصديق جديدة لكل اتفاقية وبروتوكول معني (على الأقل ٤ لكل اتفاقية في أفريقيا) زيادة عدد عمليات التصديق على اتفاقية عام ١٩٩٥ للمعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص
<ul style="list-style-type: none"> تقديم أمثلة عن حالات نجاح في إعادة الممتلكات الثقافية وردها 	<ul style="list-style-type: none"> على الأقل ٤ طلبات إعادة أو رد للممتلكات الثقافية و٤ حالات وساطة أو توثيق تتولاها اللجنة الدولية الحكومية لتعزيز إعادة الممتلكات الثقافية إلى ابلادها الأصلية أو ردها في حالة الاستيلاء غير المشروع

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز التعاون الدولي والإقليمي من خلال تبادل المعارف وعقد الشراكات التنفيذية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة إسهام الأطراف المعنية، بما فيها وكالات الأمم المتحدة وغيرها من الهيئات الدولية الحكومية والقطاع الخاص والمؤسسات، في الأولويات الخاصة بالصون وبالمواضيع، بما في ذلك عمليات التوعية 	<ul style="list-style-type: none"> عقد أو تجديد ٢٠ اتفاق شراكة تستفيد من موارد مالية أو عينية لتحقيق الأولويات المستهدفة المشاركة والمساهمة الفاعلة في ٤ أحداث دولية رئيسية على الأقل المشاركة في صندوقين عالميين أو آليتين عالميتين على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> المضي قدماً في إعداد وتعزيز نظم متكاملة وشاملة لإدارة المعلومات والمعارف 	<ul style="list-style-type: none"> نمو استخدام موارد وأدوات إدارة المعارف على الإنترنت إنشاء ١٠ شبكات مواضيعية وإقليمية لإدارة المواقع من أجل تيسير تبادل وتشاطر المعلومات وأفضل الممارسات بشأن إدارة التراث إدراج ٣٠ إلى ٥٠ تشريعاً جديداً في قاعدة بيانات اليونسكو لقوانين التراث الثقافي الوطنية، و٢٠ شهادة استيراد أو تصدير للممتلكات الثقافية و٥٠ إلى ١٠٠ ترجمة للقوانين والشهادات الوطنية
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز التوازن بين الجنسين وزيادة عدد النساء المشاركات في الحلقات التدريبية، كمدربات ومدربات 	<ul style="list-style-type: none"> ٥ حلقات عمل أو مشروعات، منها ٣ تشارك فيها المجتمعات المحلية والنساء بلوغ نسبة ٣٠٪ على الأقل في عدد النساء المشاركات في حلقات العمل

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> استخدام التوعية والتعليم النظامي وغير النظامي لنشر قيم التراث والمعارف المتعلقة به في أوساط الجمهور العام، ولا سيما لدى الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد وتجريب برنامج متكامل لتعليم التراث في منطقتين على الأقل تنظيم ١٠ منتديات للشباب و٤ حملات للمتطوعين المعنيين بالتراث
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الأدوار الاجتماعية والاقتصادية والتعليمية للمتاحف بوصفها وسائل لتيسير تحقيق التنمية المستدامة والحوار بين الثقافات، وتنمية قدرات مهنيي المتاحف 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء منتدى رفيع المستوى بشأن المتاحف، وعقد اجتماعين للمنتدى وقيام المنتدى بتقديم ورقة بحث للمشورة الخاصة بالسياسات تنفيذ ٥ أنشطة تدريبية مكيفة مع احتياجات المتدربين، مع التركيز على أفريقيا وأقل البلدان نمواً تحسين ٥ قوائم حصر

النتيجة المنشودة ٤: تدعيم الانتفاع بالمعارف من خلال حماية التراث الوثائقي وتعزيز التاريخ المشترك والذاكرة المشتركة لتحقيق المصالحة والحوار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إجراء عمليات إدراج جديدة في سجل ذاكرة العالم وعدد البلدان التي تنشئ سجلات وطنية لذاكرة العالم وعدد المهنيين الذين يجري تدريبهم في مجال صون التراث الوثائقي 	<ul style="list-style-type: none"> ٥٠ عملية إدراج جديدة على الأقل ١٥ بلداً على الأقل تدريب ٤٠ مهنيًا على الأقل، منهم ٥٠٪ من النساء
<ul style="list-style-type: none"> وحدات شبكية و/أو شراكات جديدة بشأن معايير الصون الرقمي 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ شبكات و/أو شراكات جديدة
<ul style="list-style-type: none"> إعداد دراسات ومواد تعليمية وأدوات إعلامية عن تجارة الرقيق والرقق وتأثيرهما في المجتمعات المعاصرة 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد ٤ دراسات علمية جديدة على الأقل عن الجوانب المهملة من هذه المأساة، بما في ذلك دراسة واحدة عن دور المرأة في المقاومة والإبداع إعداد دليلين للمعلمين على الأقل إعداد ٣ مجموعات مواد إعلامية ومواد للمعلمين مخصصة لكل منطقة باستخدام إمكانات تكنولوجيات المعلومات والاتصالات تنظيم ٦ أحداث للتوعية والأنشطة الثقافية تستهدف الشباب في إطار العقد الدولي للمنحدرين من أصل أفريقي (٢٠١٣ - ٢٠٢٣) تنظيم ٤ حلقات تدريبية على الأقل بشأن إدارة مسارات الذاكرة في مناطق مختلفة
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز شبكات الخبراء والشراكات مع المؤسسات المعنية بدراسة تجارة الرقيق والرقق وعواقبهما 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء ٣ شبكات تنفيذية للشركاء على الأقل إبرام ٦ اتفاقات شراكة على الأقل

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ إدراج المضامين التعليمية المتعلقة بتاريخ أفريقيا العام في التعليم النظامي وغير النظامي 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد ٣ مضامين و٣ أدلة للمعلمين وما يقترن بها من مواد للمدارس الأفريقية الابتدائية والثانوية وإدراجها في المناهج المدرسية - إعداد مواد للتعليم غير النظامي تستهدف الشباب - نشر تاريخ أفريقيا العام وما يرتبط به من مواد على نطاق واسع
<ul style="list-style-type: none"> ■ إصدار المجلد التاسع من تاريخ أفريقيا العام 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد وإصدار مجلدين (الجزء الأول والجزء الثاني) (بتمويل من خارج الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد مواد تعليمية استناداً إلى مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي وقراءة مقارنة لها 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد مادتين تعليميتين على الأقل ونشرهما (بتمويل من خارج الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> ■ ترجمة مصنفات التاريخ العام والتاريخ الإقليمي إلى لغات جديدة 	<ul style="list-style-type: none"> - ترجمة تاريخ أفريقيا العام إلى اللغتين الكورية والإسبانية (بتمويل من خارج الميزانية) - ترجمة جميع مجلدات كتاب «مختلف جوانب الثقافة الإسلامية» إلى اللغة العربية (بتمويل من خارج الميزانية) - ترجمة المجلد الرابع من تاريخ البشرية إلى اللغة العربية (بتمويل من خارج الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> ■ تعزيز الوعي بشأن مساهمات العالم العربي والإسلامي في تقدم البشرية العام 	<ul style="list-style-type: none"> - ٤ أنشطة لتعزيز الحوار والتفاهم بشأن الثقافة العربية (بتمويل من خارج الميزانية) - إعداد قاعدة البيانات الخاصة بالمعلومات المتعلقة بالثقافة العربية (بتمويل من خارج الميزانية)

الهدف الاستراتيجي الثامن: تشجيع الإبداع وتنوع أشكال التعبير الثقافي

محور العمل ٢: دعم وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي من خلال صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية

٠٤٠٢٣ في أوقات الأزمات، ينبغي وضع نماذج اجتماعية واقتصادية جديدة يضطلع فيها الإبداع والصناعات الإبداعية والتراث الثقافي غير المادي بدور هام كمصدر من مصادر الابتكار. ولذلك ستواصل اليونسكو تعزيز الإبداع والابتكار الثقافيين بوصفهما وسيلة لتيسير الحوار والتعاون والتفاهم، وعنصراً محدداً من العناصر المكونة للمبادرات الأوسع نطاقاً الرامية إلى ترويج نهج مبتكرة لتحقيق التنمية المستدامة. وستركز الجهود على المجتمعات المحلية والممارسين، ولا سيما الشباب منهم، الذين ينبغي أن تتاح لهم الفرصة لتطوير إمكاناتهم الإبداعية، مع إيلاء اهتمام خاص لأفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً. وستواصل التعاون مع الأطراف الفاعلة الثقافية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات التي لا تستهدف الربح، والخبراء، ومراكز الخبرات، من أجل تحقيق هذه الغاية.

٠٤٠٢٤ وسيجري تركيز الأنشطة في إطار محور العمل هذا على تعزيز بيئات القوانين والسياسات والمؤسسات والبشر التي تصون التراث الثقافي غير المادي وتشجع الإبداع وظهور صناعات ثقافية وإبداعية تتسم بالحيوية، وعلى دعم الرصد والتنفيذ الفعلي لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ وآلياتهما الخاصة بالتعاون الدولي، وعلى تعزيز التعاون على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي من خلال تشاطر المعارف وعقد الشراكات التنفيذية.

٠٤٠٢٥ وسيجري استكشاف كامل الإمكانيات التي تتيحها اتفاقية عام ٢٠٠٣ باعتبارها أداة فعالة لتحسين الرفاهية الاجتماعية والثقافية في المجتمعات المحلية، ولتعبئة الحلول المبتكرة والملائمة من الناحية الثقافية لمواجهة مختلف تحديات التنمية المستدامة، التي تتلخص في تغيير المناخ، والكوارث الطبيعية، وفقدان التنوع البيولوجي، والمياه الصالحة للشرب، والنزاعات، وعدم المساواة في الحصول على الغذاء والتعليم والصحة، والهجرة، والتوسع العمراني، والتهميش الاجتماعي والتفاوت الاقتصادي. ويمكن للنظم التقليدية المعنية بتفادي النزاعات أن تساعد في منع الخلافات وتيسير بناء السلام، وأن تضطلع في الوقت نفسه بدور حاسم في تحقيق الانتعاش والمصالحة. وسيجري التركيز على تمكين الفئات المهمشة والضعيفة، أفراداً وجماعات، من المشاركة الكاملة في الحياة الثقافية من خلال الإبداع المستمر الذي يعد من السمات المميزة للتراث الثقافي غير المادي، وعلى جعل الخيارات الثقافية تُعتمد وفقاً لرغباتهم وتطلعاتهم. وسيتم تدعيم الممارسات التقليدية لحماية البيئة، وإدارة الموارد من أجل تعزيز إدارة مخاطر الكوارث ودعم التكيف مع تغير المناخ.

٠٤٠٢٦ وستقوم اتفاقية عام ٢٠٠٥ بدعم الآليات التي تشجع الإبداع وتدعم بروز صناعات ثقافية وإبداعية تتسم بالحيوية باعتبارها أداة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة، بما في ذلك الآليات التي تشجع الإنتاج المحلي للسلع والخدمات الثقافية وتطوير الأسواق المحلية والوصول إلى المراكز التي تتيح توزيعها/تبادلها في شتى أنحاء العالم. كما ستعطي الأولوية لتنشيط النقاش الدولي الرامي إلى تحسين الظروف الاجتماعية والاقتصادية للفنانين، وترويج حراك الأفراد والمعاملة التفضيلية للأعمال الإبداعية التي تأتي من بلدان الجنوب. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تواصل اليونسكو جهودها المبذولة لدعم الفنانين من خلال تقديم المنح الدراسية والمالية إلى الفنانين الشباب.

٠٤٠٢٧ وسيولى اهتمام خاص لمواصلة تطوير برامج بناء القدرات لدعم التنفيذ الفعال لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ على المستوى الوطني. ومن المزمع تحقيق ذلك من خلال تقديم المساعدة التقنية حسب الطلب والاستعانة بالخبرات المحلية والإقليمية، بما في ذلك تدريب الخبراء؛ وإنتاج المواد والأدوات التدريبية وتوزيعها، بما في ذلك ما يستهدف وضع السياسات وجمع البيانات وتطوير الشراكات.

٠٤٠٢٨ وفي إطار تعزيز الآليات الدولية لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥، تتواصل الجهود المبذولة من أجل زيادة عمليات التصديق عليهما، كما سيجري تسهيل ودعم عملية صنع القرار في هيتئتهما الرئاسيتين. وسيتم تدعيم دورهما بوصفهما منتديين للتعاون الدولي، ولا سيما من خلال الإدارة الفعالة للصندوق الخاص بكل منهما والاستراتيجيات الاستباقية لجمع الأموال.

٠٤٠٢٩

ولرصد تنفيذ هاتين الاتفاقيتين على نحو فعال، لا بد من تعزيز التعاون الدولي لدعم عملية وضع المؤشرات أو المقاييس، لا سيما من خلال مجموعة اليونسكو لمؤشرات الثقافة المسخرة للتنمية، وجمع المعلومات والبيانات وأفضل الممارسات التي سيجري نشرها من خلال نظام أدوات إدارة المعارف.

٠٤٠٣٠

وستقام شراكات مع منظمات الأمم المتحدة ومع منظمات دولية وإقليمية أخرى، وكذلك مع شبكات المجتمع المدني، لتنفيذ كل من الاتفاقيتين على المستوى القطري، وسيجري السعي إلى تعزيز أوجه التآزر.

٠٤٠٣١

وسيجري تطوير التدابير الرامية إلى النهوض بالوعي على المستوى العالمي بشأن أهمية التراث الثقافي غير المادي والإبداع بالنسبة إلى تحقيق التنمية المستدامة والاندماج والتلاحم الاجتماعيين والحوار والسلام، لا سيما من خلال إدارة المعارف والتعاون الاستراتيجي مع الشركاء الخارجيين. وفي هذا الصدد، سيجري النهوض بالترجمة وبدورها في تدعيم التفاهم، وسيتم تعزيز التعاون مع الدول الأفريقية والعربية.

٠٤٠٣٢

وسيجري المضي قدماً في تعزيز التعاون الدولي في إطار إعادة تنشيط الصندوق الدولي لتعزيز الثقافة الذي سيطور بوصفه عاملاً محفزاً لتسخير الثقافة لتحقيق التنمية المستدامة، وذلك من خلال دعم المشاريع الفنية والإبداعية في البلدان النامية، بالتآزر مع سائر صناديق اليونسكو المعنية بالثقافة. وسيولى اهتمام خاص لتطوير الاستراتيجيات الملائمة لجمع الأموال من أجل ضمان استدامة هذا الصندوق. وسيجري تعزيز القدرات لتنمية أشكال التعبير الثقافي والإبداع من أجل إقامة الحوار وتحقيق التلاحم الاجتماعي من خلال الفنون خدمةً لجميع الأجيال، ولا سيما الأطفال والشباب. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيجري المضي قدماً في تعزيز تعليم الفنون، والتماس شراكات جديدة على جميع مستويات نظم التعليم، النظامي وغير النظامي. وستستكمل تدابير تنمية القدرات هذه من خلال مبادرات عالمية لتشجيع الفنون المرئية وفنون الأداء، في إطار شراكة مع كبار الفنانين والمهندسين المعماريين والمؤسسات في جميع المناطق.

٠٤٠٣٣

وستجري مواصلة تطوير شبكة المدن الإبداعية للاستفادة على نحو أفضل من المدن والحكومات المحلية بوصفها شركاء رئيسيين، وذلك لتعزيز التنمية المستدامة من خلال التعاون الدولي بين المدن في البلدان المتقدمة والبلدان النامية. وستقوم الشبكة في هذا الصدد بمواصلة استطلاع التحديات التي يواجهها التوسع العمراني السريع، وتجديد المناطق الحضرية والاستمرار في دعم المدن بوصفها مراكز للإبداع والابتكار. وسيجري التركيز على نمو الشبكة من حيث عدد المدن ونوعية المبادلات، وذلك من خلال توفير الزخم اللازم لتدعيم التفاعل بين الأطراف المعنية التي تتمثل في القطاعين الخاص والعام، وصانعي القرار، والمجتمع المدني، ولا سيما في البلدان النامية وفي أفريقيا. وسيتم وضع البرامج بالتشارك مع المدن لتخفيف حدة الفقر وتحسين التوازن الاجتماعي بين الجماعات.

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ٥: تعزيز القدرات الوطنية على صون التراث الثقافي غير المادي وتنمية الصناعات الثقافية والإبداعية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ بناء و/أو تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية في مجال التراث الثقافي غير المادي والصناعات الثقافية 	<ul style="list-style-type: none"> - تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية في ٥٠ دولة، مع مراعاة التكافؤ بين الجنسين لدى المستفيدين من تعزيز الموارد البشرية
<ul style="list-style-type: none"> ■ إعداد و/أو تعزيز السياسات الوطنية المتعلقة بالتراث الثقافي غير المادي والصناعات الثقافية 	<ul style="list-style-type: none"> - دعم الجهود المتعلقة بالسياسات في ٥٠ دولة

النتيجة المنشودة ٦: تنفيذ الآليات الدولية لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ تنفيذاً فعالاً

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> دعم الهيئتين الرئاسيتين لاتفاقيتي عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ من خلال تنظيم اجتماعاتهما النظامية بطريقة فعالة وفي الوقت المناسب 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم اجتماعات الجمعية العامة/مؤتمر الأطراف [٤] واجتماعات اللجنة [٨] والهيئات الاستشارية، وذلك حسب الاقتضاء وبطريقة فعالة من حيث التكاليف
<ul style="list-style-type: none"> معالجة طلبات المساعدة الدولية وتنفيذها بطريقة فعالة، ومعالجة الترشيحات وترويج أفضل الممارسات 	<ul style="list-style-type: none"> معالجة ٥٠٠ طلب من طلبات المساعدة الدولية وتنفيذ ١٣٠ مشروعاً معالجة ١٨٠ ترشيحاً وترويج ٢٠ ممارسة من أفضل الممارسات
<ul style="list-style-type: none"> تحليل ورصد التقارير الدورية التي تقدمها الأطراف بشأن تنفيذ الاتفاقيات على الصعيد الوطني 	<ul style="list-style-type: none"> معالجة ٢٠٠ تقرير وتحليلها ورصدها
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الأطراف في الاتفاقيات 	<ul style="list-style-type: none"> ١٥ طرفاً جديداً في كل اتفاقية

النتيجة المنشودة ٧: تعزيز التعاون الدولي والإقليمي من خلال تبادل المعارف وعقد الشراكات التنفيذية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إعداد نظام لإدارة المعارف ومتابعة شؤونه لدعم بناء القدرات وإسداء المشورة بشأن السياسات وتشاطر المعارف، بما يشمل الأجهزة النظامية للاتفاقيات 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الصفحات المخصصة لبناء القدرات وقياس أداء السياسات بنسبة ١٠٠٪، وزيادة عدد زائري كل موقع من مواقع الإنترنت المعنية بنسبة ٢٠٪ الحفاظ على أدوات الرصد المتعلقة باللغات المهددة بالاندثار والترجمة (موارد خارجة عن الميزانية)
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الشراكات مع المنظمات الأخرى الدولية الحكومية داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، ومع المجتمع المدني والقطاع الخاص 	<ul style="list-style-type: none"> إنشاء أو تجديد ١٠ شراكات رسمية مساهمة ١٠ مراكز من الفئة ٢ مساهمة فعالة
<ul style="list-style-type: none"> تيسير مشاركة المجتمعات المحلية والممارسين والمجتمع المدني والمنظمات والخبراء ومراكز الخبرة في تنفيذ الاتفاقيات 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة بنسبة ٣٠٪ في مشاركة المجتمع المدني في آليات الحوكمة الخاصة بالاتفاقيات تحقيق التكافؤ بين الجنسين في عدد الخبراء الذين تستعين بهم اليونسكو

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ تعزيز التعاون بين المدن في البلدان الصناعية والبلدان النامية وتحسين ظروف المعيشة لسكان هذه المدن (موارد خارجة عن الميزانية) 	<ul style="list-style-type: none"> - قبول ٢٠ مدينة جديدة على الأقل، بما فيها ١٠ مدن في أفريقيا والدول العربية ومنطقة الكاريبي ومنطقة المحيط الهادي، أعضاء في شبكة المدن الإبداعية - تصميم ٥ أنشطة شبكية لتعزيز الوعي بشأن دور المدن في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية - اختيار ٣ مدن «عاصمة عالمية للكتاب» وتنظيم فعاليات ترويجية عن الكتب
<ul style="list-style-type: none"> ▪ استخدام الإبداع والفنون والتصميم كأدوات لتحقيق التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - تهيئة الصندوق الدولي لتعزيز الثقافة بحيث يصبح جاهزاً للعمل - تمويل ١٠ مشاريع ثقافية على الأقل في إطار الصندوق - عقد أو تجديد ٥ اتفاقات شراكة - تقديم ٥٠ منحة على الأقل في مجال الفنون والتصميم

الأولويتان العامتان

المساواة بين الجنسين

استرشاداً بالزخم الدولي المتزايد بشأن برنامج الثقافة والتنمية والاعتراف بأن أفضل طريقة لتحقيق التنمية المستدامة وإحلال السلام تكمن في ضمان المساواة بين المرأة والرجل في جميع ميادين الحياة الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والثقافية، ستسعى اليونسكو في إطار أنشطة الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ إلى تقديم إسهام أصيل وكبير في جدول الأعمال الإنمائي لمرحلة ما بعد عام ٢٠١٥، من خلال تعزيز الظروف الكفيلة بتأمين تكافؤ الفرص في الانتفاع بالتراث الثقافي، والمشاركة على قدم المساواة في نقل القيم الثقافية، والمساواة بين الجنسين في التعليم والتدريب في المجال المهني، وتمكين المرأة.

وبناء على التوصيات والنتائج الواردة في تقارير الأمم المتحدة الأخيرة، وفي القرارات الصادرة عن الجمعية العامة للأمم المتحدة، وفي تقارير المقرر الخاص المعني بالحقوق الثقافية، فضلاً عن خطة عمل مؤتمر ستوكهولم بشأن تسخير السياسات الثقافية لتحقيق التنمية (١٩٩٨)، ونتائج البحوث والتقارير الدورية التي قدمتها اليونسكو في إطار الاتفاقيات الثقافية، سوف تقوم المنظمة بتعزيز الوعي العالمي بشأن المساواة بين الجنسين، والثقافة باعتبارها قطاعاً مستقلاً، وذلك من أجل النهوض بعملية وضع السياسات واتخاذ التدابير في هذا المجال الإنمائي الهام الذي لم يخضع مع ذلك حتى الآن للدراسة والتحليل بالقدر الكافي. وسيشمل ذلك تحديد وتعزيز أفضل الممارسات والسياسات والبرامج التي تدعم تمكين المرأة والمساواة بين الجنسين، كما سيضم إعداد تقرير في هذا الصدد.

النتائج المنشودة

- الاعتراف المتزايد بمساهمات المرأة في الثقافة
- تعزيز السياسات الثقافية التي تراعي المساواة بين الجنسين وحقوق المرأة وحرية التعبير وتضمن وصول المرأة إلى مراكز صنع القرار وعملياته
- توسيع الآفاق الإبداعية للنساء والفتيات من خلال النهوض بمحو الأمية الثقافية وبالحوار الثقافي
- تعزيز انتفاع النساء والفتيات بالحياة الثقافية والمشاركة فيها، بما يشمل التراث الثقافي، والقدرة على التعبير الإبداعي، والتمتع بالسلع والخدمات الثقافية.

الأولوية المتمثلة في أفريقيا

البرنامج الطليعي ٥: تسخير قوة الثقافة لتحقيق التنمية المستدامة وإحلال السلام في سياق التكامل الإقليمي

ستعطي الأولوية للعمل مع الدول الأعضاء الأفريقية والشركاء الإقليميين ودون الإقليميين والجامعات والشبكات بغية تعزيز مساهمة التراث والإبداع في إحلال السلام وتحقيق التنمية المستدامة والتكامل الإقليمي. وفي هذا السياق، سوف تعزز اليونسكو تعاونها مع الاتحاد الأفريقي والمنظمات دون الإقليمية وتسهم في تحقيق أهدافها. وسينصب مزيد من التركيز على تدعيم السياسات، فضلاً عن القدرات المؤسسية والمهنية اللازمة لضمان الفعالية في حماية التراث وصونه وتعزيزه، واحترام الهويات الثقافية، وتطوير الصناعات الثقافية والإبداعية بوصفها عوامل تدفع باتجاه تحقيق النمو والسلام. وسيضمن هذا النشاط تركيزاً خاصاً على خطة العمل الخاصة بإصلاح التراث الثقافي وصون المخطوطات في مالي، التي اعتمدت في مقر اليونسكو في ١٨ شباط / فبراير ٢٠١٣.

ويمثل العقد الدولي للمنحدرين من أصل أفريقي (٢٠١٣-٢٠٢٢) فرصة هامة لتعزيز الجهود الرامية إلى مكافحة التحيز والتمييز اللذين خلفهما التاريخ، ولتيسير المصالحة وتأمين سبل جديدة لبلوغ العيش المشترك. وستشجع اليونسكو اعتماد جهات نظر جديدة في تناول تاريخ أفريقيا، وتجارة الرقيق والرق، فضلاً عن تقدير أشكال التعبير الثقافي التي أنشأتها مجتمعات الشتات من خلال وضع مواد تعليمية جديدة وتوزيعها ونشرها على نطاق واسع باستخدام تكنولوجيات المعلومات الجديدة.

الأهداف:

- إدراج الثقافة (التراث بجميع أشكاله والإبداع المعاصر) في السياسات الإنمائية العامة
- توعية الشباب بشأن قيم التراث وتعبئتهم لحمايته وصونه

الأنشطة الرئيسية:

- تعزيز القدرات المؤسسية والبشرية وأطر السياسات الخاصة بالشؤون الثقافية
- إعداد أدوات تعليمية ومناهج دراسية ونشرها

النتائج المنشودة

١ - إعداد و/أو تعزيز أطر السياسات الخاصة بالشؤون الثقافية في الدول الأعضاء لضمان حماية وصون أفضل للتراث وإضفاء مزيد من الحيوية على القطاع الثقافي.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد المؤسسات التي تم إنشاؤها والمؤسسات القائمة التي تم تعزيزها في مجال الصناعات الثقافية والإبداعية أو في مجال التراث 	- ٣٠ على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد السياسات والتشريعات المتعلقة بالصناعات الثقافية والإبداعية و/أو بالتراث والتي تم استحداثها أو تعديلها 	- ١٥ على الأقل

٢ - تحسين إبراز قيمة التراث وحمايته وصونه

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الأشخاص الذين تم تدريبهم في مجال الصناعات الثقافية والإبداعية و/أو في مجال التراث 	- استفادة ما لا يقل عن ١٠٠ شخص من الموظفين الثقافيين الأفريقيين وأخصائيي التراث ومهنيي المتاحف والممارسين من الأنشطة التدريبية
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد البلدان التي صدقت على الاتفاقيات في مجالات الثقافة 	- ٤ عمليات تصديق جديدة على الأقل لكل اتفاقية
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد عمليات الدعم المالي التي قدمت في مجالي التراث والإبداع 	- منح ١٠٠ مساعدة مالية على الأقل

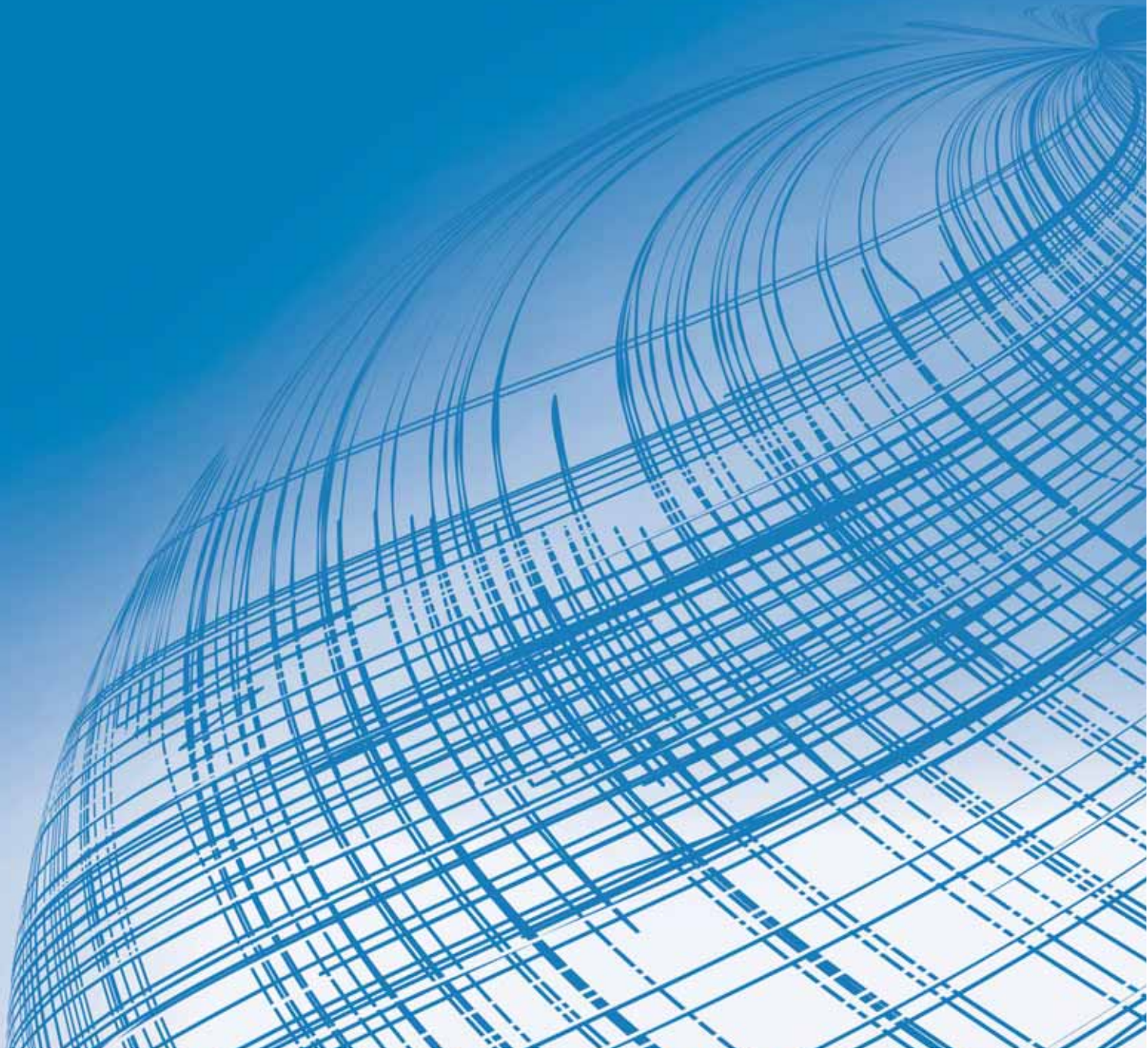
٣ - توعية الشباب بشأن قيم التراث وتعبئتهم لحمايته وصونه من خلال التعليم النظامي وغير النظامي وغير الرسمي، ووسائل الإعلام، وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد المواد التعليمية التي تم إعدادها لتعزيز التراث وإبراز قيمته، ولا سيما استناداً إلى تاريخ أفريقيا العام 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد ٣ مضامين و ٣ أدلة للمعلمين وما يقترن بها من مواد للمدارس الابتدائية والثانوية
<ul style="list-style-type: none"> عدد المناهج الدراسية التي تمت مراجعتها من أجل إبراز قيمة التراث 	<ul style="list-style-type: none"> مراجعة ١٠ مناهج دراسية
<ul style="list-style-type: none"> عدد مبادرات التعليم النظامي وغير النظامي والتوعية من أجل نشر قيم التراث والمعارف المتعلقة به لدى الشباب 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠ على الأقل

وإضافة إلى ذلك، سينفذ البرنامج الرئيسي الرابع النتائج المنشودة ٣ و ٤ و ٥ أو سيساهم في تنفيذها في إطار البرنامج الطبيعي ١، «تعزيز ثقافة السلام واللاعنف»، والنتيجة المنشودة ٨ في إطار البرنامج الطبيعي ٢، «تسخير العلوم والتكنولوجيا والابتكار والمعارف لتحقيق التنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة في أفريقيا»، فضلاً عن النتيجة المنشودة ٣ في إطار البرنامج الطبيعي ٤، «تشجيع العلوم من أجل إدارة الموارد الطبيعية لأفريقيا على نحو مستدام والحد من أخطار الكوارث».

البرنامج الرئيسي الخامس

استدامة السلام والتنمية من خلال
حرية التعبير والانتفاع بالمعلومات



البرنامج الرئيسي الخامس

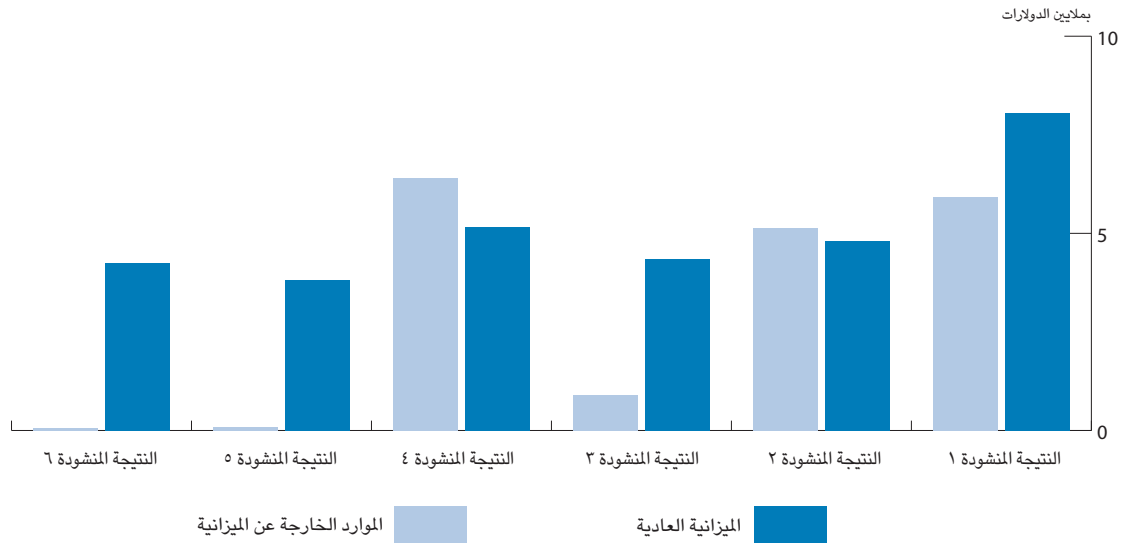
المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية					٥/م٣٦ المعتمدة	
	٥/م٣٧ الزيادة/النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)		
دولار	دولار		دولار	دولار	دولار	دولار	
١١٨٥٠٠٠٠	١٠١٩٦٠٠	-	٦٠٦٧٠٠	١٠٢٢٣٧٠٠	(١٢٣٣٧٠٠)	١١٤٥٧٤٠٠	الميزانية التشغيلية
١٨٥٧٨٠٠٠	(٣٢٢٤١٠٠)	١٠٩٠١٠٠	١٣١١٠٠٠	١٩٤٠١٠٠٠	(١١٣١٥٠٠)	٢٠٥٣٢٥٠٠	ميزانية الموظفين
٣٠٤٢٨٠٠٠	(٢٢٠٤٥٠٠)	١٠٩٠١٠٠	١٩١٧٧٠٠	٢٩٦٢٤٧٠٠	(٢٣٦٥٢٠٠)	٣١٩٨٩٩٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملاحق».

الموارد الخارجية عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	الميزانية العادية			محاور العمل/النتائج المنشودة
		الإدارة	دعم البرنامج	البرنامج	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
١١٩٦٤٦٠٠	١٧٢٠٨٠٠٠	١٠٣٩٠٠٠	١٥٥٧٠٠٠	١٤٦١٢٠٠٠	محور العمل ١ تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية الصحافة وسلامة الصحفيين، وتعزيز التعددية والمشاركة في وسائل الإعلام، ودعم المؤسسات الإعلامية المستدامة والمستقلة
٥٩٣١١٠٠	٨٠٥٠٠٠٠	٤٢٧٠٠٠	٦٦٤٠٠٠	٦٩٥٩٠٠٠	النتيجة المنشودة ١ تعزيز البيئة المؤاتية لحرية التعبير وحرية الصحافة وسلامة الصحفيين والتنظيم الذاتي، في المنابر الإعلامية خارج الاتصال الشبكي المباشر وعن طريقه، ولا سيما في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وذلك من خلال سياسات وممارسات ملائمة
٥١٢٥٩٠٠	٤٨٠٠٠٠٠	٣١٢٠٠٠	٤٥٨٠٠٠	٤٠٣٠٠٠٠	النتيجة المنشودة ٢ تيسير تعددية المؤسسات الإعلامية، بما في ذلك اعتماد سياسات تراعي قضايا الجنسين ومن خلال دعم السياسات والممارسات الإعلامية المعززة في المجتمعات المحلية، في حين يتم تمكين المواطنين، ولا سيما الشباب، من خلال تعزيز الكفاءات في مجال الدراية الإعلامية والمعلوماتية
٩٠٧٦٠٠	٤٣٥٨٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٤٣٥٠٠٠	٣٦٢٣٠٠٠	النتيجة المنشودة ٣ تعزيز استقلال واستدامة المؤسسات الإعلامية الوطنية من خلال المشاريع المبتكرة والموائمة للسياسات والمعززة للمعارف العائدة للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال ومن خلال بناء قدرات الصحفيين ومدارس الصحافة
٦٥٢٧٧٠٠	١٣٢٢٠٠٠٠	٨٩٦٠٠٠	١٣٠٠٠٠٠	١١٠٢٤٠٠٠	محور العمل ٢ النهوض بعملية تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف وحفظها
٦٣٩٥٤٠٠	٥١٦٠٠٠٠	٣٢٢٠٠٠	٤٧٣٠٠٠	٤٣٦٥٠٠٠	النتيجة المنشودة ٤ تمكين الدول الأعضاء من بناء مجتمعات معرفة استيعابية وتهيئة الظروف لتحقيق التنمية المستدامة من خلال تعزيز واستخدام التعدد اللغوي في الفضاء السيبرني، وتعميم الانتفاع بالمعلومات وحفظها، وتعزيز المهارات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصال والحلول المفتوحة
٧٥٢٠٠	٣٨١٥٠٠٠	٢٧٥٠٠٠	٣٨٦٠٠٠	٣١٥٤٠٠٠	النتيجة المنشودة ٥ وفاء الدول الأعضاء بالتزامات مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات من خلال تنسيق اليونسكو وتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات
٥٧١٠٠	٤٢٤٥٠٠٠	٢٩٩٠٠٠	٤٤١٠٠٠	٣٥٠٥٠٠٠	النتيجة المنشودة ٦ تعزيز التعاون الدولي بين الدول الأعضاء وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات والمشروعات ذات الصلة في المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع
١٨٤٩٢٣٠٠	٣٠٤٢٨٠٠٠	١٩٣٥٠٠٠	٢٨٥٧٠٠٠	٢٥٦٣٦٠٠٠	المجموع، البرنامج الرئيسي الخامس

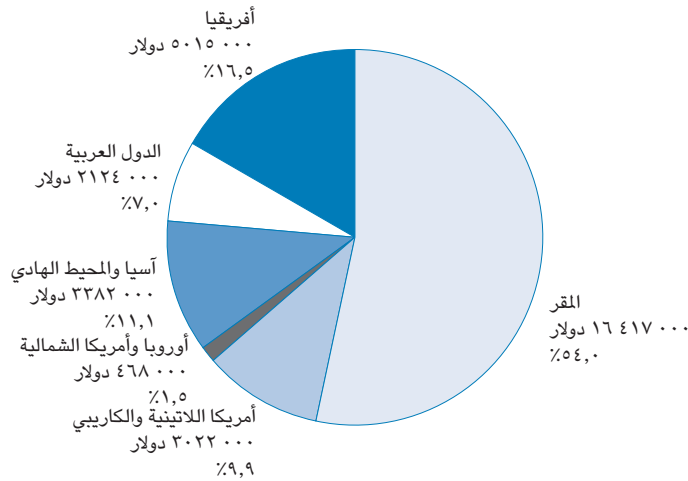
(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

مجموع موارد البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية بحسب النتائج (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)



توزيع موارد البرنامج العادي بحسب المناطق والمقر (ميزانية الموظفين والميزانية التنفيذية)

الميزانية العادية



أرقام إرشادية عن إسهام القطاع في الأولويتين العامتين

النسبة المئوية من إجمالي ميزانية الأنشطة	أرقام إرشادية عن الموارد	
٪	دولار	
١٩,٩	٢٣٥٧٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا
٢٨,٣	٢٣٥٣٠٠٠	الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

البرنامج الرئيسي الخامس

استدامة السلام والتنمية من خلال حرية التعبير والانتفاع بالمعلومات

الهدف الاستراتيجي ٩: تعزيز حرية التعبير وتنمية وسائل الإعلام وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف

تم إعداد وتصوير هذا البرنامج الرئيسي الخامس لفترة السنوات الأربع ٢٠١٤-٢٠١٧ على نحو يكفل إدامة وتعزيز مكانة اليونسكو وتأثيرها بوصفها وكالة متخصصة ضمن منظومة الأمم المتحدة تعمل في إطار تفويضها على تعزيز حرية التعبير وحرية الصحافة وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف. وينطلق البرنامج في مقاصده وتوجهه من الأهداف الشاملة لليونسكو خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠٢١.

٠٥٠٠١

ويركز البرنامج على البيئة التمكينية على مستوى التشريعات والسياسات ، وكذلك على المؤسسات الإعلامية الإخبارية (بالمفهوم الواسع بوصفها واسطة لنقل المعلومات في سبيل المصلحة العامة) ومشاركة الجمهور فيها. ويغطي البيئات الإعلامية خارج شبكة الإنترنت وعن طريقها، ويولي اهتماماً خاصاً للشواغل المتعلقة بسلامة الصحفيين، وقضايا الجنسين، وأفريقيا ، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والشباب.

٠٥٠٠٢

يُلزم الميثاق التأسيسي لليونسكو المنظمة بـ «تسهيل حرية تداول الأفكار عن طريق الكلمة والصورة». وقد أُعتبر هذه الدور مهماً لتلبية احتياجات ما بعد الحرب في مجال بناء السلام وإعادة البناء الاقتصادي. وعلى الرغم من التقدم العالمي الذي أحرز منذ ذلك الحين، لاتزال أمور مثل الرقابة والنزاعات والفقر قائمة في كثير من الأماكن. بناء على ذلك، تواصل اليونسكو العمل على تعزيز الحق في حرية التعبير. ويشمل هذا الحق حرية الصحافة وحرية المعلومات.

٠٥٠٠٣

وتوفر عملية تنمية تكنولوجيات المعلومات والاتصالات إمكانات فريدة لتحسين التدفق الحر للأفكار بالكلمة والصورة وتطرح تحديات لضمان مشاركة الجميع في مجتمع المعرفة العالمي.

٠٥٠٠٤

وقد أسهمت هذه الرؤية في تنوير وإرشاد عملية تنمية وتعزيز مجتمعات المعرفة الاستيعابية التي تقدمت بها اليونسكو إلى مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات. ومنذ المصادقة على إعلانات ويندهوك وألما آتا وستياغو في عام ١٩٩٥ وإعلاني صنعاء وصوفيا في عام ١٩٩٧، أقرت اليونسكو بضرورة أن تتمتع وسائل الإعلام بنظام حر وتعددي ومستقل لضمان احترام حرية الصحافة وحرية التعبير.

٠٥٠٠٥

وقد أدركت اليونسكو منذ فترة طويلة مدى أهمية سلامة الصحفيين ومحاربة ظاهرة إفلات مرتكبي الجرائم والتجاوزات من العقاب كعنصر أساسي في برنامجها وأنشطتها. واليوم، مع تداخل وتمازج وسائل الإعلام وظهور العديد من الأطراف الفاعلة الجديدة التي تستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصال كواسطة لبث ونشر الأخبار، ينبغي تطبيق نفس مبادئ حرية التعبير على استخدام الإنترنت.

٠٥٠٠٦

وينطوي السياق أعلاه على آثار هامة فيما يخص تعزيز السلام والتنمية المستدامة والحد من الفقر والأهداف الإنمائية للألفية ولا سيما من خلال إسهام اليونسكو في تحقيق الأهداف المحددة في أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وخطة الأمم المتحدة لتوحيد الأداء في البلد الواحد.

٠٥٠٠٧

٥٥٠٠٨

وفي الفترة ٢٠١٤-٢٠٢١، سيتم تعزيز التعاون داخل اليونسكو حيث تكون أوجه التآزر واضحة في موارد المنظمة ومهاراتها، مثل الأنشطة المتعلقة بمتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات والأهداف الإنمائية للألفية. وستتميز الأنشطة أيضاً بشراكات خارجية واسعة إلى جانب البحوث والابتكار، كوسيلة لتحسين تنفيذ المشاريع وتعزيز البعد المعرفي لليونسكو بوصفها منظمة للمعرفة.

٥٥٠٠٩

وسوف تواصل اليونسكو عقد اجتماعات إعلامية مع الدول الأعضاء، وكذلك نشر المعلومات عبر الشبكة العالمية ووسائل الإعلام الاجتماعي. وترد فيما يلي أولويات الإنفاق للمنظمة في إطار هذا البرنامج:

- حرية الصحافة، بما في ذلك سلامة الصحفيين؛
- تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف من أجل التنمية المستدامة؛
- تعزيز الطابع التعددي لوسائل الإعلام وعملية تنميتها، بما في ذلك البرنامج الدولي لتنمية الاتصال؛
- متابعة مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات.
- برنامج المعلومات للجميع؛

٥٥٠١٠

وستنظم بنية عمل البرنامج الخامس حول محوري العمل التاليين، مع مراعاة الأهداف والطرائق المشتركة والمستعرضة الموجزة أعلاه:

البرنامج الرئيسي الخامس - استدامة السلام والتنمية من خلال حرية التعبير والانتفاع بالمعلومات		
الهدف الاستراتيجي في الوثيقة ٣٧م/٤	الهدف الاستراتيجي ٩: تعزيز حرية التعبير وتنمية وسائل الإعلام وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف	
محور العمل في الوثيقة ٣٧ م/٥	محور العمل ١: تيسير نشوء بيئة مؤاتية لحرية الصحافة وسلامة الصحفيين، وتعزيز التعددية والمشاركة في وسائل الإعلام، ودعم المؤسسات الإعلامية المستدامة والمستقلة.	محور العمل ٢: النهوض بعملية تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف وحفظها
المجالات المواضيعية للنتائج المنشودة	١- تعزيز البيئة المؤاتية لحرية التعبير وحرية الصحافة وسلامة الصحفيين ٢- تعزيز الطابع التعددي لوسائل الإعلام، بما في ذلك من خلال اعتماد سياسات تراعي قضايا الجنسين ٣- تعزيز المشاريع المبتكرة والموائمة للسياسات والمعززة للمعارف العائدة للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال	٤- استدامة مجتمعات المعرفة الاستيعابية ٥- تعزيز التزامات مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات ٦- تعبئة التعاون الدولي في المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع

النتيجة المنشودة ١: تعزيز البيئة المؤاتية لحرية التعبير وحرية الصحافة وسلامة الصحفيين والتنظيم الذاتي، في المنابر الإعلامية خارج الاتصال الشبكي المباشر وعن طريقه، ولا سيما في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وذلك من خلال سياسات وممارسات ملائمة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ رفع مستوى الوعي بشأن حرية التعبير ورصدها والدعوة لها وزيادة الانتفاع بالمعلومات بوصفه حقاً أساسياً من حقوق الإنسان وتطبيق المعايير القانونية والأخلاقية والمهنية ذات الصلة المعترف بها دولياً 	<ul style="list-style-type: none"> - تعزيز حرية الصحافة، بما في ذلك عن طريق الإنترنت، من خلال المنشورات والمبادئ التوجيهية والجائزة العالمية السنوية لحرية الصحافة. وتنظيم فعاليات كبيرة وأنشطة محلية كل سنة بمناسبة اليوم العالمي لحرية الصحافة في ١٠ بلدان على الأقل؛ والترويج لحملة عالمية للتوعية بشأن حرية التعبير - تعزيز السياسات والمعايير المؤاتية لحرية التعبير وحرية المعلومات وحرية الصحافة في ١٦ بلدان على الأقل، بما في ذلك دعم وسائل الإعلام أثناء الانتخابات في ٦ بلدان على الأقل - تقوية نظم المساءلة الإعلامية المستندة إلى التنظيم الذاتي في ١٢ بلدان على الأقل، وتعزيز المعايير المهنية والأخلاقية في ٢٠ بلدان على الأقل، ويتم ذلك أيضاً من خلال التعاون مع الرابطات الإعلامية
<ul style="list-style-type: none"> ▪ تعزيز الحملات الدولية والوطنية وبناء القدرات في مجال سلامة الصحفيين ومخاطر الإفلات من العقاب 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ خطة الأمم المتحدة بشأن سلامة الصحفيين وقضية الإفلات من العقاب في ٧ بلدان على الأقل وتعزيز آلية التنسيق على المستوى الدولي - تمكين ٤٠٠ شخص على الأقل من مهنيي وسائل الإعلام والجهات الحكومية من خلال التدريب المناسب في مجال الحفاظ على سلامة الصحفيين، والترويج للمبادئ التوجيهية ذات الصلة في ١٥ بلدان على الأقل - الإسهام في عملية الاستعراض العالمي الدوري الذي يقوم به مجلس الأمم المتحدة المعني بحقوق الإنسان من خلال تقديم المعلومات ذات الصلة إلى ٩٠ بلدان على الأقل

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تيسير نشوء بيئة مؤاتية لوسائل إعلام حرة وتعددية وتعزيز الإدارة الرشيدة والديمقراطية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع 	<ul style="list-style-type: none"> ضمان استقلال وسائل الإعلام من خلال التشريعات ذات الصلة، وتعزيز حرية المعلومات واستقلالية التحرير في ٧ بلدان على الأقل تحسين الكفاءة المهنية للصحفيين، بما في ذلك من خلال الجمعيات والمنظمات والنقابات المستقلة، والنظم والهيئات الطوعية الذاتية التنظيم حيثما أقتضى الأمر، وذلك في ما لا يقل عن ٥ من البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع والبلدان تمر بمرحلة انتقالية تعزيز القدرات في مجال التحقيقات الصحفية في ٥ على الأقل من البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية

النتيجة المنشودة ٢: تيسير تعددية المؤسسات الإعلامية، بما في ذلك اعتماد سياسات تراعي قضايا الجنسين ومن خلال دعم السياسات والممارسات الإعلامية المعززة في المجتمعات المحلية، في حين يتم تمكين المواطنين، ولا سيما الشباب، من خلال تعزيز الكفاءات في مجال الدراية الإعلامية والمعلوماتية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> قيام عدد من الدول الأعضاء بوضع وتطوير سياسات وممارسات جيدة لصالح تعددية وسائل الإعلام، لا سيما وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية، من أجل توسيع نطاق الاستيعاب والمشاركة 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٥٠ محطة إذاعية تابعة للمجتمعات المحلية تُكيف المبادئ التوجيهية للبرمجة من أجل تعزيز مشاركة وتمثيل النساء والشباب ١٠ هيئات تنظيمية على الأقل تطرح سياسات لاستدامة وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية وتجريب نماذج لتمويل وسائل الإعلام هذه في ٣ بلدان تعزيز تعددية المحطات الإذاعية من خلال احتفالات يوم الإذاعة العالمي في ٤٠ بلداً على الأقل كل سنة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ المؤسسات الإعلامية تستخدم مؤشرات اليونسكو المراعية لقضايا الجنسين أو غيرها من الإجراءات المراعية لقضايا الجنسين 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ٦ رابطات دولية/إقليمية للمنظمات الإعلامية تروج لاستخدام المؤشرات المراعية لقضايا الجنسين في وسائل الإعلام، وتعزيز آلية عالمية للشراكة في مجال قضايا الجنسين ووسائل الإعلام - ما لا يقل عن ٣٠ مؤسسة إعلامية و ٢٠ مدرسة للصحافة تطبق المؤشرات المراعية لقضايا الجنسين في وسائل الإعلام - ٦٠ شريكاً على الأقل من الشركاء في مجال وسائل الإعلام يساهمون كل سنة في فعالية «النساء يصنعن الأخبار»
<ul style="list-style-type: none"> ■ تمكين المزيد من المواطنين، لاسيما من الشباب المشاركين في مجتمعات المعرفة، عن طريق وسائل الإعلام، وبالأخص من خلال زيادة كفاءات الدراية الإعلامية والمعلوماتية 	<ul style="list-style-type: none"> - ٣٠ منهاجاً على الأقل من مناهج إعداد المعلمين تشتمل على الدراية الإعلامية والمعلوماتية، وما لا يقل عن ١٠ من الدول الأعضاء تضع سياسات واستراتيجيات وطنية موائمة في هذا الصدد - ٣ شراكات دولية على الأقل تعزز الدراية الإعلامية والمعلوماتية - ٢٠ جمعية على الأقل من جمعيات الشباب تشارك في الدراية الإعلامية والمعلوماتية

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز استقلال واستدامة المؤسسات الإعلامية الوطنية من خلال المشاريع المبتكرة والموائمة للسياسات والمعززة للمعارف العائدة للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال ومن خلال بناء قدرات الصحفيين ومدارس الصحافة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ ازدياد مشاريع الدول الأعضاء التي يدعمها البرنامج الدولي لتنمية الاتصال 	<ul style="list-style-type: none"> - ٢٤٠ مشروعاً على الأقل لتنمية وسائل الاتصال في ما لا يقل عن ٨٠ بلداً نامياً من مختلف المناطق - إتاحة معلومات تفصيلية عن كافة المشاريع، بما في ذلك تقارير التنفيذ والتقييم، عن طريق قاعدة بيانات المشاريع الواردة على الموقع الشبكي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال - ١٢ منظمة دولية لدعم وسائل الإعلام تقوم بتوليد ومشاطرة واستخدام المعارف بشأن تنمية وسائل الإعلام باستخدام قاعدة بيانات البرنامج الدولي لتنمية الاتصال كنموذج للممارسة الجيدة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> الإسهام في موارد المعارف العالمية بشأن تنمية وسائل الإعلام، بما في ذلك الدراسات المعنية بمؤشرات تنمية وسائل الإعلام 	<ul style="list-style-type: none"> إنجاز عمليات التقييم لوضع وسائل الإعلام الوطنية استناداً إلى مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام في ١٥ بلداً على الأقل، وادماجها في البرامج من أجل تعزيز تنمية وسائل الإعلام في هذه البلدان تحديث مؤشرات تنمية وسائل الإعلام استناداً إلى الآراء والملاحظات الواردة أثناء عمليات التطبيق الأولى ومراعاة التطورات الجارية في قطاع وسائل الإعلام وخطط التنمية للأمم المتحدة والجهات المانحة مشاركة واسعة في اثنين من المناقشات الموضوعية عن قضايا تنمية وسائل الإعلان نظمت في إطار دورات مجلس البرنامج الدولي لتنمية الاتصال
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الصحفيين ومعلمي الصحافة ومؤسساتهم وتعزيز قدراتهم 	<ul style="list-style-type: none"> ١٠٠ صحفي على الأقل، تشكل النساء نسبة ٢٥٪ منهم، يطبقون تقنيات جديدة في تقديم التقارير ١٠٠ صحفي على الأقل، تشكل نسبة النساء ٢٥٪ منهم، يتناولون قضايا العلوم والتنمية ما لا يقل عن ١٠ من المناهج الجديدة تتناول قضايا الإدارة الديمقراطية الرشيدة والتنمية المستدامة والسلام يتم انتاجها والترويج لها باعتبارها ملاحق للمناهج الدراسي النموذجي

محور العمل ٢: النهوض بعملية تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف وحفظها

لقد اعتمدت اليونسكو هدف بناء مجتمعات معرفة استيعابية من خلال تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف وحفظ المعلومات، واعتبرت ذلك من أولويات البرنامج الأساسي. كما تقوم المنظمة بتعزيز وترسيخ أبعاد مجتمعات المعرفة في إطار مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات حيث حقق المفهوم قبولاً واسع النطاق.

٠٥٠١٧

وتشكل العوائق أمام تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف السبب الرئيسي لظواهر الجهل والنزاعات والحرمان والفقر التي عانت وتعاني منها بلدان عديدة في العالم. لذا تقود اليونسكو عدداً من البرامج الرئيسية التي تعزز الانتفاع بالمعلومات والمعارف بما في ذلك استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصال. ويتسم نهج اليونسكو في تعاطيه مع مسألة الانتفاع بالمعلومات بطابعه الشمولي الجامع، واستناده إلى حقوق الإنسان، ومراعاته لقضايا الجنسين والفئة العمرية واهتمامه ببناء القدرات وبالبعد الثقافي، ويذهب إلى ما هو أبعد من البنية الأساسية والجوانب التكنولوجية ليلتزم على الأهمية الحاسمة للبيئة التمكينية وبناء القدرات المؤسسية والبشرية من أجل تنمية مضامين متنوعة ومبتكرة محلية وأدوات تدريبية وتعليمية وخدمات بلغات مختلفة لكافة الجماعات والفئات الاجتماعية، بما فيها الفئات المهمشة.

٠٥٠١٨

٥٠١٩ وسواصل البرنامج الدولي الحكومي للتعاون والشراكات من أجل «بناء مجتمع المعلومات للجميع» - برنامج المعلومات للجميع - تقديم مساعده للدول الأعضاء في إعداد وتنفيذ أطر السياسات الوطنية في مجال المعلومات المراعية لقضايا الجنسين وذلك في المجالات ذات الأولوية المتمثلة في المعلومات من أجل التنمية، والدراسة المعلوماتية، وحفظ المعلومات، وأخلاقيات المعلومات، وإمكانية الانتفاع بالمعلومات، والتعدد اللغوي، والمجال السيبرني.

٥٠٢٠ وستواصل اليونسكو تشجيع الدول الأعضاء على اتخاذ اجراءات ملموسة لتنفيذ الوثيقة التقنية المعنونة «التوصية بشأن تعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني».

٥٠٢١ وهكذا ستركز اليونسكو في إطار محور العمل هذا على المجالات الرئيسية التالية:

- الحلول المفتوحة لمجتمعات المعرفة، وتتضمن استراتيجية الانتفاع المفتوح؛ والبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر؛ وبرنامج التدريب المفتوح؛ والمجالات الجديدة للحوسبة السحابية المفتوحة؛
- تكنولوجيات المعلومات والاتصالات الابتكارية، بما في ذلك تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للأشخاص المعاقين؛ والانتفاع بالمعلومات؛ وأدوات تقييم الكفاءة؛ والتوصية بشأن تعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني؛
- تنفيذ ومتابعة قرارات ونتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات؛
- برنامج المعلومات للجميع.

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ٤: تمكين الدول الأعضاء من بناء مجتمعات معرفة استيعابية وتهيئة الظروف لتحقيق التنمية المستدامة من خلال تعزيز واستخدام التعدد اللغوي في الفضاء السيبرني، وتعميم الانتفاع بالمعلومات وحفظها، وتعزيز المهارات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصال والحلول المفتوحة.

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ زيادة عدد الدول الأعضاء التي جرى تمكينها والتي وضعت أطر السياسة العامة فيما يتعلق بتعميم الانتفاع بالمعلومات باستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والحلول المفتوحة 	<ul style="list-style-type: none"> - ما لا يقل عن ٦٠ مؤسسة على المستوى الوطني تعتمد سياسة الانتفاع المفتوح - وضع وتنفيذ ما لا يقل عن ٣٠ من الاستراتيجيات أو السياسات الوطنية بشأن البيانات المفتوحة والحوسبة السحابية المفتوحة - ٢٠ دولة عضواً على الأقل تعتمد سياسات في مجال الانتفاع بالمعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
<ul style="list-style-type: none"> ■ زيادة عدد الدول الأعضاء التي تنفذ سياسات وطنية في سبيل تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف، والأحكام الواردة في الوثيقة التقنية المعنونة: التوصية بشأن تعزيز التعدد اللغوي واستخدامه وتعميم الانتفاع بالمجال السيبرني 	<ul style="list-style-type: none"> - ٣٠ دولة عضواً على الأقل تنفذ التوصية في إطار السياسات والاستراتيجيات والتشريعات الوطنية - ٥٠ دولة عضواً على الأقل تقدم تقارير عن التدابير المتخذة لتنفيذ التوصية - بحث ونشر ما لا يقل عن ١٠ من أفضل الممارسات في مجال الانتفاع المفتوح

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد الدول الأعضاء التي تتيح الانتفاع بـ موارد المعارف وتقوم بتنميتها ومشاطرتها والتي تم دعمها، بما في ذلك من خلال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات ذات النطاق العريض، والأجهزة المحمولة، والحلول المفتوحة، مع التركيز بصفة خاصة على المعلمين والباحثين ومهنيي وسائل الإعلام والعلماء 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد ١٥ دورة تعلّم ناتية التوجيه في مجال الانتفاع المفتوح ، وتدريب ١٥٠٠ من المديرين والطلاب وغيرهم من الأطراف المعنية في مجال الانتفاع المفتوح ٥٢٠٠ عضو على الأقل يشاركون مشاركة فعالة في برنامج المعارف في المجتمعات المحلية المعني بالانتفاع المفتوح والتابع لمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات وفي برنامج التدريب المفتوح مجموعة أدوات تدريبية على البرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات خاصة ببيانات الصحافة والبيانات المفتوحة تم إعدادها واعتمادها من قبل ٢٠ مؤسسة مهنية للمعلومات الإسهام في ما لا يقل عن ٤ مناقشات مناطقية عن الانتفاع المفتوح تنظمها المكاتب الميدانية

النتيجة المنشودة ٥: وفاء الدول الأعضاء بالتزامات مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات من خلال تنسيق اليونسكو وتنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> المشاركة في عدد من الفعاليات والمبادرات المتعددة الأطراف ذات الصلة بمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات 	<ul style="list-style-type: none"> المشاركة في تنظيم منتديات عالمية في عامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥ في إطار مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات ، علاوة على القيام باستعراضين في نفس الإطار أولهما في ٢٠١٤ (في لاتحاد الدولي للاتصالات) والآخر في عام ٢٠١٥ (في الجمعية العمومية للأمم المتحدة) ضمان تنسيق وتنفيذ مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات للفترة ما بعد عام ٢٠١٥ (٤ منتديات لمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات)
<ul style="list-style-type: none"> الإسهام في حلقات عمل/منتديات مفتوحة تنظم سنويا في منتدى إدارة الإنترنت 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حلقات عمل/منتديات سنوية في منتدى إدارة الإنترنت: ٢٠١٤-٢٠١٧
<ul style="list-style-type: none"> عدد الاجتماعات الرفيعة المستوى والتشغيلية لفريق الأمم المتحدة المعني بمجتمع المعلومات التي تتم المشاركة في إعدادها وتنظيمها 	<ul style="list-style-type: none"> المشاركة في إعداد وتنظيم أربعة اجتماعات رفيعة المستوى وأربعة اجتماعات تشغيلية لفريق الأمم المتحدة المعني بمجتمع المعلومات: ٢٠١٤-٢٠١٧

النتيجة المنشودة ٦: تعزيز التعاون الدولي بين الدول الأعضاء وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات والمشروعات ذات الصلة في المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد اللجان الوطنية لبرنامج المعلومات للجميع التي يتم إنشاؤها/تعزيزها ولا سيما في أفريقيا وفي الدول الجزرية الصغيرة النامية 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء أو تعزيز ما لا يقل عن ٣٥ لجنة وطنية لبرنامج المعلومات للجميع من أجل تقييم وتفعيل الاستجابات لاحتياجات السياسة الوطنية في المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع من خلال الاستراتيجيات والسياسات والمشاريع
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الشراكات الرسمية المعقودة مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمؤسسات الأكاديمية من أجل تعزيز التعاون وتقرير سبل التواصل وتنفيذ السياسات في المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء ما لا يقل عن ١٥ شراكة رسمية - وضع أو تمويل برنامج عمل تعاوني وتنفيذ أنشطة بالتنسيق مع ما لا يقل عن ١٥ من الشركاء الخارجيين وقطاعات اليونسكو الداخلية ذات الصلة
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الدول الأعضاء التي قامت بإعداد موارد/ أنشطة ذات نوعية لتطوير السياسات (إعلانات ومبادئ توجيهية ودراسات ومبادرات لبناء القدرات) في المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع 	<ul style="list-style-type: none"> - إجراء تدريب على تطبيق نموذج السياسة الوطنية لمجتمع المعلومات في منطقة واحدة على الأقل - إعداد ما لا يقل عن ١٠ موارد جديدة للسياسات ضمن المجالات ذات الأولوية لبرنامج المعلومات للجميع
<ul style="list-style-type: none"> ▪ عدد الاستراتيجيات والإجراءات التي تم تنفيذها على الصعد الأخلاقية لمجتمعات المعلومات والمعرفة 	<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم ما لا يقل عن ١٠ حلقات نقاش دولية سنوياً مع التركيز على الدول الأعضاء النامية ولا سيما الدوال الجزرية الصغيرة النامية وأفريقيا - إعداد ونشر، بموجب تراخيص مفتوحة، دراسات حالات مختارة عن الأبعاد الأخلاقية لمجتمع المعلومات - كتيب عن الآثار الأخلاقية لاستخدام وتطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصال لراسمي السياسات

الأولويتان العامتان

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

البرنامج الطليعي ٦: الترويج لبيئة مؤاتية لحرية التعبير وتنمية وسائل الإعلام

في إطار الاستراتيجية التنفيذية لبرنامج «الأولوية لأفريقيا» وعملاً بقرار المجلس التنفيذي ١٩١ م/ت/٤٥، تستند خطة العمل الخاصة بالأولوية لأفريقيا الرامية إلى تنفيذ هذا البرنامج الطليعي إلى ضرورة تلبية أولويات التنمية الوطنية في الدول الأفريقية الأعضاء، مثلما أكدت عليه الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة الذي عقده الأمم المتحدة لاستعراض الأهداف الإنمائية للألفية في عام ٢٠١٠، والميثاق الأفريقي للبحث الإذاعي لعام ٢٠٠١، وإعلان المبادئ بشأن حرية التعبير في أفريقيا لعام ٢٠٠٢، وإعلان ويندهوك لعام ١٩٩١ بشأن تعزيز وجود صحافة أفريقية مستقلة وتعددية. كما يسترشد البرنامج بالاتفاق الخاص المبرم عام ٢٠٠٩ بين مفوضية الاتحاد الأفريقي واليونسكو والرامي إلى النهوض بالتدريب الصحفي في مجالي العلوم والتكنولوجيا في أفريقيا.

وتواصل اليونسكو العمل على تعزيز حرية التعبير وحرية المعلومات ووسائل الإعلام الحرة والمستقلة والتعددية في الدول الأفريقية الأعضاء. وتكثف اليونسكو من دعمها لعملية المحافظة على سلامة الصحفيين في البلدان الأفريقية، بما في ذلك الدعوة إلى عدم تجريم خطاب التشهير وإيجاد بدائل عن السجن بتهمة القذف والتشهير.

وفي إطار جهود اليونسكو لتعزيز التعددية من خلال محطات البث الإذاعي التابعة للمجتمعات المحلية، تواصل المنظمة تلبية احتياجات هذا القطاع في البلدان الأفريقية. والأمر نفسه ينطبق على بناء قدرات مؤسسات التعليم والتدريب الأفريقية في مجال الصحافة من خلال مناهج جديدة بغية الخروج بنتائج عالية الجودة. ولاتزال أفريقيا تحظى بالأولوية في عملية اختيار مشروعات البرنامج الدولي للتنمية الاتصال. كما ستعمل اليونسكو على تمكين المواطن في المنطقة والتركيز على الدراية الإعلامية والمعلوماتية لكافة المواطنين لا سيما الشباب والنساء.

وبالنظر إلى التأثير التحويلي للثورة التكنولوجية في مجال المعلومات والاتصالات وقدرتها على حفز التنمية ودفعها إلى الأمام، ستولي اليونسكو اهتماماً أكبر للنمو المستمر للإنترنت والأجهزة المحمولة في المدن الأفريقية والمناطق الريفية بسبب تحسن التوقعات الاقتصادية للقارة والنمو الديموغرافي لسكانها الشباب. وسيؤدي تحسين القدرة على الانتفاع بالمعلومات إلى توسيع نطاق الانتفاع بالمضامين التعليمية والعلمية والثقافية وحفظها وخلقها ومشاطرتها وغيرها من الخدمات القائمة على المعلومات. كما أن تحسين فرص الانتفاع بالمعلومات سيعزز الشفافية ويزيد المواطنين تمكيناً مما يمهد الطريق ويفتحه واسعاً أمام الديمقراطية والسلام.

كما أن أنشطة البرنامج الرئيسي الخامس في هذا المجال ستسلط الضوء على مدى أهمية قضايا رئيسية أخرى مثل: المضامين المتعددة اللغات والمتاحة للجميع؛ وأطر السياسات ذات الصلة؛ وحفظ المضامين؛ والتعدد اللغوي؛ والأبعاد الأخلاقية للمعلومات؛ والانتفاع بالمعلومات؛ والحق في المعلومات؛ والمجال العام. وإن توفير الدراية الإعلامية والمعلوماتية لجميع المواطنين مع التركيز على تقييم كفاءة المعلمين، والشباب والنساء، أمر ضروري للاستفادة من الفرص الجديدة ومواجهة التحديات المطروحة.

الأهداف

- إدخال تحسينات على البيئة المؤاتية لحرية الصحافة
- تعزيز سلامة الصحفيين في أفريقيا
- تعزيز قدرات المؤسسات الإعلامية والمهنيين في أفريقيا
- تشجيع وتعزيز وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية باعتبارها واسطة لإتاحة التدفق الحر للمعلومات من أجل التنمية

محاو العمل:

- وضع السياسات وتوفير الشروط التنظيمية المواتية لحرية الصحافة
- تعزيز الدعوة على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي إلى وضع حد للإفلات من العقاب
- تدريب مجموعة منتقاة وفعالة من المهنيين الإعلاميين في المجالات الأساسية للتنمية في أفريقيا
- تمكين المبادرات في مجال البث الإذاعي في المجتمعات المحلية في أفريقيا من خلال سياسات داعمة وبيئة تنظيمية
- النهوض بعملية تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف وحفظها

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ١: تعزيز البيئة المواتية لحرية التعبير وحرية الصحافة وسلامة الصحفيين والتنظيم الذاتي، في المنابر الإعلامية خارج الاتصال الشبكي المباشر وعن طريقه، ولا سيما في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وذلك من خلال سياسات وممارسات ملائمة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none">■ رفع مستوى الوعي بشأن حرية التعبير ورصدها والدعوة لها وزيادة الانتفاع بالمعلومات بوصفه حقاً أساسياً من حقوق الإنسان وتطبيق المعايير القانونية والأخلاقية والمهنية ذات الصلة المعترف بها دولياً	<ul style="list-style-type: none">- تعزيز حرية الصحافة، بما في ذلك عن طريق الإنترنت، من خلال المنشورات والمبادئ التوجيهية والجائزة العالمية السنوية لحرية الصحافة وتنظيم فعاليات كبيرة وأنشطة محلية كل سنة بمناسبة اليوم العالمي لحرية الصحافة في ١٥ بلداً على الأقل والترويج لحملة دولية للتوعية بشأن حرية التعبير- تعزيز السياسات والمعايير المواتية لحرية التعبير وحرية الصحافة وحرية المعلومات في ٥ بلدان على الأقل، بما في ذلك دعم وسائل الإعلام أثناء الانتخابات- إلغاء تهمة لتشهير الجنائي وقوانين الفتنة أو التحريض في ١٠ بلدان أفريقية- تقوية نظم المساءلة الإعلامية المستندة إلى التنظيم الذاتي في ٤ بلدان على الأقل، وتعزيز المعايير المهنية والأخلاقية في ٤ بلدان على الأقل، ويتم ذلك أيضاً من خلال التعاون مع الرابطة الإعلامية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تعزيز الحملات الدولية والوطنية وبناء القدرات في مجال سلامة الصحفيين ومخاطر الإفلات من العقاب 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ خطة الأمم المتحدة بشأن سلامة الصحفيين وقضية الإفلات من العقاب في بلد واحد على الأقل وتعزيز آلية التنسيق على المستوى الدولي تمكين ٢٥٠ فرداً على الأقل من مهنيي وسائل الإعلام والجهات الحكومية من خلال التدريب المناسب في مجال الحفاظ على سلامة الصحفيين، والترويج للمبادئ التوجيهية ذات الصلة في ٦ بلدان أفريقية على الأقل الإسهام في عملية الاستعراض العالمي الدوري الذي يقوم به مجلس الأمم المتحدة المعني بحقوق الإنسان من خلال تقديم المعلومات ذات الصلة إلى ٦ بلدان على الأقل

النتيجة المنشودة ٢: دعم استقلال واستدامة المؤسسات الإعلامية لا سيما من خلال المشاريع المبتكرة والموائمة للسياسات والمعززة للمعارف العائدة للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال ومن خلال بناء قدرات الصحفيين ومدارس الصحافة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد الصحفيين ومدرسي الصحافة والمؤسسات الإعلامية وتعزيز قدراتهم 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٢٠٠ صحفي، تشكل النساء نسبة ٥٠٪ منهم، يطبقون تقنيات جديدة في تقديم التقارير ما لا يقل عن ٢٥٠ صحفياً، تشكل النساء نسبة ٥٠٪ منهم، يتناولون قضايا العلوم والتنمية ما لا يقل عن ٥ من المناهج الجديدة تتناول قضايا الإدارة الديمقراطية الرشيدة والتنمية المستدامة والسلام يتم انتاجها والترويج لها باعتبارها ملاحق للمناهج الدراسي النموذجي
<ul style="list-style-type: none"> دعم الدول الأعضاء في تنمية وسائل إعلام تعددية ومتنوعة، ولا سيما وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية، من أجل استيعاب الجميع وتوسيع نطاق المشاركة 	<ul style="list-style-type: none"> ما لا يقل عن ٢٠ محطة إذاعية تابعة للمجتمعات المحلية تُكفي المبادئ التوجيهية للبرمجة من أجل تعزيز مشاركة وتمثيل النساء والشباب ٥ هيئات تنظيمية على الأقل تطرح سياسات لاستدامة وسائل الإعلام التابعة للمجتمعات المحلية وتجريب نماذج لتمويل وسائل الإعلام هذه في ٣ بلدان

بالإضافة إلى البرنامج الطليعي أعلاه المكرس للأولوية لأفريقيا والخاص بالبرنامج الرئيسي الخامس، يساهم البرنامج أيضاً في تحقيق النتيجة المنشودة ٥ من البرنامج الطليعي ١ «تعزيز ثقافة السلام واللاعنف» في إطار البرنامج الرئيسي الثالث، والنتيجة المنشودة ٧ من البرنامج الطليعي ٣ «تسخير العلوم والتكنولوجيا والابتكار والمعارف لتحقيق التنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة في أفريقيا» في إطار البرنامج الرئيسي الثاني.

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

يتضمن عمل اليونسكو في هذا المضمار إجراءات لتعزيز جملة أمور منها المساواة بين الجنسين وتمكين النساء في مجال وسائل الإعلام ومن خلالها وكذلك عبر حرية الانتفاع بالمعلومات وتداولها وتعزيز سلامة النساء الصحفيات، لا سيما في أوضاع ما بعد النزاع. وتقوم اليونسكو من خلال أداة المؤشرات المراعية لقضايا الجنسين في وسائل الإعلام بتشجيع المؤسسات الإعلامية، وبالأخص العامة منها، على معالجة أوجه اللامساواة في قضايا الجنسين.

وستعمل اليونسكو مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة وغيرها من الشركاء على إنشاء آلية لمتابعة إعلان ومنهاج عمل بيجين، النساء ووسائل الإعلام. وسوف تظل قضية المساواة بين الجنسين بمختلف أبعادها تشكل المعيار الرئيسي الذي يقرر على ضوءه مكتب البرنامج الدولي لتنمية الاتصال الموافقة على المشاريع.

ومثلما يؤكد مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات، يشكل الانتفاع بالمعلومات والمعارف رافداً هاماً يمد النساء والفتيات، لا سيما المعاقات منهن، بفرص متساوية للتوسع والازدهار في المجالات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والثقافية. وبعد أخذ هذه الحقيقة بعين الاعتبار والالتزام بإنشاء مجتمعات المعرفة الاستيعابية، ستعطي الأنشطة المبرمجة الأولوية للانتفاع بالمعلومات والمعارف واستحداثها ومشاطرتها وحفظها، ولا سيما من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وتعزيز شبكات التعاون وجماعات الممارسين من أجل تمكين النساء والفتيات في مجال المعلومات والمعارف ولا سيما في قضايا الجنسين والبرمجيات الحرة والمفتوحة المصدر.

النتائج المنشودة:

النتيجة المنشودة ١: تعزيز التوازن بين الجنسين في الصحافة وتنمية وتنفيذ سياسات ومؤشرات تراعي قضايا الجنسين في وسائل الإعلام

النتيجة المنشودة ٢: ادماج نهوج المساواة بين الجنسين في السياسات والاستراتيجيات من أجل بناء قدرات النساء والفتيات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز الانتفاع الجامع للجنسين بالمعلومات والمعارف

معهد اليونسكو للإحصاء

البرامج المشتركة بين القطاعات

تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية

الباب الثاني - باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج

الباب الثاني - جيم - برنامج المساهمة

وبرنامج المنح الدراسية

معهد اليونسكو للإحصاء (UIS)

معهد اليونسكو للإحصاء

الميزانية العادية						
المجموع المقترحة ٥/م٣٧	٥/م٣٧ / الزيادة (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
٩٢٠٠٠٠٠	(١٥٠٩٠٠)	-	٢٢٢٣٠٠	٩١٢٨٦٠٠	-	٩١٢٨٦٠٠

معهد اليونسكو للإحصاء

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٥-٢٠١٤ (٥/م٣٧) الدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملاحق».

٠٦٠٠١ تتمثل المهمة الرئيسية لمعهد اليونسكو للإحصاء في تزويد الدول الأعضاء بالبيانات اللازمة لرسم السياسات القائمة على الأدلة. وتحقيقاً لهذا الغرض ينتج المعهد إحصاءات عالمية في مجالات التعليم والعلوم والثقافة والاتصال والمعلومات. كما يسعى المعهد إلى تحسين نوعية البيانات على المستويين الدولي والوطني من خلال وضع أطر وتصنيفات ومنهجيات إحصائية والعمل في الوقت ذاته على تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في الدول الأعضاء.

٠٦٠٠٢ وسيركّز برنامج عمل معهد اليونسكو للإحصاء خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ على محاور العمل الأربعة التي يرد بيانها أدناه.

محور العمل ١: تطوير مؤشرات التعليم وتشجيع استخدام وتحليل البيانات

٠٦٠٠٣ حرصاً على تقديم صورة شاملة وموثقة عن حالة التعليم، تركّز استراتيجية الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ على تحسين نوعية البيانات على الصعيدين الوطني والدولي، ولا سيما مدى دلالة المؤشرات عبر الحدود الوطنية وإمكانية مقارنتها ونطاق شمولها وموثوقيتها وملاءمتها من حيث التوقيت، باعتبارها تمثل ممثلاً عاماً هاماً بالنسبة للأطراف المعنية على جميع المستويات.

٠٦٠٠٤ وسيسعى المعهد إلى تلبية الطلب المتزايد على البيانات المحدثة ذات الجودة العالية التي تعد ضرورية لرصد التقدم المحرز، ولا سيما خلال فترة ما قبل تقييم عام ٢٠١٥ وهو الأجل المحدد لتحقيق الأهداف الدولية في مجال التعليم (ومنها مثلاً توفير التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية)، بالإضافة إلى صياغة ووضع خطوط الأساس لجدول أعمال ما بعد عام ٢٠١٥. ويعد جدول الأعمال الأعم هذا المتعلق بالقياسات والذي يركّز على دعم تنمية القدرات بطريقة أكثر منهجية في الدول الأعضاء وزيادة تحسين الأدوات والمنهجيات ضرورياً لتقييم السياسات الوطنية وتوجيه عمليات التخطيط ورسم السياسات. ويشغل المعهد وضعاً جيداً يمكنه من وضع المنهجيات والمعايير الأكثر دلالة و«الملائمة للغرض» وتحديثها ونشرها وتطبيقها بالتعاون مع جميع الأطراف المعنية بالتعليم.

٠٦٠٠٥ وسترمي الأنشطة الاستراتيجية التي سيقوم بها المعهد في إطار محور العمل ١ إلى تحسين النظام الإحصائي الدولي في مجال التعليم ودعم المشروعات التي تساهم في تحقيق الأهداف التالية:

(١) تحسين جودة الإحصاءات والمؤشرات الوطنية والدولية في مجال التعليم

٠٦٠٠٦

ستركز الأنشطة على تعزيز التعاون مع الشركاء الوطنيين، وتنفيذ دراسة المعهد الاستقصائية السنوية وإقرار المؤشرات من أجل تحسين إمكانية المقارنة بين بيانات التعليم ونطاق شمولها وموثوقيتها وملاءمتها من حيث التوقيت. وستنصب جهود المعهد بوجه خاص على المجالات الرئيسية الثلاثة التالية:

- (١) تحسين جدوى البيانات من خلال استخدام برامج إقليمية لمؤشرات التعليم. وتشمل أدوات جمع البيانات موضوعات تقترحها الأطراف المعنية في المنطقة، كما تقوم بتقديم وتحليل البيانات المستخلصة؛
- (٢) توسيع نطاق قاعدة البيانات العالمية بشأن التعليم لتشمل مجموعة أوسع من المؤشرات التربوية من خلال عمليات جمع البيانات الجديدة عن موضوع محدد (بشأن قضايا مثل ساعات التدريس والمعلمين وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات)، وإنشاء مجموعات من البيانات المحسنة عن التحصيل التعليمي ومحو الأمية، وتوفير مراجع موثوق بها عن البيانات القائمة على عمليات التعداد والدراسات الاستقصائية؛
- (٣) توثيق الروابط مع أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني من خلال التدريب وحملات التوعية، بمن فيهم المستشارين الإقليميين للمعهد والموظفين في جنوب آسيا، وشرق آسيا والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية والكاريبي، وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، والدول العربية.

النتيجة المنشودة ١: إنتاج إحصاءات ومؤشرات للتعليم أكثر دلالة وفي الوقت المناسب

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ▪ مدى توافر بيانات عالمية أكثر شمولاً ودلالة بشأن التعليم لتلبية الاحتياجات المتعلقة بأهداف ما بعد عام ٢٠١٥ 	<ul style="list-style-type: none"> - عمليات جمع البيانات العالمية الجديدة الرامية إلى جمع معلومات متعلقة بالسياسات وقابلة للمقارنة التي تُجرى سنوياً
<ul style="list-style-type: none"> ▪ مدى توافر بيانات إقليمية ووطنية أكثر شمولاً ودلالة بشأن التعليم لتلبية الاحتياجات الإقليمية والوطنية المتعلقة بوضع السياسات ورصدها 	<ul style="list-style-type: none"> - الوحدات الإقليمية الجديدة المصممة بالتعاون مع الشركاء المحليين لتلبية الاحتياجات الإقليمية في مجال المعلومات التي يطلع بها سنوياً - العمليات الرائدة لجمع البيانات المتعلقة بالبلدان التسعة ذات الكثافة السكانية العالية ودول البريكس وبلدان أخرى، والرامية إلى جمع المؤشرات الرئيسية على الصعيد الوطني
<ul style="list-style-type: none"> ▪ مدى توافر بيانات التعليم المصنفة حسب مجموعات معينة من السكان 	<ul style="list-style-type: none"> - إدماج مؤشرات التعليم الناتجة عن عمليات التعداد والدراسات الاستقصائية، وخاصة فيما يتعلق بالفوارق بين المجموعات، في قواعد بيانات المعهد ونشرها

(٢) تطوير المنهجيات والمعايير الملائمة في مجال إحصاءات التعليم

٠٦٠٠٧

سيعزز المعهد دوره كهيئة تقنية وستتعاون مع الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك مع أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني من أجل ما يلي:

- (١) زيادة توعية منتجي ومستخدمي البيانات بأهمية تطبيق المعايير الدولية وتحسين شفافية الإحصاءات الدولية؛

- (٢) تطبيق «التصنيف الدولي المقنن للتعليم» المنقح حديثاً (إسكد ٢٠١١)، واستخدامه لإعادة مسح نظم التعليم في جميع البلدان، والإسهام في تطوير التصنيف المنقح لمجالات التعليم بغية تحسين إمكانية مقارنة بيانات المعهد عبر الحدود الوطنية؛
- (٣) استحداث نهج جديدة لرصد التقدم المحرز في مجال التعليم بعد عام ٢٠١٥؛
- (٤) التشجيع على وضع إحصاءات جديدة للتعليم في المجالات ذات الأولوية، مثل: التحصيل التعليمي، وتمويل التعليم، والتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني، وتعلم الكبار، واستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم.

النتيجة المنشودة ٢: تطوير المنهجيات والمعايير الملائمة في مجال إحصاءات التعليم والحفاظ عليها وتحسينها

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> زيادة وعي الدول الأعضاء بالتصنيف الدولي المقنن للتعليم واستخدامها له 	<ul style="list-style-type: none"> قيام الدول الأعضاء بتحديث مسحها لنظم التعليم وفقاً للتصنيف الدولي المقنن للتعليم (إسكد ٢٠١١) تطبيق التصنيف المنقح لمجالات التعليم في عمليات جمع بيانات المعهد قيام الدول الأعضاء بموافقة المعهد بالبيانات وفقاً للتصنيف الدولي المقنن للتعليم (إسكد ٢٠١١) والتصنيف المنقح لمجالات التعليم
<ul style="list-style-type: none"> أطر مفاهيمية من أجل تحديد المسائل المتعلقة بالمجالات ذات الصلة بسياسة التعليم على نحو أفضل 	<ul style="list-style-type: none"> وضع وتطبيق أطر مفاهيمية ومنهجيات ومؤشرات جديدة تتعلق بالتعليم

(٣) تعزيز القدرات الوطنية في مجال إنتاج واستخدام البيانات

تعمد الأنشطة الرامية إلى تحسين جودة البيانات على قدرات ومشاركة أخصائيي وخبراء الإحصاء على الصعيد الوطني، الذين هم شركاء أساسيين للمعهد. وتسعى استراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧ إلى الاستفادة من هذه العلاقة من خلال عدد من المبادرات الرامية إلى بناء القدرات. وسيتعاون المعهد بوجه خاص مع الأفرقة الوطنية من أجل تقييم جودة النظم الوطنية لمعلومات التعليم وتقديم التقارير الدولية عنها بالاستعانة بمجموعة من الأدوات التشخيصية (مثل خطط البيانات وعمليات تقييم جودة البيانات). وسيقوم الخبراء الاستشاريون للمعهد على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي بتقديم المساعدة التقنية في مجال بناء النظم الوطنية لبيانات التعليم واستخدام وتحليل النتائج الإحصائية في رسم السياسات القائمة على الأدلة. كما سينظم المعهد حلقات تدريبية منتظمة بشأن إحصاءات التعليم على المستوى الإقليمي ودون الإقليمي والقطري.

٠٦٠٠٨

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز قدرات أخصائيي الإحصاء على الصعيد الوطني في مجال إنتاج واستخدام بيانات التعليم الوطنية والمقارنة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تنظيم حلقات عمل تدريبية للمسؤولين عن تخطيط التعليم ورسم السياسات التربوية بشأن استخدام البيانات وتحليلها لاتخاذ القرارات على أساس النتائج، في جميع المناطق 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم ما بين ١ و ١٠ حلقات عمل إقليمية (٢ - ٣ حلقات عمل في السنة)

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إجراء عمليات لتقييم الخطط الوطنية الخاصة بالبيانات و/أو جودة البيانات الوطنية، وتنفيذ البلدان للتوصيات المنبثقة عنها 	<ul style="list-style-type: none"> - تنفيذ عمليات التقييم في عشرين بلداً على الأقل (خمس بلدان في السنة)
<ul style="list-style-type: none"> مواد تدريب بشأن جمع واستخدام مؤشرات التعليم بُغية تحسين شفافية مؤشرات المعهد الخاصة بالتعليم 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد أدلة ومواد تدريبية

(٤) تعزيز تحليل بيانات التعليم واستخدامها

حرصاً على تلبية احتياجات الأطراف المعنية الرئيسية وأوساط مستخدمي البيانات الدولية بوجه عام، سيستعين المعهد بصورة متزايدة بالتكنولوجيات الجديدة التي تسمح بتحويل البيانات إلى معلومات ونشر البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية والدراسات التحليلية إلكترونياً على جمهور أوسع، بمزيد من السرعة والكفاءة وفي شكل عملي ملائم. وستركز الأنشطة على تحسين الوصول إلى البيانات وتشجيع استخدامها وتفسيرها وتحليلها.

٠٦٠٠٩

النتيجة المنشودة ٤: تعزيز استخدام وتحليل إحصاءات التعليم

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> نشر بيانات المعهد الخاصة بالتعليم بصورة منتظمة 	<ul style="list-style-type: none"> - إصدار بيانات التعليم ثلاث مرات في السنة عن طريق مركز البيانات - جداول ميسرة (تعكس الموجز التعليمي العالمي الحالي) وعمليات جمع البيانات الإقليمية والوطنية وإضافة مؤشرات الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية إلى قاعدة البيانات
<ul style="list-style-type: none"> عرض البيانات بطريقة أكثر مرئية 	<ul style="list-style-type: none"> - الأطالس الإلكترونية وغيرها من الوسائل الجديدة لعرض البيانات بصورة مرئية
<ul style="list-style-type: none"> إعداد منتجات تقنية وتحليلية وإعلامية 	<ul style="list-style-type: none"> - توفير المزيد من الورقات التقنية والتقارير المواضيعية والموارد المرجعية على المواقع الإلكترونية

محور العمل ٢: تطوير الإحصاءات الدولية في مجال نتائج التعليم

في إطار الجهود المبذولة من أجل توفير التعليم للجميع، أحرزت بلدان عديدة تقدماً ملحوظاً في تحسين فرص الانتفاع بالتعليم الأساسي. ومع ذلك، فقد تحول التركيز من إتاحة فرص الانتفاع بالتعليم إلى إتاحة فرص التعلّم أيضاً. ويجب على المجتمع الدولي تأمين انتفاع الطلاب بإمكانات تطوير الكفاءات اللازمة لمشاركتهم في المجتمع، وذلك انطلاقاً من القدرة على القراءة والكتابة والتعامل مع الأرقام.

٠٦٠١٠

ويسعى المعهد إلى تشجيع القياس المنهجي للكفاءات الرئيسية في التعليم الأساسي (ولا سيما مهارات القراءة والكتابة والحساب في نهاية المرحلة الابتدائية) من خلال شعبته المعنية بتقييم نتائج التعلّم. وسيعد المعهد فهرساً بالمبادرات الوطنية والدولية في مجال تقييم نتائج التعلّم لدى التلاميذ. وسيضم هذا الفهرس معلومات تفصيلية عن النتائج الفعلية لعمليات التقييم وأدواتها المنهجية. وسيشجع المعهد أيضاً إقامة الروابط بين مبادرات التقييم من أجل زيادة مجموعة البيانات القابلة للمقارنة على الصعيد الدولي. وسيحدد المعهد إطاراً لهذا الغرض من خلال استخلاص مدخلات من نتائج فريق العمل المعني بوضع مقاييس التعلّم.

٠٦٠١١

النتيجة المنشودة ٥: استخدام أوساط التعليم الدولية إطاراً مشتركاً لإعداد دراسات تحليلية مقارنة بشأن التقدم المحرز في نتائج التعلم ورصده على الصعيد الدولي

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ربط أدوات التقييم الإقليمية بتحقيق نتائج قابلة للمقارنة 	<ul style="list-style-type: none"> نتائج قابلة للمقارنة عن مهارات القراءة في نهاية التعليم الابتدائي في ثلاث مجموعات إقليمية على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> إعداد فهرس بالمبادرات الوطنية والدولية في مجال تقييم نتائج التعلم لدى التلاميذ واستخدامه في الدول الأعضاء 	<ul style="list-style-type: none"> دراسة تحليلية لمبادرات تقييم الطلاب في ما لا يقل عن ١٠ بلدًا

محور العمل ٣: تطوير الإحصاءات الدولية في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، والثقافة، والاتصالات والمعلومات

يشمل عمل المعهد مختلف مجالات اختصاص اليونسكو. وقد التزم المعهد في هذا الصدد باتخاذ مجموعة واسعة من المبادرات فيما يخص تطوير الإحصاءات الدولية (إنتاج البيانات ووضع المنهجيات وبناء القدرات وتحليل البيانات) في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار، والثقافة، والاتصالات والمعلومات.

٠٦٠١٢

الإحصاءات في مجال العلوم والتكنولوجيا

من المسلم به عالمياً أن العلوم والتكنولوجيا والابتكار من العوامل الأساسية في تحقيق النمو الاقتصادي والرفاه الاجتماعي. وتسعى الدول الأعضاء إلى تعزيز سياساتها بشأن تحفيز العلوم والتكنولوجيا والابتكار. ومن أجل وضع سياسات فعالة في هذا المجال وتنفيذها ورصدها، تحتاج الحكومات إلى الحصول في الوقت المناسب على مؤشرات العلوم والتكنولوجيا والابتكار قابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية.

٠٦٠١٣

تعد الإحصاءات في مجال البحث والتطوير التجريبي عنصراً أساسياً من مجموعة مؤشرات العلوم والتكنولوجيا والابتكار الكاملة. ولذا سيواصل المعهد تركيزه الحالي على إنتاج ونشر إحصاءات نوعية في مجال البحث والتطوير. بيد أن الابتكار هو مفهوم أوسع نطاقاً إذ يشمل عناصر (مثل نقل التكنولوجيا والتصميم والتدريب) تتسم بأهمية بالغة بالنسبة للبلدان النامية. وعلى مدى السنوات القليلة الماضية، سجل عدد الدراسات الاستقصائية في مجال الابتكار ارتفاعاً كبيراً في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك في كثير من البلدان النامية. ويقوم المعهد بإعداد دراسة استقصائية دولية لإنتاج بيانات قابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية ويساعد في الوقت ذاته البلدان على إجراء دراسات الاستقصائية الوطنية.

٠٦٠١٤

ويستند عمل المعهد في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار إلى أربعة محاور عمل رئيسية هي: جمع البيانات والتطوير المنهجي وبناء القدرات ونشر البيانات. ففيما يخص جمع البيانات، سيقوم المعهد بإعداد دراستين استقصائيتين كل سنتين على أساس عالمي: يتم جمع بيانات البحث والتطوير خلال السنوات الزوجية بينما يتم القيام باستقصائي الابتكار خلال السنوات الفردية. كما يعمل المعهد على وضع قائمة حصر عالمية للدراسات الاستقصائية في مجال الابتكار وسيقوم بتحديثها بانتظام. وقد صممت هذه القائمة لمساعدة الدول الأعضاء على إعداد دراسات استقصائية وطنية.

٠٦٠١٥

حرصاً على تحسين معدلات الاستجابة إلى الدراسات الاستقصائية العالمية ونوعية البيانات المستخلصة منها، سيواصل المعهد تقديم المساعدة في مجال تطوير القدرات الوطنية للإنتاج المستدام للإحصاءات في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار. وسيستلزم ذلك عقد حلقات عمل تدريبية منتظمة وتعزيز الروابط مع الشبكات الإقليمية للممارسين المشتركين في إعداد البيانات الإحصائية.

٠٦٠١٦

وسيقوم المعهد كذلك بتطوير وتطويع مجموعة من الأدوات المنهجية الرامية إلى إنتاج بيانات نوعية. وعلى وجه الخصوص، سيصدر معهد اليونسكو للإحصاء دليلاً حول كيفية إجراء دراسات استقصائية في مجال الابتكار، سيتضمن منهجية لتقييم دور الابتكار في القطاعين غير الرسمي والزراعي (نظراً لما يتسم به من أهمية خاصة في الكثير من البلدان النامية). كما سيقوم المعهد بمراجعة توصية اليونسكو لسنة ١٩٧٨ بشأن التوحيد الدولي لإحصاءات العلم والتكنولوجيا. وأخيراً، سيتم إصدار المنشورات المطبوعة والإلكترونية لتشجيع استخدام مؤشرات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وربطها بقضايا التنمية.

النتيجة المنشودة ٦: تزويد الدول الأعضاء بالمعلومات الإحصائية في الوقت المناسب وبتحليل للإحصاءات في مجالات البحث والتطوير والابتكار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> توسيع قاعدة بيانات العلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> إعداد دراستين استقصائيتين بشأن أنشطة البحث والتطوير (٢٠١٤ و ٢٠١٦) إعداد دراستين استقصائيتين بشأن أنشطة الابتكار (٢٠١٥ و ٢٠١٧) إضافة أربع دراسات استقصائية على الأقل إلى قائمة الحصر الخاصة بالابتكار في كل عام
<ul style="list-style-type: none"> وضع منهجيات لمساعدة الدول الأعضاء على القيام بدراسات استقصائية بشأن العلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> دليل لإجراء دراسات استقصائية في البلدان النامية (بما في ذلك منهجية لتقييم دور الابتكار في القطاعين غير الرسمي والزراعي) إعادة النظر في توصية اليونسكو لسنة ١٩٧٨ بشأن التوحيد الدولي لإحصاءات العلم والتكنولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان/الجهات المشاركة التي تم تعزيز قدراتها على جمع الإحصاءات في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيم أربع حلقات عمل إقليمية (واحدة في السنة) تنظيم أربع حلقات عمل على الصعيد القطري بشأن المساعدة التقنية (واحدة في السنة)
<ul style="list-style-type: none"> إعداد التقارير والمواد الإلكترونية الأخرى التي تعزز استخدام مؤشرات العلوم والتكنولوجيا والابتكار وارتباطها بالقضايا الإنمائية 	<ul style="list-style-type: none"> [مؤشر ينبغي تحديده]

الإحصاءات في مجال الثقافة

هناك طلب متزايد داخل المجتمع الدولي للحصول على معلومات إحصائية لتقييم دور الثقافة في التنمية. واستجابة لذلك، يسعى المعهد إلى توسيع نطاق البيانات عن المسائل الثقافية القابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية، في الوقت الذي يضع فيه المبادئ التوجيهية المنهجية اللازمة لإنتاج واستخدام هذه البيانات.

سيواصل المعهد إنتاج ونشر بيانات قابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية بشأن الأفلام الروائية، التي تُعد من القطاعات الثقافية الأكثر نشاطاً. وستعطي الأولوية إلى تحسين مدى التغطية ونسبة الاستجابة لهذه الدراسة الاستقصائية العالمية التي تجري كل سنتين.

وسيسعى المعهد أيضاً إلى إضفاء الطابع المؤسسي على دراسة استقصائية عالمية ثانية بشأن الإحصاءات الثقافية، ستركز على العمالة الثقافية. وسوف تستند الأدوات الاستقصائية على الخبرة المكتسبة والعمل المنهجي المستخلص من الاستقصاء الرائد الذي أُجري في عام ٢٠١٢.

وسعيًا إلى تعزيز تنفيذ إطار اليونسكو للإحصاءات الثقافية لعام ٢٠٠٩، سيواصل المعهد تطوير سلسلة من الكتيبات المنهجية حول المواضيع الرئيسية. وترمي هذه المبادئ التوجيهية إلى مساعدة الدول الأعضاء على إعداد دراساتها الاستقصائية على الصعيد الوطني وإنتاج بيانات عالية الجودة في مجال الثقافة.

ومن أجل تعزيز القدرات الإحصائية للدول الأعضاء، سيستمر المعهد في عقد حلقات عمل تدريبية للإحصائيين على الصعيد الوطني في مختلف المناطق. وتسهم هذه الحلقات أيضاً في تعزيز التواصل بين الممارسين على الصعيد القطري وفي تحقيق الهدف الأساسي المنشود وهو تحسين تغطية الإحصاءات في مجال الثقافة. كما سيواصل المعهد العمل مع فرادى الدول الأعضاء ومع الوكالات الدولية الرئيسية والخبراء في هذه العملية.

النتيجة المنشودة ٧: تزويد الدول الأعضاء بالمعلومات الإحصائية في الوقت المناسب وبتحليل للإحصاءات في مجال الثقافة

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> وضع مؤشرات قابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية بشأن مجال الأفلام الروائية ونشرها في مجموعة واسعة من التقارير العالمية 	<ul style="list-style-type: none"> - القيام باستقصائين سينمائيين (٢٠١٤ و ٢٠١٦)
<ul style="list-style-type: none"> وضع مؤشرات قابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية بشأن العمالة في مجال الثقافة ونشرها في مجموعة واسعة من التقارير العالمية 	<ul style="list-style-type: none"> - القيام باستقصائين بشأن العمالة في مجال الثقافة (٢٠١٥ و ٢٠١٧)
<ul style="list-style-type: none"> إعداد مجموعة من الأدوات المنهجية لتسهيل تنفيذ إطار اليونسكو للإحصاءات الثقافية لعام ٢٠٠٩ وتوزيعها على الدول الأعضاء 	<ul style="list-style-type: none"> - إعداد أداتين على الأقل
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان/الجهات المشاركة التي تم فيها تعزيز قدرات أخصائي الإحصاء على الصعيد الوطني في مجال جمع وتحليل واستخدام الإحصاءات 	<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم أربع حلقات عمل على الأقل (واحدة في السنة)

الإحصاءات في مجال الاتصال والمعلومات

فيما يخص الإحصاءات في مجال الاتصال والمعلومات، هناك ثلاثة مجالات رئيسية يشارك فيها معهد اليونسكو للإحصاء: تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في مجال التعليم، والإحصاءات في مجال وسائل الإعلام، ومؤشرات الدراية الإعلامية والمعلوماتية. وفي ظل القيود التمويلية على ميزانية معهد اليونسكو للإحصاء والقدرات الإحصائية الوطنية المحدودة في هذا المجال، فإن الأولوية الرئيسية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ ستتمثل في إدخال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تدريجياً في استقصاء التعليم في مختلف المناطق وذلك قبل إجراء دراسة استقصائية عالمية. وسيتبع نهج مماثل في استقصاء وسائل الإعلام الذي سوف يقوم به المعهد إذا تسنى له تأمين موارد كافية.

وتستند استراتيجية المعهد الشاملة بشأن إدخال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في استقصاءات التعليم في مختلف المناطق إلى اعتبارين رئيسيين: (١) ضمان أن الإستقصاء يستند إلى طلب بيانات واضح صادر عن المنصات الإقليمية التي تستوجب مشاركة قوية من قبل صناعات القرار وخبراء الإحصاء على الصعيد الوطني، و(٢) التزام قوي من جانب السلطات بشأن إنشاء آليات وطنية لجمع ما لا يقل عن الحد الأدنى من البيانات الأساسية التي تتناول أولويات السياسات الوطنية واحتياجات الرصد العالمية (مثل جدول أعمال مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات). وبناءً على هذه الاستراتيجية، أجرى المعهد عملية جمع البيانات في البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية في عام ٢٠١٣، وسيتم استهداف البلدان الأفريقية الناطقة بالغة الإنجليزية في عام ٢٠١٤. كما سيجري جمع البيانات الإقليمية في أوروبا والدول العربية في عام ٢٠١٥ و ٢٠١٦، ومن المزمع إجراء الدراسة الاستقصائية العالمية في عام ٢٠١٧.

ليس هناك لبس داخل منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق باختصاص اليونسكو في تعزيز تطوير وسائل الإعلام. ويتطلب تقدير مدى تطوير وسائل الإعلام مؤشرات للرصد والتقييم. ويستند استبيان المعهد بشأن الدراسة الاستقصائية في مجال وسائل الإعلام إلى إطار مؤشرات اليونسكو لتنمية وسائل الإعلام، الذي أقره المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال في عام ٢٠٠٨. وستبدأ عملية جمع البيانات على أساس إقليمي إذا تم تأمين التمويل الكافي.

وأخيراً، يدعم المعهد قطاع الاتصال والمعلومات في اليونسكو لتطوير مؤشرات الدراية الإعلامية والمعلوماتية. ويقدم المعهد الخبرة الإحصائية لمشروع القطاع الخاص بتطوير مجموعة من الأدوات للبلدان التي تجري تقييمات وطنية.

النتيجة المنشودة ٨: تزويد الدول الأعضاء بالمعلومات الإحصائية في الوقت المناسب وبتحليل للإحصاءات في مجال الاتصال

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> توفير البيانات العالمية عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال التعليم وتحديثها بانتظام 	<ul style="list-style-type: none"> القيام كل عام بعملية واحدة على الأقل لجمع البيانات (الإقليمية) مع توفير النتائج من خلال الموقع الشبكي لمركز بيانات المعهد

محور العمل ٤: تعزيز الأنشطة الإحصائية الشاملة

يعتبر معهد اليونسكو للإحصاء المنظمة الوحيدة المسؤولة عن إنتاج إحصاءات قابلة للمقارنة عبر الحدود الوطنية خلال جميع مراحل التنمية التي تمر بها البلدان في مجالات التعليم والعلوم والتكنولوجيا والثقافة والاتصالات.

ويعد تحسين نوعية البيانات من الأولويات الرئيسية منذ تأسيس المعهد، إذ أنه ينطوي على مجموعة واسعة من المبادرات الرامية إلى معالجة عدد من أبعاد نوعية البيانات التي تشمل ما يلي: الاكتمال والقابلية للمقارنة والتغطية والموثوقية والتوقيت المناسب ودقة التوقيت وكذلك الوضوح والشفافية.

(١) يتطلب تحسين النوعية تقييماً منهجياً ومنتظماً لنقاط القوة والضعف في كل من العمليات والمخرجات في جميع مراحل دورة حياة البيانات. وتحقيقاً لهذه الغاية، أنشأ المعهد إطار الجودة الداخلية قبل عدة سنوات، ويتم تحديثه بانتظام. وسيقوم المعهد في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ بإدخال التغييرات اللازمة لضمان الرصد المنهجي والمنتظم لمؤشرات نوعية البيانات الرئيسية وتقديم التقارير بشأنها بالنسبة لجميع الدراسات الاستقصائية التي يجريها المعهد؛

(٢) يعمل المعهد بشكل وثيق مع منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية، ويوروستات لجمع إحصاءات التعليم (عملية جمع البيانات المشتركة بين اليونسكو ومنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية ويوروستات) من الدول الأعضاء وتبادل البيانات بين الوكالات الثلاث. وسيوفر الانتقال إلى التصنيف الدولي المقنن للتعليم (إسكد ٢٠١١) فرصة لمراجعة وتحسين كفاءة العمليات القائمة من خلال اعتماد المعايير الدولية، مثل مبادرة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية التي أوصت بها لجنة الإحصاءات التابعة للأمم المتحدة. ويجري اعتماد هذه المعايير من قبل العديد من الوكالات الإحصائية الدولية والوطنية بغية تحسين تبادل المعلومات الإحصائية من خلال استخدام معايير وتعريف ونماذج بيانات وتكنولوجيا موحدة. ويستند دعم ومساندة هذه التحسينات على اتفاق رسمي يوضح أدوار ومسؤوليات كل وكالة شريكة في هذه العملية. وسوف تستغل الكفاءات الناتجة من هذه الجهود في وقت لاحق لتحسين مبادرات تبادل البيانات في مجالات أخرى، مثل الإحصاءات في مجال البحث والتطوير، وبتكاليف أقل؛

(٣) وتتطلب عمليات جمع البيانات الإقليمية والدراسات الاستقصائية العالمية عن موضوع محدد في مجال التعليم، أن يقوم المعهد بمراجعة وتحديث منهاجه التقني في صياغة الاستبيانات الإلكترونية التي تستخدمها الدول الأعضاء لتقديم البيانات إلى المعهد. وقد تم تصميم النظام الحالي لاستيعاب الاستقصاءات السنوية أو تلك التي تجرى كل سنتين على أساس عالمي بخمس لغات من لغات

الأمم المتحدة الست. ومع ذلك، فقد أدت الاستراتيجية الحالية لتعزيز أهمية رسم السياسات بشأن بيانات التعليم إلى ارتفاع كبير في عدد وتنوع استبيانات المعهد بشأن الدراسات الاستقصائية. ولكي يتمكن المعهد من دعم هذه التغييرات، يتعين عليه أن يتأكد من أن تصميم وترجمة ووضع الصيغة النهائية لاستبيان إلكتروني قد تم بأكبر قدر ممكن من الفعالية. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تكون الاستبيانات الإلكترونية بسيطة وسهلة الاستخدام بالنسبة للمبلغين عن البيانات، لا سيما وأنه يُطلب منهم إكمال استبيانات إضافية. كما ستمثل إدارة عبء العمل المتعلق بالمبلغين جانباً هاماً من تنفيذ هذه الاستراتيجية في مجال التعليم تنفيذاً ناجحاً. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيتم إجراء تقييم للاستبيان الإلكتروني القائم من منظور العمل المتعلق بعبء المبلغين ومن منظور كفاءة المعهد الداخلية على حد سواء. وعقب القيام بهذا التقييم، سيتم استعراض التوصيات وإدخال تغييرات من أجل دعم استراتيجية المعهد هذه لإنتاج المزيد من البيانات ذات الصلة بالسياسات.

النتيجة المنشودة ٩: تحسين جودة البيانات التي ينتجها المعهد ورصدها باستمرار

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> إدراج جميع الاستقصاءات والاستبيانات في إطار إعداد التقارير عن جودة البيانات 	<ul style="list-style-type: none"> نشر معدلات الاستجابة بالنسبة لجميع عمليات جمع الدراسات الاستقصائية نشر المؤشرات عن ملاءمة التوقيت بالنسبة لجميع عمليات جمع الدراسات الاستقصائية
<ul style="list-style-type: none"> تحسين آليات تبادل البيانات والبيانات الوصفية بين المنظمات الدولية وبين المستخدمين 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ مبادرة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية مع منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية ويوروستات لجمع بيانات التعليم في قاعدة بيانات اليونسكو ومنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية ويوروستات تنفيذ مبادرة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية مع منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية ويوروستات لجمع البيانات بشأن البحث والتطوير في مجالات العلوم والتكنولوجيا والابتكار
<ul style="list-style-type: none"> تخفيض تكلفة جمع ومعالجة البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية، مع الأخذ في الاعتبار دورة حياة البيانات بالكامل 	<ul style="list-style-type: none"> بحلول عام ٢٠١٧، تخفيض بنسبة ١٠٪ (باستثناء التضخم) في تكلفة عمليات جمع البيانات ومعالجة البيانات

(٤) يُصدر المعهد مجموعة واسعة من البيانات تُتاح في قواعد بيانات على الإنترنت وغيرها من المنتجات الإحصائية، مثل المواصفات القطرية والإقليمية، ومجموعة الأدوات المتعلقة بالبيانات والتمثيل البصري للبيانات في أشكال متنوعة (مثل سلسلة أطلس اليونسكو الإلكتروني). ويُعد نشر هذه المنتجات أمراً أساسياً بالنسبة لاختصاص المعهد. وعليه فإنه من الضروري أن يتأكد المعهد من توافر مجموعات البيانات والمنتجات ذات الصلة مجاناً للدول الأعضاء، وكذلك للأوساط العالمية الأوسع نطاقاً. ولهذه الغاية، يسعى المعهد باستمرار إلى تحسين استخدام مركز بياناته على الإنترنت وتأييده الوظيفية. ويتعين على المعهد، بصورة رئيسية وكحد أدنى، استيفاء المعايير وأفضل الممارسات فيما يتعلق بنشر البيانات والبيانات الوصفية. وبالإضافة إلى ذلك، يسعى المعهد إلى ضمان تلبية احتياجات مستخدمي البيانات الأوليين من حيث الوصول إلى البيانات واسترجاعها.

وسيقوم مركز البيانات التابع للمعهد دائماً بدور أساسي في استراتيجية نشر المعهد للبيانات، ولكن شبكة اليونسكو المكونة من مقر المنظمة في باريس و مكاتب أخرى توفر إمكانات نقل إحصاءات المعهد إلى جماهير جديدة وبطرق جديدة. ففي الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، سيواصل المعهد التعاون مع اليونسكو والشركاء الآخرين من أجل إدماج عناصر إحصاءات المعهد في قنوات الاتصال الإضافية هذه.

٠٦٠٢٩

النتيجة المنشودة ١٠: تسهيل الوصول إلى بيانات المعهد بما يتناسب مع متطلبات المستخدمين وانتفاعهم بها بمزيد من الفعالية

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> تطوير أنواع جديدة من المنتجات على شبكة الإنترنت والمنشورات الإلكترونية لتعزيز بيانات معهد اليونسكو للإحصاء 	<ul style="list-style-type: none"> إضافة ما لا يقل عن نوعين جديدين من المنتجات في السنة إدخال التحسينات في مركز البيانات مرتين في السنة
<ul style="list-style-type: none"> بناء شراكات مع الوسطاء المعنيين بالبيانات (المواقع الإلكترونية التابعة لأطراف ثالثة) لتحسين عمليات نشر المعهد 	<ul style="list-style-type: none"> تزويد ما لا يقل عن شريكين للمعهد ببيانات عن مبادرة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية عرض بيانات المعهد على موقع مقر اليونسكو على الإنترنت وعلى ما لا يقل عن موقع واحد من مكاتب اليونسكو الإقليمية
<ul style="list-style-type: none"> رصد تجربة المستخدمين لمركز بيانات معهد اليونسكو للإحصاء على الإنترنت واستخدامها لتحقيق التحسينات 	<ul style="list-style-type: none"> القيام على أساس سنوي بدراسات استقصائية ومشاورات على الإنترنت

الأولوية العامة المتمثلة في أفريقيا

سيعطي معهد اليونسكو للإحصاء خلال فترة السنوات الأربع الأولوية لأفريقيا في جميع المجالات الرئيسية للبرامج، ولا سيما فيما يتعلق بالعمل الجاري من أجل تحسين نوعية إحصاءات التعليم وتشجيع استخدام المؤشرات المتعلقة بالسياسات التي وضعت خصيصاً للمنطقة. وسيوفر التدريب لجميع بلدان أفريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى خلال الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. كما سيجري تقييم جودة البيانات في عدد من البلدان.

الأولوية العامة المتمثلة في المساواة بين الجنسين

سيحرص المعهد قدر الإمكان على تصنيف جميع البيانات والمؤشرات الصادرة عن معهد اليونسكو للإحصاء حسب الجنس وإدماجها في مؤشر التكافؤ بين الجنسين. وتتجاوز هذه الأولوية معالجة البيانات إذ تتطلب بذل جهود مستمرة في مجالات العمل المنهجي وتنمية قدرات الإحصائيين الوطنيين من أجل إنتاج المؤشرات ذات الصلة في الوقت المناسب والتي تعكس قضايا المساواة بين الجنسين في مجالات اختصاص اليونسكو. وسيقوم المعهد بالعمل في هذا الاتجاه في السنوات الأربع المقبلة.

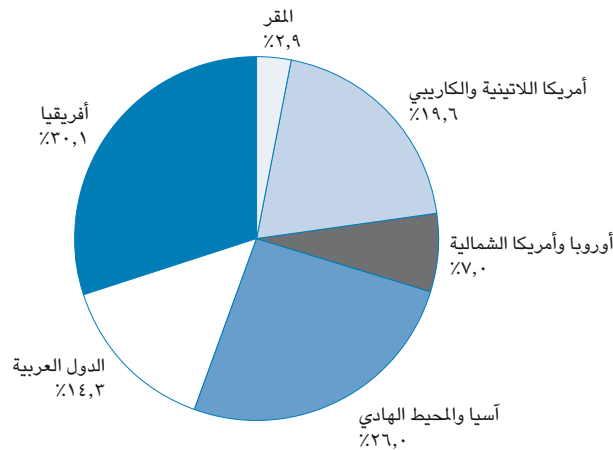
الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية							تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	٥/م٣٧ الزيادة/النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم) والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
١٦٥٤٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠	١٦٠٦٩٠٠	٣٢١٩٧٠٠	٣٩٨٥٢٠٠	٥٧١٨٢٠٠	١٠٠٥١٠٠	٥٦١٨٣١٠٠	١- الإدارة الميدانية للبرامج اللامركزية (الموظفون)
-	٢٣٩٥٣٠٠٠	(٤٦٥٤٠٠)	-	١٤٩٣٤٠٠	٢٢٩٢٥٠٠٠	٢٧٦٩٠٠٠	٢٠١٥٦٠٠٠	٢- تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية
-	-	-	-	-	-	(٣٠٩٢٠٠)	٣٠٩٢٠٠	٣- تنسيق المكاتب الميدانية في المقر
-	-	-	-	-	-	(٣٢١٥٨٠٠)	٣٢١٥٨٠٠	الميزانية التشغيلية
								ميزانية الموظفين
١٦٥٤٠٠	٨٩٩٥٣٠٠٠	١١٤١٥٠٠	٣٢١٩٧٠٠	٥٤٧٨٦٠٠	٨٠١١٣٢٠٠	٢٤٩١٠٠	٧٩٨٦٤١٠٠	المجموع، تنفيذ البرامج اللامركزية في المكاتب الميدانية

للإطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٥-٢٠١٤ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملحق».

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٥-٢٠١٤ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

توزيع الميزانية العادية حسب المناطق				المناطق/المقر
المجموع	تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية (الأنشطة)			
	دولار	دولار	دولار	دولار
%٣٠,١	٢٧٠٦٤٠٠٠	٧٦١٧٠٠٠	١٩٤٤٧٠٠٠	أفريقيا
%١٤,٣	١٢٨٧٩٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٩٨٧٩٠٠٠	الدول العربية
%٢٦,٠	٢٣٤٢٩٠٠٠	٦٩٠٢٠٠٠	١٦٥٢٧٠٠٠	آسيا والمحيط الهادي
%٧,٠	٦٣٣٨٠٠٠	١٩٩٦٠٠٠	٤٣٤٢٠٠٠	أوروبا وأمريكا الشمالية
%١٩,٦	١٧٦١٦٠٠٠	٣٧٣٥٠٠٠	١٣٨٨١٠٠٠	أمريكا اللاتينية والكاريبي
%٩٧,١	٨٧٣٢٦٠٠٠	٢٣٢٥٠٠٠٠	٦٤٠٧٦٠٠٠	المجموع، الميدان
%٢,٩	٢٦٢٧٠٠٠	٧٠٣٠٠٠٠	١٩٢٤٠٠٠	المقر
%١٠٠,٠	٨٩٩٥٣٠٠٠	٢٣٩٥٣٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠	المجموع، إدارة المكاتب الميدانية

الميزانية العادية



الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة دولار	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
		ميزانية الموظفين دولار	الميزانية التشغيلية	
١٦٥٤٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠		١- الإدارة الميدانية للبرامج اللامركزية الموظفون (الوظائف الثابتة)
				٢- تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية أولاً - التكاليف التشغيلية للمكاتب الميدانية
	٤٥٣٥٠٠٠		٤٥٣٥٠٠٠	الموظفون المؤقتون
	١٥٠٠٠٠٠		١٥٠٠٠٠٠	سفر الموظفين في مهام رسمية
	٢٠٠٠٠٠		٢٠٠٠٠٠	الخدمات التعاقدية
	١٤١١٠٠٠٠		١٤١١٠٠٠٠	مصرفات التشغيل العامة
	٢٩٦٠٠٠		٢٩٦٠٠٠	تحسين المباني
	٨٥٥٠٠٠		٨٥٥٠٠٠	اللوازم والمواد
	١٢٥٥٠٠٠		١٢٥٥٠٠٠	الأثاث والمعدات
	٩٩٢٠٠٠		٩٩٢٠٠٠	مصرفات أخرى
-	٢٣٧٤٣٠٠٠	-	٢٣٧٤٣٠٠٠	المجموع الفرعي
				ثانياً - المبالغ التي يديرها مكتب التنسيق الميداني لتعزيز المكاتب الميدانية
	٢١٠٠٠٠		٢١٠٠٠٠	مشاركة اليونسكو في الأنشطة الرائدة لمبادرة الأمم المتحدة من أجل توحيد الأداء
-	٢١٠٠٠٠	-	٢١٠٠٠٠	المجموع الفرعي
-	٢٣٩٥٣٠٠٠	-	٢٣٩٥٣٠٠٠	المجموع، تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية
١٦٥٤٠٠	٨٩٩٥٣٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠	٢٣٩٥٣٠٠٠	المجموع، إدارة المكاتب الميدانية

(١) المشروعات المزمع تنفيذها في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم بالفعل تلقي الأموال المخصصة لها أو التي توجد تعهدات ثابتة بتقديمها، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

٠٧٠٠١

ستواصل المنظمة تنفيذ الاستراتيجية الخاصة بحضورها الميداني لضمان تنفيذ البرنامج على النحو الأمثل على المستويين الإقليمي والوطني ومواءمته مع التغيرات التي تطرأ على متطلبات عملية إصلاح الأمم المتحدة. وستتخذ إجراءات في هذا الصدد بما يتماشى مع القرار الذي اتخذته المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والثمانين بعد المائة بشأن إصلاح الشبكة الميدانية (القرار ١٨٥ م ت/ ٢٩: تقرير المديرية العامة عن عملية إصلاح الشبكة الميدانية) وما لحق به من قرارات خاصة بالمتابعة.

٠٧٠٠٢

وتقوم عملية إصلاح الشبكة الميدانية، وفقاً لما قرره المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين، على نموذج ثنائي المستوى يشمل عدداً محدوداً من المكاتب الإقليمية المتعددة القطاعات وعدداً من المكاتب على المستوى الوطني، بما في ذلك مكاتب المشروعات ووحدات التنسيق. وما يزال تنفيذ عملية الإصلاح هذه جارياً وستواصل هذه العملية ارتكازها على خبرات حقيقية ذات صلة بالبنية الجديدة، وعلى عاملي الفعالية والكفاءة على الصعيد البرنامجي والمالي واللوجستي، وعلى مواءمة العمل مع منظومة الأمم المتحدة برمتها. وستواصل المشاورات مع الدول الأعضاء والمجموعات الإقليمية طوال فترة هذه العملية.

٠٧٠٠٣

ويتمثل النهج المتبع في عملية إصلاح الشبكة الميدانية في استحداث بنية جديدة وبمبسطة لتقديم التقارير تقوم على زيادة لامركزية السلطة والمساءلة. وسيتم تحديد مواصفات جديدة لمديري ورؤساء المكاتب الميدانية بالتعاون مع مكتب إدارة الموارد البشرية حتى يتسنى للمديرية العامة القيام بأنسب التعيينات العملية. وسيقيم أداء مديري ورؤساء المكاتب الميدانية من خلال اتفاقات تقييم الأداء التي تقوم على النتائج المنشودة الرئيسية لكل فترة أربعة أعوام التي تشمل جميع جوانب عملهم (إدارة البرنامج، وتعبئة الشراكات والموارد، والميزانية والشؤون المالية، وإدارة الأفراد، وإبراز الأنشطة، وشؤون الأمن، وما إلى ذلك) مع ما يرافق ذلك من مؤشرات الأداء.

٠٧٠٠٤

وسيُعهد بإدارة المكاتب الميدانية، بعدما يُعاد توزيع موظفي مكتب التنسيق الميداني، إلى مكتب الإدارة المالية ومكتب إدارة خدمات الدعم، وذلك على النحو التالي:

٠٧٠٠٥

يقدم مكتب الإدارة المالية دعماً إدارياً في الشؤون المالية، ودعمًا تقنياً، ويدير التكاليف الجارية للمكاتب الميدانية، والميزانيات والإجراءات الإدارية. ويتضمن ذلك تأمين هيكل عام لموظفي الوحدات الإدارية يتسم بالفعالية؛ ورصد تكاليف تشغيل كل من المكاتب الميدانية، وتنفيذ إجراءات تحقيق الفعالية من حيث التكاليف. ويدعم مكتب الإدارة المالية المكاتب الميدانية ويساعدها في تنفيذ التوصيات المتعلقة بمراجعة الحسابات ومن أجل تعزيز القدرات الإدارية والتنظيمية، وذلك من خلال توفير برامج للتدريب المؤسسي والإرشاد والتوجيه. وسيركز التدريب على إزكاء الوعي بشأن المسؤوليات وأوجه المساءلة؛ وتعزيز القدرات في مجال الإدارة المالية وتنميتها في المكاتب الميدانية والتقييد باللوائح والنظم. وسيشارك مكتب الإدارة المالية في إعداد برامج الدعم الإداري وتشغيلها الفعلي، وفقاً للإرشادات التي وردت في القرارات الصادرة بشأن عملية إصلاح الشبكة الميدانية. وسيشارك مكتب الإدارة المالية في عملية الإصلاح على نطاق منظومة الأمم المتحدة التي تشمل الجوانب المالية وجوانب خاصة بالميزانية فضلاً عن تنسيق ممارسات العمل، عن طريق القيام أساساً بتوجيه المكاتب الميدانية في تيسير تطبيق الإجراءات المشتركة والتفاهم على مستوى فريق الأمم المتحدة القطري.

٠٧٠٠٦

وسعيًا إلى تعزيز إدارة الشؤون الأمنية، يعمل مكتب إدارة خدمات الدعم بوصفه كياناً مركزياً للتنسيق وإعداد الاستراتيجيات من أجل سلامة وأمن موظفي اليونسكو ومبانيها في الميدان، ويتولى مسؤولية الامتثال الشامل للسياسات والاستراتيجيات الأمنية المعتمدة. وتنطوي هذه الوظيفة على عدة أمور منها ضمان تنفيذ المكاتب الميدانية للتعليمات والمبادئ التوجيهية الصادرة عن إدارة السلامة والأمن التابعة للأمم المتحدة؛ وإدارة ميزانية الأمن الميداني وتنظيمها ومراقبتها؛ وتقديم المساعدة والمشورة الاستراتيجية إلى المكاتب الميدانية وإلى جميع الموظفين المسافرين في مهام بشأن شؤون الأمن الميداني؛ وتنفيذ برامج التدريب الخاصة بالأمن الميداني التي تعدها إدارة السلامة والأمن التابعة للأمم المتحدة واليونسكو وضمان الانتفاع بهذه البرامج على النحو الملائم. ويقدم مكتب خدمات الدعم، في حالات الطوارئ الأمنية، دعماً حاسماً إلى المكاتب الميدانية، ويتولى تنسيق الدعم الفعلي المقدم على مستوى المنظمة وتأمينه. ويقوم المكتب، في إطار نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن، بتمثيل اليونسكو في الآليات المشتركة بين الوكالات المنوطة بها مهمة إعداد وتعزيز السياسات والتوجيهات والأطر المشتركة للأمن الميداني بغية تقييم المخاطر وإدارة الشؤون الأمنية.

مواصلة تنفيذ الاستراتيجية الخاصة بالحضور الميداني

مؤشرات الأداء

- تعزيز التقدم نحو إنجاز المرحلة الأولى من عملية إصلاح اليونسكو لشبكتها الميدانية (في أفريقيا) وتنفيذ المرحلة الثانية (في منطقة الدول العربية)
- إكمال تقييم أداء جميع مديري ورؤساء المكاتب الميدانية
- تعزيز القدرة على إدارة المكاتب الميدانية من خلال التدريب على بناء القدرات الإدارية؛ وإعداد برامج إدارية على الصعيد الإقليمي؛ وتعزيز الوحدات الإدارية في المكاتب الميدانية بالموظفين وتقييمها؛ واعتماد الميزانيات التشغيلية للمكاتب الميدانية ورصدها
- ضمان مستوى مستدام من الأمن والسلامة لموظفي اليونسكو ومبانيها، بما يتناسب مع الظروف الأمنية، وتقييم المخاطر
- تطبيق جميع موظفي اليونسكو التعليمات والتوجيهات المتعلقة بشؤون الأمن والسلامة في الميدان.

التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية

إصلاح الشبكة الميدانية

المجموع المقترحة ٥/م٣٧	الميزانية العادية					
	٥/م٣٧ الزيادة/ (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
٥.٠٠٠.٠٠٠	(٧٧٤٣٩٠٠)	٣٤٣٩٠٠	٣٤٠٠.٠٠٠	٩.٠٠٠.٠٠٠	-	٩.٠٠٠.٠٠٠

التمويل الإضافي لإصلاح الشبكة الميدانية

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في وثيقة «المذكرة التقنية والملحق».

يتضمن بند الميزانية المذكور التكاليف المتكررة وغير المتكررة التي يتم تكبدها نتيجة للتنفيذ التدريجي لعملية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو في أفريقيا أثناء الفترة التي تشملها الوثيقة ٥/م٣٧.

الباب الثاني - باء - الخدمات المتعلقة بالبرامج

الباب الثاني - باء - ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية							الخدمات المتعلقة بالبرامج
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	٥/م٣٧ /الزيادة (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	الفصل ١ تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
-	٣١٤٢٠٠٠	(١٧٠٣٠٠)	-	٢٠٢٢٠٠	٣١١٠٠٠٠	١٦٧٢٩٠٠	١٤٣٧١٠٠	التكاليف التشغيلية
-	٥١٩٧٠٠٠	(٦٢١٢٠٠)	٢٩٠٩٠٠	٣٥٨٢٠٠	٥١٦٩١٠٠	٨٢٤٦٠٠	٤٢٤٤٥٠٠	تكاليف الموظفين
-	٨٣٣٩٠٠٠	(٧٩١٥٠٠)	٢٩٠٩٠٠	٥٦٠٥٠٠	٨٢٧٩١٠٠	٢٤٩٧٥٠٠	٥٧٨١٦٠٠	المجموع، الفصل الأول
								الفصل ٢ تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين
١٢٦٣٠٠	٥٧٧٠٠٠	١١٤١٠٠	-	٢٨٣٠٠	٤٣٤٦٠٠	-	٤٣٤٦٠٠	التكاليف التشغيلية
-	١٦٤٠٠٠٠	١٩٩٠٠	٨١٠٠٠	٨٧٤٠٠	١٤٥١٧٠٠	(٢٨٨٨٠٠)	١٧٤٠٥٠٠	تكاليف الموظفين
١٢٦٣٠٠	٢٢١٧٠٠٠	١٣٤٠٠٠	٨١٠٠٠	١١٥٧٠٠	١٨٨٦٣٠٠	(٢٨٨٨٠٠)	٢١٧٥١٠٠	المجموع، الفصل الثاني
								الفصل ٣ استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث
-	٩١٩٩٠٠	(٤٨٩٧٠٠)	-	٨٦١٠٠	١٣٢٣٥٠٠	١٣٢٣٥٠٠	-	التكاليف التشغيلية
٢٠١٦٠٠	٩٩٤١٠٠	-	٤٩٧٠٠	٦١٨٠٠	٨٨٢٦٠٠	٨٨٢٦٠٠	-	تكاليف الموظفين
٢٠١٦٠٠	١٩١٤٠٠٠	(٤٨٩٧٠٠)	٤٩٧٠٠	١٤٧٩٠٠	٢٢٠٦١٠٠	٢٢٠٦١٠٠	-	المجموع، الفصل الثالث
								الفصل ٤ التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرامج وإعداد الميزانية
٥٧٩٠٠٠	١٥٣٤٠٠٠	(٤٩٣١٠٠)	-	١٢٢٢٠٠	١٨٩٣٩٠٠	٤٦٣٦٠٠	١٤٣٠٣٠٠	التكاليف التشغيلية
٥٥٢٨٩٠٠	٦٣٩٢٠٠٠	(٢٣١٢٢٠٠)	٤٣٥٣٠٠	٥٠٩١٠٠	٧٧٦٠٨٠٠	٥٠٣٠٠	٧٧١٠٥٠٠	تكاليف الموظفين
٦١٠٧٩٠٠	٧٩١٦٠٠٠	(٢٨٠٦٣٠٠)	٤٣٥٣٠٠	٦٣٢٣٠٠	٩٦٥٤٧٠٠	٥١٣٩٠٠	٩١٤٠٨٠٠	المجموع، الفصل الرابع
								الفصل ٥ إدارة المعارف على نطاق المنظمة
-	٣٦٩٠٠٠	(١١٧٠٣٠٠)	-	٩٤٠٠٠	١٤٤٥٣٠٠	(٤٤٨٤٠٠)	١٨٩٣٧٠٠	التكاليف التشغيلية
٢٢٩٥٩٠٠	٤٦٧٩٠٠٠	(٤٧٠١٠٠)	٢٥٧٥٠٠	٣٢٨٦٠٠	٤٥٦٣٠٠٠	١٤٨٦٨٠٠	٣٠٧٦٢٠٠	تكاليف الموظفين
٢٢٩٥٩٠٠	٥٠٤٨٠٠٠	(١٦٤٠٤٠٠)	٢٥٧٥٠٠	٤٢٢٦٠٠	٦٠٠٨٣٠٠	١٠٣٨٤٠٠	٤٩٦٩٩٠٠	المجموع، الفصل الخامس
								الفصل ٦ العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
-	٢٣٨٠٠٠٠	(١٦٠٧٢٠٠)	-	٢٤٣٥٠٠	٣٧٤٣٧٠٠	٥٥٩٠٠٠	٣١٨٤٧٠٠	التكاليف التشغيلية
٧١٦٤٠٠	٢٢١٩٩٠٠٠	(٣٨٥٤١٠٠)	١٣٠٢٧٠٠	١٦٤٠٨٠٠	٢٣١٠٩٦٠٠	(١١٣٠٥٠٠)	٢٤٢٤٠١٠٠	تكاليف الموظفين
٧١٦٤٠٠	٢٤٥٧٩٠٠٠	(٥٤٦١٣٠٠)	١٣٠٢٧٠٠	١٨٨٤٣٠٠	٢٦٨٥٣٣٠٠	(٥٧١٥٠٠)	٢٧٤٢٤٨٠٠	المجموع، الفصل السادس
٧٠٥٣٠٠	٨٩١١٩٠٠	(٣٨١٦٥٠٠)	-	٧٧٧٤٠٠	١١٩٥١٠٠٠	٣٥٧٠٦٠٠	٨٣٨٠٤٠٠	المجموع، الميزانية التشغيلية
٨٧٤٢٨٠٠	٤١١٠١١٠٠	(٧٢٣٨٧٠٠)	٢٤١٧١٠٠	٢٩٨٥٩٠٠	٤٢٩٣٦٨٠٠	١٨٢٥٠٠٠	٤١١١١٨٠٠	المجموع، ميزانية الموظفين
٩٤٤٨١٠٠	٥٠٠١٣٠٠٠	(١١٠٥٥٣٠٠)	٢٤١٧١٠٠	٣٧٦٣٣٠٠	٥٤٨٨٧٨٠٠	٥٣٩٥٦٠٠	٤٩٤٩٢٢٠٠	المجموع، الباب الثاني - باء

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في «المذكرة التقنية والملحق».

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية			بنود الإنفاق
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	ميزانية الموظفين	الميزانية التشغيلية	
دولار	دولار	دولار	دولار	
				الفصل ١
				تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا
-	٥ ١٩٧ ٠٠٠	٥ ١٩٧ ٠٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
				ثانياً- التكاليف الأخرى
				الموظفون المؤقتون
-	٤٠٠ ٠٠٠		٤٠٠ ٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
-	٥٠ ٥٠٠		٥٠ ٥٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٤٩٦ ٠٠٠		٤٩٦ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٤٢٠ ٠٠٠		٤٢٠ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٥٠٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٤٥٤ ٠٠٠		٤٥٤ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	١٣٩ ٥٠٠		١٣٩ ٥٠٠	اللوازم والمواد
-	١٨٤ ٥٠٠		١٨٤ ٥٠٠	مصروفات أخرى
-	٤٩٧ ٥٠٠		٤٩٧ ٥٠٠	
				المجموع، الفصل الأول
-	٨ ٣٣٩ ٠٠٠	٥ ١٩٧ ٠٠٠	٣ ١٤٢ ٠٠٠	
				الفصل ٢
				تنسيق ورصد الأنشطة لصالح المساواة بين الجنسين
-	١ ٦٤٠ ٠٠٠	١ ٦٤٠ ٠٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
				ثانياً- التكاليف الأخرى
١٢٦ ٣٠٠				الموظفون المؤقتون
-	١١٠ ٠٠٠		١١٠ ٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	١٩٠ ٠٠٠		١٩٠ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	١٠١ ٠٠٠		١٠١ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٧٢ ٠٠٠		٧٢ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٣٢ ٠٠٠		٣٢ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٣٥ ٠٠٠		٣٥ ٠٠٠	مصروفات أخرى
-	٧ ٠٠٠		٧ ٠٠٠	
				المجموع، الفصل الثاني
١٢٦ ٣٠٠	٢ ٢١٧ ٠٠٠	١ ٦٤٠ ٠٠٠	٥٧٧ ٠٠٠	
				الفصل ٣
				استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث
-	٩٩٤ ١٠٠	٩٩٤ ١٠٠		أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
				ثانياً- التكاليف الأخرى
٢٠١ ٦٠٠				الموظفون المؤقتون
-	١٧٠ ٠٠٠		١٧٠ ٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٢٠٠ ٠٠٠		٢٠٠ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٣٦٠ ٠٠٠		٣٦٠ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	١٠١ ٩٠٠		١٠١ ٩٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٩ ٠٠٠		٩ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٤٩ ٠٠٠		٤٩ ٠٠٠	
				المجموع، الفصل الثالث
٢٠١ ٦٠٠	١ ٩١٤ ٠٠٠	٩٩٤ ١٠٠	٩١٩ ٩٠٠	

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإنفاق
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	ميزانية الموظفين	
دولار	دولار	دولار	دولار
			الفصل ٤
			التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرامج وإعداد الميزانية
٥ ٥٢٨ ٩٠٠	٦ ٣٩٢ ٠٠٠	٦ ٣٩٢ ٠٠٠	أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
٥٧٩ ٠٠٠			ثانياً- التكاليف الأخرى
-	١٥٧ ٠٠٠	١٥٧ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٢٦٠ ٠٠٠	٢٦٠ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٥٢٥ ٠٠٠	٥٢٥ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٥٢ ٠٠٠	٥٢ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٦٥ ٠٠٠	٦٥ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	مصروفات أخرى
٦ ١٠٧ ٩٠٠	٧ ٩١٦ ٠٠٠	٦ ٣٩٢ ٠٠٠	المجموع، الفصل الرابع
			الفصل ٥
			إدارة المعارف على نطاق المنظمة
٢ ٢٩٥ ٩٠٠	٤ ٦٧٩ ٠٠٠	٤ ٦٧٩ ٠٠٠	أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٣٦٩ ٠٠٠	٣٦٩ ٠٠٠	ثانياً- الموظفون (المعاد توزيعهم تماشياً مع عملية إعادة الهيكلة)
٢ ٢٩٥ ٩٠٠	٥ ٠٤٨ ٠٠٠	٤ ٦٧٩ ٠٠٠	المجموع، الفصل الخامس
			الفصل ٦
			العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور
٧١٦ ٤٠٠	١٨ ٨٣٢ ٠٠٠	١٨ ٨٣٢ ٠٠٠	أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة بعد إعادة الهيكلة)
-	٣ ٣٦٧ ٠٠٠	٣ ٣٦٧ ٠٠٠	الموظفون (المعاد توزيعهم تماشياً مع عملية إعادة الهيكلة)
-	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	ثانياً- التكاليف الأخرى
-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٤٥٠ ٠٠٠	٤٥٠ ٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
-	٤١٧ ٠٠٠	٤١٧ ٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	١٩٥ ٠٠٠	١٩٥ ٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٩٦٨ ٠٠٠	٩٦٨ ٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٤٥ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	مصروفات أخرى
٧١٦ ٤٠٠	٢٤ ٥٧٩ ٠٠٠	٢٢ ١٩٩ ٠٠٠	المجموع، الفصل السادس
٩ ٤٤٨ ١٠٠	٥٠ ٠١٣ ٠٠٠	٤١ ١٠١ ١٠٠	المجموع، الباب الثاني-باء

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الفصل ١: تنسيق ورصد الأنشطة لصالح أفريقيا

الوحدة المسؤولة: إدارة أفريقيا

٠٨١٠١ يندرج الإصدار السابع والثلاثون من وثيقة البرنامج والميزانية في إطار دورة البرنامج الجديدة التي تشمل فترة أربع سنوات (٢٠١٤-٢٠١٧) والاستراتيجية المتوسطة الأجل التي تشمل فترة ثماني سنوات (٢٠١٤-٢٠٢١). وفي ما يتعلق بأفريقيا، سيتعين أن يراعي هذا البرنامج والميزانية التقدم الذي أحرزته القارة في مختلف مجالات اختصاص المنظمة، بالإضافة إلى مراعاة التحديات التي ستواجهها خلال فترة تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل.

٠٨١٠٢ وفي هذا الصدد، سيتم دعم الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في أفريقيا خلال الفترة التي تشملها الوثيقة ٣٧/م/٥ عن طريق استراتيجية تنفيذية^(١) كانت ثمرة تحليل استراتيجي ومشاورات واسعة النطاق أجريت داخل المنظمة - المقر والمكاتب الميدانية- ومع الدول الأعضاء في المنظمة، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، والوكالة المعنية بالشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا، والجماعات الاقتصادية الإقليمية، والمنظمات الأخرى المعنية بالتكامل الإقليمي الأفريقي، والخبراء الميدانيين، والشركاء في تنمية أفريقيا.

٠٨١٠٣ وتستجيب هذه الاستراتيجية للتوصيات الصادرة عن تقييم الأولوية لأفريقيا، ولا سيما منها التوصيات المتعلقة بالإطار المرجعي والفهم المشترك للأولوية العامة لأفريقيا، وضرورة وجود خطة عمل، وتحديد واضح لطرائق التنفيذ يبين دور مختلف الأطراف الفاعلة، مع تحديد الموارد البشرية والمالية التي يتعين تعبئتها، والشراكات التي ينبغي إقامتها و/أو تعزيزها، إذ إن كل هذه العناصر تضمن القيمة المضافة للأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في إطار الأولوية العامة لأفريقيا.

٠٨١٠٤ والغرض من ذلك هو تطبيق القرار ١٩٠ م/ت/٤٥، عن طريق وضع خطة عمل لتنفيذ عدد من البرامج الطبيعية التي تم تحديدها واقتراحها في الوثيقة ٣٧/م/٤، والتي وردت فيها بوضوح الأهداف الاستراتيجية والنتائج المنشودة لفترة الأربع سنوات بالإضافة إلى مؤشرات الأداء ومؤشرات المرجعية التي ينبغي على كل قطاع من قطاعات البرنامج مراعاتها لدى تنفيذ الأولوية لأفريقيا.

٠٨١٠٥ وعليه، فقد تم وضع ستة برامج طبيعية، استنادا إلى نهج مشترك بين القطاعات، بالاشتراك مع قطاعات البرنامج والمكاتب الإقليمية والخبراء الميدانيين، وتنسيق من إدارة الأولوية لأفريقيا ومكتب التخطيط الاستراتيجي. وقد تمحورت هذه البرامج حول مجالي عمل اليونسكو في إفريقيا وهما كالآتي:

- بناء السلام من خلال إقامة مجتمعات استيعابية وسلمية وقادرة على الصمود؛
- تعزيز القدرات المؤسسية من أجل تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر.
- وتمت مراعاة مسألتي الشباب والمساواة بين الجنسين باعتبارهما أولويتين مستعرضتين.

٠٨١٠٦ وتتمثل هذه البرامج الطبيعية في ما يلي:

- تعزيز ثقافة السلام واللاعنف
- تدعيم النظم التعليمية لتحقيق التنمية المستدامة في أفريقيا: تحسين الإنصاف في التعليم والارتقاء بجودته وجدواه
- تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمعرفة لأغراض التنمية الاجتماعية الاقتصادية المستدامة في أفريقيا
- تعزيز العلم لأغراض الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية في أفريقيا والحد من مخاطر الكوارث

(١) الوثيقة ١٩١ م/ت/١٥.

■ تسخير قوة الثقافة من أجل تحقيق التنمية والسلام المستدامين في سياق التكامل الإقليمي

■ تشجيع بيئة تيسر حرية التعبير وتنمية وسائل الإعلام.

٠٨١٠٨ وتتأزر هذه البرامج الطليعية، ذات الطابع المتعدد التخصصات، مع القرارات وخطط العمل التي اعتمدها المؤسسات الأفريقية، ولا سيما الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية، كما تُسهم في الجهود المبذولة لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وأهداف التعليم للجميع. وسيستدعي تنفيذ قطاعات البرنامج لهذه البرامج إشراك مختلف الأطراف المعنية، ومن بينها الدول الأعضاء في اليونسكو والمكاتب الميدانية ومراكز الفئتين ١ و٢ ومفوضية الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمجتمع المدني والقطاع الخاص.

٠٨١٠٩ وفي إطار منظومة الأمم المتحدة، ستولى عناية خاصة لمشاركة المنظمة في ما يلي: (١) آليات التنسيق الإقليمية الخاصة بالوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في أفريقيا؛ و(٢) عمليات البرمجة المشتركة في الميدان في إطار عملية «توحيد الأداء» وأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

٠٨١١٠ وستجري مواصلة وتعزيز العمل المشترك والتنسيق مع مكاتب الاتصال القائمة في أديس أبابا وبروكسل وجنيف ونيويورك^(٢).

٠٨١١١ كما ستحرص إدارة أفريقيا على إقامة شراكة واسعة النطاق تستفيد منها كافة أنشطة اليونسكو المضطلع بها في أفريقيا مع مراعاة الاستراتيجية الشاملة الخاصة بتعبئة شركاء المنظمة^(٣). وسيتم إعداد أنشطة محددة لأغراض الشراكة الأفريقية، بما فيها الشراكة مع المؤسسات المالية الإقليمية والقطاع الخاص والمجتمع المدني لتمكين أفريقيا من المشاركة بقدر أكبر في أنشطة المنظمة والإسهام فيها فكريا وتقنيا وماليا. وسيواصل العمل من أجل دعم التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وبين بلدان الشمال والجنوب، وما بين بلدان الشمال والجنوب والجنوب.

٠٨١١٢ وفي هذا السياق، ستتولى إدارة أفريقيا تنسيق ومتابعة وتحفيز عمليات تنفيذ البرامج الطليعية وكافة الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في أفريقيا. كما ستؤمن الدعم السياسي والاستراتيجي وتساهم في إعداد التقارير الدورية التي تقدمها المديرية العامة إلى الهيئتين الرئاسيتين، وذلك بالتعاون الوثيق مع مكتب التخطيط الاستراتيجي وقطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية في أفريقيا وغيرها من المرافق المعنية.

٠٨١١٣ وستواصل إدارة أفريقيا تطوير الشراكات الاستراتيجية والهامة، والقيام بأعمال الترويج المشترك بخصوص التحديات التي تواجه التنمية في أفريقيا بما فيها التحديات المستجدة المرتبطة بالنمو السكاني، وتغير المناخ، والثقافة من أجل التنمية، والشباب، وثقافة السلام. وستتولى الرصد الاستراتيجي والترويج للتفكير الاستراتيجي بشأن التغيرات والفرص والتحديات الموجودة في أفريقيا من خلال إشراك المؤسسات الاستشرافية العاملة في القارة أو المعنية بدراسة أوضاع أفريقيا وشؤونها.

٠٨١١٤ وحرصاً على دعم الاستراتيجية التنفيذية الخاصة بالأولوية لأفريقيا، سيتم وضع استراتيجية اتصال بغية الترويج للجوانب الرئيسية لأنشطة اليونسكو. وستعمل هذه الاستراتيجية على تيسير التوصل إلى فهم مشترك بشأن الأولوية لأفريقيا على مستوى الأطراف المعنية الداخلية والخارجية. وسيتيح نشر البرامج الطليعية الخاصة بالأولوية لأفريقيا على نطاق واسع تعزيز انضمام الشركاء، مما سيُسهم في زيادة إبراز أنشطة المنظمة على مستوى القارة. وستتيح هذه الاستراتيجية امتلاك نظرة شاملة عن أنشطة الاتصال المستقبلية والموارد اللازمة والجدول الزمني للقيام بهذه الأنشطة، فضلا عن تقييم تأثير وأثار الأنشطة التي يُضطلع بها في إطار الأولوية لأفريقيا على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي.

(٢) مذكرة المديرية العامة DG/Note/11/39 الصادرة في ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

(٣) القرار ١٩٠ ت/٢١.

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ١: مضاعفة وتعزيز تأثير برامج اليونسكو في أفريقيا عن طريق تأمين تشخيص أفضل للاحتياجات الإنمائية ذات الأولوية للقارة، واتباع نهج التشارك والتشاطر في التنفيذ، وخصوصاً مع الاتحاد الأفريقي والوكالات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، و/أو عن طريق شبكة من الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف تشمل المجتمع المدني والقطاع الخاص وترمي إلى دعم المبادرات والمشروعات الطليعية بشأن «الأولوية العامة لأفريقيا»

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> ■ وضع وتشغيل إطار يتيح التشاور والشراكة على الصعيد المواضيعي يشمل اليونسكو والاتحاد الأفريقي/الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا والجماعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الدولية الحكومية والمجتمع المدني والقطاع الخاص. 	<ul style="list-style-type: none"> - عدد البرامج المشتركة (٦) بين الاتحاد الأفريقي/اليونسكو بشأن مشروعات محددة تنفذ عن طريق التعبئة المشتركة للموارد الخارجة عن الميزانية في إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب وما بين بلدان الشمال والجنوب - إبرام خمسة اتفاقات للتعاون مع منظمات الدولية الحكومية المتخصصة والبنوك الإقليمية والشركاء من القطاع الخاص لتنفيذ مشروعات محددة - اضطلاع ١٠ منظمات غير حكومية من أفريقيا ومن خارجها بإقامة علاقات رسمية مع اليونسكو.
<ul style="list-style-type: none"> ■ المشاركة الفعالة، على الصعيد المواضيعي والتقني والقيادي، في البرامج المشتركة وآليات التنسيق الإقليمي التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في أفريقيا، ولا سيما فيما يتعلق بتنسيق عمل الأفرقة والأفرقة الفرعية المواضيعية التي تتولى اليونسكو مسؤوليتها. 	<ul style="list-style-type: none"> - ضمان التنسيق بين «المجموعة» المعنية العلوم والمجموعة الفرعية المعنية بالتعليم والثقافة والشباب - تمويل ودعم أربعة مشروعات مشتركة في إطار آلية التنسيق الإقليمي المعنية بأفريقيا والتابعة لمنظومة الأمم المتحدة.
<ul style="list-style-type: none"> ■ إنشاء شبكة جامعة للتخصصات تشمل مؤسسات من أفريقيا ومن مناطق أخرى تعمل في مجال الاستشراف («خلية تفكير») تركز على الاحتياجات/المواضيع ذات الأولوية في مجالات اختصاص اليونسكو. 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء شبكة في إطار اتفاقات الشراكة.
<ul style="list-style-type: none"> ■ الاضطلاع في إطار إعداد جدول الأعمال العالمي للتنمية لفترة ما بعد عام ٢٠١٥، وأنشطة هذه الشبكة، بتنظيم مؤتمرات وحلقات تدارس وإصدار ونشر مطبوعات بشأن القضايا ذات الأولوية المتعلقة بأفريقيا و/أو التي تخصها. 	<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم أربعة مؤتمرات/حلقات تدارس ونشر المطبوعات التي تصدر عنها.

النتيجة المنشودة ٢: تعبئة المنظمات الإقليمية والدول الأعضاء والمجتمع المدني في أفريقيا لإحلال ثقافة السلام، وإشراكها في حملة الاتحاد الأفريقي بعنوان «لنعمل من أجل السلام»

مؤشرات الأداء	مؤشرات القياس
<ul style="list-style-type: none"> عدد البلدان التي تشارك في الحملة «لنعمل من أجل السلام» من خلال الاضطلاع بأنشطة التوعية على المستوى الوطني ولا سيما الاحتفال في ٢١ أيلول/سبتمبر باليوم الدولي للسلام. 	- أكثر من ٢٥ بلداً أفريقياً.
<ul style="list-style-type: none"> استحداث آليات للتفكير (منتديات إقليمية أو دون إقليمية) ولتعبئة المجتمع المدني، بالتعاون مع الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية. 	- تنظيم منتدى سنوي بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية.

كما ستسهم الأنشطة المتعلقة بالنتيجة المنشودة ٢ في الأهداف المحددة في البرنامج الطليعي ١ الخاص بثقافة السلام واللاعنف (في إطار البرنامج الرئيسي الثالث).

٠٨١١٥

الفصل ٢: تنسيق ورصد الأنشطة لصالح تنفيذ أولوية المساواة بين الجنسين

حددت اليونسكو مسألة المساواة بين الجنسين كإحدى الأولويتين العامتين في جميع مجالات اختصاصها خلال فترة الاستراتيجية المتوسطة الأجل ٢٠٠٨-٢٠١٣. أما فيما يخص الاستراتيجية المتوسطة للمنظمة للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١، فقد جددت الدول الأعضاء تأكيد التزامها بالأولوية بين الجنسين كأولوية عامة (القرار ١٩٠ م/ت/١٩).

٠٨٢٠١

وتنسجم رؤية اليونسكو عن المساواة بين الجنسين مع الاتفاقات الدولية- اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛ وإعلان ومنهاج عمل بيجين؛ وإعلان الألفية والأهداف الإنمائية للألفية؛ وقرارات مجلس الأمن المعنية بالمرأة، والسلام، والأمن. فإن المساواة بين الجنسين تمثل بالنسبة إلى اليونسكو حقاً أساسياً من حقوق الإنسان، وجزءاً لا يتجزأ من بناء العدالة الاجتماعية، وضرورة اقتصادية. كما أنها عامل حاسم في تحقيق جميع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بالإضافة إلى كونها هدفاً في حد ذاتها.

٠٨٢٠٢

ويتمثل الهدف النهائي لأولوية المساواة بين الجنسين التي تعتمد عليها اليونسكو في تعزيز قدرة المنظمة، من خلال سياساتها وبرامجها ومبادراتها، على مساندة إقامة بيئة تمكينية للنساء والرجال من جميع مشارب الحياة، بغية الإسهام في تحقيق التنمية المستدامة والسلام وفي تحقيق الهدفين الشاملين للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١، والانتفاع بثمار هذه التنمية وهذا السلام وبفوائد تحقيق هذين الهدفين.

٠٨٢٠٣

كما أن اليونسكو ملتزمة بأن يكون لإسهاماتها في تحقيق سلام دائم وتنمية مستدامة تأثير إيجابي ودائم على تمكين المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين في جميع أنحاء العالم. فتعتقد اليونسكو اعتقاداً جازماً بأنه لا يمكن تحقيق التنمية المستدامة والسلام على الصعيد العالمي والإقليمي والمحلي ما لم تتمتع النساء والرجال بفرص وخيارات وقدرات متنامية ومتساوية للعيش بحرية وكرامة كمواطنين متساوين يتمتعون بكامل حقوق المواطنة.

٠٨٢٠٤

وإذ تقع مسؤولية تنفيذ أولوية المساواة بين الجنسين على عاتق جميع موظفي الأمانة، فإن مجمل مهمة التنسيق والرصد من أجل ضمان التنفيذ المتسق والكلي والفعال لهذه الأولوية موكلة إلى قسم المساواة بين الجنسين التابع لمكتب المديرية العامة.

٠٨٢٠٥

ويضطلع قسم المساواة بين الجنسين بأنشطة التنسيق والرصد عن طريق العمل المنهجي على ثلاثة مستويات، هي:

- (١) تعميم منظور المساواة بين الجنسين داخل المؤسسة؛
- (٢) تأسيس الشراكات والمحافظة عليها، والتنسيق، وإقامة الشبكات (الداخلية والخارجية)؛
- (٣) توفير الخبرة التقنية والدعم بهدف إدراج اعتبارات المساواة بين الجنسين في السياسات والبرامج والمبادرات.

وبينما يندرج العمل على المستويين الأول والثاني في إطار المسؤولية الكاملة والمباشرة لقسم المساواة بين الجنسين، فإن العمل على المستوى الثالث يشترك فيه الموظفون العاملون في قطاعات البرنامج والمرافق المركزية والمكاتب الميدانية والمعاهد، ويتم وفق نهج ذي حدين يتمثلان في **البرمجة المراعية لقضايا الجنسين** - التي تركز على تمكين النساء والرجال من النواحي الاجتماعية والسياسية والاقتصادية - مع تغيير المواقف إزاء معايير الذكورة والأنوثة؛ وتعميم إدراج اعتبارات المساواة بين الجنسين في كل السياسات والبرامج والمبادرات.

ووفقاً للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الهيئتين الرئاسيتين، وعلى ضوء نتائج وتوصيات التقييم الخارجي الجاري بصدد أولوية المساواة بين الجنسين، وفي إطار **خطة العمل الخاصة بالمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠١٤-٢٠٢١**، سيواصل قسم المساواة بين الجنسين التركيز على تعزيز الالتزام والكفاءة والقدرات من أجل تأمين التنفيذ الفعال لهذه الأولوية في إطار البرمجة، مع تحقيق تأثير ملموس على الصعيد الميداني بالاستناد إلى الممارسات الجيدة في جميع مجالات البرمجة.

وفيما يخص توفير الدعم والإرشاد للبرمجة من أجل تأمين الاتساق وتحقيق النتائج، سوف تركز جهود قسم المساواة بين الجنسين على الأهداف الاستراتيجية التسعة - على نحو ما تحدده الوثيقتان ٣٧/م/٤ و ٣٧/م/٥ - من أجل تحقيق ما يلي:

- (الهدفان الاستراتيجيان ١ و ٢) تحديد الأهداف الخاصة بقضايا الجنسين وضمان ملاءمتها ضمن إطار توفير فرص التعلم الاستيعابي الجيد مدى الحياة للجميع دعماً لممارسة المواطنة المبدعة والعالمية من جانب جميع النساء والرجال على اختلاف مشارب الحياة؛
- (الهدف الاستراتيجي ٣) ضمان اندراج المساواة بين الجنسين كعنصر أساسي في جدول الأعمال العالمي للتربية مع التركيز على «تكافؤ الفرص» وعلى «المساواة في الحصة»، وخصوصاً في جدول أعمال فترة ما بعد عام ٢٠١٥؛
- (الهدف الاستراتيجي ٤) ضمان تمثيل النساء والرجال وتوافر إمكانية تعبيرهم عن آرائهم في إطار التعاون العلمي الذي يجري على الصعيد الدولي من أجل السلام وتأمين الاستدامة والاندماج الاجتماعي، وضمان توفير هذا التعاون لظروف تتيح للنساء والرجال، سواء بسواء، الاضطلاع بدور عوامل تحد من أضرار المخاطر وتيسر التكيف والمقاومة والاستدامة؛
- (الهدف الاستراتيجي ٥) ضمان إسهام السياسات الخاصة بتحقيق التنمية المستدامة، في تغيير المواقف إزاء قضايا الجنسين من خلال إشراك النساء والرجال في جهود بناء القدرات من أجل أن تفي هذه السياسات باحتياجات أكبر قدر ممكن من الأطراف العاملة المعنية؛
- (الهدف الاستراتيجي ٦) ضمان اعتراف عمليات دعم التحول الاجتماعي والحوار بين الثقافات بأدوار النساء والرجال في مختلف ميادين الحياة وبإسهاماتهم وآرائهم، مع مراعاة هذه الأدوار والإسهامات والآراء؛
- (الهدف الاستراتيجي ٧) ضمان تمثيل النساء وإمكانية تعبيرهن عن آرائهن في مجال حماية التراث الثقافي وتعزيزه ونقله إلى الآخرين، بغية تمكينهن من استخدام مجال الثقافة استخداماً تاماً لخدمة التنمية وتحقيق السلام المستدام؛

■ (الهدف الاستراتيجي ٨) الاضطلاع، إلى جانب احترام تنوع أشكال التعبير الثقافي، بإيلاء اهتمام خاص «للتكافؤ في قيمة» أشكال التعبير الثقافي هذه بصرف النظر عن الانتماء الجنسي وغير ذلك من سمات هوية الطرف المعني (الأطراف المعنية) في ابتداعها؛ ورفض أشكال التعبير الثقافي التي تؤثر سلباً على سلامة الفتيات والنساء بدنياً ونفسانياً وتعيقهن عن التمتع بإمكانيات وفرص متساوية في الحياة؛

■ (الهدف الاستراتيجي ٩) تأمين حرية التعبير للجميع بصرف النظر عن اعتبارات الانتماء الجنسي وغيرها من اعتبارات الهوية الاجتماعية، ومساندة تنمية وسائل إعلام تيسر تغيير المواقف إزاء قضايا الجنسين.

وإذ جرى التدليل بشكل تام على وجود أوجه للتفاوت بين النساء والرجال وعلى استمرارها وتفاقمها، فإن أحد الأسباب التي تفسر عدم حدوث تحسينات ملائمة في هذا المجال يتمثل في أن نتائج البحوث والدلائل المستمدة من أرض الواقع لا توضع تماماً في الحسبان لدى رسم وتنفيذ السياسات التي يفترض أن تعالج أوجه التفاوت هذه. وتتمثل إحدى المشكلات ذات الصلة في هذا الصدد في صعوبة معالجة أوجه التفاوت في إطار جداول العمل القائمة على تطبيق السياسات. فمن الضروري اعتماد قدر من التعميم بين الجنسين من أجل رسم السياسات، إذ إن التمييز بين الذكور والإناث على صعيد المجموع يقضي، في حالة أوجه التفاوت بين الجنسين، إلى إغفال أوجه للتفاوت أرفع وأعمق في الحالات التي تجتمع فيها اعتبارات قضايا الجنسين مع اعتبارات اجتماعية-اقتصادية أخرى مثل الانتماء الإثني والسن ومكان الإقامة. وسوف تولي اليونسكو عناية خاصة للحالات التي تشتمل على هذين النوعين من الاعتبارات، وذلك باستخدام طرائق ومنهجيات تعالج الخصوصيات الإقليمية.

وسيجري التشديد بوجه خاص على تحسين جمع وتحليل البيانات الخاصة بكل من الجنسين بغية دعم تنفيذ أولوية المساواة بين الجنسين في البرمجة. فإن نقص البيانات المتسقة والجديرة بالثقة والقابلة للمقارنة والخاصة بكل من الجنسين يعد من العوامل التي تعيق رسم سياسات قائمة على الشواهد تيسر المساواة بين الجنسين وتمكين النساء في كثير من المجالات التي تعمل فيها اليونسكو. فكثيراً ما تكون البيانات خليطاً متراكماً تم تجميعه على مدى سنوات بدون اتباع أي منهجيات متسقة مشتركة بين البلدان، وتخضع للتأثيرات السلبية لنظم وطنية لجمع البيانات لا تكون ملائمة في كثير من الأحيان. وسوف يضطلع قسم المساواة بين الجنسين، على أساس التعاون مع جميع برامج اليونسكو ومعهد اليونسكو للإحصاء، بالتركيز على وضع خريطة للاحتياجات من البيانات المحددة الخصائص بغية إعداد سياسات وتنفيذ برمجة تيسر تغيير المواقف إزاء قضايا الجنسين، وذلك من خلال تحديد جوانب النقص في البيانات، أو توليد بيانات عند الإمكان، أو تقديم الدعم غير المباشر لبناء قدرات وطنية في مجال جمع البيانات.

وبغية معالجة أوجه هامة للتفاوت بين الجنسين فيما يتعلق بجوانب محددة في البرمجة، ومن أجل الإسهام في جهود التنسيق المتعددة التخصصات والمشاركة بينها، سيستمر قسم المساواة بين الجنسين في قيادة ودعم عمليات إعداد وتنفيذ برامج خاصة بقضايا الجنسين. وبالإضافة إلى تقديم الدعم التام إلى المبادرات الجارية تحت مسؤولية برامج التربية والعلم والاتصال/ المعلومات، مثل الشراكة العالمية لتعليم الفتيات والنساء، ومبادرة اليونسكو- لوريال للنساء في مجال العلوم، والمؤشرات الخاصة بوسائل الإعلام المراعية لقضايا الجنسين، سيقوم قسم المساواة بين الجنسين بقيادة المبادرات التالية- مع مشاركة الشركاء الداخليين والخارجيين الملائمين:

■ **الشبكة الإقليمية لمراكز البحوث والتوثيق بشأن المساواة بين الجنسين:** ستجري تنمية «مراكز الامتياز» هذه التي تركز على المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، لتكون جهات مرجعية دولية لمعالجة الفجوات الموجودة في مجال البحوث بشأن المساواة بين الجنسين، وتشجيع الدراسات الخاصة بقضايا الجنسين في مجال التعليم العالي، وذلك كشكل لبناء القدرات من أجل تعميم مراعاة قضايا الجنسين على صعيد المعنيين برسم السياسات والمجتمع المدني. وقد تم إنشاء مركزين من هذا النوع يتمثلان في مركز المرأة الفلسطينية للأبحاث والتوثيق في رام الله، بفلسطين، والمركز الإقليمي للبحوث والتوثيق بشأن المرأة وقضايا الجنسين وبناء السلام في منطقة البحيرات الكبرى، بكنشاسا، في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ويجري العمل على إنشاء مراكز أخرى، بضمنها مركز عن القضاء على تشويه الأعضاء التناسلية للمرأة (نيروبي). وسوف تشجع هذه المراكز بذل الجهود الجامعة للتخصصات في مجالات محددة كما ستشجع البحوث المبتكرة، والتدريب، وتقديم المشورة بشأن السياسات، والحوار والمناصرة لصالح المساواة بين الجنسين، وإقامة الشبكات وبناء القدرات في شتى أنحاء العالم. وستوفر هذه المراكز أيضاً إطاراً واسعاً لمراكز تمكين المجتمع المحلي المزمع إنشاؤها في إطار الشراكة العالمية لتعليم الفتيات والنساء التي سيشمل نشاطها كل مجالات برامج اليونسكو.

٠٨٢١٠

٠٨٢١١

٠٨٢١٢

٠٨٢١٣

القيادة النسائية: ستجري تنمية تدريب القيادات النسائية الناشطة في جميع مجالات اختصاص اليونسكو. وسيتم إعداد هذا النوع من أنشطة التدريب التي تسهم في تحقيق التحول في مجال قضايا الجنسين، وذلك لضمان امتلاك النساء للمهارات اللازمة لأداء أدوار قيادية في المجتمع، وللاستخدام هذه المواقع القيادية لإحراز تقدم على صعيد المساواة بين الجنسين في مجالات اختصاص هذه القيادات. وسوف تعد البرامج التدريبية بالتعاون مع المكاتب الميدانية ومؤسسات التعليم العالي، وستتاح بالاشتراك مع هذه المؤسسات والمنظمات المشاركة على صعيد المجتمع المدني.

العنف القائم على نوع الجنس: سيضطلع قسم المساواة بين الجنسين بتنسيق وترويج إسهام اليونسكو في الجهود العالمية الرامية إلى القضاء على جميع أشكال العنف القائم على نوع الجنس، مع التشديد بوجه خاص على هذا النوع من العنف في سياق أوضاع التعلم. ويمثل استمرار مختلف أشكال ممارسة العنف القائم على نوع الجنس عائقاً واضحاً أمام تحقيق السلام المستدام، وبالتالي، فإن إسهام اليونسكو في القضاء على العنف القائم على نوع الجنس سيكون في الوقت ذاته إسهاماً في تحقيق السلام ونشر اللاعنف. وسيستند إسهام اليونسكو على مجالات اختصاص المنظمة وسيتمثل في العمل على امتلاك فهم تام للأسباب الاجتماعية والثقافية الأساسية للعنف القائم على نوع الجنس، وعلى إعداد وتطبيق سياسات وبرامج ترمي إلى درء العنف من خلال التربية والاتصال وتحقيق التحول الثقافي. وسوف يكفل قسم المساواة بين الجنسين استهداف البرامج للنساء والرجال معاً، ودراسة البنى السائدة لاعتبارات الذكورة، وتقييم الكيفية التي يمكن بها تغيير هذه البنى بغية درء العنف. وسيجري تنسيق وتعزيز العمل مع جميع قطاعات البرنامج عن طريق شراكات خارجية، ولاسيما مع المؤسسات الأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني ومع وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة.

بناء قاعدة معرفية لصالح أولوية المساواة بين الجنسين: سيطلق قسم المساواة بين الجنسين، بالتعاون الوثيق مع البرامج والمكاتب الميدانية المعنية، إطار عمل شاملاً لرصد أنشطة اليونسكو الخاصة بالمساواة بين الجنسين على مستوى الميدان ولتقييم أثر هذه الأنشطة. وسترمي هذه المبادرة إلى ما يلي: (١) إعداد خريطة لنتائج ونواتج مشروعات اليونسكو الخاصة بقضايا الجنسين - وفي مرحلة ثانية، المشروعات الخاصة بتعميم مراعاة قضايا الجنسين - وذلك بالاستناد إلى التغييرات التي تطرأ في سلوك الأطراف المعنية واتباع أساليب تشاركية، مع التركيز بشكل خاص على التمكين والمساواة بين الجنسين؛ (٢) جمع أمثلة من تجارب المستفيدين من المشروعات بغية استخدامها لأغراض الترويج، وإعداد التقارير والمواد الإيضاحية لصالح الجهات المانحة الحالية والمحتملة والهيئتين الرئاسيتين؛ (٣) جمع الدروس المستفادة ونشاطها والاستناد إليها بغية التشجيع على توسيع نطاق المشروعات وتكرارها على الصعيد العالمي؛ (٤) إدراج الإبلاغ بشأن النتائج المحرزة في مجال المساواة بين الجنسين، في جميع عمليات رفع التقارير من أجل تسليط المزيد من الضوء على الأنشطة التي تضطلع بها اليونسكو في هذا المجال؛ (٥) توفير تقييم تحليلي للتقدم المحرز والصعوبات التي ووجهت والدروس المستفادة فيما يخص تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ ومن ثم (٦) الاستفادة من ذلك في أنشطة اليونسكو وفي تطوير هذه الأنشطة لدعم أولوية المساواة بين الجنسين.

وفيما يخص **تعميم منظور المساواة بين الجنسين** داخل المؤسسة، سيجري التشديد على التوسع في الاستفادة من المكاسب التي حققها الموظفون وجهود تنمية القدرات التنظيمية التي بذلت في إطار الخطة المتوسطة الأجل السابقة، وترجمة هذه المكاسب في شكل اعتبارات خاصة بتعميم الاهتمام بقضايا الجنسين تدرج في مجمل الوثائق والعمليات التنفيذية والإدارية الخاصة بالسياسات والاستراتيجيات. وسيتم التشديد بوجه خاص على ما يلي:

- دعم الإدارة العليا في الأمانة والهيئتين الرئاسيتين لتدعيم ما تملكه المنظمة من أطر تقنية وتوجيهية ومن وثائق استراتيجية تتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- توفير توجيهات استراتيجية وتقنية بشأن تعميم مراعاة قضايا الجنسين في ستة مجالات حساسة، هي: المساءلة؛ وتعميم مراعاة المساواة بين الجنسين وفقاً لنهج يقوم على النتائج؛ والرصد وإعداد التقارير؛ والميزنة المراعية لقضايا الجنسين؛ وبناء القدرات؛ وتأمين الاتساق والتنسيق وإدارة المعارف والمعلومات؛
- مواصلة تحسين قدرات الموظفين لتعميم مراعاة المساواة بين الجنسين على نحو فعال في جميع العمليات، وذلك عن طريق التوسع في أنشطة بناء القدرات والتدريب بشأن تعميم مراعاة قضايا الجنسين، كي تشمل المرافق المركزية والقطاعات غير البرنامجية، ابتداءً بوظائف التخطيط الاستراتيجي والتقييم/ المراجعة؛

■ توفير المشورة التقنية بشأن مراعاة قضايا الجنسين في إدارة الموارد البشرية- بما في ذلك توفير فرص متكافئة للتقدم الوظيفي في صفوف الموظفين، وإتاحة ترتيبات عمل ملائمة تيسر الموازنة بين العمل والحياة، مع الاضطلاع تدريجياً بزيادة تمثيل النساء على مستويات صنع القرار في الأمانة بهدف تحقيق التكافؤ بين الجنسين بحلول عام ٢٠١٥.

٠٨٢١٨

و دعماً للتنفيذ الفعال لأولوية المساواة بين الجنسين، سيواصل قسم المساواة بين الجنسين تنسيق وتدعيم الشراكات والشبكات القائمة وإقامة شراكات وشبكات جديدة ومبتكرة - سواء داخلياً أو خارجياً - وذلك عن طريق ما يلي:

■ الترويج لحوار بشأن السياسات يؤكد على الدفاع عن حقوق النساء والفتيات والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والمشاركة في هذا الحوار في إطار الأمانة ومع الأطراف المعنية الأخرى؛

■ دعم الجهود التي تبذلها اليونسكو لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً التي تتعلق بالمساواة بين الجنسين، بما في ذلك أهداف التعليم للجميع والأهداف الإنمائية للألفية ذات الصلة؛

■ توفير قيادة ودعم استراتيجيين لمشاركة اليونسكو في أنشطة الأمم المتحدة وعملياتها الإصلاحية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على المستوى العالمي والإقليمي والقطري، بما في ذلك عمليات التفكير في فترة ما بعد عام ٢٠١٥؛

■ التشاور والتعاون مع الوكالات المعنية التابعة للأمم المتحدة- ولاسيما هيئة الأمم المتحدة للمرأة، والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى، وجماعات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، بغية إقامة الشراكات والمشاركة في الأنشطة التي تعزز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

■ تمثيل اليونسكو في الاجتماعات والمؤتمرات التي تنظمها وكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف، ومنظمات المجتمع المدني، بشأن القضايا المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

■ تمثيل اليونسكو في دورات لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة وفي دورات لجنة وضع المرأة؛

■ قيادة مساهمة اليونسكو في العمل المشترك بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في مجالات اختصاص اليونسكو.

٠٨٢١٩

وبغية تدعيم وتوسيع نطاق عمل اليونسكو في الترويج لتمكين المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين، وتعبئة شراكات جديدة والإسهام في إبراز عمل اليونسكو في هذا المجال للعيان، ستوضع خطة للاتصال وستنفذ بمساعدة المرافق المعنية في المنظمة.

٠٨٢٢٠

إدارة وتنفيذ أولوية المساواة بين الجنسين: إن مسؤولية هذه الأولوية تقع على عاتق كل عامل في الأمانة على جميع المستويات، إضافة إلى أن هذه الأولوية تحظى بالدعم المتواصل والقوي من الإدارة العليا والدول الأعضاء.

٠٨٢٢١

وسيقوم قسم المساواة بين الجنسين، لدى اضطلاعهم بعمليات تنسيق ورصد تنفيذ هذه الأولوية، بأداء دوره والنهوض بمسؤولياته بالتعاون الوثيق مع الشركاء الداخليين والخارجيين، بما فيهم جميع الموظفين العاملين في قطاعات البرنامج والقطاعات غير البرنامجية والمرافق المركزية والمكاتب الميدانية والمعاهد. وسوف تتمثل الشبكة الأوسع من الشركاء في شبكات اليونسكو والكراسي الجامعية لليونسكو، واللجان الوطنية؛ ومنظومة الأمم المتحدة عموماً، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة بوجه خاص؛ والشبكة المعنية بالمساواة بين الجنسين للجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، ومركز التنمية التابع لمنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي؛ والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى، ومنظمات المجتمع المدني، ولا سيما الجماعات المعنية بشؤون المرأة إجمالاً؛ والمؤسسات الأكاديمية والقطاع الخاص.

٠٨٢٢٢

وسوف يستند قسم المساواة بين الجنسين إلى مهارات وكفاءات شبكة جهات الاتصال بشأن قضايا الجنسين، التي تم تحسينها في الفترة ٢٠١-٢٠١٢. وسيجري الاستمرار في تعزيز هذه الشبكة لضمان القيام على نحو أفضل بإدارة وتنفيذ عمليات تعميم مراعاة قضايا الجنسين وعمليات البرمجة المراعية لقضايا الجنسين في جميع قطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية والمعاهد. كما سيجري تطوير شبكة جهات الاتصال بشأن قضايا الجنسين، وذلك عن طريق إنشاء برنامج متاح للاتصال المباشر عن طريق الإنترنت يضم جماعة من الممارسين بغية تأمين تبادل أفضل للخبرات والمعلومات في هذا المجال.

ولضمان أن تكون أولوية المساواة بين الجنسين قائمة على التشاور والشواهد وموجهة نحو العمل، سيضطلع قسم المساواة بين الجنسين بتيسير تشكيل فريق عمل تابع لليونسكو يعنى بالمساواة بين الجنسين. وسيجري تشكيل فريق العمل هذا على أساس مهام وصلاحيات وعضوية سيتعين أن توافق عليها المديرية العامة. وستولى مدير قسم المساواة بين الجنسين رئاسة فريق العمل هذا الذي سيجتمع بصورة منتظمة في مقر اليونسكو وعن طريق الاتصال بالفيديو.

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ١- إسهام مجالات الخبرة المتوافرة لدى اليونسكو إسهاماً منهجياً وشاملاً في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بما يكفل الامتثال للهدفين الشاملين المتمثلين في نشر السلام الدائم وتحقيق التنمية المستدامة مع تحسين القدرات

مؤشرات الأداء

- عدد المبادرات المشتركة بين القطاعات و/أو مجموعات الأنشطة المواضيعية التي تشتمل نواتجها بصورة منهجية على اعتبارات تتعلق بالمساواة بين الجنسين؛
- النسبة المئوية لخطط العمل التي تعنى بتعميم اعتبارات المساواة بين الجنسين في مجمل دورة المشروع، أي في مراحل التصميم، والتنفيذ، والرصد، والتقييم؛
- النسبة المئوية للبرامج والأنشطة المعنية بقضايا الجنسين؛
- النسبة المئوية للموارد المالية المخصصة للبرمجة المراعية لقضايا الجنسين؛
- عدد المتدربين في اليونسكو على قضايا المساواة بين الجنسين، بحسب الدرجة الوظيفية ونوع الجنس، ممن يستخدمون معارفهم ومهاراتهم المكتسبة حديثاً في عمليات دورة البرمجة.

النتيجة المنشودة ٢- ظهور اليونسكو للعيان كطرف فاعل على المستوى الدولي والإقليمي والقطري فيما يتعلق بتشجيع المساواة بين الجنسين في جميع مجالات اختصاص المنظمة، بما في ذلك من خلال الترويج وإقامة الشبكات والشراكات المبتكرة

مؤشرات الأداء

- عدد آليات التنسيق المشترك بين الوكالات، المعنية بالمساواة بين الجنسين والتي تشارك فيها اليونسكو؛
- عدد الاتفاقات التي تبرم بشأن شراكات جديدة؛
- عدد الشركاء الذين ينفذون في الدول الأعضاء برامج تتعلق بالمساواة بين الجنسين بالشراكة مع اليونسكو أو تحت إشرافها؛

النتيجة المنشودة ٣- اهتمام الثقافة التنظيمية لليونسكو بتعزيز المساواة في فرص التقدم الوظيفي للموظفين، وتوفير التكافؤ بين الجنسين على مستوى صنع القرار

مؤشرات الأداء

- النسبة المئوية لكل من الذكور والإناث بين موظفي الخدمة العامة؛
- النسبة المئوية لكل من الذكور والإناث بين موظفي الفئة المهنية وفئة (مدير)؛
- عدد السنوات التي يبقى فيها الموظفون والموظفات في نفس الدرجة؛
- النسبة المئوية للعاملين كجهات اتصال بشأن قضايا الجنسين والذين يتم حشدهم كموظفين في مستوى مهني-٤ وما فوق وتنص مواصفات وظائفهم عموماً على تخصيص ٢٠٪ من وقتهم لأداء مهام جهة اتصال بشأن قضايا الجنسين؛
- عدد كبار الموظفين الذين يدرجون اعتبارات المساواة بين الجنسين ضمن معايير تقييمهم لأداء الموظفين الذين يعملون تحت إشرافهم.

الفصل ٣: استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث

تستلزم الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث ودعم البلدان التي تمر بمراحل انتقالية اعتماد نهج شاملة ومنسقة تدرج في سياق طويل الأجل. وتضمن اليونسكو الاتساق والتركيز فيما يتعلق باستجابتها العامة في هذا الصدد من خلال ضم جهودها إلى جهود المساعدة المتكاملة وأساليب التمويل التي تضطلع بها الأمم المتحدة، والتكيف مع الأولويات الوطنية وفعاليتها في التنفيذ بوجه عام.

٠٨٣٠١

وستكون عملية البرمجة مراعية لأوضاع النزاعات، مع معالجة الأسباب الجذرية للنزاعات وتيسير الجهود الرامية إلى إرساء الحوار الوطني والمصالحة. وسيتم إدماج العناصر المتعلقة بالحد من مخاطر الكوارث والإنذار المبكر والتأهب للآزمات في أنشطة الإنعاش وإعادة البناء في أوضاع ما بعد الكوارث.

٠٨٣٠٢

واسترشاداً بعمليات الاستجابة الإنسانية وإعادة البناء التي يجري تبنيتها على المستوى الوطني، ستعالج مجالات اليونسكو ذات الأولوية، على وجه التحديد مسألة درء النزاعات، عن طريق الأنشطة التي تركز على الحوار والتنوع، وإعادة بناء النظم التعليمية والخدمات الثقافية والإعلامية المختلفة أو المضطربة والآثار النفسية الناجمة عن أوضاع النزاعات والكوارث، وعن طريق التخفيف من المخاطر التي تتعرض لها النظم التعليمية وقنوات الاتصال والتراث الثقافي والتنوع البيولوجي من جراء النزاعات أو الكوارث الطبيعية.

٠٨٣٠٣

وتشمل تعبئة خبرات اليونسكو إسداء المشورة بشأن السياسات في المراحل الأولى للمشروعات وتنمية القدرات من أجل إصلاح الخلل في القدرات الوطنية في مجالي التخطيط والإدارة، وتوفير المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية للسلطات الوطنية، والشركاء الدوليين، والمنظمات المهنية، ومنظمات المجتمع المدني، في مجال إعادة البناء المستدام في الأجل الطويل. وتركز الأنشطة التنفيذية على تحقيق «مكاسب من عملية بناء السلام» بفضل توليد المهارات وإيجاد الفرص الاقتصادية، وتمكين المجتمعات المحلية من المشاركة في عمليتي إعادة البناء وإحلال السلام. وستدعم اليونسكو الحوار والجهود المبذولة لبناء الثقة والمصالحة، ولا سيما من خلال تزويد صانعي السياسات على الصعيدين المحلي والوطني بالبحوث والتحليلات القائمة على الأدلة وتوفير منبر لهم للنقاش والحوار بشأن السياسات.

٠٨٣٠٤

وستشارك المنظمة أيضاً في المساعدة المتكاملة التي تقدمها الأمم المتحدة لأغراض الإنعاش المبكر وإعادة البناء، بما في ذلك المشاركة في النداءات الموحدة والنداءات العاجلة الصادرة عن مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية، وعمليات تقييم الاحتياجات التي تتشارك في إجراءاتها الأمم المتحدة والبنك الدولي، والآلية المشتركة بين اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات واللجنة التنفيذية للشؤون الإنسانية، وغير ذلك من آليات البرمجة والتمويل المشتركة، وفي مبادرات اليونسكو بشأن المصالحة وبناء السلام، وذلك بالتعاون مع مكاتب الاتصال والمكاتب الميدانية والمعاهد من الفئة ١.

٠٨٣٠٥

وعلى المستوى التنفيذي، ستلقى المكاتب الميدانية دعماً فيما يخص إعداد وتنفيذ عمليات ترمي إلى الاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث. وعلى مستوى المقر، ستتواصل الجهود المبذولة بالتعاون مع قطاعات البرنامج والمرافق المركزية لتيسير العمليات الإدارية السريعة المسار، وتوفير الدعم لتعبئة الأموال، وتزويد مكاتب اليونسكو الميدانية العاملة في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث بالموظفين المناسبين والدعم اللازم، ولا سيما من خلال نشر الموظفين بسرعة بغية تيسير الاستجابة الفورية للمنظمة لهذه الأوضاع. كما سيتم ضمان إدارة المعارف ونشر الممارسات الجيدة المستقاة من عمليات اليونسكو في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، وذلك عن طريق إعداد وصيانة أدوات للإعلام الداخلي وإعلام الجمهور وأدوات تدريبية.

النتائج المنشودة:

ضمان تنسيق وتخطيط الاستجابات الاستراتيجية لأوضاع ما بعد الأزمات وما بعد الكوارث، ولا سيما من خلال توفير الدعم الميداني والموظفين المناسبين وآليات تيسير الشؤون الإدارية على نحو فعال وفي الوقت المناسب

ضمان المساهمة والمشاركة بفعالية في آليات الأمم المتحدة الخاصة بالدعم الإداري في أوضاع ما بعد الأزمات، بما في ذلك القيام بعمليات التقييم المشترك للاحتياجات

تمويل مشروعات اليونسكو الخاصة بأوضاع ما بعد الأزمات عن طريق الجهات المانحة المتعددة وغير ذلك من النداءات وآليات التمويل الخاصة بأوضاع ما بعد الأزمات

دعم القدرات الوطنية في مجال التأهب للكوارث ودرء النزاعات وبناء السلام وفقاً لأطر التخطيط المعمول بها على المستوى الوطني أو على مستوى الأمم المتحدة وإقامة روابط متينة بين مراحل الإغاثة والإنعاش والتنمية المستدامة

الفصل ٤: التخطيط الاستراتيجي ورصد البرنامج وإعداد الميزانية

الوحدة المسؤولة: مكتب التخطيط الاستراتيجي (BSP)

مكتب التخطيط الاستراتيجي هو جهة الاتصال المركزية في الأمانة فيما يخص جميع المسائل البرنامجية والاستراتيجية والمسائل المتعلقة بالميزانية وبالتعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية والشراكات مع القطاعين العام والخاص، وهو يقوم بإسداء المشورة إلى المديرية العامة في هذا الصدد. ويخضع المكتب لسلطة مساعد المديرية العامة للتخطيط الاستراتيجي (ADG/BSP)، وهو يتألف من قسم البرنامج والميزانية (BSP/PB)، وقسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية (BSP/CFS)، ومن فريقين يُعنى إحداهما بعملية إصلاح الأمم المتحدة والمسائل البرنامجية الاستراتيجية، ويتولى الآخر دعم إدارة البرامج.

وتشمل مسؤوليات المكتب الرئيسية في مجال البرمجة والرصد ما يلي:

■ القيام، بالتعاون الوثيق مع جميع وحدات الأمانة، بإعداد ميزانية فترة العامين المقبلة وبرنامج المنظمة لفترة الأعوام الأربعة (٥/٣٩م)، مع ضمان الامتثال للأولويات الإقليمية ذات الصلة وللتوجيهات الصادرة عن الهيئتين الرئاسيتين، وإشراك اللجان الوطنية، ومع مراعاة التوجيهات الصادرة عن المديرية العامة، ومبادئ التخطيط والبرمجة استناداً إلى النتائج. وتشمل مسؤولية إعداد الوثيقة م/٥، في ما تشمله، إعداد المقترحات الأولية للمديرية العامة، وتحليل الردود التي ترد بشأنها من الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية، ورسم الخطط ووضع المبادئ التوجيهية لإعداد مشروع الميزانية لفترة العامين ومشروع البرنامج لفترة الأعوام الأربعة، وإسداء المشورة إلى القطاعات والمكاتب

ومساعدتها في وضع الاستراتيجيات وتحديد النتائج المنشودة ومؤشرات الأداء وخطوط الأساس المقترنة بها بالإضافة إلى الأهداف ومؤشرات القياس الكمية و/أو النوعية المتصلة بها في إطار الوثيقة م/٥. وينبغي أيضاً أن تأخذ هذه الجهود في الاعتبار نتائج وتوصيات عمليات التقييم ومراجعة الحسابات؛

■ تعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية من الجهات المانحة التقليدية والجديدة، مع التركيز على دعم البرامج المواضيعية؛

■ إعداد البرنامج الإضافي التكميلي للموارد الخارجة عن الميزانية، الذي يتضمن في جملة أمور برامج مواضيعية قطاعية ومشتركة بين القطاعات مقترحة للحصول على التمويل من الجهات المانحة؛

■ رصد وتقييم عملية تنفيذ البرنامج والميزانية المعتمدين (٣٧م/٥) والمشروعات الممولة من خارج الميزانية وفقاً لنهج الإدارة والميزنة القائم على النتائج، وذلك بإجراء عمليات استعراض منتظمة لحالة تنفيذ البرامج والميزانية على ضوء تحقيق النتائج؛

■ إعداد التقارير عن تنفيذ البرنامج والميزانية المعتمدين وخطط العمل ذات الصلة وتقديمها إلى الهيئتين الرئاسيتين في إطار عملية إعداد التقارير النظامية، مثل الوثيقة م/٣ التي تصدر مرة كل سنتين والوثائق م ت/٤ التي تقدم كل ستة أشهر والوثائق ذات الصلة الصادرة عبر الإنترنت والتي تتضمن تقارير عن عمليات التقييم الاستراتيجي وعن النتائج المحرزة؛

■ تكييف نهج الإدارة المستندة إلى النتائج باستمرار لضمان تلبية احتياجات المستجدة والمتطورة كتلك التي تنجم عن عملية تطبيق اللامركزية وعن مقتضيات إصلاح الأمم المتحدة، وإعداد وإجراء الدورات التدريبية اللازمة وتقديم الدعم لبناء قدرات الموظفين في المنظمة والمكاتب الميدانية والمعاهد والمراكز من الفئة ١ ومساندة الدول الأعضاء؛

■ قيادة لجنة إدارة المخاطر وضمان انعقادها في اجتماعات دورية وقيامها بعمليات استعراض تدريجية لأهم المخاطر التي تتعرض لها المنظمة وإشرافها على مواصلة تطوير إطار وعمليات إدارة المخاطر في المنظمة؛

■ الإشراف على الأنشطة البرنامجية للمكاتب الميدانية ودعم مديريها في جميع المناطق باستثناء منطقة أفريقيا. ويتولى مكتب التخطيط الاستراتيجي، مع قطاعات البرنامج والخدمات الداخلية المعنية، الإشراف على مديري ورؤساء المكاتب الميدانية ويقوم بإدارة وتنسيق أدائهم؛

■ تقديم توصيات بشأن تعديل وتطوير نظام اليونسكو للمعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (SISTER)، وهو نظام مركزي لإدارة البرامج، بغية ضمان قدرته على تلبية الاحتياجات المستجدة والمتطورة وتعزيز الممارسات المتعلقة بنهج الإدارة والميزنة القائم على النتائج. كما يواصل مكتب التخطيط الاستراتيجي تطوير وتوجيه عروض الدول الأعضاء بشأن نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج؛

■ توفير القيادة للجنة المشتريات الجديدة؛

■ إعداد ومتابعة عمل اللجان الرفيعة المستوى التي تنشئها المديرية العامة وتوفير الدعم إلى المبادرات العالمية التي يعهد بها إلى اليونسكو.

ويضطلع المكتب أيضاً بمهمة الإشراف على تنفيذ الاستراتيجية المتكاملة والشاملة للمعاهد والمراكز من الفئة ٢. ويطور المكتب أيضاً النهج فيما يخص السياسات والقضايا الاستراتيجية الأخرى، بما فيها متابعة تنفيذ نتائج التقييم الخارجي المستقل، التي تتناولها لجان الإدارة العليا، ولا سيما في إطار اضطراره بدور أمانة لجنة إدارة البرنامج.

ويعمل المكتب أيضاً بمثابة جهة الاتصال في المنظمة فيما يخص تعزيز ورصد الأنشطة البرنامجية الموجهة إلى أقل البلدان نمواً، ويشمل ذلك متابعة تنفيذ إعلان اسطنبول لعام ٢٠١١.

وفي مجال تعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية، سيظل التعاون مع الجهات المانحة الحكومية العاملة على أساس ثنائي يمثل محوراً أساسياً لموارد اليونسكو الخارجة عن الميزانية المخصصة لدعم الأنشطة البرنامجية في كل مناطق العالم، ولا سيما في أفريقيا. وسيولى المزيد من الاهتمام إلى المصالح المحددة للمانحين والشركاء الجدد. كما سيواصل تطوير الإمكانيات التي تتيحها طريقة التمويل ذاتي النفع لمواجهة التحديات الإنمائية في البلدان ذات الدخل المتوسط. وسيقوم المكتب على وجه التحديد بما يلي:

٨٤٠٣

٠٨٤٠٤

٠٨٤٠٥

- تعزيز البرمجة من خلال البرنامج الإضافي التكميلي ولا سيما من خلال تعزيز التركيز البرنامجي حول برامج بارزة للعيان تتسم بالأولوية، بغية تعبئة نسبة أعلى من الموارد غير المخصصة أو المخصصة بشكل فضفاض ووضع برامج موضوعية متكاملة خارجة عن الميزانية؛ وفي هذا السياق سيستخدم البرنامج الإضافي التكميلي أيضاً كوسيلة للإعلام عن متطلبات اليونسكو من حيث المساهمات العينية؛
 - مواصلة شراكة اليونسكو مع الاتحاد الأوروبي ومع بنوك التنمية المتعددة الأطراف من خلال تنظيم اجتماعات تنسيق سنوية، وتبادل المعلومات عن السياسة العامة في المراحل التمهيديّة، والاضطلاع بأنشطة مشتركة للترويج وبناء القدرات، والتمويل المشترك للمشروعات، ولا سيما على الصعيد القطري؛
 - تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد على صعيد المنظمة بأكملها وتحسينها انطلاقاً من تركيزها المزدوج على تعزيز وتنويع الجهات المانحة التقليدية وعلى تطبيق النهج الجديد والاستراتيجيات المحددة، لا سيما مع القطاع الخاص، بالتشاور مع اللجان الوطنية؛
 - تدريب الموظفين لضمان اتساق الأنشطة الخارجة عن الميزانية مع أنشطة البرنامج العادي؛ وتحسين قدرة المنظمة ككل على تعبئة الموارد وزيادة الامتثال للإجراءات ذات الصلة بمختلف جوانب إدارة البرامج والمشروعات الممولة من خارج الميزانية؛
 - مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز الإجراءات والنظم الخاصة برصد المشروعات الخارجة عن الميزانية، بما في ذلك من خلال «نظام الإنذار القطاعي» والانتفاع الأمثل بالفرص التي يتيحها نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج (SISTER) من أجل تحسين الرصد النوعي للبرامج والمشروعات الممولة من خارج الميزانية.
- ويقوم المكتب أيضاً بقيادة وتنسيق مشاركة اليونسكو وإسهامها في الأنشطة المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة، ولا سيما فيما يخص المسائل المتعلقة بالبرنامج بشكل عام، والأنشطة الرامية إلى تعزيز الاتساق على نطاق المنظومة، وذلك على المستوى العالمي والإقليمي والقطري، بما في ذلك في سياق عملية «توحيد الأداء» وفي إطار نظام المنسق المقيم للأمم المتحدة. ويقدم المكتب خدمات التوجيه والتدريب والدعم لتعزيز قدرات جميع موظفي المقر والمكاتب الميدانية المشاركين في عمليات البرمجة القطرية المشتركة وغيرها من المسائل المتعلقة بإصلاح الأمم المتحدة. وسيضطلع المكتب بأنشطة التدريب الرامية إلى تعزيز قدرات الموظفين في هذا الصدد. وسيدعم المكتب أيضاً المكاتب الميدانية في عملية إعداد وثائق اليونسكو بشأن البرمجة القطرية. وتحقيقاً لهذا الغرض، يدير المكتب أيضاً الجزء الذي يتم تجميعه بنسبة ٢٪ من موارد البرنامج، والذي تخصصه المديرية العامة للدعم والتدريب في مكاتب اليونسكو الميدانية المشاركة في إعداد عمليات البرمجة القطرية المشتركة. ويقوم المكتب بتمثيل اليونسكو في الأنشطة والمناقشات ذات الصلة ببرنامج المنظمة في إطار المجلس التنسيقي للرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما في إطار لجنته البرنامجية الرفيعة المستوى ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وهيئاتها الفرعية، ومنها فريق المساندة التابع لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، على مستوى مساعدي المديرية العامة/الأمين العام. والمكتب مكلف أيضاً بمهام ضمان المراعاة الكاملة لجميع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية والأحكام الأخرى ذات الصلة من إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية، ووثيقتي نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ وعام ٢٠١٠، ونتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو + ٢٠) في الأنشطة البرنامجية لليونسكو. ويضطلع المكتب كذلك بتنسيق مشاركة اليونسكو في تنظيم خطة التنمية العالمية لفترة ما بعد عام ٢٠١٥ لضمان مراعاة أولويات برنامج المنظمة على النحو الملائم ومتابعتها لاحقاً. كما يتولى المكتب تنظيم استجابة المنظمة لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٢٢٦/٦٧ بشأن الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات لعام ٢٠١٢ الخاص بالأنشطة التنفيذية لأغراض التنمية. ويتولى المكتب أيضاً إعداد اتفاقات بشأن الشراكة الاستراتيجية مع المنظمات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في شكل مذكرات تفاهم.

٠٨٤٠٦

النتائج المنشودة

النتيجة المنشودة ١: الاضطلاع بوظائف البرمجة والرصد وإعداد التقارير وفقاً لنهج اليونسكو الخاص بالإدارة والميزنة المستند إلى النتائج، مع الالتزام بالتوجهات الاستراتيجية وإطار البرمجة والأولويات التي تحددها الهيئتان الرئاسيتان والمديرة العامة.

مؤشرات الأداء

- إعداد مشروع الميزانية لفترة العامين ٢٠١٦-٢٠١٧ ومشروع البرنامج والميزانية لفترة الأعوام ٢٠١٨-٢٠٢١ (٣٩م/٥) وفقاً لنهج الإدارة والميزنة القائم على النتائج وعرضهما على المؤتمر العام لإقرارهما
- رصد تنفيذ البرنامج وإعداد تقارير منتظمة في هذا الصدد وتحسين جودة المعلومات

النواتج/ المنجزات الرئيسية:

- تحليل خطط العمل وتقديم توصيات بشأنها بصورة منتظمة إلى المديرية العامة من أجل تحسين تنفيذ البرنامج والميزانية؛
- تعزيز قدرات الموظفين وتقديم الدعم لهم فيما يتعلق بعمليات البرمجة والميزنة والإدارة والرصد وإعداد التقارير المستندة إلى النتائج؛
- تعزيز قدرات الموظفين وتقديم التوجيهات فيما يتعلق بإعداد وثائق اليونسكو للبرمجة القطرية؛
- توفير التنسيق والتوجيه والدعم بوجه عام للاستراتيجية الشاملة المتكاملة بشأن معاهد ومراكز الفئة ٢ وغير ذلك من الموضوعات وقضايا السياسات العامة ذات الطابع الاستراتيجي؛
- توفير التنسيق والتوجيه والدعم بوجه عام للمديرين ورؤساء المكاتب الميدانية.

النتيجة المنشودة ٢: زيادة حجم الموارد الخارجة عن الميزانية وتعزيز وتنوع القنوات والأساليب المتبعة لتعبئة الموارد لتشمل إقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص واعتماد نهج تمويلية مبتكرة

مؤشرات الأداء

- زيادة المساهمات الطوعية غير المخصصة لأغراض محددة
- توسيع قاعدة الجهات المانحة لليونسكو لتشمل مساهمات وتعهيدات من البلدان الناشئة والقطاع الخاص
- تعزيز الاتساق بين موارد البرنامج الآتية من الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية

النواتج/ المنجزات الرئيسية:

- تعزيز قدرات الموظفين وتقديم الدعم لهم فيما يتعلق بتعبئة وإدارة الموارد الخارجة عن الميزانية؛
- تنظيم اجتماعات استعراضية للمانحين؛
- إجراء تقييم للميزانية بصورة منتظمة.

النتيجة المنشودة ٣: تنسيق وتعزيز الإسهام البرنامجي لليونسكو في عملية إصلاح الأمم المتحدة وفي أنشطة التعاون المشترك بين وكالات الأمم المتحدة على الصعيد القطري والإقليمي والعالمي

مؤشرات الأداء

- دمج مجالات اختصاص اليونسكو الأساسية وخبراتها المكتسبة في شتى المستويات في عمليات إصلاح منظمة الأمم المتحدة وتحقيق الاتساق على صعيد المنظومة وخطة التنمية لفترة ما بعد عام ٢٠١٥
- المشاركة الفعالة في آليات منظومة الأمم المتحدة (مثل مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية واللجنة البرنامجية الرفيعة المستوى ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق والأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة) على الصعيد العالمي/المشترك بين الوكالات، ودعم المكاتب الميدانية للانخراط في عمليات الأمم المتحدة المشتركة على المستويين الإقليمي والقطري
- عدد أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية أو ما يماثلها من وثائق البرمجة القطرية المشتركة، المستكملة والتي تشمل مجالات اختصاص اليونسكو

النواتج/ المنجزات الرئيسية:

- تعزيز قدرات الموظفين وتقديم الدعم لهم فيما يتعلق بعمليات إصلاح الأمم المتحدة؛
- مراعاة الوثائق المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة لاهتمامات اليونسكو؛
- تطبيق القرارات المتخذة والوفاء بالالتزامات المتعهد بها على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

الفصل ٥: إدارة المعارف على نطاق المنظمة

الوحدة المسؤولة: مكتب إدارة خدمات الدعم

٠٨٥٠١ حرصاً على استخدام استثمارات اليونسكو في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على النحو الأمثل، ستركز الجهود على تحديث عمليات وأدوات إدارة الأعمال، وإدماج النظم الداخلية وتطبيقات دعم البرنامج وبنى البيانات على أفضل وجه بغية تحقيق تحسن ملموس في فعالية تنفيذ البرنامج وتطبيق اللامركزية في العمل على نحو فعال بالاستناد إلى استراتيجية الإدارة الشاملة للمعارف وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

٠٨٥٠٢ وإضافة إلى ذلك، من المزمع السعي إلى إدراج إدارة المعارف في عملية تنفيذ البرنامج عن طريق إقامة بيئة مؤاتية باستخدام مختلف أدوات وتقنيات التعاون، وتيسير تشاطر المعارف والخبرات المتاحة، وذلك بالاستناد إلى الذاكرة المؤسسية لليونسكو التي ينبغي صونها وإعادة استخدامها. كما يجب التركيز على تعزيز الخدمات التي تقدمها تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وطريقة أدائها، والمسائل المتعلقة بالأمن والبنية والمعايير، وإدارة حافظة المشروعات، وإدخال تحسينات مستمرة على العمليات الإدارية من أجل تحسين مهام إدارة المعارف وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات داخل اليونسكو عن طريق توسيع نطاق مشاركة جماعة المستخدمين.

٠٨٥٠٣ وتسهم هذه الجهود إسهاماً مباشراً في زيادة كفاءة وفعالية اليونسكو من حيث التكاليف الخاصة بتنفيذ البرنامج وأداء المرافق المرتبطة بالبرنامج والخدمات الداخلية.

النتيجة المنشودة ١: تنفيذ استراتيجية إدارة المعارف وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات

مؤشرات الأداء

- تحسين نظم تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بصورة ملموسة في المنظمة بأكملها على النحو الذي تحدده استراتيجية إدارة المعارف وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات
- تعزيز التعلّم في المنظمة واتخاذ القرارات القائمة على الأدلة، والأداء استناداً إلى إدارة المعارف وتبادل المعرفة، وذلك من خلال الدعم الذي تقدمه الأدوات الفعالة لإدارة المعارف وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات
- تشجيع الابتكار والتغيير من خلال تمكين إدارة المعارف وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات من الارتقاء بعمليات إدارة الأعمال إلى المستوى الأمثل

الفصل ٦: قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور

الوحدة المسؤولة : قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور (ERI)

١ - تعزيز العلاقات مع الدول الأعضاء واللجان الوطنية والشركاء

٠٨٦٠١ يتولى قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور تعزيز ودعم تعاون المنظمة وشراكاتها مع مجموعات الجهات المعنية الرئيسية التي تتعامل معها (وهي الدول الأعضاء، بما فيها لجانها الوطنية، والمجتمع المدني، ووسائل الإعلام، وعمامة الجمهور). وسوف يتعاون القطاع، على هذا الأساس، تعاوناً وثيقاً مع جميع قطاعات البرنامج وغيرها من المرافق.

٠٨٦٠٢ وبالنظر إلى أن اليونسكو ستدخل، خلال فترة العامين القادمة، في السنة السبعين على إنشائها، فإنها يتعين عليها أكثر من أي وقت مضى أن توفر للدول الأعضاء واللجان الوطنية والأعضاء المنتسبين، والوفود الدائمة، والشركاء الدوليين الحكوميين، مجموعة كاملة من الخدمات الكفيلة بتيسير تفاعلها مع الأمانة. وسيتم توجيه هذه الجهود في ثلاثة اتجاهات رئيسية هي:

١,١ توطيد العلاقات مع الدول الأعضاء

- يظل الإبقاء على العلاقات وتطويرها مع الدول الأعضاء، والأعضاء المنتسبين، والمراقبين والأقاليم يمثلان مهمة أساسية من مهام قطاع العلاقات الخارجية وإعلام الجمهور، ومحوراً أساسياً في عمله. وبالنظر إلى أن الدول الأعضاء هي الجهات المعنية الرئيسية في المنظمة، فستولى لها عناية خاصة في أنشطة اليونسكو لدى إعداد ومتابعة اجتماعات المديرية العامة وأسفارها في مهام رسمية، وذلك بالتعاون مع قطاعات البرنامج، وإدارة أفريقيا، والمكاتب الميدانية، والوفود الدائمة، واللجان الوطنية.
- وسيراقب القطاع العلاقات مع الدولة المضيفة ويزود الأمانة والمجتمع الدبلوماسي المعتمد لدى اليونسكو بالخدمات المتعلقة بالمراسم.
- وسيوصل القطاع دعم الدول غير الأعضاء وتشجيعها على الانضمام إلى اليونسكو من أجل تحقيق أكبر انتشار ممكن للمنظمة على الصعيد العالمي.

- وسيواصل التعاون الوثيق مع المندوبين الدائمين ومع مجموعات الدول الأعضاء المؤلفة في إطار اليونسكو. وسيجري تزويدها بالدعم اللازم لتنظيم اجتماعاتها العامة، كما سيستمر الاتصال بصورة منتظمة مع المجموعات الجديدة من الدول الأعضاء.
- وسيولى اهتمام خاص على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي لبعض مجموعات البلدان التي لديها احتياجات خاصة (مثل أقل البلدان نمواً، والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، والدول الجزرية الصغيرة النامية).
- وستُعقد اجتماعات دورية لإعلام الوفود الدائمة بشأن بعض المسائل الرئيسية والأنشطة ذات الأولوية، كما ستُعقد اجتماعات استشارية مع الدول الأعضاء بشأن قضايا استراتيجية.
- وسيُعرض على المندوبين الدائمين الجدد حضور حلقات إرشادية.
- وحرصاً على توفير معلومات مفيدة ومهياة وفقاً لاحتياجات كل دولة من الدول الأعضاء، سيخصّص موقع على الإنترنت يتيح الحصول بطريقة سهلة وشفافة على التحليلات والمعلومات والبيانات المتعلقة بالتعاون مع كل دولة منها، وسيتم استيفاء هذه التحليلات والمعلومات والبيانات بصورة منتظمة، مما يتيح تلبية احتياجات هذه الدول في مجال المعلومات على نحو سريع.

النتيجة المنشودة ١: تعزيز التعاون مع الدول الأعضاء، ولا سيما عن طريق وفودها الدائمة لدى اليونسكو، ومجموعات الدول الأعضاء المؤلفة في اليونسكو؛ وتوفير فرص أفضل للانتفاع بالمعلومات والأدوات والمواد؛ والارتقاء بجودة المضامين الإلكترونية

١,٢ تعزيز التعاون مع اللجان الوطنية

٠٨٦٠٣

أجري في عام ٢٠١١ استعراض شامل لتعاون اليونسكو مع اللجان الوطنية، وأسهمت إجراءات المتابعة التي اتخذت لاحقاً في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ في زيادة الزخم والالتزام لصالح تعزيز هذا التعاون الطويل الأمد. وستستمرشدة أنشطة اليونسكو في هذا الصدد بخطة عمل تحدد المسؤوليات والأطر الزمنية لتنفيذ التوصيات التي أقرها المجلس التنفيذي والمؤتمر العام. وترمي هذه الأنشطة إلى تعزيز دور اللجان الوطنية وقدرتها ومشاركتها مع الهيئات الشريكة من المجتمع المدني، وإلى تعزيز علاقة هذه اللجان مع الأمانة.

■ فسيتواصل العمل على تعزيز كفاءات اللجان الوطنية وقدراتها التنفيذية من خلال تنظيم حلقات تدريبية وحلقات عمل للأمناء العاميين الجدد وغيرهم من المسؤولين الجدد في اللجان الوطنية. وستمنح الأولوية لقضايا أفريقيا، وأقل البلدان نمواً، والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاع، والدول الجزرية الصغيرة النامية. وترمي الحلقات التدريبية التي ستنظم على شتى المستويات ومع مصادر تمويل مختلفة قدر الإمكان (الميزانية العادية، واعتمادات برنامج المساهمة، ومصادر التمويل الخارجة عن الميزانية، وغيرها من مصادر التمويل) إلى تحسين الإدارة الرشيدة للجان، وإدارة مشاريعها، وتعزيز قدرتها على جمع الأموال، وتعزيز صلاتها مع المجتمع المدني والقطاع الخاص، مع تعزيز نشاطها في مجال الاتصال وإبراز دورها. وسيجري التوسع في استخدام أسلوب عقد المؤتمرات عن بعد الذي تم تجريبه خلال فترة العاميين السابقة.

■ وسيتم تعزيز شراكات اللجان الوطنية مع شبكات المجتمع المدني، بما يشمل المنظمات غير الحكومية وأندية اليونسكو ومراكزها، من خلال المنتديات والاجتماعات وحلقات العمل والاحتفال بالإيام والسنوات الدولية. وسوف تنظم فعاليات خاصة أخرى لهذه الشبكات إذا ما توافرت موارد خارجة عن الميزانية لذلك. وسيتم توجيه اللجان الوطنية وتدريبها كي يتسنى لها مراقبة استخدام الشركاء الوطنيين لاسم اليونسكو وشعارها استخداماً سليماً.

■ وسيجري تعزيز الاتصال باللجان الوطنية وتقديم المساعدة لها للمشاركة في مناسبات إصدار تقارير اليونسكو الرئيسية وذلك عن طريق رسائل شهرية، ومواقع اليونسكو على الشبكة الإلكترونية، والمنشورات، وغيرها من أدوات وقنوات الاتصال والمعلومات، مثل المنتديات الإلكترونية، والاتصال عن بعد باستخدام الفيديو. وسيتواصل تحسين واستيفاء قاعدة البيانات المتاحة على الإنترنت والخاصة باللجان الوطنية والشبكات المرتبطة بها. وسوف تُبذل الجهود اللازمة لتطوير وتعزيز استخدام أدوات أفضل للاتصال التحويري والاتصال في الاتجاهين بين الأمانة واللجان الوطنية، تستند إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الحديثة والمنخفضة التكلفة، بما في ذلك الشبكات الاجتماعية.

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز وزيادة فعالية إسهام اللجان الوطنية في تنفيذ واستعراض برامج اليونسكو في مختلف المراحل من خلال الاضطلاع بصورة منتظمة بمشاورات ومبادرات وأنشطة لبناء القدرات

١,٣ تعزيز العلاقات مع منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية الحكومية، والمنظمات غير الحكومية

■ ستسعى اليونسكو، خلال الفترة المعنية في هذه الوثيقة، إلى مواكبة الجهود الجماعية التي تبذل من أجل تعزيز دورها داخل منظومة الأمم المتحدة، وتوطيد تعاونها مع سائر الوكالات والصناديق والبرامج المتخصصة، بغية الإسهام في تسريع وتيرة التقدم نحو تحقيق جميع الأهداف الإنمائية للألفية المتفق عليها دولياً. وستساهم اليونسكو أيضاً، ضمن مجالات اختصاصاتها، في تحقيق أهداف التنمية المستدامة التي تُدرج في جدول أعمال ما بعد عام ٢٠١٥.

٠٨٦٠٤

■ وستستمر المنظمة في تأكيد حضورها ومهمتها ضمن المنظومة المتعددة الأطراف، وستعمل طوال السنة على متابعة تنفيذ ما يتعلق بأنشطة اليونسكو في القرارات الصادرة عن الهيئات الرئاسية للأمم المتحدة.

٠٨٦٠٥

■ وستواصل المنظمة المشاركة بنشاط في عمل الهيئات الدولية الحكومية والآليات المشتركة بين الوكالات، ومنها الجمعية العامة للأمم المتحدة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية. وستساهم اليونسكو بصورة نشيطة في عملية إصلاح مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق بوصفها إحدى الوكالتين الرائدتين المشتركتين اللتين عيّنهما الأمين العام للأمم المتحدة لهذا الغرض.

■ وستعمل اليونسكو على نحو استباقي بوجه خاص في المجالات التي تُمنح فيها مسؤوليات خاصة مثل مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة العالمية بشأن التعليم (التعليم أولاً)، والمجلس الاستشاري العلمي التابع للأمين العام للأمم المتحدة، والاتفاق بشأن المحيطات للأمم المتحدة، وخطة عمل الأمم المتحدة بشأن سلامة الصحفيين.

■ وسيجري استعراض شامل لمذكرات التفاهم الموقعة مع الوكالات التابعة للأمم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية لتقييم النتائج المحرزة، ولتحديث الاتفاقات القائمة ومراجعتها إذا اقتضت الحاجة، ولتوقيع اتفاقات جديدة في نهاية المطاف. وسوف تساعد عملية المسح هذه في منح أولوية أفضل للشراكات الرسمية مع المؤسسات والمنظمات التي يتماشى عملها مع الأولويات الاستراتيجية لليونسكو.

■ وطبقاً للتقييم الخارجي المستقل الذي أُجري في عام ٢٠١٠، ستواصل التوجيهات الخاصة بالشراكة بين اليونسكو والمنظمات غير الحكومية (قرار المؤتمر العام ٣٦/م/١٠٨) ترسيخ ثقافة حقيقية للشراكة تتسم بالحيوية، وذلك بتعزيز تفاعل اليونسكو وتعاونها مع الشركاء غير الحكوميين في مختلف برامج المنظمة وعلى جميع المستويات بغية تمكين المنظمات غير الحكومية من أن تكون أكثر نفعا في تحديد أهداف اليونسكو وفي تنفيذ أنشطتها. و ستُتخذ لهذا الغرض مجموعة من التدابير في المجالات التالية:

٠٨٦٠٦

■ فستسعى اليونسكو إلى إنشاء آلية فعالة ومستدامة لمراقبة وتقييم شراكاتها مع المنظمات غير الحكومية. وعليه، ستتم مواصلة استيفاء وتحسين قاعدة بيانات المنظمات غير الحكومية والمؤسسات والهيئات المشابهة الأخرى (المتاحة على الانترنت باللغتين الإنكليزية والفرنسية) لتكون بمثابة منصة مرجعية ومخصصة للتقييم، مع إجراء تقييم كامل للشراكات وتقديم نتائجه في الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر العام وفقاً للتوجيهات الخاصة بهذه الشراكات.

■ وستعمل اليونسكو، في تعاون وثيق مع لجنة الاتصال بين المنظمات غير الحكومية واليونسكو، على تحسين فعالية آلية المشاورة الجماعية المنصوص عليها في التوجيهات وتحسين كفاءتها واستيعابيتها وذلك، مثلاً، من خلال تعزيز مشاركة المنظمات غير الحكومية الشريكة من جميع المناطق وتنظيم منتديات دولية للمنظمات غير الحكومية في مختلف البلدان والمناطق. وستصبح مسألة إقامة اتصال أفضل مع المنظمات غير الحكومية الشريكة وفيما بينها، وزيادة إبراز أنشطة التعاون مع المنظمات غير الحكومية، مسألة تحظى بالأولوية (باستخدام تكنولوجيات الاتصالات والمعلومات، والإنترنت، والشبكات الاجتماعية، الخ). وستسعى المنظمة إلى توسيع نطاق وتنوع شبكتها الخاصة بالمنظمات غير الحكومية وذلك بإجراء عمليات مسح للمنظمات غير الحكومية العاملة على المستوى الوطني والإقليمي والدولي التي تتعلق نشاطها بمجالات اختصاص اليونسكو، مع إيلاء عناية خاصة للشركاء المناسبين من مناطق ليست ممثلة بقدر كاف (مثل أفريقيا) والمنظمات غير الحكومية المعنية بالشباب.

النتيجة المنشودة ٣: زيادة مشاركة اليونسكو في منظومة الأمم المتحدة والتشديد على دورها الريادي في المجالات الرئيسية؛ وتعزيز التعاون مع المنظمات الدولية الحكومية في مجالات اختصاص اليونسكو، ولا سيما من خلال مذكرات تفاهم، وتنشيط شبكات المنظمات غير الحكومية التي ترتبط مع اليونسكو بعلاقات شراكة رسمية وتجديد هذه الشراكات وتوسيع نطاقها، وإبرازها للعيان

٢ - تعزيز إعلام الجمهور

سيتمثل الهدف الخاص بالاتصال في الخطة الاستراتيجية القادمة في إحداث تحول في الثقافة التنظيمية لليونسكو ينقلها من ثقافة تُبرز أنشطة اليونسكو من خلال الدعاية للفعاليات والأنشطة إلى ثقافة تضع المنظمة في إطار منظومة الأمم المتحدة بصورة استراتيجية وتبين تأثيرها في تحقيق الأهداف الإنمائية. والاتصال الاستراتيجي هو اتصال طويل الأمد (مُصمَّم كي يغطي مدة الخطة) وواسع النطاق (ليصل إلى عدد كاف من الناس والمجموعات وصانعي القرار بغية تحقيق تغيير قابل للقياس) وقائم على النتائج (كي يبرز أنشطة اليونسكو الميدانية، ويقدم نتائج قابلة للقياس) ويحرص على احترام الحقوق (بالتركيز على مبادئ الاستيعاب والمشاركة وحرية تقرير المصير).

٠٨٦٠٧

وينبغي أن تستند أنشطة الاتصال الخاصة بالمنظمة إلى برامجها وإلى النتائج التي تُحرز في إطار هذه البرامج. كما ينبغي أن تتسم أنشطة الاتصال هذه بالحيوية وأن تكون يسيرة الفهم وبارزة للعيان كي تصل إلى أكبر عدد ممكن من الناس.

٠٨٦٠٨

وينبغي كذلك أن يجري تعزيز سمعة اليونسكو على المستوى الدولي من خلال تنظيم أنشطة خاصة بالمنظمة وأنشطة ثقافية تستند إلى شراكات واسعة النطاق مع الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص ووسائل الإعلام.

٠٨٦٠٩

(أ) الخدمات الإعلامية

ستقوم اليونسكو بتعزيز تعاونها مع وسائل الإعلام الإخبارية والعامية، ولا سيما باستخدام التكنولوجيات الجديدة وتعزيز الشراكات. وستعمل على نحو استباقي بغية تزويد الصحفيين بمجموعة متزايدة الاتساع من المواد الملائمة والهادفة المتعلقة بأولويات المنظمة وأنشطتها؛ وتعزيز فرص قادة اليونسكو وخبرائها للاستفادة من وسائل الإعلام؛ وتوعية الصحفيين بشأن تنوع القضايا المطروحة وتعقيدها، وبشأن الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة، وذلك للتشجيع على توافر التغطية الإعلامية المنتظمة والشاملة. كما ستراقب اليونسكو نطاق التغطية التي تحظى بها المنظمة في وسائل الإعلام المنتشرة في العالم وستوفر التحليلات الكمية والنوعية للطريقة

٠٨٦١٠

التي يجري بها عرض صورة اليونسكو والطريقة التي يتم بها تصورها. وستقوم اليونسكو بإنشاء شبكة من المسؤولين عن إعلام الجمهور في المكاتب الميدانية لإنتاج المزيد من النصوص الإعلامية وزيادة التغطية الإعلامية لبرامج اليونسكو خارج المقر. وستقوم المنظمة أيضاً بإعادة صياغة نموذجها الخاص بالبيانات الصحفية لتشمل المزيد من المعلومات المرئية (مثل الصور وأفلام الفيديو القصيرة) وستعرض النتائج بصورة أكثر جاذبية (من خلال المعلومات المصورة).

النتيجة المنشودة ٤: زيادة التغطية والصورة الإيجابية التي تحظى بها أنشطة اليونسكو وأولوياتها في وسائل الإعلام الوطنية والدولية الكبرى مما يؤدي إلى زيادة المعرفة بمهام اليونسكو واختصاصاتها في وسائل الإعلام

(ب) الخدمات السمعية البصرية

ستتم إعادة توجيه عمل الفريق المعني بالخدمات السمعية البصرية كي ينتج على سبيل الأولوية مضامين قصيرة وجذابة لوسائل الإعلام الاجتماعية وللقنوات الإلكترونية. وسيجري تركيز موارده على جمع وإنتاج تسجيلات بالفيديو وصور فوتوغرافية إخبارية مؤاتية عالية الجودة، بغية توزيعها على قنوات التلفزيون ومناذ الوسائط المتعددة في شتى أنحاء العالم.

٠٨٦١١

النتيجة المنشودة ٥: إبراز أنشطة اليونسكو بقدر أكبر من خلال حث الشبكات الاجتماعية وهيئات التلفزيون وغير ذلك من مصادر المعلومات المتعددة الوسائط، على زيادة استخدام مواد اليونسكو السمعية البصرية، بما فيها تسجيلات الفيديو والصور الفوتوغرافية

(ج) المنشورات والعلامة التجارية والتسويق

ستواصل اليونسكو الارتقاء بنوعية المنشورات وجدواها، سواء أكانت من المطبوعات الورقية أم من المنشورات المتاحة على الإنترنت، وذلك من خلال تعزيز تركيزها على أولويات البرنامج ومعالجة موضوعات مستعرضة بارزة. وقد أسهم إنشاء مجلس للمنشورات في عام ٢٠١١، يتضمن تمثيلاً قوياً لجميع القطاعات والمعاهد والمكاتب الميدانية، في تحسين نوعية المنشورات واتساقها. وسيتم توسيع نطاق هذه الاستراتيجية لتشمل جميع المكاتب الميدانية وتركز على النشر الإلكتروني و«الطبع حسب الطلب».

٠٨٦١٢

وسيحظى تعميم الانتفاع الحر، بوصفه نموذج النشر الجديد الخاص باليونسكو، بالأولوية في شعبة النشر خلال الفترة القادمة. وسيطلب اعتماد هذه السياسة إجراء تحول كبير في ممارسات النشر في المقر والمعاهد والمكاتب الميدانية، وبالتالي سيشكل التدريب والمواد التدريبية جزءاً أساسياً من عملية التعميم هذه. وسيقتضي الأمر رصد موارد هامة لكي تصبح المنشورات القديمة متلائمة مع هذا النموذج.

٠٨٦١٣

وسيفضي اعتماد شراكة عالمية جديدة للتوزيع وسياسة جديدة لتحديد الأسعار إلى توسيع نطاق الانتفاع بمنشورات ذات أسعار معقولة مرفقة بتخفيضات مخصصة في أقل البلدان نمواً.

٠٨٦١٤

وسيتم إنشاء موقع إلكتروني شامل مخصص لتوفير المنشورات (مكتبة إلكترونية)، من أجل إتاحة المنشورات المجانية والمطبوعات المعروضة للبيع، وستعتمد إجراءات سليمة بيئياً للطباعة والتغليف والشحن. وسيجري تحسين الخدمات التي توفرها المكتبة ومتجر الهدايا، كي تستجيب لاهتمامات الزبائن على نحو أفضل.

٠٨٦١٥

النتيجة المنشودة ٦ : التحول نحو الاهتمام بالانتفاع المفتوح في نشر المضامين التي تصدرها اليونسكو؛ وتحسين برنامج المنشورات من خلال إقامة مشاريع استراتيجية للنشر مع الشركاء الرئيسيين؛ وتحسين قدرات اليونسكو التجارية والتسويقية، مع تقييم أفضل لأثر اسم اليونسكو وشعارها وتحسين استراتيجية استخدامهما

(د) خدمات المنظمة المتاحة على الإنترنت

سينتهي الفريق المعني بتوفير الخدمات على الإنترنت من إعداد برنامج جديد على الإنترنت بدعم فعال من مكتب إدارة المعارف. ويضم هذا البرنامج ثلاثة مواقع مترابطة تستخدم نظاماً مشتركاً لإدارة المضامين، هذه المواقع هي:

٠٨٦١٦

■ موقع UNESCO.org - للجمهور العام.

■ موقع UNESCO.int - للدول الأعضاء و الأطراف المعنية في اليونسكو.

■ موقع UNESCOMMUNITY - لموظفي اليونسكو.

وسيتيح هذا البرنامج الجامع لليونسكو الوصول إلى شرائح واسعة من الجمهور وتوفير أدوات اتصال مهيأة وفقاً لاحتياجات أطراف معنية محددة. كما سيجري ربط هذا البرنامج بمزيد من الفعالية بقنوات شبكات التواصل الاجتماعي.

٠٨٦١٧

تُعد شبكات التواصل الاجتماعي أسرع قنوات الاتصال نمواً، ليس بالنسبة إلى اليونسكو فحسب وإنما بالنسبة إلى المنظمات كلها. ويتعين على اليونسكو أن تطور فهمها وقدرتها في هذا المجال، وخصوصاً إذا أرادت أن تحظى باهتمام الشباب. ويتمثل التواصل على الشبكات الاجتماعية في تبادل رسائل قصيرة وشخصية تخاطب المشاعر، وهو نوع من التواصل سيتطلب استخدامه إجراء تحول في الثقافة التنظيمية لليونسكو كي يصبح مقبولاً في المنظمة. وينبغي تمكين المزيد من الموظفين من استخدامه من أجل الوصول إلى شرائح الجمهور والأطراف المعنية الرئيسية.

٠٨٦١٨

النتيجة المنشودة ٧: تيسير نشر المعارف والمعلومات من خلال البرنامج الجامع الجديد لإدارة المضامين على الإنترنت

الباب الثاني - جيم: برنامج المساهمة والمنح الدراسية

الباب الثاني - جيم - ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية						
	المجموع ٥/م/٣٧ المقترحة	٥/م/٣٧ الزيادة/ النقص بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م/٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م/٣٦ المعتمدة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
							برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
-	١٦٨٨٨ ٠٠٠	(٢٦٢٥ ٥٠٠)	-	٥٢٢ ٥٠٠	١٩ ٠٠١ ٠٠٠	(١٩ ٩٠٠)	الميزانية التشغيلية
-	١ ٩١٧ ٠٠٠	(٣٣٤ ١٠٠)	١١٢ ٦٠٠	١٣٤ ٨٠٠	٢ ٠٠٣ ٧٠٠	٢٩٧ ٤٠٠	ميزانية الموظفين
-	١ ٨٨٠ ٥٠٠	(٢ ٩٦٩ ٦٠٠)	١١٢ ٦٠٠	٦٥٧ ٣٠٠	٢١ ٠٠٤ ٧٠٠	٢٧٧ ٥٠٠	المجموع، الباب الثاني-جيم

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م/٣٧) المدرجة في «المذكرة التقنية والملحق».

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الباب الثاني - جيم - ٢

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإتفاق
	المجموع ٥/م/٣٧ المقترحة	ميزانية الموظفين	
دولار	دولار	دولار	دولار
			برنامج المساهمة وبرنامج المنح الدراسية
-	١ ٦٠٣ ٠٠٠	١ ٦٠٣ ٠٠٠	أولاً- الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٣١٤ ٠٠٠	٣١٤ ٠٠٠	الموظفون (المعاد توزيعهم تماشياً مع عملية إعادة الهيكلة)
			ثانياً- التكاليف الأخرى:
-	١٦ ٠٠٠		الموظفون المؤقتون
-	٢٠ ٠٠٠		أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	١٥ ٠٠٠		الخدمات التعاقدية
-	٢٠ ٠٠٠		مصروفات التشغيل العامة
-	١٠ ٠٠٠		اللوازم والموارد
-	١٠ ٠٠٠		الأثاث والمعدات
-	١٥ ٨٩٧ ٠٠٠	١٥ ٨٩٧ ٠٠٠	مساهمات مالية
-	٩٠٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	المنح الدراسية والمالية
-	١ ٨٨٠ ٥ ٠٠٠	١ ٩١٧ ٠٠٠	المجموع، برنامج المساهمة والمنح الدراسية

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الفصل ١ - برنامج المساهمة

٠٩١٠١ يواصل برنامج المساهمة تقديم مساعدة مباشرة إلى المبادرات التي تقوم بها الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبون في مجالات اختصاص المنظمة، وفقاً لأولويات تحددها هذه الجهات. ويجب أن تتصل هذه المساعدة الرامية إلى تشجيع الأنشطة ذات الطابع الوطني أو دون الإقليمي أو الأقليمي أو الإقليمي بالأولويتين العامتين للمنظمة وبأهداف برنامجها الاستراتيجية. وصُمم برنامج المساهمة بحيث يعزز الشراكة بين المنظمة والدول الأعضاء بها، وكذلك بين المنظمة والمنظمات غير الحكومية التي أقامت علاقات شراكة رسمية مع اليونسكو.

٠٩١٠٢ وتواصل الأمانة الجهود المبذولة في سبيل إدارة هذا البرنامج إدارة أفضل تستند إلى النتائج، في إطار عملية إصلاح المنظمة ومع مراعاة توصيات المراجعة الخارجية التي أجريت في عام ٢٠١٢. وفي هذا السياق، ينبغي تقديم اقتراحات جديدة إلى الدول الأعضاء بغية تقنينها في القرار الخاص ببرنامج المساهمة الذي يهدف إلى تحسين نوعية المشروعات المقدمة، ومعالجة هذه المشروعات وتقييمها على أمثل وجه، وتحديد المعايير الخاصة بالتوزيع المنصف لأموال برنامج المساهمة تحديداً أفضل مع إيلاء الأولوية لأفريقيا ولمجموعات البلدان ذات الأولوية الأخرى، فضلاً عن تسريع تسديد المبالغ المعتمدة.

٠٩١٠٣ وتولى عناية خاصة لتحسين الاتصال بالدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية، وجهات التنسيق في قطاعات البرنامج، والمكاتب الميدانية، في جميع مراحل تنفيذ برنامج المساهمة، وذلك من أجل تحقيق فعالية أكبر. وتواصل شعبة برنامج المساهمة، بالتعاون الوثيق مع مكتب الإدارة المالية والدول الأعضاء، الجهود الرامية إلى تحسين نوعية التقارير المقدمة لدى إنجاز كل مشروع، من أجل ضمان استخدام الأموال المعتمدة استخداماً رشيداً.

النتيجة المنشودة: تحقيق تحسين كبير في إدارة البرنامج الرامية إلى تقديم المزيد من الشفافية، وتعزيز آليات المساءلة، وإبراز صورة المنظمة، وتعزيز تأثير أنشطتها، وإيلاء الأولوية الفعلية لأفريقيا والبلدان المستهدفة ذات الأولوية (أقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان التي تعيش أوضاع ما بعد الأزمات وما بعد الكوارث)

الفصل ٢ - برنامج المنح الدراسية

٠٩٢٠١ ستسهم اليونسكو، خلال الفترة المستهدفة في هذه الوثيقة، في تعزيز كل من تنمية القدرات المؤسسية، والتفاهم الدولي، وتبادل المعارف، وذلك من خلال تقديم منح دراسية إلى أفريقيا والنساء وأقل البلدان نمواً. وستعتمد اليونسكو سياسة استباقية من أجل استكشاف ترتيبات لتقاسم التكاليف مع الجهات المانحة المعنية في إطار خطة الرعاية المشتركة للمنح الدراسية، والتفاوض مع هذه الجهات بشأن هذه الترتيبات. وستبذل جهوداً لتعبئة موارد من خارج الميزانية عبر شراكات جديدة محتملة. وسيتم ربط المنح المقدمة ربطاً وثيقاً بأولويات اليونسكو المحددة في الوثيقتين م/٤ وم/٥. وسيستمر التعاون مع منظومة الأمم المتحدة بغية تنسيق السياسات والمعايير والقواعد والمدفوعات المتصلة بإدارة المنح الدراسية وتبادل المعلومات بشأن أفضل الممارسات.

النتيجة المنشودة: موازنة المجالات المواضيعية مع الأهداف الاستراتيجية للمنظمة. وتعزيز قدرات المستفيدين من المنح الدراسية (ولا سيما في أفريقيا وأقل البلدان نمواً) في المجالات ذات الأولوية، وذلك من خلال تبادل المعارف والارتقاء بالمهارات على مستويي الدراسات الجامعية والدراسات العليا

الباب الثالث - الخدمات الداخلية

الباب الثالث - ١

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية						الخدمات الداخلية
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	٥/م٣٧ (الزيادة/النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم والزيادات النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
							ألف - إدارة الموارد البشرية
							١ - إدارة الموارد البشرية
-	٥٠٨٨٠٠٠	٢٤٣٠٠	-	٣٠٩٣٠٠	٤٧٥٤٤٠٠	٥٤٠٥٠٠	الميزانية التشغيلية
٥٣٦٧٠٠	١٣٩٣٥٠٠٠	(٣٨٢٨٣٠٠)	٨٨٨٢٠٠	١١١٦٧٠٠	١٥٧٥٨٤٠٠	(٧٢٨٢٠٠)	ميزانية الموظفين
-	١٠٠٠٠٠٠٠	(٣٢٦٠٢٠٠)	-	٢٦٠٢٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	-	٢ - التدرج على نطاق المنظمة لتنمية قدرات الموظفين
-	١٢٠٠٠٠٠٠٠	٥٥٥٠٠	-	٢١٤٤٥٠٠	٩٨٠٠٠٠٠	-	٣ - المساهمات التي تقدم لصندوق التأمين الصحي عن المشتركين المنتسبين والتكاليف الإدارية
٥٣٦٧٠٠	٣٢٠٢٣٠٠٠	(٧٠٠٨٧٠٠)	٨٨٨٢٠٠	٣٨٣٠٧٠٠	٣٤٣١٢٨٠٠	(١٩٧٧٠٠)	المجموع، الباب الثالث - ألف
							باء - الإدارة المالية
							١ - الإدارة المالية
-	٧٦٠٠٠٠	(١٢٢٠٠٠)	-	٥٣٩٠٠	٨٢٨١٠٠	٣٨٩٦٠٠	الميزانية التشغيلية
٣٧٧٣٨٠٠	١٣٧١٧٠٠٠	(١٤٧١٣٠٠)	٧٥٩٤٠٠	٩٤٧٣٠٠	١٣٤٨١٦٠٠	١١٥١٠٠٠	ميزانية الموظفين
-	٣٧٨٠٠٠	(٣٦٧٥٠٠)	-	٤٥٥٠٠	٧٠٠٠٠٠	-	٢ - أقساط التأمين على مستوى المنظمة
٣٧٧٣٨٠٠	١٤٨٥٥٠٠٠	(١٩٦٠٨٠٠)	٧٥٩٤٠٠	١٠٤٦٧٠٠	١٥٠٠٩٧٠٠	١٥٤١١٠٠	١٣٤٦٨٦٠٠
							المجموع، الباب الثالث - باء
							جيم - إدارة خدمات الدعم
							١ - إدارة وتنسيق خدمات الدعم والمشترية
-	٢٢٤٠٠٠	٢٠٨٠٠	-	١٢٤٠٠	١٩٠٨٠٠	(٥٢٠٠)	الميزانية التشغيلية
	٣٦٣٦٠٠٠	(١٣٢٥٨٠٠)	٢٤٨١٠٠	٣٢٢٨٠٠	٤٣٨٠٩٠٠	١١١٠٠٠٠	ميزانية الموظفين
-	٣٨٦٠٠٠٠	(١٣٥٠٠٠٠)	٢٤٨١٠٠	٣٤٥٢٠٠	٤٥٧١٧٠٠	١١٠٤٨٠٠	٣٤٦٦٩٠٠
							المجموع، الباب الثالث - جيم ١
							٢ - إدارة نظم المعلومات والاتصالات
-	١٤١٢٠٠٠	(٢٣٩٩٣٠٠)	-	٢٣٢٨٠٠	٣٥٧٨٥٠٠	(١٢٧٠٠٠)	الميزانية التشغيلية
٨٦٩٥٠٠	١٠٣١٧٠٠٠	(٢٠٩٢٧٠٠)	٦٢٣٠٠٠	٧٩٤٠٠٠	١١٠٤٢٧٠٠	(٣١٠٧٠٠)	ميزانية الموظفين
٨٦٩٥٠٠	١١٧٧٩٠٠٠	(٤٤٩٢٠٠٠)	٦٢٣٠٠٠	١٠٢٦٨٠٠	١٤٦٢١٢٠٠	(٤٣٧٧٠٠)	١٥٠٥٨٩٠٠
							المجموع، الباب الثالث - جيم ٢
							٣ - إدارة الخدمات المتعلقة بالمؤتمرات واللغات والوثائق
-	١١٤٥٠٠٠	(٢٥٣٦٠٠)	-	٩١٥٠٠	١٤٠٧١٠٠	٣٢٤٧٠٠	الميزانية التشغيلية
٣٥٥٠٠٠٠	٢٠٥٨١٠٠٠	(٣٥٧٥٢٠٠)	١٢٠٧٨٠٠	١٤٦٨٠٠٠	٢١٤٨٠٤٠٠	١٤٩٧٠٠٠	ميزانية الموظفين
٣٥٥٠٠٠٠	٢١٧٣٦٠٠٠	(٣٩٢٨٨٠٠)	١٢٠٧٨٠٠	١٥٥٩٥٠٠	٢٢٨٨٧٥٠٠	١٨٢١٧٠٠	٢١٠٦٥٨٠٠
							المجموع، الباب الثالث - جيم ٣
							٤ - إدارة المرافق وشؤون الأمن والسلامة
-	٥٥٩٧٠٠٠	(٣١٧٨٦٠٠)	-	٥٣٦٠٠٠	٨٢٣٩٦٠٠	(٥٠٢٧٩٠٠)	الميزانية التشغيلية
٥٤٤٨٠٠٠	١٥٦١٥٠٠٠	(٢٥٤٦٨٠٠)	٩٠٨١٠٠	١٠٣١٨٠٠	١٦٢٢١٩٠٠	(٣٠٥٠٧٠٠)	ميزانية الموظفين
٥٤٤٨٠٠٠	٢١٣١٢٠٠٠	(٥٧٢٥٤٠٠)	٩٠٨١٠٠	١٥٦٧٨٠٠	٢٤٤٦١٠٠٠	(٨٠٧٨٦٠٠)	٣٢٥٤٠١٠٠
							المجموع، الباب الثالث - جيم ٤
							المجموع، الباب الثالث - جيم - الميزانية التشغيلية
٩٨٦٧٥٠٠	٥٠١٩٩٠٠٠	(٩٥٤٠٥٠٠)	٢٩٨٧٠٠٠	٣٦٦٦٦٠٠	٥٣١٣٥٩٠٠	(٧٥٤٤٠٠)	٥٣٨٨٠٣٠٠
٩٨٦٧٥٠٠	٥٨٥٧٧٠٠٠	(١٥٤٥١٢٠٠)	٢٩٨٧٠٠٠	٤٤٩٩٣٠٠	٦٦٥٤١٩٠٠	(٥٥٨٩٨٠٠)	٧٢١٣١٧٠٠
							المجموع، الباب الثالث - جيم
-	٢٧٦٠٤٠٠٠	(٩٥٨٠٦٠٠)	-	٣٦٨٦١٠٠	٣٣٤٩٨٥٠٠	(٣٩٠٥٣٠٠)	٣٧٤٠٣٨٠٠
١٤١٧٨٠٠٠	٧٧٨٥١٠٠٠	(١٤٨٤٠١٠٠)	٤٦٣٤٦٠٠	٥٦٩٠٦٠٠	٨٢٣٦٥٩٠٠	(٣٤١١٠٠)	٨٢٧٠٧٠٠٠
١٤١٧٨٠٠٠	١٠٥٤٥٥٠٠٠	(٢٤٤٢٠٧٠٠)	٤٦٣٤٦٠٠	٩٣٦٧٠٠٠	١١٥٨٦٤٤٠٠	(٤٢٦٤٠٠)	١٢٠١١٠٨٠٠

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في «المذكرة التقنية والملاحق».

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإتفاق
	المجموع ٥/٣٧ المقترحة	ميزانية الموظفين	
دولار	دولار	دولار	دولار
٥٣٦٧٠٠	١٣٤٤٤٠٠٠	١٣٤٤٤٠٠٠	ألف - إدارة الموارد البشرية
-	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٢٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	ساعات العمل الإضافية
-	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	أسفار المشاركين (المندوبين)
-	٧٠١٠٠٠	٧٠١٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية (لجنة الخدمة المدنية الدولية ولجنة الإدارة الرفيعة المستوى وما إلى ذلك)
-	٤٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	١٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	اللوازم والمواد
-	١٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	الأثاث والمعدات
-	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	برنامج المهنيين الشباب (النفقات المتعلقة بالتعيين والسفر) ^(٢)
-	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	ثالثاً - الأموال التي يتولى مكتب إدارة الموارد البشرية إدارتها نيابة عن المنظمة ككل:
-	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	التدريب
-	٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	المساهمات التي تقدم إلى صندوق التأمين الصحي عن المشتركين المنتسبين والتكاليف الإدارية للصندوق
-	١٣٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠	معالجة طلبات استرداد النفقات من صندوق التأمين الصحي وخدمات الموثقين
-	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	نظام تعويض الموظفين
-	١٦٠٠٠	١٦٠٠٠	الأسفار المتعلقة بالصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
-	٥٦٣٠٠٠	٤٩١٠٠٠	المساهمة في الألعاب المشتركة بين الوكالات (المساهمة في أسفار الموظفين)
-	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	المساهمة التي تقدم إلى رابطتي الموظفين
-	٤١١٠٠٠	٤١١٠٠٠	المساهمة التي تقدم إلى رابطة قدامى موظفي اليونسكو
-	٥٣٠٠٠	٥٣٠٠٠	نادي أطفال ودار حضانة اليونسكو
-	٥٣٠٠٠	٥٣٠٠٠	أموال أخرى تدار مركزياً
٥٣٦٧٠٠	٣٢٠٢٣٠٠٠	١٣٩٣٥٠٠٠	المجموع، الباب الثالث - ألف
٣٧٧٣٨٠٠	١٣٧١٧٠٠٠	١٣٧١٧٠٠٠	باء - الإدارة المالية
-	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
-	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	١٢٨٠٠٠	١٢٨٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	٥٦٢٠٠٠	٥٦٢٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٥٦٢٠٠٠	٥٦٢٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٥٦٢٠٠٠	٥٦٢٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٣٧٨٠٠٠	٣٧٨٠٠٠	المبالغ التي يتولى مكتب الإدارة المالية إدارتها نيابة عن المنظمة ككل:
-	٣٧٨٠٠٠	٣٧٨٠٠٠	أقساط التأمين
٣٧٧٣٨٠٠	١٤٨٥٥٠٠٠	١٣٧١٧٠٠٠	المجموع، الباب الثالث - باء
	٣٣٦٣٠٠٠	٣٣٦٣٠٠٠	جيم - إدارة خدمات الدعم
			الفصل ١ إدارة وتنسيق خدمات الدعم والمشتريات
			أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة)
			ثانياً - التكاليف الأخرى:
-	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	الموظفون المؤقتون
-	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	أسفار الموظفين في مهام رسمية
-	٣٣٠٠٠	٣٣٠٠٠	الخدمات التعاقدية
-	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	مصروفات التشغيل العامة
-	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	اللوازم والمواد
-	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	الأثاث والمعدات
-	-	-	مصروفات أخرى
-	٣٦٩٠٠٠	٢٧٣٠٠٠	ثالثاً - المبالغ التي يتولى قطاع الإدارة إدارتها نيابة عن المنظمة ككل:
-	٣٨٦٠٠٠٠	٣٦٣٦٠٠٠	أمانة مجلس الاستئناف
-	٣٨٦٠٠٠٠	٣٦٣٦٠٠٠	المجموع، الفصل ١

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»
(٢) ستخصص اعتمادات برنامج المهنيين الشباب بصورة مباشرة للوظائف التي ستنشأ لهذا الغرض في القطاعات أو المكاتب.

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية		بنود الإتفاق	
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	ميزانية الموظفين		
دولار	دولار	دولار	دولار	
٨٦٩ ٥٠٠	١٠ ٣٦٧ ٠٠٠	١٠ ٣٦٧ ٠٠٠		الفصل ٢ إدارة نظم المعلومات والاتصالات أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - التكاليف الأخرى: الموظفون المؤقتون أسفار الموظفين في مهام رسمية الخدمات التعاقدية مصرفات التشغيل العامة اللوازم والمواد الأثاث والمعدات
-	٣٥ ٠٠٠		٣٥ ٠٠٠	
-	٣٢ ٠٠٠		٣٢ ٠٠٠	
-	٦٤٣ ٠٠٠		٦٤٣ ٠٠٠	
-	٤٧٢ ٠٠٠		٤٧٢ ٠٠٠	
-	٨١ ٠٠٠		٨١ ٠٠٠	
-	١٤٩ ٠٠٠		١٤٩ ٠٠٠	
٨٦٩ ٥٠٠	١١ ٧٧٩ ٠٠٠	١٠ ٣٦٧ ٠٠٠	١ ٤١٢ ٠٠٠	المجموع، الفصل ٢
٣ ٥٥٠ ٠٠٠	٢٠ ٥٨١ ٠٠٠	٢٠ ٥٨١ ٠٠٠		الفصل ٣ إدارة المرافق وشؤون الأمن والسلامة أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - التكاليف الأخرى: الموظفون المؤقتون أسفار الموظفين في مهام رسمية الخدمات التعاقدية مصرفات التشغيل العامة اللوازم والمواد الأثاث والمعدات الأعمال الفنية رسوم الشحن
-	٢٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠	
-	١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
-	١١٦ ٠٠٠		١١٦ ٠٠٠	
-	٦٣٥ ٠٠٠		٦٣٥ ٠٠٠	
-	٥٥ ٠٠٠		٥٥ ٠٠٠	
-	٦٩ ٠٠٠		٦٩ ٠٠٠	
-	٢٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠	
-	٢٢٠ ٠٠٠		٢٢٠ ٠٠٠	
٣ ٥٥٠ ٠٠٠	٢١ ٧٧٦ ٠٠٠	٢٠ ٥٨١ ٠٠٠	١ ١٤٥ ٠٠٠	المجموع، الفصل ٣
٥ ٤٤٨ ٠٠٠	١٥ ٦١٥ ٠٠٠	١٥ ٦١٥ ٠٠٠		الفصل ٤ إدارة المرافق وشؤون الأمن والسلامة أولاً - الموظفون (الوظائف الثابتة) ثانياً - التكاليف الأخرى: الموظفون المؤقتون ساعات العمل الإضافية أسفار الموظفين في مهام رسمية مصرفات التشغيل العامة الأثاث والمعدات أمن المقر صيانة مباني المقر والحفاظ عليها وتجديدها
-	٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠	
-	٤٠٠ ٠٠٠		٤٠٠ ٠٠٠	
-	١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
-	٥٩٤ ٠٠٠		٥٩٤ ٠٠٠	
-	٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	
-	١ ٢٧١ ٠٠٠		١ ٢٧١ ٠٠٠	
-	٣ ٢٢٢ ٠٠٠		٣ ٢٢٢ ٠٠٠	
٥ ٤٤٨ ٠٠٠	٢١ ٢١٢ ٠٠٠	١٥ ٦١٥ ٠٠٠	٥ ٥٩٧ ٠٠٠	المجموع، الفصل ٤
٩ ٨٦٧ ٥٠٠	٥٨ ٥٧٧ ٠٠٠	٥٠ ١٩٩ ٠٠٠	٨ ٣٧٨ ٠٠٠	المجموع، الباب الثالث - جيم
١٤ ١٧٨ ٠٠٠	١٠٥ ٤٥٥ ٠٠٠	٧٧ ٨٥١ ٠٠٠	٢٧ ٦٠٤ ٠٠٠	المجموع، الباب الثالث

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج».

الباب الثالث - ألف - إدارة الموارد البشرية

الوحدة المسؤولة: مكتب إدارة الموارد البشرية (HRM)

١٠٠٠١ بغية تحقيق رسالة اليونسكو وأهدافها الاستراتيجية، ينبغي حشد موظفي المنظمة وتنمية قدراتهم ونشرهم وإدارة شؤونهم بأكبر قدر ممكن من الفعالية. ويعمل مكتب إدارة الموارد البشرية بالتالي بوصفه شريكاً استراتيجياً عن طريق تولي إعداد السياسات والبرامج الخاصة بالموارد البشرية وتقديم التوصيات بشأنها وتيسير تنفيذها. ويقوم المكتب بإسداء المشورة إلى الإدارة بشأن الاستراتيجيات التي ترمي إلى ضمان انتفاع المنظمة بموظفين أكفاء ومتحمسين. وإضافة إلى إسداء المشورة الاستراتيجية، يتولى المكتب أيضاً مسؤولية الخدمات والأنشطة التنفيذية الموحدة التي تُعتبر أساسية لتنفيذ برامج المنظمة على نحو فعال ولضمان رفاه الموظفين.

١٠٠٠٢ ويقوم مكتب إدارة الموارد البشرية بتوفير خدمات الدعم لإعداد البرامج وتنفيذها وإدارتها ويخضع لسلطة المدير العام مباشرة. وتشمل المسؤوليات الرئيسية للمكتب ما يلي:

■ تنفيذ استراتيجية إدارة الموارد البشرية للفترة ٢٠١١-٢٠١٦ التي وافق عليها المؤتمر العام في دورته السادسة والثلاثين. وقد أعدت هذه الاستراتيجية بما يراعي التوصيات الصادرة عن التقييم الخارجي المستقل لليونسكو، وعن المراجعين الخارجيين للحسابات، وعمليات التقييم التي أجراها مرفق الإشراف الداخلي، وبالتعاون مع الوكالات والصناديق والبرامج الشقيقة بغية ضمان اتساقها مع السياسات والممارسات الخاصة بالموارد البشرية في النظام الموحد للأمم المتحدة، مما أسفر عن حاجة متواصلة إلى إعداد السياسات والإجراءات والممارسات الرامية إلى دعم الإدارة الفعالة للموارد البشرية، ولا سيما تنسيق وتطوير وتنفيذ ورصد الإطار الخاص بسياسة الموارد البشرية وما يتصل به من توجيهات. وتم إعداد استراتيجية خاصة بإدارة الموارد البشرية لفترة ٢٠١١-٢٠١٦، وسيجري تنفيذها عقب موافقة المؤتمر العام عليها.

■ توفير الدعم المهني والإرشادات بشأن تخطيط شؤون الموظفين ومسائل التعاقد الوظيفي وأنشطة الحشد لمختلف القطاعات والمكاتب في المقر وفي الميدان من أجل ضمان حشد موظفين من مختلف الأصول الجغرافية يتمتعون بأعلى مستويات الكفاءات، بمن فيهم نساء من ذوات المؤهلات، وتنمية قدرات هؤلاء الموظفين ونشرهم في المنظمة بأكبر قدر من الفعالية. وفي هذا السياق، يضمن المكتب انتفاع المنظمة بقوى عاملة متحركة ومرنة وذات خبرة في المقر وفي الميدان، استناداً إلى سياسة شفافة ومجدية للحراك الجغرافي تلبى الاحتياجات البرنامجية لليونسكو وترتكز على أفضل الممارسات المتبعة في المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة.

■ إعداد وتنفيذ برامج ابتكارية ومجدية في مجال التعلّم وتنمية القدرات لتعزيز ثقافة المنجزات وإدارة الأداء؛ والسعي باستمرار إلى تعزيز قدرات الموظفين وكفاءاتهم وتنميتها عند الاقتضاء من أجل تنفيذ البرنامج، بما في ذلك القدرات التنظيمية والقيادية؛ والعمل لإنشاء مرفق فعال يُعنى بالتقدم الوظيفي وإعداد السياسات الرامية إلى الاعتراف بالأداء الفردي والجماعي.

■ توفير خدمات خاصة بالموظفين للتأكد من أن التعيينات تتم بموجب الأدوات التعاقدية المناسبة وضمان تطبيق نظام المزايا والاستحقاقات والتعويضات الملائم؛ ورصد التطبيق المنصف والمتسق للسياسات والنظم واللوائح ذات الصلة.

■ إسداء المشورة القانونية للإدارة والموظفين فيما يخص الشؤون الإدارية، وتطبيق أساليب ترمي إلى منع حدوث الخلافات وتسويتها في وقت مبكر، ومعالجة شكاوى الموظفين والطعون التي يقدمونها وحالات المضايقات، وتعزيز وإدامة العلاقات الفعالة والحوار المفتوح مع رابطات الموظفين.

■ إعداد وإدارة نظم الضمان الاجتماعي الخاصة بالمنظمة، بما في ذلك التأمين الصحي، والتعويض عن الأمراض أو الحوادث أو حالات الوفاة الناجمة عن أداء الخدمة، والتأمين الخاص بالحياة الجماعية والحوادث والإعاقة؛ وتوفير جلسات إعلامية وإسداء المشورة للمشاركين في هذه النظم لإطلاعهم على استحقاقاتهم والخيارات المتاحة لهم. ويؤدي المكتب أيضاً دور الأمانة لمختلف اللجان المعنية بإدارة الضمان الاجتماعي.

- إدارة الاستشارات والخدمات الطبية الموحدة مثل الإجازات المرضية وعمليات الإجلاء وضمان اتساق الممارسات الإدارية الطبية مع الممارسات التي تتبعها الأوساط الطبية التابعة للأمم المتحدة؛ ويضمن المكتب توفير دعم طبي وقائي ومنهجي للموظفين، كما يوفر دعماً عاماً للموظفين في إطار الخدمات الاجتماعية التي يقدمها بغية ضمان رفاههم، ويسدي المشورة بشأن حالات الإجهاد ويقدم المساعدة فيما يتعلق بالبيئة المحلية.
- دعم عملية إصلاح الشبكة الميدانية لليونسكو عن طريق الإسهام في استعراض بنى المنظمة، والمتطلبات الخاصة بكفاءات الموظفين، وإعادة تعيين الموظفين الدوليين وتعلمهم، عند الاقتضاء.

النتائج المنشودة:

النتيجة المنشودة ١: تنفيذ خطة العمل الخاصة باستراتيجية إدارة الموارد البشرية للفترة ٢٠١١-٢٠١٦

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none"> ■ تنفيذ عملية توظيف جرى ترشيدها تشمل عدة أمور بدءاً بالتعيينات الخارجية وانتهاءً بالتعيينات الداخلية والتغيرات على مستوى الحراك الجغرافي ■ تنفيذ آلية لتخطيط التعاقب الوظيفي استناداً إلى مواصفات ومهارات محددة ■ إجراء مقابلات على أساس الكفاءات ■ إجراء عمليات التوظيف والتعيين بكفاءة وفي الوقت المناسب (مع تقليص عدد الأيام اللازمة لإجراءات التوظيف إلى ١٨٠ يوماً) ■ تحسين التوازن الجغرافي فيما يتعلق بالموظفين ■ تحقيق التوازن بين الجنسين على جميع المستويات المهنية، ولا سيما على مستويات الإدارة العليا ■ ضمان معالجة التدابير الإدارية المتعلقة بإدارة شؤون الموظفين بكفاءة وفي الوقت المناسب

المخرجات الرئيسية

- إعداد وترشيح مواصفات عامة للوظائف وإعلانات فعالة بشأنها
- تشكيل مجموعة مستهدفة من الأشخاص الذين يمكن اختيار الموظفين من بينهم لتحديد المرشحين ذوي الكفاءات الجيدة
- ترشيح عملية تقديم الخدمات وإنشاء آلية للرصد بغية ضمان تقديم الخدمات على نحو ملائم وموحد
- تحديث السياسة الخاصة بالحراك الجغرافي وإجراء عمليات إعادة التعيين
- استعراض تفويض السلطات داخل المكتب مع تقليص عدد المستويات في تسلسل المراتب وضمان إجراء المساءلة المناسبة

النتيجة المنشودة ٢: تعزيز ثقافة المنجزات في إطار إدارة الأداء دعماً لتنفيذ البرنامج والتقدم الوظيفي

مؤشرات الأداء

- تنفيذ خطة المنظمة في مجال التعلّم، استجابة للتوصيات الخاصة بعمليات تقييم الاحتياجات
- تنفيذ نظام لجمع الآراء على نحو شامل لكي يستفيد منها المشرفون
- تنفيذ نظام للاعتراف بالأداء الاستثنائي

المخرجات الرئيسية

- صياغة خطط للتعلّم ورصدها
- منح فرص للتعلّم تتضمن دورات تدريبية تقليدية وتدريباً أثناء الخدمة فيما يخص الكفاءات الإدارية والقيادية
- تطبيق خدمة التقدم الوظيفي
- رصد تنفيذ آلية إدارة الأداء وجمع الآراء
- استعراض سياسة تقييم الأداء وترشيد الأدوات لدعم ثقافة المنجزات
- توفير خدمات الأمانة للجنة التعلّم والتنمية داخل المنظمة

النتيجة المنشودة ٣: ضمان انتفاع الموظفين بنظم فعالة وسليمة مالياً للضمان الاجتماعي

مؤشرات الأداء

- تنسيق وتنفيذ الآلية الخاصة بحوكمة صندوق التأمين الصحي التي وافق عليها المؤتمر العام
- إسداء المشورة بشأن آلية التمويل بالتعاون مع مكتب الإدارة المالية المكلف برصد الالتزامات المالية لصندوق التأمين الصحي، والتأمين الصحي في فترة ما بعد الخدمة بغية تحقيق الاستدامة المالية للخطة.

الباب الثالث - باء - الإدارة المالية

- ١١٠٠١ جرت في عام ٢٠١٢ إعادة تنظيم عمليات مكتب الإدارة المالية لتشمل أربعة مجالات تتمثل في توفير الخدمات الخاصة بالشؤون المالية والمحاسبية، ومراقبة الأداء المالي ورفع التقارير عنه، وإعداد السياسات والعمليات المالية ومراقبة الامتثال لها، وتقديم خدمات كشريك في مجال الإدارة. واشتمل عمل المكتب في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ على تقديم الدعم الإداري إلى عمليات التنفيذ الميداني وإلى القطاعات والمكاتب الأخرى (عن طريق الموظفين الإداريين)، وتضمن المسؤولية عن الميزانية الإدارية للمكاتب الميدانية. ويرد في الباب الثاني بيان عن الميزانيات المتعلقة حصراً بالعمليات الميدانية وتقديم الدعم الإداري المباشر إلى البرامج.
- ١١٠٠٢ ومكتب الإدارة المالية هو مرفق خاص بالمنظمة يخضع لسلطة المديرية العامة مباشرةً ويديره المسؤول المالي الرئيسي.
- ١١٠٠٣ ويوفر المكتب خدمات تراعي متطلبات الزبائن بغية دعم عمليات تنفيذ البرنامج وذلك عن طريق تعزيز صنع القرار في مجال الإدارة المالية ضمن إطار محكم للمراقبة ومع التشديد بوجه خاص على العمليات الميدانية.
- ١١٠٠٤ وتتمثل المسؤوليات الرئيسية للمكتب في تيسير اتخاذ قرارات مستنيرة والمحافظة على أموال وممتلكات المنظمة، عن طريق ما يلي:
- مراقبة الأداء المالي والمخاطر المالية وإعداد التقارير التحليلية عن ذلك لصالح المعنيين بتنفيذ الأنشطة، وكبار الإداريين، والهيئتين الرئاسيتين، وإعداد تقارير عن مصروفات البرنامج وتقارير مالية خاصة بالجهات المانحة، وبيانات مالية مطابقة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص
 - تطبيق نظم المراقبة الداخلية عن طريق تقييم المخاطر المالية، وإعداد سياسات للإدارة المالية، وتدريب الموظفين ومراقبة الامتثال للقواعد في أدائهم
 - استيفاء السياسات والإجراءات والعمليات الخاصة بالإدارة المالية بغية اعتماد أفضل الممارسات وتحقيق الفعالية وخفض الوقت والتكاليف في الأداء الإداري
 - توفير خدمات المحاسبة، بما فيها مسك السجلات المالية، وإيداع الأموال واستثمارها وفقاً لسياسة المنظمة في مجال الاستثمار، وخدمات إدارة كشوف المرتبات، وإدارة الحسابات المصرفية وخدمات المعاملات المصرفية، ومراقبة المخاطر المرتبطة بالعملات الأجنبية وأسعار الصرف والقروض
 - تزويد القطاعات ومكاتب المقر والمكاتب الميدانية بخدمات المكتب الإداري
 - مراقبة وإدارة الميزانيات التشغيلية للمكاتب الميدانية
 - المشاركة في عملية الإصلاح على نطاق منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالجوانب المالية والجوانب الخاصة بالميزانية فضلاً عن تنسيق ممارسات العمل

النتيجة المنشودة ١: تحسين عملية صنع القرار من خلال بناء القدرات الخاصة بالإدارة المالية

مؤشرات الأداء

- تقديم التقارير التحليلية عن الأداء المالي إلى الهيئتين الرئاسيتين، وفريق كبار الموظفين الإداريين، والمعنيين بالتنفيذ والجهات المقدمة للمال
- مراجعة المواد والأدوات التي تُستخدم للتدريب والتي يستعملها موظفو البرنامج والموظفون الإداريون
- تطبيق نهج التوجيه القائم على المبادئ بشأن السياسات
- إعداد البيانات المالية السنوية المطابقة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص
- مدى الانخفاض في عدد طلبات الإعفاء

النواتج الرئيسية

- توفير جداول متابعة الإدارة المالية بصورة شهرية لفريق كبار الموظفين الإداريين، والموظفين الإداريين والمكاتب الميدانية
- إصدار تقارير فصلية عن الأداء المالي من مكتب الإدارة المالية
- تقديم جداول متابعة تنفيذ البرنامج عن كل ستة أشهر إلى المجلس التنفيذي
- إعداد بيانات مالية سنوية مطابقة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع الخاص، مع تقارير المديرة العامة عن الأداء المالي
- تدريب موظفين إداريين وأخصائيي برامج

النتيجة المنشودة ٢: الانتقال من ثقافة المراقبة إلى ثقافة المساءلة: توفير الاستقلالية في تنفيذ البرنامج وزيادة الثقة في قدرة المنظمة على تطبيق إطار للمراقبة الداخلية المحكمة

مؤشرات الأداء

- ازدياد تفويض الصلاحيات والمساءلة في مجال الإدارة المالية إلى المكاتب الميدانية والقطاعات
- إعداد بيانات سنوية عن مراجعة الحسابات المالية خالية من التحفظات
- تنفيذ نسبة ٧٥٪ من التوصيات الخاصة بقضايا الإدارة المالية والصادرة عن عمليات المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات، في غضون فترة اثني عشر شهراً
- توثيق وتطبيق إطار العمل الخاص بعمليات المراقبة وضمان الامتثال للقواعد
- تحقيق خفض بنسبة ٢٥٪ في المعاملات التي تُعتبر غير مطابقة للقواعد

النواتج الرئيسية

- إعداد تقرير (بالتعاون مع مرفق الإشراف الداخلي) عن حالة تنفيذ التوصيات الصادرة عن عمليات المراجعة الداخلية والخارجية
- إجراء تقييم ذاتي سنوي لأشكال المراقبة الداخلية: درجات التقييم للمستويين ١ و ٢ في كل المجالات تزيد على ٩٥٪
- تنمية إطار المساءلة القائمة على تقييم المخاطر
- توثيق إطار المراقبة الموسعة
- إعداد تقارير سنوية عن الامتثال للقواعد

النتيجة المنشودة ٣: تعزيز القدرات عن طريق إقامة مراكز للقدرات الخاصة بالإدارة المالية في مواقع قريبة من الأماكن التي تنفذ فيها عمليات اليونسكو، مع ضمان فعالية التكاليف والحد من استهلاك الوقت في الأداء الإداري

مؤشرات الأداء

- تيسير تنفيذ البرنامج عن طريق الالتزام باتفاقات على مستوى المرافق المعنية بشأن المساءلة والخدمات المالية، ومن خلال تأمين اتساق ممارسات العمل ضمن عملية الإصلاح على صعيد مجمل منظومة الأمم المتحدة
- إعداد بيانات سنوية عن مراجعة الحسابات المالية خالية من التحفظات
- إنشاء (٣) بنى إدارية إقليمية بما يتماشى مع إصلاح شبكة العمل الميداني
- عدم استمرار شغور ما يزيد على ٥٪ من وظائف المسؤولين الإداريين وموظفي البنى الإدارية
- إجراء تخفيض بنسبة ٢٥٪ من الوقت الإداري المنفق في عمليات الإدارة المالية الخاصة بتوفير الموارد البشرية وإدارة المشروعات

النواتج الرئيسية

- اشتغال جدول متابعة التنفيذ الخاص بمكتب الإدارة المالية لتقرير عن الالتزام بالممارسات المعيارية في أداء الخدمات المالية وإدارة الميزانية والخدمات المحاسبية
- إثراء شبكة الموظفين الإداريين المهرة العاملين في المكاتب الميدانية والمعاهد
- استحداث مسار لتيسير التقدم الوظيفي للموظفين الإداريين وموظفي مكتب الإدارة المالية
- توافر الاتساق في ممارسات العمل، من خلال المشاركة في عملية الإصلاح على نطاق منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالأمور المالية وشؤون الميزانية
- تيسير إجراءات العمل، بالتعاون مع مكتب إدارة المعارف ونظم المعلومات- إعداد تقرير عن خفض عدد مراحل إقرار المقترحات وتفويض الصلاحيات

الباب الثالث - جيم - إدارة خدمات الدعم

الوحدة المسؤولة: مكتب إدارة الخدمات الداخلية

- ١٢٠٠١ | يضمن مكتب إدارة خدمات الدعم تقديم الدعم الفعال اللازم لتنفيذ برامج اليونسكو عن طريق توفير خدمات الدعم وتسيير وتنسيق الأنشطة التشغيلية المختلفة المتعلقة بالمشتريات ونظم المعلومات والاجتماعات والمؤتمرات واللغات والوثائق وإدارة المرافق والأمن بصورة سلسلة.
- ١٢٠٠٢ | وإن المكتب عبارة عن مرفق خاص بالمنظمة يخضع لسلطة المديرية العامة المباشرة.
- ١٢٠٠٣ | ويتمثل الهدف الأعلى في تحقيق قدر أكبر من الفعالية من خلال اعتماد سبل جديدة لتقديم خدمات الدعم، والارتقاء بنظم المعلومات، ووضع بنى تشغيلية تتسم بمزيد من التنسيق والفعالية والمرونة.
- ١٢٠٠٤ | وتشمل مسؤوليات المكتب الرئيسية ما يلي:

الفصل ١ - إدارة وتنسيق خدمات الدعم والمشتريات

- ١٢٠٠٥ | يجب على مختلف كيانات المكتب أن تعمل بصورة منسقة بغية تحقيق النتائج المنشودة العامة وأن تتواصل مع الخدمات الداخلية الأخرى من أجل ضمان سلامة تدفق المعلومات واتخاذ القرارات ومتابعة تنفيذها.
- ١٢٠٠٦ | ويتم التركيز على تحقيق فعالية التكاليف وكفاءتها فيما يتعلق بتزويد المنظمة بخدمات الدعم التي تستهدف المستخدم.
- ١٢٠٠٧ | وفي هذا السياق، سيكون الهدف الأول للخدمات المتعلقة بشراء السلع والأشغال وتقديم الدعم هو تحقيق المزيد من الفعالية وأعلى مردود من الأموال المنفقة عن طريق توحيد وتجميع النفقات وإبرام اتفاقات طويلة الأجل وإيجاد حلول أخرى لمصادر الاستعانة بالخبراء، باعتبارها الآليات الرئيسية التي تمكّن اليونسكو من خفض التكاليف بصورة كبيرة ومستدامة.

النتيجة المنشودة ١: تحقيق المزيد من الفعالية وأعلى مردود من الأموال المنفقة

مؤشرات الأداء
<ul style="list-style-type: none">■ وضع خطة واستراتيجية بشأن محفظة مشتريات اليونسكو قصد تحقيق وفورات في المشتريات وتحقيق أفضل مردود من الأموال المنفقة■ التفاوض بشأن العقود الخاصة بتقديم الخدمات المشتركة بغية خفض التكاليف■ إدراج إدارة شؤون الاستدامة ومبادرات التخضير في الممارسات التشغيلية لمقر اليونسكو

الفصل ٢ - إدارة نظم المعلومات والاتصالات

- ١٢٠٠٨ | فيما يتعلق بإدارة معارف المنظمة واستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي ستنفذ، من المزمع أن تتم إدارة البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتطبيقات، والأدوات التي تتيح عقد المؤتمرات بالصوت/الفيديو، والسجلات الإلكترونية، ومكتبة المنظمة ومحفوظاتها وقاعدة البيانات الوثائقية التابعة لها (UNESDOC) ضمن الموارد المتاحة بغية تحقيق مجموعة من الأولويات الحاسمة والأساسية من أجل ضمان

استدامة عمل البنية الأساسية والنظم القائمة. ويتمثل الهدف الأول في إتاحة تنفيذ البرنامج عن طريق توفير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات على نحو يفي باحتياجات المنظمة.

ويتم التركيز على صيانة وإدارة البنية الأساسية والتطبيقات لضمان فعالية التكاليف من خلال ما يلي:

١٢٠٠٩

■ تحقيق اللامركزية فيما يتعلق بالأنشطة التنفيذية ونقلها إلى البلدان الأقل تكلفة؛

■ تبني طرائق الاستعانة بمصادر خارجية حيث ما أمكن؛

■ إقامة التعاون الوثيق داخل منظومة الأمم المتحدة للتمكين من الاستفادة من الحلول السابقة أو الاشتراك في إيجادها؛

■ تبسيط بنية إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتخفيض تكاليف الصيانة الخاصة بها.

وتحدد أولويات الإنفاق وفق تحقيق استمرارية الأعمال وتعزيز تقديم الخدمات وذلك من خلال الوظائف والأدوات الجديدة التي يمكن أن تلبي، في جميع الحالات، احتياجات المستخدمين الآخذة في التطور. وفي هذا الصدد، ستولى عناية خاصة لتحسين نظم الاتصالات وأدوات التعاون والتواصل مع الوحدات الميدانية.

١٢٠١٠

النتيجة المنشودة ٢: التمكين من تنفيذ البرنامج

مؤشرات الأداء

- ضمان تشغيل نظم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشبكاتها وبنيتها الأساسية على نحو يتناسب مع احتياجات المستخدم
- ترشيد الممارسات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتنفيذ السياسات والمعايير
- تحسين الانتفاع بالموارد السمعية البصرية الخاصة بالمنظمة
- تحسين إدارة المحفوظات والسجلات مع إيلاء عناية خاصة للوحدات الميدانية
- تنفيذ خطة لاستمرارية الأعمال - تشمل المخاطر غير المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات - وخطة لاستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث، والتخفيف من الأخطار المتعلقة بذلك

الفصل ٣ - إدارة خدمات المؤتمرات واللغات والوثائق

تُقدم خدمات المؤتمرات والترجمة الفورية والترجمة التحريرية باللغات الرسمية الست في اليونسكو والخدمات المتعلقة بالوثائق توجيهاً لتحقيق الأهداف العليا المتمثلة في الحفاظ على التعدد اللغوي وضمان جودة جميع الخدمات المعنية وترشيد الهياكل.

١٢٠١١

ويجري التركيز على تحقيق التآزر فيما يتعلق بتقديم الخدمات بغية إزالة ازدواجية الأنشطة وتداخلها وإنشاء نوافذ وحيدة تمكن من تقديم الخدمات للمستخدمين والاضطلاع بجميع الأنشطة ذات الصلة.

١٢٠١٢

وستعمل خدمات المؤتمرات كآلية جامعة للخدمات يستفيد منها جميع المستخدمين، سواء كانوا من الداخل أو الخارج، من أجل تخطيط وبرمجة وتنسيق الاجتماعات والمؤتمرات. وسيتم وضع جدول زمني للمؤتمرات والاجتماعات لفترة أربع سنوات بغية ضمان تنظيم هذه الفعاليات تنظيمًا متكافئًا طوال فترة الأربع سنوات.

١٢٠١٣

وسيتواصل تقديم خدمات الترجمة الخاصة بالوثائق الرسمية بصورة مركزية من خلال الجمع بين الترجمة داخل المنظمة والاستعانة بمرجمين خارجيين. ويُتوقع أن تتولى القطاعات والمكاتب مسؤولية ترجمة الوثائق الأخرى. وسيتم الاحتفاظ بسجل مركزي للمترجمين الخارجيين المعتمدين من أجل المساعدة على اتباع هذا النهج الجديد، وإدارة عمليات ضمان جودة الترجمة وتنقيحها.

١٢٠١٤

وسترعى خدمات الوثائق إلى تعزيز المنظمة من خلال الاستخدام الذكي والرشد للأوراق عن طريق خدمات الإصدار الإلكتروني والطبع عند الطلب والتوزيع الإلكتروني، وسيتم ضم موارد التوزيع الخارجي للوثائق والبريد الداخلي في وحدة منفردة. وستُخفض الطباعة الرقمية إلى الحد الأدنى، وسيتم الاستعانة بمصادر خارجية لطباعة الكميات الكبيرة من الوثائق بطريقة الأوفسيت.

النتيجة المنشودة ٣: ضمان التعددية اللغوية وجودة خدمات الترجمة الفورية والتحريرية والوثائق

مؤشرات الأداء

- تلبية احتياجات المستخدم النهائي فيما يخص الخدمات المتعلقة بالمؤتمرات والترجمة الفورية والتحريرية والوثائق الموفرة
- وضع اتفاق يحدد مستوى الخدمة المطلوبة فيما يتعلق بجميع الخدمات
- تسوية آليات استرداد التكاليف، حيثما أمكن ذلك، لكي تعكس التكاليف الحقيقية

الفصل ٤ - إدارة مرافق المقر والأمن والسلامة

تُدار مباني مقر اليونسكو في باريس بالتعاون مع لجنة المقر بغية تحقيق الهدف الأعلى المتمثل في تمكين مندوبي اليونسكو وموظفيها وزائريها من الاستفادة من بيئة عمل يسودها الأمن والسلامة، وميسرة للانتفاع بها، وتتسم بمزيد من الفعالية من حيث استهلاك الطاقة.

١٢٠١٦

وقد وضعت الاستراتيجية الأمنية المتوسطة الأجل والخطة التوجيهية الرئيسية المبادئ التوجيهية والإطار الذي يتم فيه تشغيل مباني مقر اليونسكو، ويُنفذ ذلك في حدود الموارد المتاحة.

١٢٠١٧

تضمن خدمات المبنى تقديم الدعم المتواصل في مجالات إدارة المرافق، وصيانة وصون المباني والأصول الخاصة بها، وإدارة حيز المكاتب، وتأجير المكاتب وفقاً لصدوق استخدام مباني المقر.

١٢٠١٨

وتضمن خدمات الأمن توفير بيئة عمل يسودها الأمن والسلامة داخل المقر مع مراعاة معايير العمل الأمنية الدنيا المعمول بها في الأمم المتحدة لتقليل الأخطار، قدر المستطاع، إلى أدنى حد ممكن.

١٢٠١٩

النتيجة المنشودة ٤: ضمان بيئة عمل توفر الأمن والسلامة وظروف عمل مواتية وميسرة أكثر للانتفاع بها

مؤشرات الأداء

- ضمان مواصلة تشغيل المرافق والتجهيزات التقنية في المقر والتقليل من المخاطر
- زيادة تشاطر التكاليف من أجل استخدام الموارد البشرية والمالية على النحو الأمثل
- تقييم وتحديث ترتيبات السلامة والأمن بما يتواءم مع الأوضاع والأخطار الراهنة

الباب الرابع - سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي

الباب الرابع

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية						
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	٥/م٣٧ الزيادة/ (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم) والزيادات (النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
-	١٤٠٧٤٠٠٠	١٣٦٠٠	-	٤٦٤٠٠	١٤٠١٤٠٠٠	-	١٤٠١٤٠٠٠

سداد قروض تجديد مباني المقر ومبنى مكتب التربية الدولي

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المدرجة في «المذكرة التقنية والملاحق».

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

وفيما يخص مشروع الوثيقة ٥/م٣٧، يتضمن الباب الرابع اعتماداً قدره ١٤٠٧٤٠٠٠ دولار يمثل المبلغ اللازم لتسديد القرض الخاص بخطة تجديد المباني («خطة بيلمون») لعامي ٢٠١٤-٢٠١٥ وقدره ١٣٧٨٤٠٠٠ دولار والقرض الخاص بمبنى مكتب التربية الدولي وقدره ٢٩٠٠٠٠ دولار.

الباب الخامس - الزيادات المتوقعة في التكاليف

الباب الخامس

الموارد الخارجة عن الميزانية ^(١)	الميزانية العادية						
	المجموع ٥/م٣٧ المقترحة	٥/م٣٧ / الزيادة (النقص) بالقيمة الحقيقية	تعديل نسبة الفارق الزمني	إعادة تقدير التكاليف (التضخم) والزيادات (النظامية)	٥/م٣٦ المعتمدة بعد التسوية	التحويلات لأغراض المقارنة الواردة (الصادرة)	٥/م٣٦ المعتمدة
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
-	٩٠٠٠٠٠٠	(٨٠٢٠٤٠٠)	-	٨٠٤٣٩٠٠	٨٩٧٦٥٠٠	-	٨٩٧٦٥٠٠

الزيادات المتوقعة في التكاليف

للاطلاع على شرح تفصيلي لأعمدة الجدول الوارد أعلاه، يرجى الرجوع إلى المذكرة التقنية بشأن منهجيات الميزنة المستخدمة في مشروع البرنامج والميزانية لعامي ٢٠١٥-٢٠١٤ (٥/م٣٧) المدرجة في «المذكرة التقنية والملحق».

(١) المشروعات التي ستنفذ في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ والتي تم تلقي أموال مخصصة لها أو التعهد بصورة ثابتة بتقديم هذه الأموال، بما في ذلك الوظائف الممولة من الإيرادات المحققة في إطار حساب «تكاليف دعم البرنامج»

وفقاً لتقنيات الميزنة المعتمدة في القرار ٣٦/م/١١٠ والقرار ١٩٠/م/١٩، حُسبت تكاليف الموظفين والسلع والخدمات في إطار أبواب الميزانية من الأول إلى الرابع استناداً إلى تقديرات التكاليف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. ولم تدرج، في الأبواب من الأول إلى الرابع، الزيادات النظامية والزيادات الناجمة عن التضخم التي يُتوقع أن تطرأ خلال عامي ٢٠١٤-٢٠١٥، بل تم عرضها على حدة في إطار الباب الخامس من الميزانية.

إن الاعتماد المخصص للباب الرابع في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ يبلغ ٩٠٠٠٠٠٠٠ دولار. ويخضع استخدام الاعتماد المدرج في هذا الباب من الميزانية لموافقة مسبقة من المجلس التنفيذي.

